

# Ce The Other Centre Cen

CINQUANTE FT UNIÈME ANNÉE - Nº 15803 - 7 F

Contact Steading

745

**JEUDI 16 NOVEMBRE 1995** 

FONDATEUR: HUBERT BEUVE-MÉRY - OIRECTEUR: JEAN-MARIE COLOMBANI

# Le plan Juppé pour financer la Sécurité sociale

 Le gouvernement veut encadrer sévèrement la progression des dépenses de santé en généralisant à tous les assurés le « carnet médical ».
 Il crée un nouvel impôt, la contribution au remboursement des dettes (CRD), élargi à de très nombreux revenus. La mise en place de la prestation pour les personnes âgées dépendantes est différée

ALAIN JUPPÉ devait faire, mer-credi 15 novembre, à l'Assemblée nationale, une « décloration sur la réforme de lo protection sociale» détaillant les mesures arrêtées par le gouvernement pour redresser « durablement » les comptes de la Sécurité sociale. Le chef du gouvernement, autorisé en conseil des miristres, le même jour, à engager sa responsabilité en vertu de l'article 49-1 de la Constitution, devait solliciter un vote de « confiance » à l'Assemblée oationale. M. Juppé levalt annoncer qu'il procèdera à la fois par ordonnances et par l'intermédiatre de projets de loi. Tout en dénonçant les manœuvres des balladuriens qui, selon l'hôtel Matienon, portent tort à la majorité, le nier ministre a été contraint de tenir compte des mises en garde de PUDF et des amis d'Edouard Balladur au sein do RPR. Ainsi devait-il rendre public le report de la prestation d'autonomie pour les per-sonnes âgées dépendantes, promesse dn candidat Chirac qui devait entrer en vigueur en janvier 1996. De même, M. Juppé a décidé

de s'engager sur la voie d'une réforme de structures. Le gouvernement en attend des économies qui devraient être d'un montant supérieur à celui des nouveaux prélève-

 Contribution au remboursement des dettes (CRD): cette « CSG-bis» d'un taux de 0,5 % sera assise sur une assiette plus large que celle de l'actuel CSG. Elle intégrera, notamment, des revenus de l'épargne et des prestations sociales aujourd'hui éxonérés. Elle est instaurée pour treize ans.

 Cotisations: la cotisationvieillesse et la cotisation-maladie des retraités seront augmentées. La première devrait l'être moins fortement que la seconde.

• Retraite des fonctionnaires : le gouvernement va engager une concertation avec les syndicats en vue d'un allongement de 37,5 ans à 40 ans de la durée de cotisation des fonctionnaires, afin d'aligner ceuxci sur le régime général.

 Gestion de l'assurance-maladie; le Parlement votera chaque année une « enveloppe » globale



de dépenses pour les caisses d'assurance-maladie. La gestion de cellesci par le patronat et les syndicats serait ainsi encadrée. Les caisses régionales seraient, en outre, invitées à définir des objectifs de dépenses

avec les professions de santé, et à les faire respecter.

• Carnet médical : le carnet médical des assurés sociaux, instauré depuis le début de l'année pour les

est destiné à limiter le nombre de consultations et d'examens pour un

Lire pages 6 et 7

# « Séquence cinéma »

Le Monde inaugure ses nouvelles pages cinema à l'occasion de l'ouverture, à la Cinémathèque française, d'un cycle de trois mois consacré au cinéma indien. Egalement au programme, Jack Nicholson dans Crossing pages 24 à 26

## **■** Les 27 millions de réfugiés du HCR

Le rapport du Haut-Commissariat de l'ONU pour les refugiés (HCR) indique que le nombre de personnes relevant de sa compétence s'établit à 27,4 mil-

## ■ Les succès du père d'Internet

Vinton Cerf observe la progression sans précédent du « réseau des réseaux », né en 1969 à UCLA, l'université de Californie Los Angeles. p. 12

## **■** Boeing l'emporte sur Airbus en Asie

La compagnie Singapore Airlines va acheter 77 avions long-courrier au constructeur américain Boeing. p. 15

## ■ Les éditoriaux du « Monde »

L'Aliemagne joue avec le feu ; L'Etat et son patrimoine.





# Les liaisons dangereuses du duc de Windsor avec Hitler

LONDRES de notre correspondant

Jill Jolliffe est une journaliste australlenne ésidant à Lisbonne. En fouillant dans les archives portugalses, elle est tombée sur des documents concernant le bref séjour que fit le duc de Windsor à Lisbonne durant l'été 1940. Après L'Observer du 12 novembre, le Guordian a consacré la « une » de son supplément magazine à celul qu'il nomme « le roi troître > ou « Kaiser Edward ». Aucun histothies oour nazie de celui qui fut brièvement roi sous le nom d'Edward VIII, avant d'abdiquer pour épouser une Américaine divorcée, Wallis Simpson. En 1953-1954, puis en 1957 et en 1962, Le Mande avait fait largement état de documents officiels allemands incriminant le

Cela fait dire à David Williamson, du Debrett's - la bible de la noblesse anglaise -, qu'il ne s'agit que « d'une tempête dons une tasse de thé ». Et à l'historien Hugo Vickers que le duc avait une sympathie passive pour Hitler,

la fin de son exil et son retour en Grande-Bretagne, qu'il était plein d'amertume d'avoir perdu trône et pays, mals n'était en rien un traître. Il n'empêche : Churchill menaça de le faire passer devant la cour martiale il avait rang de major-général -, puis lul offrit comme lot de consolation le poste de gouverneur des Bahamas afin qu'il abandonne. comme à regret, ses llaisons dangereuses.

Ce que Jill Jolliffe apporte de nouveau, ce duc n'était pas seulement l'objet des sollicitations nazles - par le biais d'amis pro-allemands ou d'intermédiaires fascistes espagnols ou portugais -, mais qu'il avait aussi pris l'initiative de contacter ceux qui étaient les ennemis de l'Angleterre, et qu'il aurait eu des contacts personnels avec eux. Accepter une Invitation de M. Hitler en 1937, même assortie de la visite d'un centre d'entraînement 55 et d'un camp de concentration, n'était pas de même nature que d'héberger un envoyé de Ribbentrop - le ministre des afqu'il s'ennuyait à mourir, qu'il avait toujours faires étrangères nazi – du nom de Javier Ber-été très intéressé par l'argent, qu'il tentait de mejillo, chez lui à Lisbonne, ou d'envoyer son

négocier par tous les moyens avec Churchill | chauffeur pour des missions à l'ambassade allemande, voire peut-être de rencontrer l'ambassadeur allemand chez son collègue espagnol, ajoute-t-elle, citant des rapports d'un agent de la police secrète de Salazar, la PIDE, infiltré chez le duc.

Churchill ne fut rassuré que lorsque, après moult tergiversations, l'encombrant duc, dûment chapitré par l'avocat de la couronne. monta bon gré mal gré sur le paquebot qui l'emmena aux Bahamas, son second exil troical. Là, assure le Guordian, il aurait continué à fréquenter ses amis pro-allemands et à rêver qu'il aurait pu remonter sur le trône si l'Allemagne avait gagné. Une fois la guerre terminée, il démentira cette germanophille extravagante, et Londres s'efforcera d'en dissimuler les traces par des déclarations lénifiantes, mais surtout par la mission confiée en 1945 à Anthony Blunt - qui se révéla plus tard un agent double du KGB - consistant à aller rechercher en Allemagne et ailleurs en Europe le plus de documents compromettants possible afin de les faire disparaître.

Patrice de Beer

# YACHAR KEMAL roman traduit du turc par Munewer Andac

# Nouveaux étudiants, vieille Université

UNE NOUVELLE FOIS, l'Université est traversée de ces soubresauts susceptibles de faire trembler les assises du pouvoir. Bien que localisée dans quelques établissemeots, la colère des étudiants, qui, de Rouen, s'est propa-gée à Toulouse, Metz, Orléans, Aix-en-Provence..., traduit un climat de tensions, généré, à chaque rentrée, par l'afflux de nouvelles générations de bacbeliers dans l'enseignement supérieur.

Le spectre de mai 68 est toutefois loin. Les étudiants d'aujourd'bui réclameot avant tout « des sous pour étudier », des professeurs, du personnel pour les accueillir et des locaux. A aucun moment, ils ne songent à ébranler les fondements d'un système pourtant bien mal en point. Parmi les siogans et les revendications, aucune trace de contestation des méthodes pédagogiques restées traditionnelles, ou des critères de sélection impitoyables qui alourdissent les taux d'échec en cours de premier cycle. C'est là un moindre mal pour François Bayrou, ministre de l'éducation natiooale, confrooté à sa première grande crise depuis qu'il est eo charge de l'enseignement supé-

Ces actions ponctuelles dressent un sombre état des lieux d'universités en voie de « paupérisation » ou de « sous-développement », comme o'hésitait pas à les qualifier Bernard Dizambourg, premier vice-président de la conférence des présidents d'université. Ce constat n'est pas oeuf. Pour accueillir 2,2 millions de jeunes dans l'enseignement supérieur, soit quatre fois plus que le nombre d'agriculteurs en activité, la nation a certes consenti un effort considérable, mais aussi inachevé qu'inégalement réparti. Erigé en « priorité nationale » au début des années 90, avec le schéma des construc-tions « Université 2000 », la création massive de postes d'enseignants et le plan social étudiants proposés par Lionel Jospin, le budget de l'enseignement supérieur a connu une spectaculaire progression (+ 11 % en 1991, + 12 % en 1992 et + 9,3 % en 1993). Depuis, cette hausse a été ramenée à un niveau à peine supérieur à celui de l'augmentation toulours croissante des effectifs étudiants (+ 5,6 % en 1994, + 5 % en 1995 et + 4,6 % en 1996).

Michel Delberghe

Lire la suite page 14

# Les Algériens élisent leur chef de l'Etat pour la première fois depuis 1962

POUR LA PREMIÈRE FOIS depuis l'indépendance de leur pays, en 1962, les Algériens ont le choix, ieudi 16 novembre, entre quatre candidats à l'élection présideotielle. Le président sortant, Liamine Zeroual, qui brigue les suffrages de quelque seize millions d'inscrits, a cependant toutes les chances de l'emporter haut la main sur ses adversaires. Le Groupe islamique armé (GIA) a averti la population que «l'urne se transformero en cercueil ». Les principaux partis de l'opposition - le FLN et le Front des forces socialistes (FFS) - ainsi que l'ex-Front islamique du salut (FIS) ont appelé au boycottage du scrutin et dénoncé les pressioos exercées par le pouvoir. Cette consultation est organisée sous baute protection, dans un pays en guerre, comme en témoigneot notamment l'explosion de forte puissance survenue dans la banlieue d'Alger mercredi matin ainsi que les attentats à la voiture piégée qui, depuis samedi, ont tué six per-

Lire page 2 et notre cahier spécial sur la tragédie olgérienne, ses racines historiques, l'état actuel du pays et ses relations avec la France

# Mickey se réconcilie avec l'Europe



APPELÉ à la rescousse en 1993 pour redorer le blason d'Euro Disney, Philippe Bourguignoo, quarante-sept ans, ancien président de la branche américaine du groupe bôtelier Accor, est en passe de réussir son pari. Pour la première fols depuis sa création en 1992, le parc de loisirs a réalisé des bénéfices. Après deux années notres et un déficit cumulé supérieur à 7 milliards de francs, il vient d'annoncer un profit de 114 millions de francs pour l'exercice clos le 30 septembre.

Fort d'une fréqueotation eo hausse de 21 % et de 10,7 millions de visiteurs, M. Bourguignon estime que le parc de Mame-la-Vallée est désormais entré dans une « dynamique positive ». En signant des accords avec Gaumont et avec la chaîne de restauration Planet Hollywood, parrainée par les acteurs Arnold Schwarzenegger, Sylvester Stallone et Bruce Willis, Disneyland Paris veut devenir l'un des centres de divertissement les « plus attractifs de la région parisienne ». Mais le parc doit rembourser 15 milliards de francs de dettes, soit trois fois son chiffre d'affaires. La fortune des petits porteurs, propriétaires de 36 % du capital d'Euro Disney, est loin d'être faite. Les actions payees 36 francs lors du lancement du projet eo valeot aujourd'hui moins de 17.

**ÉLECTION** Seize millions d'Algériens sont appeles, jeudi 16 novembre, à se rendre aux umes pour élire leur président, comme a commence de le faire, depuis samedi, la communauté

puis l'indépendance du pays, en 1962, plusieurs candidats sont en lice, mais le chef de l'Etat sortant, Liamine Zeroual, part grand favori. ● 300 000

immigrée. Pour la première fois de- HOMMES doivent assurer la sécurité PRINCIPAUX PARTIS DE L'OPPOSITION de ce scrutin pour parer aux menaces du Groupe islamique armé (GIA) qui a averti la population que « l'urne se transformera en cercueil ». • LES boycottage, jugeant qu'aucune

-le FLN et le Front des forces socialistes (FFS) - tout comme l'ex-Front islamique du salut (RS), ont appelé au

consultation ne peut être organi dans un pays en guerre, et dénonce les pressions du pouvoir. Le taux de participation est donc la seule vraie ini connue de ce scrutin.

# L'appel au boycottage perturbe le scrutin présidentiel en Algérie

Les électeurs étaient appelés, jeudi 16 novembre, à choisir entre quatre candidats dont le chef de l'Etat sortant, Liamine Zeroual, donné grand favori. Les principaux partis de l'opposition ont demandé à la population de ne pas se rendre aux urnes

POUR LA MAJORITÉ des Aigériens désemparés par une violence qui n'épargne personne, et qui assistent, impuissants, à la déliquesceoce de l'Etat, l'enjeu du scrutin présidentiel du jeudi 16 novembre n'est pas tant l'arrivée à la présidence de tel ou tel candidat que sa capacité, une fois porté à la magistrature suprême, à engager le plus rapidement possible le pays sur le chemin de la paix civile. Ceux qui iront voter le feront, cependant, sans illusion aucune. Les clivages entre les deux forces qui lutteot sur le terrain apparaissent si profonds et leurs visions de l'avenir si diamétralement opposées que rieo n'autorise, en effet, la population à un quelconque optimisme. Arc-bouté sur ses certitudes que le temps joue en sa faveur et que soo option du « tout sécuritoire » assurera sa survie, le pouvoir militaire est resté imperméable aux multiples demandes de l'opposition d'une ouverture réelle du champ démocratique. Devaot l'échec patent du « diologue nationoi » que les autorités ont tenté de mettre sur pied depuis l'été 1994, l'opposition et les islamistes avaient repris l'initiative politique.

Sous les auspices de la communauté catholique de Sant'Egidio, les principaux partis de l'opposition légale, dont le Front de libération nationale (FLN), d'Abdelhamid Mehri, et le Front des forces socialistes (FFS), de Hocine Ait-Ahmed, ont signé, le 13 janvier, à Rome, avec l'ex-Front islamique du salut (FIS) « lo plate-forme pour une solution politique et pacifique de lo crise olgérienne ». En le rejetant purement et simplement, le pouvoir a peut-être réussi à maremaliser les acteurs de ce scénario, peut-être même à entamer la cohésion d'une coalition de forces politiques, aux idéologies antagonistes, mais dont le principal mérite est d'avoir su taire leurs divergences pour s'asseoir à la même table. Les tentatives du président Liamine Zeroual de promouvoir des « oégociations » bilatérales avec l'une ou l'autre de ces forces, et notamment avec l'ex-FIS, en juillet, se sont, toutes, soldées par un constat d'échec.

L'initiative de M. Zeroual d'organiser le scrutin présidentiel - « premier pas » vers le rétablissement de la paix dans le pays et l'émergence d'un « ordre nation ol

nouveau »-, a été fraîchement accueillie par la majorité de l'opposition qui a appelé à son boycottage, estimant qu'il oe servira qu'à plébisciter le régime et renforcera ainsi les risques de guerre civile. La seule vraie inconnue d'une

election pour laquelle M. Zeroual part grand favori, réside dans le nombre des électeurs qui, en Algérie même, feroot, malgré leurs craintes de représailles, le déplacement jusqu'aux umes. Mais, quel que soit le taux de participatioo, « légitimé » par le vote, le chef de l'Etat s'attellera dès lors à recomposer le paysage politique - doot les ténors lui sont viscéralement opposés - avec des personoalités susceptibles de ne pas lui porter ombrage et d'accepter les oouvelles règles du jeu démocraoque édictées par la nomenidatura

militaire A cet égard, ses trois adversaires dans la course au fauteuil présideotiel - MM. Mahfoud Nahnah (Mouvement de la société islamique Hamas), Said Sadi (Rassemblement pour la culture et la démocratie) et Noureddine Boukronh (Parti du renouveau algérien) - pourraient être appelés à servir de « faire-valoir », au détriment des « grosses cylindrées » de l'opposition, comme le FFS et le

On prête, d'autre part, à M. Zeroual l'intention de se servir, s'il

est élu, d'une manière ou d'une autre, de l'infrastructure logistique de l'ex-parti unique pour asseoir sa base sociale. Quelques signes indiquent cependant que le FLN moribond tente d'échapper à sa mort programmée et à sa récupération par le pouvoir, grace aux efforts de l'ancien premier ministre Mouloud Hamrouche...

L'HIGTA PRO-ZEROUAL

Si les ex-organisations de masse du FLN, sons la discrète houlette de M. Mehri, son secrétaire général, sont bostiles au pouvoir, il n'en est pas de même de l'Union générale des travallieurs algériens (UGTA). La seule et puissante centrale syndicale, dirigée d'une main de fer par Abdelhak Benhamouda, n'a jamais ménagé ses critiques à

l'encontre d'une libéralisation de l'économie menée, selon elle, au détriment des travailleurs, mais efle o'a pas cherché, non plus, à profiter de la situation. Elle a plutôt tenté de contenir les velléités de son million et demi d'adhérents d'en découdre avec les autorités pour lesquelles elle représente un moven idéal d'eocadremeot du

monde ouvrier. En appelant à voter « massivement » pour le candidat Zeroual et eo dénigrant publiquement les autres concurrents - « islamistes » ou «élitiste» - la direction de l'UGTA a, eo tout cas, clairement indiqué qu'elle o'était pas aussi indépendante du pouvoir qu'elle a toujours vouln le faire croire.

A CAMPA

### « LE MONDE » SANS ENVOYÉ SPÉCIAL

Malgré des assurances données de vive voix et à plusieurs reprises par le conseiller de presse de l'ambassade d'Algérie en France, Le Monde n'a pas pu dépêcher sur place un envoyé spécial pour suivre la campagne électorale et les opérations de vote. En effet, notre journal n'a pas reçu le visa nécessaire pour

mener à bien sa tâche. Cette décision a beau être souveraine, elle n'en est pas moins contestable.

Ella l'est d'autant plus que, narmi les medias français, elle semble n'avoir frappé que Le Monde Nous tiendrait-on riqueur d'avoir été contraint, à l'automne, de fermer provisoirement le bureau permanent que nous avions à Alger depuis l'indépendance ? Les autorités algériennes savent pourtant pertinemment que nous n'avons pris

cette décision qu'à regret, pour d'évidentes raisons de sécurité, puisqu'elles se refusaient à carantir celle da notre correspondante permanente à Alger.

Malgré cette mauvaise manière et malgré les menaces que reçoivent régulièrement les journalistes qui, de Paris, suivent le dossier algérien, Le Monde continuera de traiter l'actualité algérienne avec exhaustivité et en toute indépendance.

J.-M. C.

## Un premier tour sous haute protection

33 783 bureaux de vote, répartis dans 7 833 centres de vote, devraient accueillir, jeudi 16 novembre, de 8 heures à 19 heures, 16 millions d'électeurs potentiels, selon les statistiques du ministère de l'intérieur. Quelque 300 000 militaires, gendarmes, policlers, gardes communaux et membres des gronpes d'autodéfense ont été déployés pour assurer la sécurité des opérations électo-

Un second tour est prévu, trois semaines après la proclamation des résultats par le Conseil constitutionnel, si aucun des quatre candidats n'obtient la majorité absolue des suffrages exprimés. Le gouvernement a estimé le coût de cette première élection présidentielle pluraliste à environ 5,5 milliards de dinars, soit 550 mil-

# Noureddine Boukrouh: le « candidat du moindre mal »

LE PRÉSIDENT du Parti du renouveau algérien (PRA). Noureddine Boukrouh, veut incarner ces « enfants de la générotion de novembre », qui sont en rupture totale avec le système du parti unique qui a géré le pays pendant près de trois décennies. Originaire d'El Milia, dans les contreforts est de la Kabylie maritime, où il est oé en 1945, il a fait ses nances.

Jusqu'au milieu des années 80, il travaille dans l'administration puis dans des entreprises publiques, notamment à la Caisse nationale d'épargne et de prévoyance (CNEP). Il opte ensuite pour le secteur privé, et dirigera successivement une petite unité de fabrication de produits biologiques et un atelier photographique. Il se lance en politique en créant, en

Connaitre

l'avenir de

ľeconomie

matinée d'islam.

Marié, père de cinq enfants, très attaché à sa cellule familiale - sa femme le seconde dans sa campagne électorale, créant ainsi la « surprise » au sein d'un moode politique plutôt « machiste » - M. Boukrouh se présente volontiers comme « un homme de reconstruction et de réconciliation », disciple de feu Malek Bennabi, théoricien d'un nationalisme fondé sur un Islam tolérant et moderniste, opposé aux violences des groupes islamistes armés.

UN CARACTÈRE ENTIER

Affable, pariant d'une voix posée, cet « outsider », comme le désigne la presse algéroise, a du mal à sortir de son «look » de petit fonctionnaire tranquille. Mais cette apparente dou-

et

l'economie

de l'avenir.

août 1989, le PRA, formation social-démocrate « ceur dissimule, selon ses proches, nu caractère entier, arc-bouté sur ses convictions.

Le maigre score du PRA aux élections législatives avortées de décembre 1991 - 0,86 % des suffrages - n'empêche pas M. Boukrouh de briguer aujourd'hui la magistrature suprême. Pour l'Algérie qu'il veut « démocratique et plurielle », avec pour « personnalité nationale » pliqué, au cours de sa campagne, qu'il était « le candidat du moindre mal » face à ses trois adversaires: Liamine Zeroual, qui « risque de perpétuer le système », Mahfoud Nahnah, qui « risque de heurter les institutions de la République », et Said Sadi, qui « risque d'exacerber les affrontements ».

# Saïd Sadi : le défenseur de la berbérité

SAID SADI EST NÉ le 26 août 1947 à Aghribs, petit village de Kabylle, où il passe son enfance dans une famille de paysans modestes. Etudiant en médecine à Alger, en 1968, il milite déjà en faveur du renouveau de la culture berbère. Psychiatre à l'hôpital de Tizi Ouzou, il devient, en 1980, le principal animateur du « printemps berbère ». C'est à son initiative qu'est organisée la maoifestation du 7 avril, à Alger, et la grève générale du 16 avril qui paralysa toute la Kabylie. Arrêté et déféré devant la Cour de sûreté de l'Etat, il est remis eo liberté provisoire, avec 23 autres détenus, sous la pression

de conseil des fondamentalistes al-

gériens. Le 6 décembre 1990, lors

du troisième amiversaire de l'Intifada palestinienne, il transforme

son association en un parti, le

Mouvement de la société isla-

mique (MSI-Hamas), à la tête du-

quel il est élu président, le 29 mal

en 1981, dans les Aurès, il refuse de rejoindre son poste et reste sans travall pendant un an. Il reintègre ses fonctions grace à la solidarité du corps médical. La même année, il public à Paris un roman dans sa langue maternelle, intitulé Askuti. En désaccord avec la ligne du Front des forces socialistes (FFS), M. Sadi quitte ce parti, en 1982, et devient, trois ans plos tard, membre fondateur de la Ligue algétienne des droits de l'homme (LADH).

populaire. Muté arbitrairement.

Cette activité lui vaut d'être condamné à trois ans de prisoo par la Cour de sûreté de l'Etat le 17 décembre 1985, il est incarréré dans le très rigoureux pénitencier de Tazoult (ex-Lambèse). Il y fréquentera un certain Ali Benhadi, deveou l'une des « stars » de l'ex-FIS. Il bénéficie, deux ans plus tard, d'une grâce présidentielle.

BATTU AUX LÉGISLATIVES

Le 9 oovembre 1988, avec d'autres militants, il appelle à l'organisation des assises nationales du Mouvement culturel berbère (MCB), oneloues jours avant l'adoptioo de la nouvelle Constitution qui consacre le multipartisme. Le 10 février 1989, il lance le Rassemblement pour la culture et la démocratie (RCD) dont il devient secrétaire général. Au lendemain du premier tour des élections législatives au cours desquelles il est battu dans son fief de Tîzi Ouzou, îl appelle à l'arrêt du processus électoral, apportant son soutien aux militaires. Face au climat de panique généralisée qui prévaut alors au sein de la nomenklatura et d'une partie de la socié-

l'enterrement de son propre pays ». Il o'a pas cessé, depuis lors, de prôner la résistance contra « la folie sangiante des islomistes ». Pour tenter d'élargir la base sociale du RCD, M. Sadi a créé le Mouvement pour la République (MPR), qui se veut l'héritier de feu le président Mohamed Boudiaf. Ce « démocrate », viscéralement anti-islamiste, est un chaud partisan des groupes d'autodéfense. « L'Algérie est en guerre, il faut assumer cette guerre », aime à répéter celui qui a déclaré un jour « s'être trompé de société ». Aveu que certains ne cesseot de lui reprocher.

A. H.

# Mahfoud Nahnah: l'islam «tempéré »

LOIN DES INTERDITS et des anathèmes, l'islam de Cheikh Mahfoud Nahnah se veut ouvert sur la modernité et la tolérance. Cet enseignant de cinquante-sept ans, au verbe simple qui tranche avec celui des precheurs exaltés, cherche à apparatire comme le symbole d'un islam en « complet-veston », porteur de renouveau, à l'antipode du «hippysme religieux» des extrémistes. Il recrute ses adeptes dans les classes moyennes, socialement bien assises: enseignants, employés, commerçants et cadres supérieurs.

Né, eo 1938, à Blida, au sein d'une famille modeste, Cheikh Nahnah y fréqueote la medersa (école religieuse) El Irchad, puis participe à la lutte de libération nationale en collectant des médicaments et en distribuant des tracts. A l'issue d'une scolarité sans histoire, il entre dans la vie active tout eo préparant un diplôme en littérature arabe. Il fait parallèlement ses premières armes cootre le pouvoir en place en soutenant la mouvance islamiste encore en gestation dans le pays. En 1976, il est arrêté et condamné à quinze ans de prison pour avoir interpellé publiquement le président Houari Boumediène.

Après avoir passé quatre ans en prison, Cheikh Nahnah récidive et participe au groupuscule activiste de Mustapha Bouyali, qui, au début des années 80, implante un maquis islamiste dans l'Algérois. Après les émeutes d'octobre 1988, il crée une association culturelle islamiste, tout en participant à la Ligue de la Daawa islamique, sorte

UN MLASSABLE PORTE-À-PORTE A l'opposé de ses principaux n'-vaux de l'ex-FIS, Chelkh Nahnah se fait le chantre d'un islam « tempéré », favorable au travail des femmes et à la pratique du théâtre. S'il condamne « l'isiom des derviches et du sous-développement », il rejette tout aussi fermement le « mimétisme aveugle » de ceux qui singent l'Occident. Lui qui joue voloutiers les patriarches - barbe soigneusement taillée, djellabah d'un blanc immaculé, burnous brun négligemment jeté sur les épaules aime rencontrer ses interlocuteurs au sein de sa nombreuse famille

femme et filles le visage découvert. Sous le paraphie de son parti gravite l'association de bienfaisance Islah wa Irchad, grâce à laquelle militants et surtout militantes propagent ses idées en faisant un inlassable porte-à-porte. L'ex-FIS l'accuse d'« être une créature » manipulée par le pouvoir. Les « démocrates » ne le portent pas, non plus, dans leur cœur, jugeant que son objectif est le même que celui des intégristes radicaux: instaurer un Etat théocratique, fondé sur la loi islamique.

té civile, M. Sadi refuse d'aller « à

A. H.

. 14

World Market Outlook 12h00 HCE Future File 20h00 HCE (heure centrale européene) (haura contrala européene économique. Même si elle peut parfois L'avenir sera a votre porte plus vite que vous omique, mettle si ett peut per essembler à une chaîne d'informations scientifiques ou de reportages sur les voyages, l'économie est toujours au

dest pourquoi, chez EBN : European Business News, la chaine d'informations économiques permanentes, notre travail est non seulement de vous tenir a tout instant au courant des derniers developpements de l'economie, mais ussi de vous donner, en avant-premiere, es nouvelles de demain… et d'après demain

Sur réseau câble ou par satellite

European Stainess News Business as you've never seen it before:

poeur de l'actuelité qu'elle présente.

de réseau cáblé, ou à votre hôtel, de

recevoir EBN, ou branchez-vous sur

Demandez donc à votre insta

11,265 MHz, sur le satellite Hotblrd, à 13º Est. C'est l'avenir des cheïnes

INTERNATIONAL

GENÈVE

de notre correspondante

le Haut Commissariat de l'ONU pour

les réfugiés (HCR) obtient des résul-

tats évidents dans le domaine de l'as-

sur Sarajevo en est une illustration.

Le personnel, à tous les niveaux, fait

preuve sur le terrain d'un dévoue-

ment indiscutable. Il n'en ressort pas

moins de son rapport 1995 que la res-

ponsabilité de cette organisation

dans le domaine de la protection des

réfugiés devient de plus en plus res-

trictive. Le haut commissaire, Sada-

ko Ogata, a d'allleurs reconnu dans

l'avant-propos du rapport que « le

travail du HCR s'est inscrit dans un en-

semble plus vaste d'actians des Na-

tions unies pour mener des négocia-

tions politiques, mettre en œuvre des

opérations de maintien de la paix, de

déveloprement économique et social

pour défendre les droits de l'hamme et

Il en résulte que le HCR a délégué

aux Nations unies l'essentiel de ses

responsabilités. Un exemple ; afin de

la protection de l'environnement ...

sistance bumanitaire. Le pont aérien

En dépit du nombre d'embûches,

#### semblent aujourd'hui être l'exception plutôt que la naux de longue date. règle. Ils ont été éclipses par une vague de situations auxquels le HCR est aussi tenu de porter secours, d'urgence humanitaire nouvelles et de très grande

La visite de M. Kohl à Pékin n'a pas entraîné une forte percée économique

de notre correspondant Le chancelier Helmut Kohl, qui a achevé, mardi 14 novembre, la partie pékinoise de sa quatrième visite officielle en Chine, s'est déclaré enchanté de « l'ouverture d'esprit » dont ont fait preuve les dirigeants chinois. Les entretiens n'ont toutefois pas permis présentant 250 millions de dollars. une aussi spectaculaire percée économique allemande que l'aurait M. Kohl – qui avait annoncé, lors de souhaité Bonn. La Chine a ramené à une douzaine les contrats et lettres 4 milliards de dollars de contrats - ce d'intention signés à cette occasion, qu'ils disent désormais à tous leurs

espérait conclure.

Les dirigeants chinois ont répété à

sa précédente visite, une moisson de sur les vingt-quatre que l'Allemagne interlocteurs : les circonstances ont changé, « la concurrence entre four-Un certain flou a été maintenu de nisseurs joue ». Il ne faut donc pas part et d'autre sur le total exact des s'attendre, de leur part, à des gestes

peuvent exister avec Pékin, l'Allemagne, quatrième partenaire économique de la Chine, et premier partequalité pour remporter des contrats dans le cadre du vaste plan d'infrastructures qu'elle propose à la Chine pour les années à venir, évalué par le ministre de l'économie, Gunter Rex-

gouvernement central de conserver le contrôle du développement restreignent les capacités d'équipement des régions en matériel de technologie avancée. Cette invitation au réalisme doit être prise en compte par naire européen, n'en devra pas les autres pays européens qui ont eu moins se battre comme les autres tendance à s'inspirer de la démarche pays sur le terrain des prix et de la allemande, qui fait profil bas sur la question des droits de l'homme au nom de la « chasse » aux contrats. M. Kohl s'est quand mème senti obligé de soumettre à ses interlocuteurs une liste de quinze dissidents, dont le journaliste Chen Ziming, dont Bonn souhaiterait l'élargissement.

# La justice israélienne durcit son attitude à l'égard des colons extrémistes

Des actes antipalestiniens vont être poursuivis

**JÉRUSALEM** de notre correspondant

La gauche, les organisations israéliennes de défense des droits de l'homme et les Palestiniens attendaient ce geste depuis longtemps. indice fort du changement d'attitude gouvernementale à l'endroit des colons juifs de Gaza et de Cisjordanie occupée, la police a sorti de ses tiroirs et remis à la justice soizante-quatre dossiers d'accusation sur des colons coupables d'agressions contre des Palesti-

Bastonnades, destructions d'échoppes, incendies de véhicules, atteintes à l'ordre public : les dossiers remis hindi 13 et mardi 14 novembre présentent un large éventail de délits. Dix antres personnes devaient être déférées, dès ce mercredi, devant un tribunal de Jérusalem pour des faits similaires. « Nous avons encore beaucoup de dossiers », a précisé un porte-parole

Parmi ceux qui devront répondre de leurs actes figurent tous les

 grands noms - de la colonisation religieuse, dont celui de Moshé Lévinger, surnommé par la presse locale « le rabbin-flingueur ». Fondateur du Goush Emouniru, le Bloc de la foi, il est le chef spirituel des quatre cent cinquante jusqu'auboutistes de Hébron. En 1988, le rabbin avait tué un commerçant palestinien sur le pas de son échoppe. Condamné à six mois de prison, il avalt été libéré au bout de dix semaines par le gouvernement d'Itzhak Shamir.

Cette nouvelle politique de fermeté vise aussi ceux qui vivent à l'étranger et qui souhaitent émigrer en Israel. Le ministre de l'intérieur Eboud Barak a rejeté, lundi, la demande d'immigration, au nom de la loi du retour, d'un activiste américain du groupe raciste Kach. Enfin, la justice étudie la possibilité de

# L'ampleur des déplacements de population oblige le HCR à ajuster sa mission

L'action de l'organisation en matière de protection des réfugiés se réduit

Face à la montée des conflits nationalistes et rations de protection et d'assistance à l'inté- 15 à plus de 27 millions. Dont des groupes de ethniques, le Haut Commissariat pour les réfu-giés est de plus en plus impliqué dans des opé-nombre de personnes à sa charge est passé de moins de dix pays.

les personnels des organisations hu-

manitaires, c'est Boutros Boutros-

Gbali, le secrétaire général de l'ONU,

qui a convoqué et présidé, le 8 no-

vembre, au Palais des nations, une

réunion préconisant la création

d'une unité spéciale chargée de réta-

biir la sécurité dans les camps (Le

Monde du 10 novembre 1994). Quant

au HCR, il a pris l'initiative, la pre-

mière du genre, en février, de finan-

cer et de revêtir d'un uniforme de

couleur spéciale une centaine de sol-

dats zaīrois en leur confiant la mis-

sion de mettre fin aux troubles dans

Il est indéniable, par ailleurs, que le

HCR n'oppose plus aucune résis-

tance aux politiques des grands pays

donateurs, tous davantage favo-

rables aux distributions de secours

qu'à une protection des demandeurs

d'asile. La raison en est sans doute

lement que gràce aux dons consentis

que le HCR ne fonctionne essentiel-

par les Etats alors que l'ONU, le Bu-

les camps de réfugiés de Goma.

INTERPRÉTATION ERRONÉE

protéger les réfugiés du Rwanda et reau international du travail ou en-

relative au statut des réfugiés de 1951. Cette convention, considérée comme la règle d'or du HCR, définit le réfugié comme une personne « craignant avec raison d'être persécutée du fait de sa race, de sa religian, de sa nationalité, de son apportenance à un certain erouve social ou en raison de ses opinians politiques ». Aucun des quarante-cinq articles détailles du texte ne désigne le « persé-

cuteur .... Il n'y est jamais dit qu'il

devrait s'agir obligatoirement d'un

core l'Organisation mondiale de la

santé peuvent compter sur des con-

sations étatiques. Par ailleurs, le HCR

accepte de fait une interprétation er-

Les Algériens et les Bosniaques, entre autres, à qui on refuse l'asile sous le prétexte qu'ils ne sont pas les victimes des agissements d'un gouvemement mais de ceux d'un groupement, ont pourtant légitimement droit au statut de réfugié. Au surplus, la notion d'immigré « illégal » ne figure pas dans le texte de la convention. Pourtant, les autorités gouvernementales de divers pays estiment qu'il incombe au seul réfugié de fournir la preuve selon laquelle il est victime de la politique de son Etat.

Dans le dernier numéro de Refugiés, principale publication du HCR, on peut lire un article intitulé « Protéger les réfugiés ou se protéger des réfugiés ? ..., ce qui prouve combien le HCR est conscient de son évolu-

Pourtant, l'organisation se borne à protester et à condamner lorsque des camps sont attaqués, que des civils sont expulsés en masse ou quand sevit l'épuration ethnique. Le HCR se retranche désormais derrière la défense plus générale des droits de Thomme ou la nécessité de l'aide au développement, deux activités dont les responsabilités incombent à des instances spécialisées de l'ONU.

\* Les Réfugiés dans le monde. En quête de solution, éditions La Découverte, 130 F.

## déférer devant les tribunaux les rabbins extrémistes qui avaient légitimé l'assassinat d'Itzhak Rabin par des décrets religieux.

LE PENTAGONE a admis, mardi 14 novembre, que les mesures de sécurité n'étaient pas suffisantes autour du bâtiment qui abrite la mission américaine d'encadrement de la garde nationale saoudjenne, au centre de Riyad, en Arabie saoudite, visé, la veille, par un attentat terroriste de 19 bommes du FBl pour partidont les auteurs, selon un porteparole du Département de la dé- ont été déployés autour des bâtifense, avaient libre accès à la :

« Avec\_le\_recul, il est toujours facile de penser aux moyens qui auéviter le pire (...); peut-être qu'il aurait fallu agir différemment », a pas été précisée, sont dans un terrorisme », a renchéri le journal

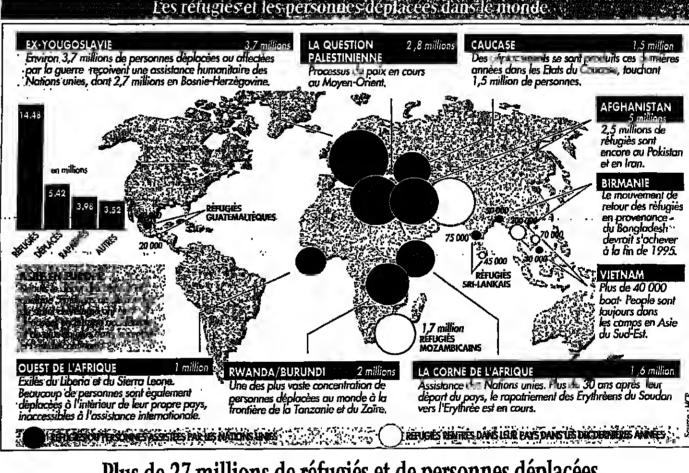
Pentagone, contenait entre 68 et

101 kilos d'un explosif puissant. Les autorités saoudiennes ont renforcé, mardi, les mesures de sécurité autour des complexes résidentiels réservés aux Américains et à d'autres Occidentaux à Riyad, où est arrivée une équipe ciper à l'enquête. Des militaires ments et des patrouilles de la police ont sillonné les rues des quartiers habités par les étrangers.

# Les mesures de sécurité pour protéger les Américains à Riyad étaient insuffisantes

Le ministre de l'intérieur, le raient pu être mis en œuvre pour prince Nayef ben Abdel Aziz, a néanmoins déclaré à l'agence de presse officielle SPA qu'il ne falcommenté ce porte-parole. Il a lait pas « écarter la possibilité de voir chez naus des crimes arganiaméricaines, quatre étaient des ses ». La presse du Golfe a expricivils. La sixième personne tuée mé l'inquiétude de l'ensemble est un Indien. Le nombre des des monarchies de la région. • La blessés, selon cette même source, sécurité des pays du Golfe est indis'élève à 44 - et non pas une visible, et îl est nécessaire d'être sosoixantaine comme annoncé lidaire pour faire face à tout agresdans un premier temps. Parmi seur », a commenté le quotidien elles, six Américains et deux res- El Ittihad, des Emirats arabes sortissants dont la nationalité n'a unis. « Praclamons la guerre au

état critique. La bombe, selon le koweitien El Watan. - (AFP.)



#### Plus de 27 millions de réfugiés et de personnes déplacées explique Corinne Perthuis au nom du bureau pari-EN CINQ ANS, le nombre de personnes rele-KERSHAW sien de l'organisation.

vant de la compétence du Haut Commissariat des Nations unies pour les réfugiés (HCR) a quasiment doublé. A la fin août, le HCR avait en charge 27,4 millions de personnes contre 14,9 millions en 1990 et 2,4 millions seulement en 1975.

Cette explosion ne résulte pas d'un accroissement du nombre de réfugiés, lequel n'a pratiquement pas bougé (environ 15 millions) au cours des cinq dernières années mais des centaines de milliers de personnes (200 000 à la suite de la guerre en Tchétchénie), voire des millions (dans le cas du Rwanda) contraintes de fuir des conflits internes. A ce jour, aux 14,4 millions de réfugiés s'ajoutent 5,4 millions de personnes déplacées, 4 millions de rapatriés et 3,5 millions d'individus ne figurant dans aucune de ces trois catégories, « des autochtones témoins impuissants des drames qui se jouent, sur leur sol, entre d'autres communautés » et

« Jamais encore, dans l'histoire récente, des foules aussi nombreuses, dans autant d'endroits du globe, n'avaient été obligées de quitter leur pays au leur communauté pour chercher refuge ailleurs, souligne le rapport biennal du HCR. La fin de la guerre froide avait fait naître un vif sentiment d'aptimisme concernant la situation des réfugiés dans le monde. On pensait que beaucoup de conflits seraient resolus. que de nombreux réfugiés pourraient rentrer chez eux et que les ressources utilisées pour l'assistance pourraient être affectées à la réhabilitation et au développement. En fait, on a assisté au phénomène exactement inverse. Les accords de paix relativement satisfaisants conclus dans des pays comme le Salvador, le Cambodge, le Mozambique et la Namibie

ampleur dans des régions telles que les Balkans, le Caucase, l'Afrique centrale et l'Afrique occiden-

Illustration de ce « nouveau désordre international »: la population de réfugiés et de personnes déplacées en Europe est passée, en cinq ans, de 5.3 % du total à 23.9 % à la fin août tandis que la part 
 de l'Afrique atteignair 43,3 % contre 30.8 % précédemment. A la même date, le HCR avait encore en charge 11,8 millions de personnes en Afrique, 7,9 millions en Asie, 6,5 millions en Europe, I million environ en Amérique et 51 200 en Océanie. L'organisation trouve cependant quelques motifs de satisfaction dans le fait que plus de 9 millions de réfugiés et déplacés « ont pu rentrer chez eux », au cours des dix dernières années, grace à la résolution de plusieurs conflits régio-

lions à 1 milliard de dollars selon les intérêts économiques les mieux nancières de Pékin et la volonté du Allemands, environ 1,6 milliard de compris. dollars à en croire la presse officielle chinoise. Les deux principaux occulter les différends politiques qui contrats remportés concernent une centrale thermique à construire par Siemens et l'extension de l'usine Volkswagen de Shanghai, chacun re-

hordt, à quelque 7 milliards de dol-D'autant que, outre la concurengagements chinois : de 800 mil- politiques qui contrecameraient leurs rence, les limites des disponibilités ri-

Aussi, en dépit de sa propension à



# Le conflit opposant Bill Clinton au Congrès paralyse en partie l'administration américaine

Le chef de la Maison Blanche a le soutien de l'opinion publique

La guérilla budgétaire entre la majorité républi-

Pas!

« plus de pauvreté et de désespoir pour les plus vulnérables de notre Celles-ci constituent un élément essentiel du Contrat avec l'Amérique, ce programme politique qui a servi de plate-forme électorale au Grand Old Party lors des élections législatives de novembre 1994. Les républicains de la Chambre des re-

présentants et du Sénat sont d'ailleurs parvenus à un texte de compromis à propos de la loi qui traduit ces priorités. Ce texte prévoit un retour à l'équilibre budgétaire en sept ans, des allégements fiscaux d'un montant de 245 milliards de dollars, ainsi qu'une forte diminution des dépenses sociales. Il est probable que M. Clinton opposera un nouveau veto à ce texte.

Newt Gingrich et Robert Dole, respectivement chefs de la majorité républicaine à la Chambre des représentants et au Sénat, ont riposté à l'offensive présidentielle en stigmatisant la « désinformation » du chef de la Maison Blanche. Mardi soir, l'impasse semblait donc totale. Sans doute influencés par les résultats d'un sondage du Washington Post montrant que 46 % des Américains rejettent sur les républicains la responsabilité de cette crise politique (27 % accusent le président), les leaders de la majorité du Coogrès pourraient être amenés à faire des concessions. Le tout est de trouver un moven de ne pas perdre la face

# Tony Blair a séduit le patronat britannique

A deux jours du discours du trône, le dirigeant travailliste a présenté un programme européen et modéré

LONDRES

de notre correspondant Le chef du Parti travailliste a battu largement à l'applaudimètre le vice-premier ministre conservateur lors de la conférence annuelle du patronat britannique (CBI) à Birmingham, hmdi 13 novembre. Le séducteur Tony Blair a reçu une ovatioo de 55 secondes contre 43 à Michael «Tarzan » Heseltine de la part de ceux qui sont le traditioonel soutien, et bailleur de fonds, de la droite. Il aura fallu pour cela tout le pouvoir de conviction de M. Blair à un moment où les hésitations et les cootradictions d'un gouvernement conservateur usé par seize ans de pouvoir et miné par l'euroscepticisme agacent de plus en plus les patrons d'outre-Manche.

Battant sa coulpe sur des décennies de «traditians quasi marxistes », M. Blair a promis que, en cas de victoire du Labour aux élections de 1997, « les toux d'imposition punitifs disparaîtront pour toujours ». « Je veux, a-t-il précisé, un système d'imposition qui permette aux gens de devenir riches par leur travail et leur réussite. » Les travaillistes ne seront plus le porte-voix des syndicats, mais adopteront une voie « centriste » faisant la part des revendications des TUC et du CBL

Tony Blair a aussi promis de fixer des objectifs pour l'inflation. comme en France et en Allemagne, avant d'enfourcher les chevaux de bataille des patrons, qui critiquent le système d'éducation et la vétus-

té des transports. Restaicot les deux sujets de conflit avec le patro-nat, le salaire minimum et l'adhésion britannique à la Charte sociale de l'Union européenne. Le premier point a été présenté avec modéra-

« BEAUCOUP D'AMIS » Le second a permis au chef travailliste de prendre un pen de champ par rapport à Bruxelles -tout en se présentant comme

proeuropéen - en affirmant que

tout n'était pas à prendre et qu'un gouvernement de gauche o'appliquerait que ce qui serait au bénéfice de la Grande-Bretagne. Apparemment convaincu, le patron d'Unilever a déclaré que M. Blair « venait de se faire beaucoup d'amis ». Le mot de la fin est

resté au responsable de British Airways, pour qui il faudra attendre l'arrivée au pouvoir du Labour temie pour acquise, pour «juger de sa capacité à remplir ses promesses ». En contrepoint, les dirigeants du

CBI ont tenu à faire connaître l'inquiétude de leurs mandants à l'égard de la politique économique de John Major. A deux jours du discours du trône et à deux semaines de la présentation du budget, le chancelier de l'Echiquier, Kenneth Clarke, s'est vu prier de ne pas céder aux députés tories qui exigent des baisses d'impôts « in-

Patrice de Beer

France -

12 34 1

\*\*\*

-

j. r.

A 40.

#### pied temporaire de 800 000 fonctionnaires fédéraux, ainsi qu'une baisse du dollar. M. Clinton a opté pour la fermeté, reprochant aux républi- de « désinformation » de la Maison Blanche. caine du Congrès et le président démocrate Bill Clinton a entraîné, mardi 14 novembre, la mise à WASHINGTON de notre correspondant La statue de la liberté à New York et l'Île d'Alcatraz, dans la baie DITES AU L'APPELLE CONGRÈS QUE EN P.C.V.? JE NE CEDERAT

de San Francisco, interdites aux touristes ; le nombre des employés de la Maisoo Blanche réduit de quatre cent trente à quatre-vingtdix; les sénateurs obligés de se nourrir de sandwiches faute de restaurants ouverts au Congrès... La première journée de «fermeture» du gouvernement fédéral a pris des formes diverses, mardi 14 00vembre. Dès 9 heures du matin, à la suite du blocage politique sur les questions budgétaires constaté la veille au soir, lors de la rencontre entre Bill Clintoo et les chefs de la majorité républicaine, des directives ont été adressées à tous les ministères afin que l'arrêt de l'activité des services « nan essentiels » entre en vigueur.

Ces consignes oot été appliquées dans une certaine confusion, certains employés fédéraux oe sachant pas s'ils devaient se considérer comme indispensables. Quelque huit cent mille fonctionnaires sont concernés par ce plan de réduction des effectifs, destiné à économiser, momentanément, les deniers de l'Etat. Depuis hindi minuit, le gouvernement ne dispose plus, en effet, de l'autorité légale pour engager des dépenses.

Les services considérés comme vitaux, comme les forces armées, la police, la douane, la poste, les hôpitaux, etc., n'ont été que peu toochés. Au Pentagooe cependant, deux ceut cinquante mille civils, soit près d'un tiers des effectifs, ont été priés de regagner leur domicile. A l'étranger, une partie du personnel des ambassades américaines a suivi ce mouvement de chômage technique, mais les négociations sur la Bosnie, qui se poursuivent sur la base de Wright-Patterson, à Dayton, dans l'Ohio, n'ont pas été affectées.

Mardi soir, le porte-parole de la présidence, Michael McCurry, a es-

# Le dollar pénalisé

Le dollar s'inscrivait en forte baisse, mercredi 15 novembre dans la matinée. Il s'échangeait à 1,4023 mark, 100,90 vens et 4.85 francs. Les investisseors s'inquiètent des cooséquences du bras de fer qui oppose le Congrès et la Maison Blanche. Les analystes soulignent tootefois que cette situation devrait avoir des conséquences limitées sur les marchés de capitaux. L'impasse bodgétaire pourrait inciter le conseil de la Réserve fédérale, réuni mercredi, à laisser inchangée sa politique monétaire. Les économistes espèrent que l'absence de pressions inflationnistes permettra une baisse des taux directeurs de la banque centrale américaine d'ici à la fin de l'année.

timé que ce mouvement se poursuivrait mercredi en l'absence de progrès lors des négociations entre l'exécutif et le Congrès.

L'IMPASSE TOTALE

Le secrétaire général de la présidence, Leon Panetta, a rencontré les responsables républicains à deux reprises, sans résultat ootable. De soo côté, Bill Clinton a pris à témoin l'opinion, afin de justifier sa détermination à ne pas céder aux exigences des républicains. Ceux-ci, a-t-il souligné, « placent l'idéologie avant le bon sens et nos

de natre correspondant

conseil des « clnq sages » sont traditionoellement accueillies

avec beaucoup de considération

eo Allemagne. Or dans leur rap-

port annuel rendu public à Bonn

mardi 14 novembre, ces experts

économiques indépendants se

proconcent en faveur d'un « re-

port » de l'unioo économique et

monétaire européenne au-delà de

la date fixée par le traité de Maas-

tricht (1999). Cette prise de position specta-

culaire est une première. Le mi-

nistre de l'écocomie, Günter Rex-

rodt, ainsi que les chambres de

commerce et d'indostrie alle-

mandes (DIHT), oot critique l'avis

des sages eo disant qu'il ne fallait

pas affaiblir la « pression » qui

s'exerce grâce au calendrier sur

les pays membres de l'Union.

Mais les sages expriment un sen-

timent très largement partagé

dans l'ensemble de la classe poli-

tique et du moode des affaires

lorsqu'ils écrivent que « le respect

des critères dait avoir la prigrité

absolue sur les contraintes du ca-

Il sera, seloo les sages, « difficile

Les recommandations du

valeurs communes. Il est de ma responsabilité de m'opposer à un projet de budget qui est mauvais pour les Etats-Unis ». Se déclarant lui aussi favorable à un retour à l'équilibre budgétaire (que les républicains veulent imposer eo sept ans), M. Clinton a réitéré son opposition aux coupes budgétaires visant en particulier les programmes sociaux. Le chef de la Maison Blanche a reçu mardi un soutien inattendu de la part de la conférence épiscopale : les évêques américains estiment que les propositions républicaines signifieraient

de respecter les conditions prévues

d'après les critères de conver-

Les experts considèrent dooc

que « le rendez-vous fixé doit être

repoussé » s'il s'avère, comme ils

le prévoient, que seule une « pe-

tite union monétaire », réunissant

un cercle restreint de pays, sera

en mesure d'adopter la monnaie

unique en 1999. Une telle union

dont les sages ne disent pas quels

seraient selon eux les évectuels

membres, « ne présenterait pas

beaucoup d'avantages aussi bien

en termes de coûts que de risques

encaurus ». Il s'agit dooc de

« cantinuer à travailler aux condi-

tians préalables à l'entrée dans la

troisième phase », au cours d'une

phase préparatoire (la deuxième

phase) qui devrait être « plus

Contrairement aux six princi-

paux instituts économiques alle-

mands, oui avaient récemment

proposé une approche flexible en

matière de respect des critères,

les sages souhaitent que « les cri-tères du déficit public et de la dette

saient interprétés de manière

stricte et étroite ». Nul doute que

cet appel sera pris à la lettre par

les dirigeants allemands, qui font

langue que prévue ».

gence » avant la fin du siècle.

Les « cinq sages » allemands conseillent le report de la monnaie unique

de cet aspect des choses une véritable professioo de foi. Les sages soulignent oéanmoins, et cela devrait intéresser uo pays comme la Belgique, que le critère de la dette publique (dont le niveau ne doit pas dépasser la marge de 60 % du PIB) pourra faire l'objet d'une marge de mancenvre interprétative, à condition que la tendance à lon terme « permette d'atteindre le niveau de 60 % au cours de la troisième phase ». L'un des arguments nouveaux en faveur d'un report de la monnaie unique trouve précisément sa source

dans la situation des finances allemandes. L'Allemagne, selon les sages, pourrait elle-même avoir des difficultés à remplir à temps les critères prévus par le traité de Maastricht: # L'Allemagne frise de

très près la limite imposée >, selon le comité des sages.

UN ENJEU NATIONAL Coordinatement aux previsions du gouvernement allemand, les sages estiment que le critère du déficit public ne devrait pas être respecté en 1995 : après avoir atteint 3,1 % du PIB cette année, le niveau des déficits de l'Etat et des

M. Chirac : « La France sera au rendez-vous de 1999 »

Le président de la République a réaffirmé mardi 14 povembre, lors d'une rencontre avec Jacques Delors « la volonté de la France d'être au rendez-vous de 1999 » pour le passage à la monnaie unique. L'aucien président de la Commission européenne a, pour sa part, dit au chef de l'Etat que la politique économique menée par le gouvernement était « crédible », a déclaré Catherine Colonna, porte-parole de PElysée. « Nos engagements seront tenus et les critères de convergence prévus par le traité de Maastricht seront respectés », a déclaré le chef de l'Etat, qui présentait à son hôte la position française sur la confé-

rence intergouvernementale de 1996.

D'une série de voyages à l'étranger, Jacques Delors a dit revenir « frappé par le fait qu'il était clair désormals pour nos partenaires que la France sait ce qu'elle veut ».

collectivités locales devrait tout juste être de 3.% en 1996. On sait par ailleurs que, sans qu'ils l'expriment officiellemeot, les plus hants responsables monétaires allemands émettent eux aussi des doutes sur la capacité de l'Allemagne à remplir à temps les critères prévus par le traité.

Les sages soulignent enfin tion du débat sur la monnale unique » au cours des prochains mois. Ce diagnostic, du moins en ce qui concerne l'Allemagne, est

Ao cours de la première journée de son congrès de Mannheim, mardi 14 novembre, le SPD a commencé à aborder l'avenir de la construction européenne. La questioo de la stabilité mocétaire est un « enjeu national », selon le ministre-président de Basse-Saxe, Gerhard Schröder. Le rival de l'actuel président du SPD, Rudolf Scharping, a ainsi indiqué qu'il « serait bon » de reporter l'entrée en vigueur de l'union économique et monétaire européenne.

Lucas Delattre

Lire aussi notre éditorial page 14

## 44 Je ne sais pas LE QUEBEC comment ils font, mais moi je m'y retrouve?? LA CARTE HOTEL 6 NUITS **VOITURE 7 JOURS** 4490 F avion compris prix par personne en chambre double à certaines dates hors taxes aériennes 160 agences en France · (1) 41 41 58 58 • 3615 NF \*

Tout le monde s'y retrouve

# La monnaie européenne face aux monnaies nationales

AU FIL DES MOIS et des rapports officiels se dessinent les étapes qui mèneront au début du siècle prochain à l'utilisation d'une monnaie commune dans plusieurs pays européens. Le document publié mardi 14 novembre à Francfort par l'Institut monétaire européen et son président Alexandre Lamfalussy, « Le passage à la monnaie unique » (Le Monde du 15 novembre), darifie un peu les choses : désignation au cours des premiers mois de 1998 des pays qui feront partie de l'Union monétaire, passage début 1999 à la troisième phase de l'UEM, au cours de laquelle les parités de changes entre les nations « élues » seront irrémédiablement fixées, apparition des billets et pièces frappés en monnaie unique à partir de janvier 2002, les monnaies nationales disparaissant progress

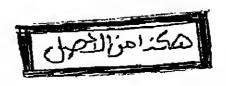
entre janvier et juin de cette même année. Les instances chargées d'organiser le passage à la monnaie unique commencent à sérieusement rapprocher leurs points de vue. Le rappport de l'institut moaire européen apparaît finalement très proche du « Livre vert » publié en juin par Yves Thibault de Silguy, commissaire à Bruxelles. Les deux documents écartent ce que l'on pourrait appeler l'option radicale, qui aurait consisté à imposer dès 1999 la monnaie européenne dans toutes les transactions autres que celles réalisées entre particuliers : sur les marchés monétaires, des changes, et des titres.

Pour réussir ce grand saut, une masse d'opérations suffisante devra être traitée immédiatement en monnaie européenne. Suffisante pour être crédible et

aboutir à la disparition des appellations nationales. La « masse critique » dont parle M. Thibault de Silguy est à peu près connue. Actuellement, 90 % des transactions effectuées chaque jour sont financières, la part des échanges entre particuliers représentant moins de 10 % du total. Sur le seul marché des changes de Paris se traitent quotidiennement 67 milliards de dollars (plus de 300 milliards de francs). Une option radicale, imposant la monnaie européenne dés le début de 1999 dans toutes les transactions monétaires, des changes et des titres aurait apporté toute garantie. C'est celle que semblait avoir retenue Yves Thibault de Silguy dans une première version - non publiée - de son rapport.

Le choix de la progressivité fait par l'Institut monétaire européen a les apparences de la prudence. Est-il pour autant le meilleur quand il se contente de signaler que la politique monétaire menée par le SEBC (système européen des banques centrales) se fera dès le début de la troisième étape en monnaie européenne, ajoutant que les émissions de dette publique seront probablement effectuées en écus et que les transactions sur les marchés des capitaux se feront « assez rapidement » de même. La vérité force à dire que l'option radicale – qui était celle de la France, soutenue par plusieurs pays - a été jusqu'à présent écartée parce que les Allemands n'en veulent pas, soucieux de ménager leur apinion publique, fort sensible à la disparition du

Alain Vernholes



INTERNATIONAL

# LE MONDE / JEUDI 16 NOVEMBRE 1995 / 5

# En Europe centrale, la paisible transition de la République tchèque est une exception

Contrairement à leurs voisins, les Tchèques sont épargnés par les soubresauts du postcommunisme

tchèque comme le candidat numéro un pour l'adhésion à l'Union européenne ». Avec une sta-

A l'issue de sa rencontre, mardi 14 novembre à que M. Chirac « considérait la République bilité politique, une paix sociale et une relative Paris, avec le président Jacques Chirac, le pre-mier ministre tchèque, Vaciav Klaus, a affirmé

w Blair a séduit

de nos envoyés spéciaux Peu après son arrivée dans son bureau, au « château » de Prague, le président Vaclav Havel avait installé une vieille lunette près de sa fenêtre, directement braquée reux de quarante ans était sur son appartement sur les bords de la Vitava. Cela fait longtemps que l'ancien dissident a quitté ce logement de fortune pour une résidence plus appropriée à son rang. Mais la lunette n'a pas cbangé de place même si la vue n'est plus tout à fait la même.

Signe des temps, cet immeuble familial des Havel, quai Rasin, est en pleine reconstruction. Destiné à être transformé en bureaux par une coentreprise tchéco-néerlandaise, ce bâtiment quasi légendaire a été surnommé « Ginger ond Fred » par les Praguois en raison de sa nouvelle forme torsa-

4

Dans une autre aile du château de Prague, Lubos Dobrovsky, le très distingué chef de cabinet du président, se félicite dn « grand bouillonnement sociol » que connaît le pays, six ans après la « révolution de velours » et à l'approche du troisième anniversaire de l'indépendance de la République, née du divorce tchécoslovaque le 31 décembre 1992. A l'instar du chantier symbolique de l'immeuble Havel, la petite République tchèque de dix millions d'babitants est en pleine mutation. Icl, comme ailleurs dans l'ancien bloc socialiste, les cbangements sautent aux yeux.

Mais Prague, submergée par plus de vingt millions de touristes par an, est en passe de devenir nne vitrine de la « sortie du communisme ». Car, à la différence de leurs voisins du défunt pacte de Varsovie, les Tchèques compaissent une relative prospérité économique, une tenace stabilité politique et une paix sociale enviable, au point que l'on parle

de « miracle tchèque ». Il y a encore peu de temps, Antonin Kmsky vivotait comme réceptionniste de nuit à l'Hôtel Yalta de Prague. Avant la « révolution », comme on dit ici, ce grand gaillard chaleucondamné à végéter. Issu d'une des grandes familles aristocratiques du pays, il n'avait aucun avenir dans la Tcbécoslovaquie socialiste. Aujourd'bui, après l'inévitable parcours du combattant du nouvel entrepreneur, Antonin vient de se reconvertir. Depuis un an, il a ouvert le BarBar, premier restaurant de crèpes de la capitale, installé dans une vieille cave voûtée au détour d'une petite rue sinuense du quartier historique de Mala Strana. «Au début, s'amuse-t-il, les clients étaient perplexes. Certains me demondoient même s'ils devoient m'oppeler monsieur le Comte. Je leur oi répondu que s'ils vouloient quelque chose, ils n'avoient qu'à cloquer des

doigts I 🖈 Tout comme lui, un tiers des Tchèques ont changé d'emploi depuis 1989. Le chiffre en luimême doune la mesure des bouleversements sociaux intervenus. La plupart des nouvelles activités ont été créées dans les services. Peu avant la chute du communisme, Michal Lieb terminait ses études d'ingénieur et pensait « partir à l'étranger si rien ne bougeoit ». Six ans plus tard, il dirige une entreprise de quatre-vingts personnes qui s'est agrandle grâce au « boom informotique » qui a suivi le changement de ré-

Dans le décor, désormais classique, des nouveaux « biznessmen » - möbilier Ikea, plantes vertes et téléphone portable -, Michal Lieb raconte tranquillement comment sa PME se diversifie avant de lâcher seremement:

presque un pays normal. » Aussi réussi que cela, le passage de Marx à Marks & Spencer ? En apparence, les chiffres sont éloquents. L'inflation est passée de S6 % à 9,5 % en quatre ans, le chômage est symbolique (3.5 %), les réserves de l'Etat ont été multipliées par deux, le budget équilibré et la République tcbèque devrait prochainement être le premier des anciens pays socialistes à être admis dans le club sélect de l'OCDE.

De plus, avec 70 % du PNB provenant officiellement du secteur privé, Prague fait figure de fleuron du capitalisme populaire avec six millions d'actionnaires dans le pays depuis le lancement, en 1991. de la grande vague de privatisation par « coupons » (Le Monde du 8 novembre). A ce palmarès économique s'ajoute aussi une singulière stabilité politique; au ponvoir depuis juin 1992, le premier ministre, Vaclav Klaus, est le doyen des chefs de gouvernement de la région.

## « Maintenant, nous sommes presque un pays normal »

« Je crois oux miracles mois pas dons le domoine économique », constate sobrement Lubomir Mlcoch, professeur de l'université Charles de Prague. « La privatisation est largement formelle », ditil, en insistant sur les relations « schizophréniques » que continue d'avoir l'Etat avec le secteur industriel, en déplt du dogme libéral affiché. « Les entreprises ont été juridiquement privatisées mais lo plupart sont contrôlées par des « Mointenont, nous sommes fonds d'investissements, euxmèmes dirigés par des banques dons lesquelles l'Etot continue d'avoir une part prépondérante.

prospérité, le gouvernement libéral de Prague se

 Les banques étant à la fois propriétaires et créditeurs, les restructurations, inévitables à terme, se font donc attendre, seloo M. Micoch, qui affirme qu'« environ 40 % des entreprises oinsi privotisées fonctionnent ò perte » et qu'il existe un « fort chômoge coché » dans le pays. Des arguments que réfute le ministre des finances, Ivan Kocarnik: «S'il n'y avait pas de transparence dons nos privatisations, insiste-t-il, les investissements étrongers ne continueraient pas d'augmenter dons notre pays. »

ll en faut plus pour convaincre Milos Zeman, le fougueux et populaire dirigeant du Parti socialdémocrate, qui ne cesse de dénoocer les privatisations comme um « gadget populiste ». Quoi qu'il en soit, l'aggravation constante du déficit commercial, compensé jusqu'à présent par les revenus substantiels du tourisme, illustre la fragilité de la reprise tchèque. Après avoir, daos un premier temps, largement réussi à assurer les grands équilibres, la « transition » tchèque entre désormais dans une deuxième phase, plus délicate: parfaire la transformation des canards boîteux hérités de l'ancien régime.

Toutefois, l'bnmeur est sans conteste à l'optimisme à Prague. Même si la grogne sociale gagne du terrain, tout comme le parti social-démocrate qui recueille désounais près d'un quart des intentions de vote, Vaclav Klaus ne paraît pas sérieusement inquiété à buit mois des élections législatives. Même Petr Uhl, figure notoire de la dissidence qui a passé neuf ans dans les geôles communistes et qui a peu de sympathies pour l'équipe au pouvoir, reconnaît que « le bilon est plutôt

En debors des divergences d'appréciation sur le « modèle « notionol-Etotisme » par Petr Uhl, c'est avant tout la personnalité de Vaclav Klaus, jugé cassant et péremptoire, qui bérisse ses détracteurs. De même que sa propension à s'ériger en dépositaire d'une « pensée unique » qui horripile les intellectuels praguois.

A cela s'ajoute aussi le clivage plus « culturel » entre – schématiquement - deux courants qui traversent l'identité tcbèque; le « pragmatisme germanique », défendu par Vaclav Klaus, et le « romantisme slave » Incarné par Vaclay Havel. Lubos Dobrovsky, le directeur de cabinet du président. s'eo fait l'écho quand il évoque sa « méfionce envers une vision du monde des ingénieurs ». « Cette transition est tellement rapide, dit-11, que lo dimension spirituelle se

perd. » Et de conclure, de facon très \* havelienne \*: \* Il fout se demonder si, dons cette course effrénée vers le morché, nous n'avons pas oublié de prendre ovec nous notre petit livre de prières »...?

> Yves-Michel Riols et Martin Plichta

# L'armée srilankaise s'empare du siège des « Tigres » tamouls

DES MILLIERS DE FANTASSINS stilankais, appuyés par de l'artillerie et des chars, se sont emparé lundi 13 novembre du siège politique du mouvement séparatiste LTTE (Tigres de libération de l'Elaam tamnul), a annoncé un porte-parole militaire à Colombo. Cet ensemble d'édifices de bureaux fortifiés est situé à Kondavil, près de de Jaffna, la « capitale » des séparatistes, au nord de l'île. Poursuivant leur opération « rayon de soleil » engagée le 17 octobre, les gouvernementaux continuent leur avance vers le cœur de Jaffna.

Cependant, la police traque dans Colombo une trentaine de commandos tamouls soupçonnés de préparer l'assassinat de la présidente, Mª Kumaratunga. Des centaines de personnes soupconnées de sympathie avec les rebelles ont déjà été arrètées dans la capitale. Enfin, les « Tigres » ont annoncé la mort au combat de Akila, chef de leurs unités féminines. Elle était tenue par l'inde pour responsable de l'assassinat de l'ex-premier ministre Rajiv Gandhi. - (AFP)

# Victoire du parti au pouvoir aux législatives en Croatie

LE PARTI AU POUVOIR EN CROATIE conserve une majorité confortable au nouveau Parlement issu des élections du 29 octobre. Selon les résultats définitifs publiés mardi 14 novembre, le parti du président Franjo Tudjman, le HDZ (Union démocratique croate) a obtenu soixante-quinze des cent vingt-sept sièges, dont les douze créés pour les représentants de la diaspora croate. La coalition d'opposition obtient seize sièges contre douze au Parti social-libéral (HSLS), dix au Parti social-démocrate (SDP), quatre au Parti croate du droit (extrême-droite), deux à la Diète démocratique d'Istrie et un aux Démocrates indépendants. En outre, M. Tudjman a promu à un poste de responsabilité dans l'armée de Zagreb le général bosno-croate Tihomir Blaskic, inculpé la veille par le Tribunal pénal international (TPI) de crimes contre l'humanité. - (AFP.)

EUROPE

■ DÉFENSE : un rapprochement entre PUEO et PUnion européenne, que la France a défendu, mardi 14 novembre, à Madrid s'est heurté à l'opposition de la Grande-Bretagne. Paris a proposé aux pays membres de l'Union dell'Europe occidentale (UEO) que soit instauré un état-major au sein de l'organisation et que l'UEO devienne « l'organe de défense de l'Union européenne (UE) pour lo mise en œuvre d'octions concrètes ». Londres estime que les initiatives en matière de défense relèvent des seuls gouvernements concernés. - (AFP, Reuter.)

■ ROUMANIE: environ cent mille personnes ont assisté, mardi 14 oovembre à Bucarest, aux obsèques de Corneliu Coposu, figure morale de la résistance au communisme, mort samedi à soixante-dix-neuf ans. L'ensemble des partis politiques étaient présents à ce rassemblement, l'un des plus importants depuis la « révolution » de 1989. - (AFR) ■ AZERBAIDJAN : le parti du président Gueidar Aliev, Eni (Nouvel Azerbaidjan), a obtenu environ 70 % des suffrages aux élections législatives de dimanche selon les résultats préliminaires annoncés, mardi 14 novembre, par la commission électorale. Le Front populaire, le principal parti d'opposition, a dénoncé le caractère « non démocratique » des elections. - (AFP.)

■ JAPON: Masaaki Nakayama a été nommé chef (ministre) de l'Agence de gestion, mardi 13 novembre. Il remplace Takami Eto, lui aussi du PLD - principale formation de la coalitico tripartite dirigée par un socialiste, Tomiichi Murayama -, qui a démissionné après avoir dé-claré avoir trouvé de « bonnes choses » à la colonisation de la Corée par Tokyo, de 1910 à 1945. Séoul avait alors menacé d'annuler une rencontre prévue entre le présideot Kim Young-sam et M. Murayama. - (AFP.)

■ NIGERIA : un embargo sur les armes à destination du Nigeria a été recommandé, mardi 14 novembre, par les experts pour l'Afrique des Etats membres de l'Union européenne. En Afrique du Sud, le président Mandela a recommandé mardi un embargo sur les produits pétroliers nigérians aux Etats-Unis et à la Grande-Bretagne. - (AFR)

■ ZAÎRE: Kinshasa accuse le Rwanda d'« octes de terrorisme » dans un communiqué du ministère de la défense publié mardi 14 novembre. Ce communiqué suit l'arrestation de plusieurs Rwandais d'origine tutsie dans la région de Goma, à la frontière entre les deux pays. Selon le gouvernement zairois, les attentats perpétrés dans la région « sont l'œuvre du pays d'origine de Ces criminels ». - (Reuter.)

■ ÉTATS-UNIS : un condamné à mort a été exécuté par injection, lundi 13 novembre, à Greensville (Virginie occidentale). Herman Barnes, âgé de trente et un ans, est le quarante-quatrième condamné à mort exécuté aux Etats-Unis en 1995, année « record » pour le nombre d'exécutions capitales. - (AFP.)

■ ARGENTINE : la Cour suprême a confirmé, mardi 14 novembre, la validité de la demande d'extradition vers l'Italie de l'ancien capitaine nazi Erich Priebke. D'ici à trente jours, il sera transféré en Italie où il doit être jugé pour sa responsabilité dans le massacre des Fosses

■ MEXIQUE : Michel Camdessus, directeur général dn Fonds monétaire international, s'est dit, lundi 13 novembre, « confiont » dans le redressement du Mexique, qui est encore « dons cette phase ingrate entre le moment où des mesures de redressement dauloureuses ont été prises et le moment où elles portent leurs fruits ». Pour M. Camdessus, « l'ensemble des indicateurs mocro-économiques pointent dans lo bonne direc-

# Boris Eltsine, qui semble en meilleure santé, confirme la date des élections en Russie

MOSCOU de notre correspondant

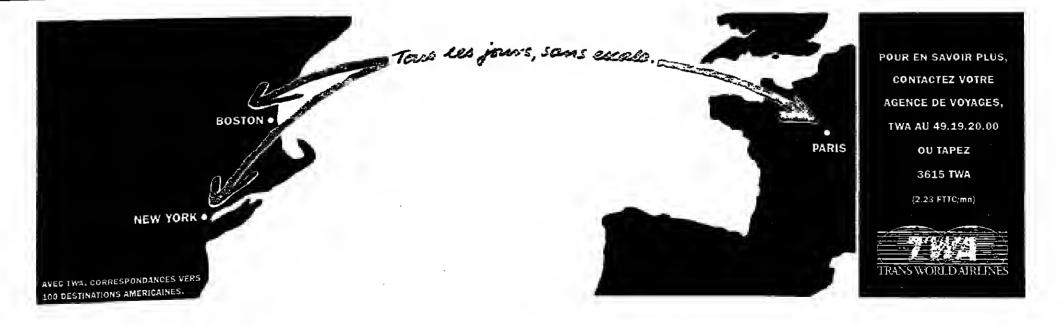
« Je suis à lo borre du grond vaisseau russe » : réapparaissant publiquement mardi 14 novembre, pour la seconde fois depuis son hospitalisation le 26 octobre pour troubles cardiaques, Boris Eltsine un responsable étranger, s'entrete-électorale afin que le scrutin a voulu clairement faire savoir qu'il gouvernait un pays qui semblait parfois à la dérive. Toujours à l'hôpital, mais cette fois-ci debout, en costume-cravate, souriant et apparemment en boune forme, le président russe a tenté de mettre fin aux spéculations sur sa santé physique et politique et sur l'organisation des élections. Les législatives du 17 décembre « doivent se tenir comme prévu, tout comme gicale. « Je n'oi besoin de rien de nommant son adjoint à titre « prol'élection présidentielle », a déclaré tel l'oi juste besoin de temps, peut-visoire ». Ces mancenvres visent d'une voix ferme le chef de l'Etat être de plus de temps. » Le pré- sans doute à tenter de verrouiller russe, dans un entretien à la télé-

condes d'images du président ment », a-t-il dit, estimant que russe à l'hôpital diffusées le 3 no- l'opposition n'aurait pas la majorivembre. Il était alors apparu en té, que le Parti communiste russe survêtement, assis, pâle, parlant n'obtiendrait que 12 % des voix. Le d'une voix faible et à mots heur- président a donc invité la Cour tés. Mardi, Boris Eltsine a même constitutionnelle à « réagir vite » rencontré, pour la première fois, aux recours déposés contre la loi nant à l'hôpital pendant prêt d'une puisse se tenir « dans le déloi fixé et beure avec le président du dons le cadre de lo loi ». Kazakhstan, Noursoultan Nazar-

informations selon lesquelles il desur les résultats des élections du avant l'arrivée d'un nouvean Par-Cette seconde réapparition de 17 décembre. « Il ne faut pas avoir dix minutes a fortement contrasté peur que les communistes aient trop avec les premières cinquante se- de poids dons le prochoin Parle-

Décidément à l'offensive, le président russe a aussi proposé, mardi, au Parlement la candidature de son ancien ministre (réformateur) Affirmant travailler dès des finances, Serguei Doubinine, à « 6 heures du matin », M. Eltsine a la présidence de la Banque cenqualifié de « stupides bétises » les trale de Russie. Boris Eltsine avait limogé il y a une semaine la prévait subir une intervention chirur- sidente par intérim de la banque, sident s'est aussi montré optimiste un des postes-clefs dans l'Etat,

Jean-Baptiste Naudet



SÉCURITÉ SOCIALE Alain la pression qui s'est exprimée à l'As-Juppé devait engager, mercredi 15 novembre, la responsabilité du gouvernement sur son plan de ré-forme de la Sécurité sociale. Face à Jacques Chirac à adopter une atti-

balladuriens et de l'UDF, le premier

tude offensive. • STL A RENONCE à semblée nationale, à l'initiative des la prestation d'autonomie, M. Juppé a prévu, outre une contribution destinée au remboursement des dettes

touchant à la gestion de l'assurancemaiadie et au contrôle des prescriptions. ● LES SYNDICATS ont mobilisé et dont l'assiette sera plus large que modérément leurs troupes, mardi,

celle de l'actuelle CSG, des mesures pour prévenir toute mise en cause de la protection sociale. Les confédérations autres que FO jugent prématuré l'appel à la grève lancé par Marc Blondel pour le 28 novembre.

# L'entrée en vigueur de la prestation d'autonomie est retardée

Dans une déclaration à l'Assemblée sur la réforme de la protection sociale, Alain Juppé devait annoncer les mesures de redressement des comptes et demander la « confiance » des députés. Les dépenses d'assurance-maladie seraient encadrées par un vote annuel du Parlement

LE PREMIER MINISTRE devait présenter, mercredi 15 novembre, devant l'Assemblée nationale, puis jeudi devant le Sénat, l'une des réformes les plus ambitieuses de la Sécurité sociale depuis sa création en 1945. Dans une « déclaration sur la réforme de la protection sociale », sur laquelle il devait engager la responsabilité de son gouvernement, Alain Juppé devait détailler un plan de redressement où les économies sont au moins aussi importantes que les prélèvements nouveaux sur les salatiés, les retraités et les entreprises.

Ce plan prévoit des mesures d'urgence pour rembourser la dette accumulée par le régime général des salariés - finalement fixée à 250 milliards de francs fin 1996 – et pour ramener à environ 30 milliards de francs le déficit 1996. Il comporte, également, des réformes

un équilibre à moyen terme du régime général des salariés.

• Prestation d'autonomie. président de la République, le chef du gouvernement et le ministre du travail et des affaires sociales. Jacques Barrot, ont peaufiné ce plan jusqu'au demier moment, notamment pour tenir compte des critiques de l'UDF et des députés balladuriens sur la « prestation d'autonomie » pour les personnes agées dépendantes (lire ci-dessous). L'argument financier a finalement prévalu sur les raisons sociales, et M. Juppé devait annoncer, mercredi, que cette prestation, dnnt il avait pourtant promis la création pour le 1ª janvier 1996, est repoussée à des jours melleurs, sans être pour autant définitivement aban-

• Contribution de remboursement des dettes. - Le premier ministre devait également annoncer la

donnée.

création d'une sorte de CSG bis, la Contribution au remboursement des dettes (CRD), dont l'assiette sera élargie à de très nombreux revenus, comme certaines retraites et des allocations-chômage jusqu'à présent exonérées, à l'épargne défiscalisée ou, encore, à des prestations sociales qui n'étaient pas assujetties à la CSG. Le gouvernement a, en partie, suivi les recommandations du rapport que le conseil des impôts dait remettre,

Cotisation-vielllesse. -M. Juppé devait aussi confirmer une légère hausse de la cotisationvieillesse des salariés et des entreprises, et une augmentation plus sensible de la contribution des onze millions de retraités au financement de l'assurance-maladie. Le régime de retraite des fonctionnaires sera épargné par une réforme bru-

jendi, an président de la Répo-

tale. Le premier ministre devait toutefois annoncer que l'Etat entend engager une concertation avec les syndicats sur un passage progressif de trente-sept ans et demi à quarante ans de la durée de cotisation pour bénéficier d'une pension à taux plein et, ainsi, aligner la situation des fonctionnaires sur celle des

salariés du secteur privé. Assurance-maiadie. - M. juppé devait confirmer que l'assurance-maladie a vocation à devenir « universelle », comme s'y était engagé Jacques Chirac dans son discours prononcé à l'occasion du cinquantième anniversaire de la Sécurité sociale. La réforme du système de santé, qui reste l'enjeu ma-jeur de cette refonte de la Sécurité sociale, nécessite, selon le chef du gouvernement, une association désormais plus étroite du Parlement an pilotage de l'assurance-maladie. Ainsi, les députés et les sénateurs enveloppe globale de dépenses d'assurance-maladie, qui serait ensuite répartie entre les régions et gérée plus près du terrain et des réalités sanitaires.

'Des « contrats d'abjectifs » clairs deviont être passés entre les caisses et tous ceux qui concourrent à la dépense, qu'il s'agisse des praticiens libéraux ou des établissements de soins. Le Haut Conseil de la réforme hospitalière, installé en juin, doit rendre ses conclusions à la fin du mois sur une réforme du système hospitalier, qui absorbe la moitié des dépenses d'assurance-

Carnet médical. - M. Juppé devait annoncer que les pouvoirs publics vont se doter des moyens de faire respecter les taux d'évolution des dépenses fixés, soit 2,1% l'année prochaine pour les hôpitaux et probablement autant pour

devraient voter, chaque année, une la médecine de ville : généralisation du carnet médical à tous les assurés pour éviter le « nomadisme médical », codage des actes et des prescriptions pour assurer un suivi de l'activité des médecins et de la consommation des assurés, extension des références médicales opposables (normes de bonne pratique) aux hôpitaux.

Tous les acteurs seraient terrus pour responsables d'une éventuelle dérive des dépenses médicales. Sans attendre, M. Juppé devait annoncer un gel des honoraires médicaux pour 1996 et un éventuel renforcement des sanctions contre les praticiens trop gros prescripteurs. M. Juppé se donne deux ans pour ramener le rythme d'évolution des dépenses d'assurance-maladie à un niveau compatible avec le taux de croissance actuel.

Jean-Michel Bezat

# La pression parlementaire a poussé le gouvernement à trancher dans le vif

LA « PROFONDEUR » des réformes ira de pair avec la brièveté du propos : Alain Juppé fera court, car il ira à l'essentiel sans faire de lyrisme. A la veille de la « déclaration sur la réforme de la protection sociale » que devait prononcer, mercredi 15 novembre, le premier ministre devant les députés, l'hôtel Matignon réaffirmait que le plan Juppé pour la « Sécu » ne serait « pas un énième replâtrage », du système, mais bien la mise en place d'une réforme durable et courageuse, bousculant tabous et corporatismes.

Selon l'entourage de M. Juppé, l'annonce des mesures en gestation depuis plusieurs semaines devrait constituer « une étape essentielle » dans l'histoire de la Sécurité sociale, après 1945, date de sa création, et 1967, année qui vit, notamment, de profondes modifications dans le mode de gestion des caisses. Dans les deux cas, le gouvernement avait procédé par ordonnances, procédure qui devrait, une nouvelle fois, être utilisée au grand dam des balladuriens.

Chacun eo convient : s'il veut sortir la tête de l'eau. M. Juppé doit trancher et repasser à l'offensive. Dos an mur, le premier ministre ne peut plus attendre, tergiverser ou finasser, tant le climat de la majorité s'est dégradé depuis la rentrée. La discussion budgétaire a été le premier terrain de contestation : la commission des finances de l'Assemblée a pris le gouvernement à contrepied en réclamant des économies budgétaires supplémentaires et Nicolas Sarkozy a pu, une première fois, y tester une stratégie de déstabilisation d'autant plus rednutable qu'elle s'abrite derrière une solidarité sans cesse affichée à l'égard du gouvernement.

Le remaniement ministériel du 7 oovembre était destiné à provoquer un « électrochoc » et à relancer la machine gouvernementale grippée à la veille du débat décisif sur l'avenir de la protection sociale. Il n'a, pour l'instant, pas en l'effet

Au lieu de l'élan attendu, c'est à une montée des interrogations et des critiques que l'on a assisté. Les caciques de l'UDF, tout d'abord, ont fermement fixé les trois conditions de leur sou-

tien. « Le groupe UDF, unanimement, campte vraiment sur la sagesse du gouvernement pour ne pas augmenter les prélèvements obligatoires audelà du strict minimum pour solder les dettes pas-sées », a encore rappelé, mardi, Gilles de Robien, le président du groupe à l'Assemblée na-

De façon complémentaire, l'UDF attend du gouvernement qu'il s'engage, fortement, sur la voie des écocomies. Alain Madelin l'a répété, mercredi matin sur Prance-Inter, en assurant que M. Juppé doit « soigner le mal à la racine » et qu'il y a « une centaine de milliards de francs de gisements d'économie à exploiter, non seulement en coupant dans les dépenses, mais en faisant une profonde réforme ». Enfin, la plupart des orateurs de l'UDF dans ce débat ont exprimé au moins des réserves, et le plus souveot une franche bostilité à l'instauration de la prestation d'autonomie pour les personnes âgées dépendantes, annoncée depuis des mois par le président de la République et le premier ministre.

- DISTRE SET - POUTÉ »

Ces mises en garde ont pris d'autant plus de relief qu'elles ont été reprises, accompagnées et amplifiées par Edouard Balladur et ses amis, an premier rang desquels Nicolas Sarkozy. Au point de provoquer une initation de plus en plus vive dans la base « chiraquienne » du RPR. Mercredi matin, sur Europe 1, le ministre de la défense, Charles Millon (UDF), a dénoncé plus brutalement encore les « croches-pattes polltiques » des balladuriens, en déclarant que « si la majorité continue à faire cette bataille d'embuscades, ce n'est pas elle, ni l'apposition qu'elle servirn, mais les extrêmes ».

Il était donc argent de couper court à cette confusion générale. Même s'ils dénoncent les « manœuvres » des amis d'Edouard Balladur, au premier rang desquels M. Sarkozy, les « jup-péistes » n'en admettent pas moins qu'ils prepnent « tout d fait en compte ce qui est dit par les parlementaires ». Quand on se trouve en situation difficile, nu est plus enclin à éconter

ceux qui mettent en garde que ceux qui apportent un soutien avengle. C'est pourquoi une décision capitale semble avoir été prise, avec l'apput du président de la République : le report de la mise en application de la prestation d'au-

Même sî la présentation n'est pas aussi abrupte, ne serait-ce que pour éviter un camouflet trop brutal au groupe RPR de l'Assemblée nationale, qui, mardi encore, a exprimé son attachement à cette mesure, M. Juppé devrait donner un délai d'une ou deux années pour la mise en œuvre de la prestation d'autonomie

promise par le candidat Chirac. De même, le chef du gouvernement qui devait obtenir, au cours du conseil des ministres du mercredi 15 novembre, l'autorisation d'engager sa responsabilité, au terme de l'article 49-1 de la Constitution, ne réduira pas son plan de financement de la Sécurité sociale au seul recours aux ordonnances. Ces dernières, qui, dit-on à Matignon, reçoivent un accueil favorable de l'écrasanté majorité des parlémentaires – et ce, malgré le manque d'« enthausiasme » exprimé, mardi, par les présidents du Sénat, René Monory, et de l'Assemblée nationale, Philippe Séguin - sernnt réservées à « la partie la mains agréable » qui relève de l'urgence, en particulier l'instauration de la contribution au remboursement des dettes (CRD), c'est-à-dire la « CSG

En plus des ordonnances – elles nécessiteront le vote d'une loi d'habilitation, mais les commissions parlementaires seront informées au fur et à mesure de leur élaboration -, M. Juppé devait indiquer qu'une partie de son plan « Sécu » relèvera de projets de loi pour les mesures, dit-on à Matignon, « les plus valarisantes » qui font appel à « la fustice » et à « l'équité ». Bref, comme on le souligne à l'hôtel Matignon, il s'agit désormais de « faire très fort ». Et de mettre chacun devant ses responsabilités.

Olivier Biffaud et Gérard Courtois

# Mobilisation syndicale pour le principe

rendez-vous. Alors que huit organisations syndicales (CGT, CFDT, CFTC, CGC, FO. FEN, UNSA, FSU) avalent appelé, mardi 14 novembre, à la mobilisation pour la défense de la Sécurité sociale, on a compté bien moins de manifestants à Paris et dans plusieurs villes de province que pour la journée du 10 octobre sur la Force ouvrière. fonction publique. .... ----

Trois milie à cinq mille à Lyon, soit trois fuls moins qu'il y a un mois; à Paris, l'importance du cortège a considérablement varié. en fonction du flux des personnes qui arrivaient an sortir de leur travail: sept mille huit cents seloo les forces de police, cinquante mille selon les syndicats. Le faible nombre des participants a été en partie compensé par le nombre des manifestations, à Bnrdeaux, Toulouse et à Marseille (dix mille pour la CGT et la CFDT, trois mille pour FO), mais aussi à Saint-Etienne, La Rochelle, Bayonne, Vannes, Lorient, entre aotres. Dans plusieurs villes, comme à Ronen, des groupes d'étudiants sont venus rejoindre les défilés, dans lesquels les enseignants de la FEN ou de la FSU étaient fortement representés.

La jnurnée du 14 navembre était conçue comme un avertissement au gouvernement. Or, le maoque d'information sur le contenu précis du plan de sauvetage de la Sécurité sociale et des

biance frondeuse », comme le rap-

LE NOMBRE o'était pas au réformes voulnes par Alain Juppé endez-vous. Alors que huit orgade cette mobilisation pour le principe. Tous présents dans le 🐞 carré de tête de la manifestation parisienne, à l'exception notable de Marc Blondel, les principaux dirigeants syndicaux ont pu commenter l'appel à la grève interprofessionnelle lancé lundi par

> LE « CAVALIER SEUL » DE FO Ironique, Louis Viannet a explique qu'« avant de lancer un mouvensent de grève général interprofessionnel, il faut être sûr qu'il soit général ». Le secrétaire général de la CGT a immédiatemmeot écrit à tous ses oiter ero pour convenir d'une riposte commune, et a rappelé que «le contenu de l'accard signé le 30 octobre [par les buit syndicats] reste extremement valable ». Nicole Notat, secrétaire géoérale de la CFDT, s'est déclarée « étonnée par cette décision prise avant même de savoir ce que le gouvernement va décider ». Cet avis était partagé par Alain Olive, secrétaire général de l'UNSA, par Alain Delen, président de la CFTC, et par Marc

Vilbenoît, président de la CGC. il reste que, pour M. Vilbenoît, les cadres séduits par Jacques Chirac an moment de l'élection présidentielle fnot désnrmais partie des principaux déçus du chiraquisme.

Alain Beuve-Méry

400

\* \*:\_

# Psychanalyse de groupes à l'Assemblée nationale

LA JOURNÉE avait mal commencé. Rassemblés dans la salle Colbert du Palais-Bourbon, pour leur réunion de groupe du mardi matin, les députés RPR espéraient la venue du



premier mlpromis de leur dévoiler, en avant-preles mière, grandes lignes de sa réforme

de la Sécurité sociale. Ils espéraient sa venue, avec l'impatience nu l'anxiété d'une veille de Noël Hélas, Alain Juppé s'est décommandé, retenu officiellemeot par le premier ministre tchèque. Du coup, faute d'ordre du jour bien consistant, les esprits out commencé à s'échauffer, les frustra-

Bernard Accoyer, élu de Haute-Savoie et orateur du groope, la veille, à l'nuverture du débat général sur la protection sociale, intervient le premier. Il s'interroge sur les prises de position publiques des uns publication de son long plaidoyer, la et des autres, réclame un minimum de cohérence et de prudence de la l'ancien premier ministre de n'avoir

part de tous. La critique est encore anonyme, mais si transparente que Nicolas Sarkozy (Hauts-de-Seine) préfère y répondre sans attendre. Renouvelant son témoignage de solidarité à l'égard du gouvernement, assurant qu'il ne manquerait pas une voix lors du vote de confiance de mercredi, il revendique la nécessité, la légitimité du débat, au sein du principal groupe de la majorité, sur un dossier décisif. Le ton est

courtois, mais ferme.

L'incideot n'est pas clos. Boo nombre de dépotés de la base rongent leur frein depuis des semaines, pestent à mi-voix contre la liberté retrnuvée, les petites phrases, les sourires moqueurs des partisans de l'ancien premier ministre, Edouard Balladur. N'écoutant que son courage, Daniel Garrigue (Dordogne) saute le pas pour se faire leur avocat. Trangressant, pour la première fois depuis la rentrée parlementaire, la règle que chacun s'était imposée, il met en cause directement M. Balladur, regrette la veille, dans Le Mande, reproche à

pas rappelé qu'il avait, lui aussi, fortement relevé la CSG en juillet 1993 et qu'il était donc mai venu de donner, aujourd'hul, des leçons.

Pincé, piqué au vif, M. Balladur ironise sur la période de « deuil » qu'on veut lui imposer

Pour la première fois, depuis son retour à l'Assemblée, Edouard Balladur prend la parale devant le groupe. Pincé, plqué au vif, il ironise sur la période de « deuil » qu'nn veut hi imposer, avant d'asséner: « Je considère que j'ai retrouvé ma liberté de parole. J'en ai usé et je continuerai. » Michel Péricard, président du groupe, tente de s'interposer ; il rappelle que chacun est libre, surtout sur un dossier aussi complexe que la protection sociale, mais qu'il va. toutefois, d'ici la fin de l'année, réfiéchir à l'instauration de « règles minimum de discipline » à l'intérieur

du groupe. M. Balladur hii demande s'il pourrait en être informé avant qu'elles ne saient édictées. «Membre de droit du bureau du groupe, your y serez naturellement associé », lui répond M. Péricard.

A la sortie, Jean-Prançois Copé (Seine-et-Marne), jeune chiraquien de choc, ne décolère pas. Rappelant les mises en garde de MM. Balladur et Sarkozy, et de leurs amis, Il dénonce une « apération politique inacceptable, qui donne une image de scepticisme ravageuse dans l'apinion publique ». Il s'insurge contre les critiques envers le premier ministre: « Les mêmes qui, en juillet, réclamaient du gouvernement qu'il gouverne par ordonnances pour aller vite, poussent aujaurd'hui des cris effarouchés. Quelle duplicité ! » « Il faut que nous acceptions une certaine diversité au sein du mouvement », plaide Nicole Catala (Paris). « Ils sont devenus complètement paranos! », ricane un balladurien dans

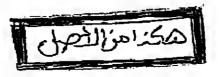
les couloirs du Palais-Bourbon. Chez les alliés de l'UDF, qui se réunissent au même moment, on n'est pas en proie à de tels déchirements. Cela n'empêche pas « l'am-

porte l'un des députés PR. Pour s'en convaincre, il n'est d'affleurs qu'à écouter l'insistance mise par Gilles de Robien (UDF-PR), président du groupe, à évoquer le caractère « se-rein » de la réunion, l'état d'esprit « positif » des députés de la confédération et le goût prononcé des nombreuses personnalités du groupe pour « cultiver leur diversité ». Chacun a son style. Solidarité avec « leurs » ministres oblige, les centristes en tiennent pour la modération. Ulcérés par la place, jugée insuffisante, qui leur est faite au gnuvernement, les élus du PR ne s'astreignent pas à tant de retenue. Revenus de leur circonscription, convaincus du « ras-le-bol fiscal » de leurs électeurs, certains menacent déjà, si le discours d'Alain impré ne leur donne pas satisfaction, d'exiger la liberté de vote sur la loi d'habilitation qui autorisera les ordonnances.

Ces petits soucis n'effleurent plus les huit femmes virées du gouvernement la semaine dernière. Si leur action ministérielle n'avait pas toujours assuré leur notoriété, leur

limogeage sans précaution les a rendues celèbres. De leur aveu à toutes, il ne se passe pas un jnur sans qu'elles ne recoivent des messages d'amitié ou des offres de service du privé. Mardi, quatre d'entre elles -Françoise de Panafieu, Christine Chanvet. Elisabeth Dnfnurcq et Françoise Hostalier - se sont retrouvées à déjeuner dans l'un des restaurants les plus en vue du monde politique. Assis à une table voisine, un chef d'entreprise anonyme leur a fait porter une bouteille de champagne millésimé. Elles l'ont apprécié d'autant plus que, selon le mot de Me de Panaficu, « en ce moment, le Bordeaux [nous] danne des aigreurs d'estomac ». « On avait invité Juppé, poursuit-elle, il aurait qu moins pu venir boire le café. »Ce que le premier ministre a défait, le président de la République a tenté de le refaire, en recevant les unes après les autres les victimes du remaniement. Entre victimes d'ailleurs, on s'entr'aide. L'une des premières à manifester son amitié à Françoise de Panafieu a été... Edith Cresson.

Récit du service France



SOCIÉTÉ

mature l'appe Mart Bionde

# ie est retardée

messires de redressement del ton

ب المحتود علا معدم هو

A Commence

an 一会 连 A Maria Transaction payment as seen for it. Company of the Control of the Contro water the later leading

いは事業者 ・マール・マイス べっ

market the second second

198-1-2-3 - 3 -

A CONTRACTOR OF THE PARTY OF TH

**美力等**在第二元至2000年(10 A CONTRACTOR OF THE PARTY OF TH

ja <del>na</del> jan 72 m. .

de la protection de la la designations autres de la la designation de la designation designation de la designation de la

ca vote annuel du Par ameri

ab and the drawn state it as it is 医大学家皮肤 医皮肤炎 化 partagina same a Massachasidata grade the specific protection of a . ಜನೆಯ ಜನ್ನು ಕ್ರಮ್ಮ ಪ್ರಕ್ಷಿಸಿಕ್ಕಾರ್ಡ್ ಪ g springer para diameter dan s

-Mobilisation syndicale pour le principe

# JE GARDE LA PRESTATION AUTONOMIE. C'EST BON POUR L'EMPLOI.

cautume », s'étonnait Ségolène

Royal (PS, Deux-Sèvres). Dès lors,

estime-t-elle, soit les professionnels

de la santé ont compris qu'ils ne

pouvaient pas s'auto-exempter de

l'effort collectif, soit leurs interven-

tions se sont concentrées auprès des

pouvoirs publics. A travers la mis-

sioo d'information sur la Sécurité so-

ciale, les associations de profession-

nels de la santé ont pu s'exprimer an

crire, poser le problème de la démo-

graphie médicale, dénoncer les abus,

triviter les médecins à mieux pres-





# La discrétion des groupes de pression

C'EST UN PARADOXE inédit à le gaspillage en matière d'examens l'Assemblée nationale. Rarement les de santé... Les députés de la majorité professions de santé auront été si s'y sont collés. Même si pour eux cette nouvelle rigueur pose probien représentées dans l'hémicycle. Rarement un débat - celui sur l'aveblème. « Les professions de santé nir de la Sécurité sociale - n'a été si constituent notre base électorale. Au lourd de risques pour le niveau de niveau local, ce sont des relais d'opivie des médecins. Et pourtant, les nion importants. Nous avons une vraie groupes de pressioo médicaux se dépendance à l'égard de ces professont montrés plus discrets que de sians », explique Hervé Maritoo coutume. Plus étormant encore, un (UDF, Drôme). Les mécontenter? sujet tabou, la responsabilité des Nombreux sont les parlementaires praticiens dans la dérive des déqui ont eu l'impression d'être pris penses maladie, a été clairement entre le marteau et l'enclume. montrée du doigt. Quand on sait que sur 68 orateurs inscrits au débat, 22, SUGGESTIONS DELICATES soit près du tiers d'entre eux, « Il s'est développé une sorte de exercent ou ont exercé une activité médicale, cet accès de vertu a de quoi surprendre. « Curieusement, j'ai recu beaucoup moins de lettres que de

double schizaphrénie », confirme M. Mariton, En petits comités, la part de responsabilité des professions médicales peut être épinglée avec rugosité. En séance, les propos sont plus prudents. \* f'ai des collègues qui s'avouent très sincèrement chaqués par le train de vie de certains grands patrons ou spécialistes, le bateau, la villa... Ils s'indignent que ce train de vie soit assuré en partie par de Pargent public. Mais jamais ils ne le diront officiellement. » A Paris, les efforts sont demandés à tous : assurés sociaux, médecins, laboratoires. Dans les permanences, la tâche est plus ardne. « Beaucoup de mes collègues, poursuit M. Mariton, se disent d'accord pour mettre à contribution

les professians médicales, mais ne complex pas sur nous pour aller faire de la pédagogie sur le terrain. » La majorité parlementaire a gardé le souvenir douloureux de l'accueil houleux réservé aux députés LIDF et RPR de base après les mesures de 1986 sur l'assurance-maladie.

Malgré tout, de petites interventions ont ponctué le débat. Des suggestions délicates, des inquiétudes « forcément » légitimes. Des revendications lâchées, sans l'air d'appuyer trop fort, pour que, quelles que soient les mesures de redressement envisagées, soit « assuré le maintien de la qualité des soins », « garanti aux François le libre choix de leur praticien », ou « consolidée une industrie de santé moderne et compétitive ». Décryptées, ces propositions recouvrent de subtiles mises en garde au nom d'intérêts particuliers. Assurer le maintien de la qualité des soins? C'est souvent ne pas imposer un contrôle trop strict des actes médicaux. Garantir le libre choix du praticien? C'est éviter d'imposer un passage obligé par un généraliste. Préserver l'industrie de santé? C'est ne pas la déstabiliser par le développement des médicaments génériques. Des péchés véniels, en quel-

Caroline Monnot

# L'industrie pharmaceutique réclame avec insistance la liberté des prix

Selon les professionnels, le système français de tarifs garantis freine l'innovation et pèse sur le coût de la protection sociale

trie pharmaceutique française: deuxième, en terme d'innovations, eo 1970, elle a été rétrogradée au septième rang mondial vingtcloq ans plus tard. Plus préoccupant, les laboratoires ne sont plus capables de mondialiser leurs découvertes depuis quinze ans. Et la présence française se fait rare puisque seuls deux groupes, Rhôoe-Pouleoc Rorer et Sanofi Winthrop, figureot parmi les vingt-

cinq premiers mondiaux. Derrière ces données apparait un secteur très éclaté (101 milliards de francs de chiffre d'affaires) employant 81 800 salariés répartis dans 345 entreprises dont la rentabilité avant impôt, cepeodaot, s'améliore. « Paur satisfaisante qu'elle soit par rapport à la moyenne des secteurs industriels, cette rentabilité reste très inférieure à celle de l'industrie pharmaceutique mandiale », regrette le SNIP (Syndicat national de l'industrie pharmaceutique). Pour cette organisatioo, l'origine de ces maux vient du « contrôle des prix », qui limite les capacités de recherche et d'internationalisation de chaque entreprise. « On a vécu dans un canfort extraordinaire sur un marché extrêmement fermé. Le système de orotection sociale a été un système de protection de l'industrie », explique Philippe Conquet, directeur du cabinet Droit et pharmacie. « Je me souviens de la panique dans certains laborataires en 1986, quand la droite est revenue au pouvoir. Ils étaient persuadés que le gouvernement allait mettre un terme à cette situation et ouvrir le marché à la concurrence », racoote, consterné, un industriel étranger.

La crise, qui dure depuis plus de dix ans, tient essentiellement à un assoupissement d'une grande par-

CONSTAT SÉVÈRE pour l'indus- tie de la profession. Profitant des sage au ministère de l'industrie. prix garantis, la plupart des laboratoires, principalement les petits et movens, sont devenus des rentiers et oe jugeot pas utile de développer leur recherche. A quelques exceptions près, leurs efforts ont porté avant tout sur la promotion des produits existants, sur le développement de relations à tous niveaux avec l'environnement politique et sur « l'irrigation du tissu social », eo sponsorisant des radios, des associations sportives ou en organisant quelques congrès exotiques.

DES RISOURS DE DÉRAPAGE

La France attire les laboratoires étrangers. L'américain Merck, eo acquérant Chibret à la fin des anoées 60 (un ensemble connu sous le oom de MSD), est parti eo tête. L'ambitioo était alors de pouvoir commercialiser des médicaments nouveaux à prix élevés. « Dans un système de prix négocies, en échange pouvoirs publics faisaient un geste pour nous », raconte M. Conquet. En 1978, Simooe Veil, ministre de la santé inaugurait un centre de recherche à Riom (Puy-de-Dôme), département cber a Valéry Giscard d'Estaing, alors à l'Elysée. Quelque temps plus tard, le même groupe construisait une usine de synthèse chimique eo Haute-Loire, près d'Yssingeaux, dans la circonscription de Jacques Barrot. Simultanément, il obtenait l'autorisation de commercialiser soo antihypertenseur, le Renitec. La tendance s'est confirmée au

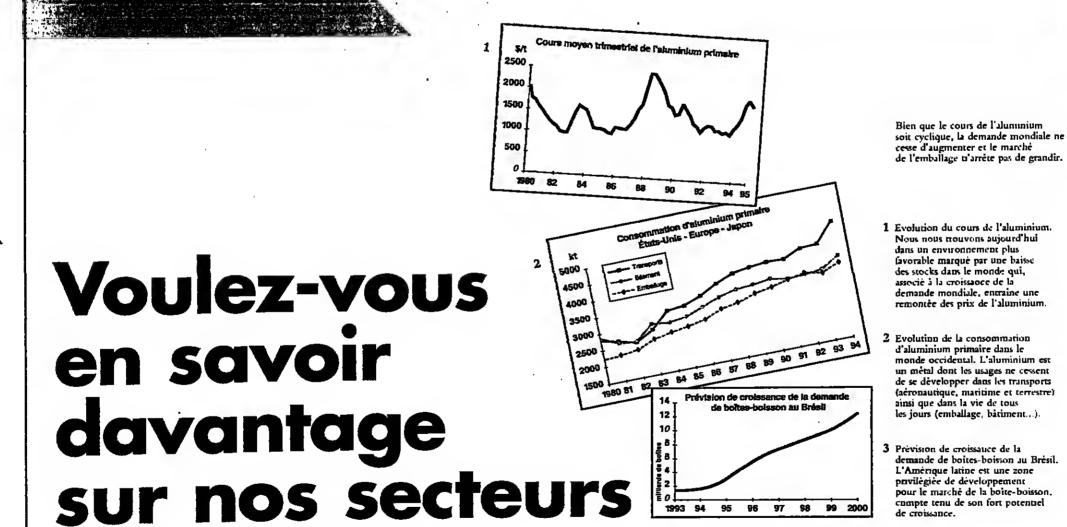
fil des ans. En 1993, le britannique Smithkline Beecham construit une unité de production de pénicilline de synthèse à Plélan (Ille-et-Vilaioe), dans la circonscriptioo d'Alain Madelin, qui avait négocié cette installation lors de son pas-

Cette unité a permis, en contrepartie, de peser sur les négociations tarifaires avec la Sécurité sociale. En janvier 1994, Pasteur-Mérieux-Merck choisit Lyoo pour implanter son siège européen, ayant reçu quelques jours auparavant l'autorisation de mettre sur le marché un nouveau vaccin.

L'objectif, pour tous les groupes nationaux ou internatiooaux, est ainsi de prendre pied pour mieux peser ensuite dans les discussions. Mais il y a des risques de dérapage : l'ancien président de Glaxo-France a perdu son poste, en 1992, pour avoir vanté sans retenue. dans les médias, les vertus de soo antimigraineux, le Sumatriptan, afin de forcer les pouvoirs publics a lui consentir un prix élevé.

Cette pratique a atteint ses limites, provoquant une surcapacité des iostallatioos en France et eo Europe, où il faudrait, selon les experts, supprimer la moitié des sites. Chaque groupe entend aujourd'hui reotabiliser ses investissemeots en spécialisant les unités qu'il souhaite garder. MSD a été en 1991 le premier à brandir cette meoace pour débloquer des négociations avec le gouvernement français sur l'homologation et les tarifs de oouveaux médicaments. Elle contraignait M. Giscard d'Estaing a monter au créoeau pour « le maintien en Auvergne de la deuxième entreprise après Michelin » et éviter son transfert vers les Pays-Bas. Pour les défenseurs de la libre concurreoce, le cholx de l'implantation à Londres de l'Ageoce européenne du médicament devrait être une leçoo à méditer : le Royaume-Uni est le pays d'Europe le plus libéral eo matière de médicament.

Dominique Gallois



PRIVATISATION. Des mendets d'actions sont déposibles auprès de voire bouque, des Casses d'Éposgne, de le l'Oste, de Trèsor l'objec et de voire société de boorse. És sont révocables à tout moment jesqu'à LACIVALIBALIOIS. Des notations a training of the source of to an outgourname pour or notice or a more processed of the publique de veste dans les notates less. Four toute information set Feddiney : minimal 3616 Citi (1,29 F/minute) ou No vert 05 14 1995. de Pedriney. Une note d'agérulion définitive sets disposable le jour d'agrestion de l'affire publique du veste dans les notates less. Four toute information set Feddiney : minimal 3616 Citi (1,29 F/minute) ou No vert 05 14 1995.

d'activités?

# Le gouvernement « boucle » le budget de 1995 par une opération ingénieuse mais risquée

Une transaction avec la Caisse des dépôts pourrait être ajoutée par Bruxelles au déficit

par le conseil des ministres. Ce collectif budgétaire

trées fiscales, et 16,2 milliards de francs de dé- 321,5 milliards. (Lire aussi notre éditorial page 14.)

Le second projet de loi de finances rectificative comporte 20 milliards de francs d'annulations de penses supplémentaires, financées par une tran-pour 1995 a été approuvé, mercredi 15 novembre, crédits, pour compenser l'insuffisance des ren-saction avec la Caisse des dépôts. Le déficit est de saction avec la Caisse des dépôts. Le déficit est de

RIGOUREUX EN PAROLES, depuis que le chef de l'Etat a annoocé que la priorité serait désormais donnée à la réduction des déficits, le gouvernement l'est-il aussi dans ses actes? Le projet de loi de finances rectificative, qui a été examiné mercredi 15 novembre par le conseil des ministres, apporte à cette questioo une réponse qui risque de faire des vagues. Rigoureux, ce traditionnel « collectif » budgétaire de fin d'année l'est en apparence, mais il est aussi pimenté par un mootage juridique complexe, qui risque de jeter un doute sur la réalité du déficit affi-

Officiellement, le gouvernement tient le cap annoncé. Alors que le ment de l'activité a gravement détérioré les rentrées de recettes fiscales. Il réalise le tour

Aménagement de l'impôt sur les opérations de Bourse

Le « collectif » budgétaire de fin d'année comprend plusieurs dis-

positions fiscales nouvelles. Tout d'abord, le gouvernement souhaite

exonérer d'impôt sur les opérations de Bourse les introductions de

valeurs qui seront réalisées sur ce que les experts appellent le troi-

sième marché, lequel sera mis en place en février 1996. En clair, cette

mesure, applicable à compter du 24 janvier, bénéficiera à certaines

PME performantes, spécialisées dans les domaines de haute techno-

conditions, bénéficier du régime fiscal en faveur des sociétés de ca-

pital-risque, c'est-à-dire profiter d'une exonération d'impôt sur les

sociétés. Enfin, le gouvernement a décidé de faire un geste en faveur

des marchands de biens, pour soutenir le marché immobilier. Le dé-

lai de revente de blens acquis au-delà duquei ils sont assujettis à

une majoration des droits de mutation sera assoupli.

de force de stabiliser le déficit

budgétaire de 1995 à 321,6 mil-

liards de francs, soit exactement le

niveau annoncé lors du collectif de

juin. Pour mesurer la difficulté de

l'exercice, il suffit de savoir que les

recettes fiscales ont été inférieures

de 24,1 milliards de francs aux pré-

visions, dont 13 milliards au titre

de l'impôt sur les sociétés ou en-

core 7,5 milliards au titre de l'im-

Pour endiguer cette dérive

reoccupante, le ministre de

l'écocomie et des finances a donc

dû demander à tous les ministères

des sacrifices, toujours douloureux

en fin d'exercice, pour un montant

total de 20 milliards de francs. Les

annulations de crédits atteignent

ainsi 3,5 milliards pour les crédits

d'équipement du ministère de la

défense. 1 milliard pour la subven-

tion d'équilibre au budget annexe

des prestations sociales agricoles,

3,4 milliards pour les crédits à l'ex-

: documentation :

pôt sur le revenu.

Ensuite, les titres de ce nouveau marché pourront, sous certaines

portation, 1,1 milliard pour le budget du logement, 0,7 milliard pour celui du logement ou encore 0,6 milliard pour les services généraux du premier ministre.

DÉPENSES MOUVELLES

Le gouvernement a, cependant, été confronté à une situation difficile, car, dans le même temps, des dépenses nouvelles se sont accumulées au fil de ces derniers mois, qu'il a bien fallu prendre en compte à l'heure de la clôture de l'exercice. S'agit-il d'engagements « inéluctables », comme ou l'affirme à Bercy? Ou bien le gouverpement a-t-il décidé de hii-même distribuer plus de crédits que prévu ? La vérité est sans doute à michemin des deux hypothèses, puisqu'on relève, pêle-mêle, dans les ouvertures de crédits, 4,6 milliards

pour la majoration de l'allocation

de rentrée scolaire, 2,1 milliards pour les opérations militaires ex-

térieures, 1,7 milliard pour les

aides personnelles au logement et

une pluie de petites mésures pour

quelques centaines de millions de

francs chacune. Au total, les dé-

penses nouvelles s'élèvent donc à

Le gouvernement oe pouvait

toutefois se permettre de financer

ces dépenses imprévues en laisdériver le déficit a

321,6 milliards annoocés. Le pre-

mier ministre, Alain Juppé, a si

souvent dénoncé les déficits « ca-

lamiteux » qu'il a reçu en héritage,

qu'ou lui aurait vivement reproché

d'afficher une dérive des comptes

publics encore plus importante

que celle retenue par soo prédé-

Est-ce donc là l'origine de l'opé-

ration complexe que le gouverne-

ment a décidé de mettre en œuvre

cesseur, Edouard Balladur.

16,2 milliards de francs.

entre les comptes de l'Etat et ceux de la Caisse des dépôts et consignations? En tout cas, l'ancien ministre balladurien du budget, Nicolas Sarkozy, qui avait pourtant la réputation d'être expert en montage sophistiqué, peut en prendre de la graine : le système qui a été imaginé pour que le déficit ne sorte pas de l'épure annoncée est d'une ingéniosité qui égale largement la sienne.

Traditionnellement, tous les gouvernements, de gauche ou de droite, ont pris l'habitude, depuis le début des années 1990, de boucier leurs budget en fin d'année, en ponctionnant la Caisse des dépôts et consignations (CDC), C'est Hervé Hannoun, aujourd'bni vicegouverneur de la Banque de France, qui a lancé cette mode de « la chasse aux trésoreries dormantes », très prisée en période de difficulté budgétaire. De prime abord, on pourrait donc penser que les 15 milliards que le gouvernement a décidé de ponctionner cette fois encore sur la CDC pour ce collectif de fin d'année respecte une tradition maintenant bien établie. Il est même arrivé, dans la période récente, que le prélève-ment dépasse 20 milliards.

RÉCUPÉRATION »

Dans le cas présent, le dispositif est autrement plus élaboré. Depuis 1967, l'Etat a versé plus de 46 milliards de francs de subventioo à la Caisse de garantie du logement social (CGLS), dépendant de la CDC, et cette caisse, qui gère l'encours des prêts attribués aux organismes de logement HLM, devait progressivement rembourser à l'Etat une partie de ces avances. A partir de 2002, le budget devait donc progressivement rentrer dans ses fonds. Le gouvernement a donc imaginé de transférer à la CDC la gestion de ces encours, ainsi que les droits et obligations qui y sont rattachés, et, en contrepartie, la CDC va verser 15 mil-

liards de francs au budget. Juridiquement, le schéma est abpas d'une opération de débudgétisation ou de l'un de ces tours de passe-passe douteux qui ont si souvent émaillé l'histoire budgétaire récente. En quelque sorte, l'Etat cède à la CDC une créance qu'il détient sur la CGLS et perçoit pour cette transaction la somme

de 15 milliards de francs. Sur le papier, c'est donc parfaitement orthodoxe. Le ministre des finances souligne même qu'il « s'agit de la récupération d'un trop-versé qui est de bonne gestion ».

Il y a cependant une faille dans cette belle construction, car le traité de Maastricht édicte des règles très précises pour la mesure des déficits budgétaires. Ainsi, une opération de privatisation affectée au budget général, et non au désendettement de l'Etat ou aux dotations en capital des entreprises publiques, est assimilée par Bruxelles à une perte d'actifs et contribue donc à angmenter d'antant le besoin de financement de l'Etat. Il en va de même pour une recette non récurrente, c'est-à-dire sur laquelle l'Etat ne peut compter de manière permanente.

Au total, le besoin de financement de l'Etat pour 1995 va-t-il douc s'élever à 321,6 milliards, comme le préteud le gouvernemeot? Ou sera-t-il majoré des 15 milliards liés à cette opératiou? Ce sont les comptables nationaux de l'Insee qui en décideront, mais on devine par avance que leur décision ne passera pas inaperçue.

Laurent Mauduit

# Jugement modéré pour les manifestants de la CDCA

LES DIX-NEUF PERSONNES interpellées à la suite de la violente manifestation de la Confédération de défense des commerçants et artisans (CDCA) du 30 octobre à Bordeaux ont été condamnées, mardi 14 novembre, par le tribunai correctionnel de la ville, à des peines allant de trois à six mois de prison avec sursis. Une relaxe a également été prononcée. Les magistrats o'ont pas suivi les réquisitions sévères du parquet qui avait demandé des peines de prison ferme ailant de trois à neuf mois, assorties d'interdictions de séjour de trois ou quatre ans en Gironde pour les résidents extérieurs au départe-

Le 30 octobre, la manifestation de la CDCA, réunissant 4 000 persomes venues principalement du grand Sud-Ouest, mais aussi de Bretagne et de Normandie, pour protester contre les charges sociales pesant sur les commerçants et artisans, avait dégénéré en de violents affrontements avec les forces de l'ordre, qui avaient fait 29 blessés dont 21 policiers.

DÉPÊCHES

■ FINANCEMENT: Jean Charlot, professeur de sciences poli-tiques, spécialiste du gaullisme, révèle, dans un nouvel ouvrage intitulé Pourquoi Jacques Chirac ? (éditions de Fallois, 334 p., 125 F., en librafrie depuis le 15 novembre), que le RPR a finalement accepté de contribuer financièrement, après le premier tour, à la campagne pré-sidentielle d'Edouard Balladur « dans la même proportion que son apport financier à Jacques Chirac ».

- 1 to 1 to 1

- -

100

ration in

1

-

1

1....

. ...

233

1000

RESERVE : le ministre de la défense, Charles Millon, a appelé, mercredi 15 novembre sur Europe 1, les anciens ministres d'Edouard Balladur, et notamment Nicolas Sarkozy, à avoir « un peu de réserve et un peu de pudeur » vis-à-vis de l'actuel gouvernement. M. Millon a dénoocé les « croche-pattes politiques » des balladuriens, en estimant que « si la majorité continue à faire cette bataille d'embuscades, ce n'est pas elle ni l'opposition qu'elle servira, mais les extrêmes ».

■ SENAT: Henri de Raincourt, sénateur de l'Yonne, a été élu, mardi 14 novembre, président du groupe des républicains et indépendants du Sénat, en remplacement de Jean-Claude Gaudin, nommé ministre de l'aménagement du territoire, de la ville et de l'intégra-tion. Maire de Saint-Valérien, M. de Raincourt, âgé de quarante-sept ans, est président du conseil général de l'Yonne depuis 1992.

FRONT NATIONAL: Ghislaine Gérard, conseillère municipale

(FN) de Pithiviers (Loiret), a présenté sa démission, lundi 13 uovembre, en raison de sa mésentente avec Gaston Charpentier, le deuxième élu du parti lepéniste de cette ville. Tous deux avaient fait leur entrée au conseil municipal, à majorité socialiste, lors d'une élection triangulaire en juin.

# M. Aubert remplace M. Paillet à la tête de la Datar

RAYMOND-MAX AUBERT, qui fut secrétaire d'Etat auprès du ministre de l'aménagement du territoire, chargé du développement rural dans le premier gouvernement d'Alain Juppé, devait être nommé, mercredi 15 novembre au conseil des ministres, délégué à l'aménagement du territoire et à l'action régionale. Il remplacera, à la tête de la Datar, Pierre-Henri Paillet, qui dirigera le cabinet de Franck Borotra, ministre de l'industrie, des postes et des télécommuni-

cations (lire page 11).

Raymond-Max Aubert, proche de Jacques Chirac et de Bernard Pons, a, depuis quinze ans, poursuivi une double carrière de haut fonctionnaire, comme ancien clève de l'ENA, et d'homme politique, comme militant du RPR, en Corrèze. Il a battu en juin, aux élections municipales, le maire sortant de Tulle, chef-lien du département, le communiste Jean Combasteil. marquera, à ce propos, qu'il est très rare qu'un haut fonctionnaire cumule sa fonction nationale avec celle de maire d'une ville importante, encore qu'aucune règie administrative ou législative ne s'y oppose. Sou prédécesseur, Pierre-Henri Paillet, o'était que conseiller municipal d'Hennebout (Morbihan).

Il est encore plus rare de voir un ancien ministre retrouver un poste opérationnel dans la haute fonction

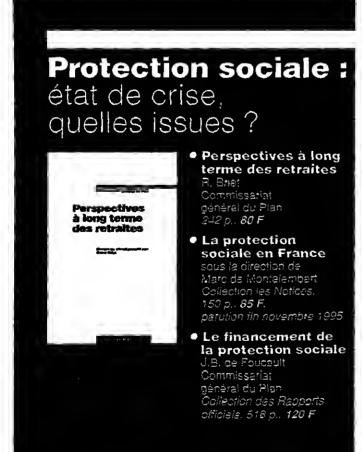
publique et o fortiori dans une administration qu'il a eue sous sa tutelle. « Je pourrai oinsi continuer le travail que j'avais entrepris au gouvernement, notamment pour le développement du monde rural qui représente 80 % du territoire. Je serai un haut fonctionnaire qui s'appuie sur une expérience locale, ce ne peut être que positif », explique M. Aubert.

LE CHOIX DE JACQUES CHIRAC

C'est Jacques Chirac qui a personnellement demandé à Alain Juppé que Raymond-Max Aubert retrouve un poste important, forçant quelque peu la main à la fois au chef du gouvernement et au nouveau ministre de l'aménagement du territoire, de la ville et de l'intégration, Jean-Claude Gaudin, qui avaient probablement d'autres candidats en vue. Mais l'éviction du « ministre de la Corrèze » du second gouvernement do président », dont M. Aubert est, par ailleurs, viceprésident (RPR) du conseil général. Une élection législative partielle, afin de lui permettre de retrouver son siège de député, aurait, en outre, présenté un risque réel. l'adversaire local de M. Aubert n'étant autre que François Hollande, porte-parole du PS.

François Grosrichard

# Désorganisation à droite pour les élections législatives partielles



LA MAJORITÉ s'apprête à traverser une passe électorale difficile. Eo plus des élections cantonales partielles qui, dimanche après di-manche, lui font perdre des sièges de conseillers généraux au profit de la gauche, elle va devoir affronter des législatives partielles nou moins incertaines.

La première série, prévue pour le 3 et, éventuellement, le 10 décembre, fait suite à l'élection au Sénat de six députés, et à la démission d'un septième. Physieurs circonscriptious, comme la 1ª des Hautes-Pyrénées ou la 9º de Seine-Maritime, semblent très menacées par la gauche (Le Monde daté 5-6 novembre). En outre, les candidatures dissidentes n'ont pn être toutes écartées, au risque d'aggra-

ver les échecs. Officiellement, le RPR et l'UDF se sont mis d'accord pour investir, dans chacupe de ces sept circonscriptions, un candidat unique, mais, dans deux d'entre elles, cette unité est mise eo échec par des dissidents. Dans la 2º de l'Essonne, laissée vacante par l'entrée au Séoat de Xavier Dugoin (RPR), le candidat de la majorité, Jeanlacques Boussaingault (RPR), ancien suppléant de M. Dugoin, est concurrence par un autre RPR, Franck Marlin, maire d'Etampes et ancien chef de cabinet de M. Dugoin. Dans la 3 circonscription de Seine-et-Marne, la situation est telle que la majorité craînt que sou candidat officiel, Richard Brus (UDF-radical), adjoint au maire de Melun, ne puisse figurer au second tour. Il subit en effet la concurrence d'Yves Jégo (RPR), maire de

conseil général de l'Oise, du cabinet de Jean-François Mancel, secrétaire général du RPR, ainsi que celle de Patrick Septier, proche du CDS, maire de Moret-sur-Loing.

ANCIENS MINISTRES EN DIFFICULTÉ

Les formations de la droite doivent décider, en outre, du sort qu'elles entendent réserver aux anciens ministres d'Alain Juppé. Les anciens députés non reconduits dans le nouveau eouvemement du premier ministre chercheront-ils à retrouver leur siège de député, conformément à une tradition bien établie? Rien o'est moins sûr, car, parmi les neuf élus potentiellement concernés, plusieurs risqueraient d'être battus. Beaucoup pourraient donc ne pas chercher à retrouver leur siège, au moins dans l'immé-

Le cas de Raymond-Max Aubert (RPR), ancien secrétaire d'Etat chargé du développement rural, est exemplaire. Elu contre le socialiste François Hollande dans la 1ª circonscription de Corrèze avec 53,30 % des voix, M. Aubert avait enlevé dès le premier tour, en juin, la mairie de Tulle au communiste Jean Combasteil. Ce palmarès u'empêchait pas le RPR de noumir queiques craintes pour sa réélection. La nomination de M. Aubert comme délégué à l'aménagement du territoire et à l'action régionale, mardi 14 novembre (lire ci-dessus). vient donc à point pour éviter une partielle risquée dans l'ancien fief de facques Chirac.

Aujourd'hui, scule Nicole Ameline (UDF-PR), ancieo secrétaire

Montereau et ancien directeur, au d'Etat chargé de la décentralisation, a décidé de se présenter devant les électeurs. Le scrutin dans la 4º circonscription du Calvados a été fixée aux 10 et, éventuellement, 17 décembre. En mars 1993, le candidat de gauche avait été éliminé dès le premier tour et, face au Front uational, Man Ameline avait recueilli 76,65 % des voix au se-

> La situation électorale des autres ministres sortants leur laisse des espoirs inéganx. Prançoise de Panafieu (RPR), ancien ministre do tourisme, posséderait sans doute les meilleures chances: en mars 1993, elle avait été réchie au second tour avec 60,78 % des voix dans la 17º circonscription de Paris. M= de Panafieu pourrait cependant de ue pas tenter sa chance dans l'immédiat. Dans la 3 circonscription de l'Aube, François Baroin (RPR) occupe in aussi une position assez stre: il avait éliminé, il y a deux ans, le sortant socialiste dès le premier tour et il a conforté son implantantion en devenant maire de Troyes. Reste à savoir s'il entre dans les vues de l'ancien porte-parole du gouvernement de cumuler ses fonctions de conseiller à l'Elysée avec un mandat parlementaire.

L'issue de la partie semble plus incertaine dans la 6 circonscription de Haute-Garonne, où Francoise de Veyrinas (UDF-CDS), ancien secrétaire d'Etat aux quartiers en difficulté, avait battu la socialiste sortante par 55,32 % des voix au second tour en mars 1993, et dans la 3º circonscription de l'Es-

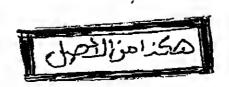
ancien secrétaire d'Etat chargé de l'enseignement supérieur, avait battu le socialiste sortant avec (.) 54,33 % des voix au second tour.

Dans les trois dernières circonscriptions, la situation semble presque sans espoir pour la maiorité. Elisabeth Hubert (RPR), ancien ministre de la santé publique et de l'assurance-maladie, avait été réélue au second tour avec 59,19 % des voix face au candidat socialiste dans la 2º circonscription de Loire-Atlantique, mais elle devra surmouter les conséquences de son sévère échec aux élections municipales de juin à Nantes.

Colette Codaccioni (RPR), ancien ministre de la solidarité entre les générations, avait conquis le sière laissé vacant par l'élection de Pierre Mauroy au Sénat, dans la 1st circonscription du Nord, mais elle n'avait battu le socialiste. Bernard Roman, que par 50,86 % des voix au second tour et, au second tour de l'élection présideotielle, Lionel Jospin avait obtenu 54,28 % des suffrages de la circonscription.

Enfin, Françoise Hostalier (UDF-PPDF), ancien secrétaire d'Etat à l'enseignement scolaire, n'avait battu le député socialiste sortant de la 11º circonscription du Nord, Yves Durand, que par 51,24 % des voix au secood tour. En juin, M. Durand avait été réélu maire de Lomme dès le premier tour avec 63,30 % des voix, tandis qu'à Armentières, la liste conduite par Mª Hostalier avait échoué des le premier tour de scrutin.

Cécile Chambraud



l'inspection générale de la police na-tionale (IGPN), remis cet été au mi-service public au premier plan. nistre de l'intérieur, Jean-Louis De- UNE INSTRUCTION ministérielle bré. Ce document, consacré à la relative à la « police technique de « qualité des relations entre police sécurité », jusqu'alors sous-utilisée

dans la recherche des auteurs de travail de l'IGPN, s'est amélioré au vols ou de cambriolages, a apporté une première réponse à ces cri-

cours des dernières années. Des progrès restent à accomplir, en matière tiques. • L'ACCUEIL du public dans d'accueil téléphonique et de préles locaux policiers, autre volet du sence des personnels de réception.

5/**13** 

# La police délaisse trop la lutte contre les vols et les cambriolages

Le ministre de l'intérieur a signé une instruction demandant une plus grande mobilisation contre la délinquance de voie publique. Il répond ainsi à un rapport soulignant le faible taux d'élucidation de ces affaires et « la perte de professionnalisme » des policiers

DANS son dictionnaire des idées reques, Gustave Flaubert avait inscrit en face du mot « police » : « A toujours tort. » Un rapport iconoclaste de l'inspection générale de la police nationale (IGPN), remis en juin 1995 au ministre de l'intérieur, montre que les policiers ont fort mal répondu, dans le demier quart de siècle, aux attentes des victimes d'une petite et movenne délinquance qui s'est littéralement envolée (900 000 vols constatés en 1972 ; 2,5 millions de vols en 1994, sur un total de 3,9 millions de crimes et délits recensés). « L'augmentation considérable de la criminalité a non seulement fait perdre de son efficocité à la police, mais a modifié son comportement face à la délinquance de la voie publique, note ce rapport. Se repliant sur l'essentiel, elle ne rend plus, comme elle le devrait, le service attendu par les

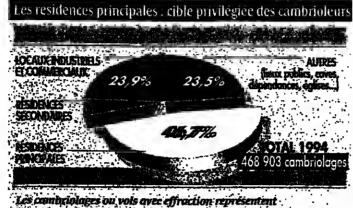
contre la délinquance de voie pu-

blique, en particulier les cambrio-

lages, a fait l'objet d'un rapport de

Ce réquisitoire sans complaisance, rédigé par l'ancien directeur central de la police judiciaire Jacques Genthial, constate que « le toux global d'élucidation des offaires pénales, qui était il y o quorante ans d'environ 50 %, o chuté ovec l'ouementation de la petite et moyenne délinquance et n'est plus que de 32 % aujourd'hui ». Pire : au chapitre des vols, qui constituent l'essentiel de la définquance de voie publique, la plus durement ressentie par la population, le taux d'élucidation n'est plus que de 14 % en 1993 (il est notamment de 12 % pour les cambriolages). A titre de comparaison, la Grande-Bretagne présente un taux d'élucidation de 25 % pour les vols avec

Symboles de cette dégradation du service apporté au public français, les enquêtes sur les cambriolages - plus de deux cent mille foyers touchés chaque année - ont été laissées en jachère, alors que ce type de délit est connu pour générer un vif sentiment d'insécurité chez ses victimes. Pointant « lo perte de professionnalisme des policiers dans les enquêtes portant sur les délits de voie publique, et surtout



Les cambriolages ou vois avec effraction représentent l'une des manifestations les plus importantes de la criminalité, sait 11,96% de l'ensemble des infractions.

sant la réalité de l'infraction. Il est

indiqué à la victime que l'enquête

sera effectuée après la déposition de

plainte au commissariat. » li est en

outre « exceptionnel » que les pre-

sur les vols par effraction ». le rapport Genthial a constaté que « les enquêtes à la suite de combriolages ne sont ni systémotiques ni diligentées avec suffisamment de rigueur ».

« A Strasbaurg, Rauen, Aix, Nimes, Roubaix, Perpignan, Cannes, Tourcoing (...), l'enquête sur les lieux n'est effectuée que s'il y a des éléments a priori, ou n'est fonction que de lo personnalité du plaignant ou du préjudice subi, selon le rapport de l'IGPN. Ce préjudice est fixé à 10 000 francs à Valenciennes... et à 100 000 francs d Cannes ! » Sur la base d'un andit réalisé dans une vingtaine de circonscriptions de police, le document indique que, en province et au cours des cinq dernières années, les enquêteurs ne se sont déplacés sur les lieux d'un cambriolage que dans 55 % des cas. A la préfecture de police de Paris, « lo multiplicité de la délinauance de voie publique rend la situation plus insatisfaisante qu'en

province ». Toute victime d'un cambriolage a pu mesurer les lacunes de l'intervention policière. « Lorsque l'équiles lieux, ce qui n'est pas systématique, surtout en région parisienne, nate le rapport, les délois d'intervention sont relativement rapides (...). Mais l'oction des policiers de lo tenue se limite à une visite établismiers intervenants paliciers assurent l'aide psychologique atten-

due par la victime. Au moment de la déposition de plainte au commissariat, « la quasi-totalité des services de police fait prendre acte aux victimes qu'elles ne seront infarmées des suites de l'enquête qu'en cas de résultat positif ». Pareil subterfuge bureaucratique explique que « 90 % des personnes ayant déposé une plainte paur combridiage serant tenues dans l'ignorance des suites de l'enquête ». Alors que le fichier automatisé des empreintes digitales permettrait de résoudre nombre de cambrialages, le rapport regrette enfin que les services de l'identité judiciaire soient rarement appelés pour procéder à des canstatations techniques (dans moins de 10 % des cas à Paris et en petite couronne). Il recommande

donc d'obliger les policiers à effec-

tuer une « enquête sur les lieux, qui

Notre technologie:

une simplicité que vous allez

toucher du doigt.

10 600

doit comprendre systématiquement les constatations, les investigations techniques et l'enquête de voisinage ». En définitive, le rapport Genthial propose de « fixer en objectif prioritaire à tous les services de palice de proximité : la lutte contre les combriolages ».

INVESTIGATIONS SYSTÉMATIQUES D'ores et déjà, ce rapport a avec la signature par M. Debré, le 13 octobre, d'une instruction ministérielle relative à la « palice technique de sécurité » qui est en cours d'application à l'ensemble de la police nationale. « Les investigations techniques de terrain, dont la mise en œuvre a été peu à peu circonscrite aux infractions les plus graves, daivent pragressivement mais rapidement être étendues à l'ensemble des constatotians et des investigations relatives à la lutte contre la délinquance », ordonne

ce texte. Celui-ci fixe comme objectif d'associer « étroitement » les méthodes de la police technique et de l'identité judiciaire à la lutte contre la petite et mayenne délin-

quance. Cette note stipule natamment que « les cambriolages de lieux habités devront dans les plus brefs délais faire l'abjet d'investigations techniques systématiques ». Articulée sur une réforme des corps et valence des policiers de terrain (Le Monde du 1º septembre), l'instrucoan de M. Debré a l'ambioan de révolutionner les pratiques et les mentalités de la police française. Une police où les « grands flics » ont traditionnellement foodé leur réputation sur les « belles affaires - homicides, hraquages de banques - qui concernent peu la majorité des citoyens.

Erich Inciyan

# Le « 17 » ne répond pas toujours même si l'accueil du public s'améliore

coup de la police nationale, et pas uniquement en matière de répression de la délinquance. Analysant les quinze mille appels téléphoniques à « police secours » reçus par les commissariats lyonnais à la fin de l'année 1994, l'Inspection générale de la police natinale (IGPN) a recensé une bonne moitié (55 %) de demandes d'intervention - accidents de voie publique, différends familiaux, délits, conflits de voisinage, dénonciation de suspects -, un tiers (29 %) de renseignements administratifs, juridiques ou sociaux, et 16 % d'appels qualifiés de fantaisistes. D'Amiens à Valenciennes, l'IGPN a visité vingt circonscriptions de police, dont le ressort correspond à une population de près de 5 millions d'habitants, pour sonder l'accueil réservé aux administrés. « Un agréable environnement ma-

tériel et une charmante hôtesse de réception ne suffisent pas à qualifier un bon occueil dans un service de sécurité publique, note le rapport de l'IGPN dans sa partie consacrée à la réception du public dans les cammissariats. C'est en effet à ce premier point de contact avec la police qu'il faut savoir renseigner et répondre d des questions qui touchent ò lo fois les domaines administratif, civil, social et judiciaire. » Depuis une dizaine d'années, les programmes d'amélioration de l'accueil du public ont porté leurs fruits: sur un total de 1 098 points d'accueil dans des services de la sécurité publique, 707 ont été réaménagés. Dans les immeubles de po-

LA POPULATION attend beau- d'accneil et le lieu d'attente sont distincts, tandis que les personnes placées en garde à vue n'empruntent pas les mêmes passages que le public.

«L'aspect négatif le plus impor-

tont porte sur la confidentialité, nuance le rapport. Les personnes qui viennent exposer leur problème le font au vu et au su de la cantonade. Dans un service, il a même été canstaté la présence d'un hygiaphone rendant fort peu discret l'entretien d'une victime avec l'accueil. » Surtout, « les horaires du personnel d'occueil ne sont pas du tout odaptés aux besoins de la population ». Alors que le public se rend de préférence dans les commissariats entre 18 heures et 20 heures, les trois quarts des personnels d'accueil cessent de travailler après 18 heures. S'agissant des standards téléphoniques, qui ont pour la plu-part été modernisés, quelques anomalies persistent : à Tourcoing, les cinq lignes d'appel du 17 (police secours) aboutissent à un seul poste, d'où «une attente moyenne madmissible de cinq minutes ». Enfin, a 60 % des personnels affectés à l'occueil au standard téléphonique n'ont pas reçu de formation spécifique ».

La plupart des assaciations d'aide aux victimes ont relevé, en 1994, une « nette amélioration dans les services de police de province », note enfin PIGPN. Mais la situation est moins rose à Paris : la préfecture de police « devroit être conduite à engager pour lo capitale une action similoire dans ses

Sous vos daigts, décauvrez un incroyable cancentré de simplicité et de technalogie : le nouvel Alcatel HC 600. Avec lui, vous accédez à toutes les dernières innovations du GSM\*: 3 répertoires, messageirie vocale, service de messages courts, transfert d'appels, rappel de rendez-vous... Alcatel HC 600

réunit toutes les qualités pour vous abéir au daigt et à l'oeil : large écran graphique, icanes explicites, menus déroulants, touches d'accès direct One-Tauch". La performance se trauve déjà au bout de vos daigts.

Alcatel HC 600: si simple qu'on peut lui demander beaucoup.

Pour tout savoir, utilisez notre service minitel 3615 au 3617 Alcatel, 3015 Alcatel Mobile Phones, 32 Avenue Kléber, 92707 Colombes Cedex, Alcatel Mobile Phones, 32 Avenue Kléber, 92707 Colombes Cedex, Alcatel Mobile Phones, 32 Avenue Kléber, 92707 Colombes Cedex, Alcatel Mobile Phones, 32 Avenue Kléber, 92707 Colombes Cedex, Alcatel Mobile Phones, 32 Avenue Kléber, 92707 Colombes Cedex, Alcatel Mobile Phones, 32 Avenue Kléber, 92707 Colombes Cedex, Alcatel Mobile Phones, 32 Avenue Kléber, 92707 Colombes Cedex, Alcatel Mobile Phones, 32 Avenue Kléber, 92707 Colombes Cedex, Alcatel Mobile Phones, 32 Avenue Kléber, 92707 Colombes Cedex, Alcatel Mobile Phones, 32 Avenue Kléber, 92707 Colombes Cedex, Alcatel Mobile Phones, 32 Avenue Kléber, 92707 Colombes Cedex, Alcatel Mobile Phones, 32 Avenue Kléber, 92707 Colombes Cedex, Alcatel Mobile Phones, 42 Avenue Kléber, 92707 Colombes Cedex, Alcatel Mobile Phones, 42 Avenue Kléber, 92707 Colombes Cedex, Alcatel Mobile Phones, 42 Avenue Kléber, 92707 Colombes Cedex, Alcatel Mobile Phones, 42 Avenue Kléber, 92707 Colombes Cedex, 92 Avenue Kléber, 92707 Colombes Cedex, 92 Avenue Kléber, 92 Avenue Kléber,

# Le procès de la « filière bretonne de l'ETA » tourne au dialogue de sourds

Des incidents ont émaillé l'audience

et mardi 14 novembre, les prévehus hasques espagnols soupconnés d'appartenir à l'ETA militaire et des Bretons, eo majorité



PROCÈS

qui les avaient hébergés entre 1988 et 1992, la 10 cbambre correctionnelle de Paris, présidée par Bruno Stein-

agriculteurs.

mano devait procéder mercredi à l'audition des témoins. Parmi ceuxci, des élus bretons ont du mal à compreodre comment un geste. qui a toutes les appareoces de la solidarité (l'hébergement d'étrangers, certes en situation irrégulière. mais aussi dans le besoin), a pu justifier un chef d'accusation qui implique la participation «à un groupe ou à une entente établie en vue de lo préparation (...) d'un ou plusieurs crimes ou d'un ou plusieurs délits ». Et qui est passible de dix ans d'emprisonnement...

Avec, en toile de fond, un conflit qui o'en finit pas d'ensanglanter l'Espagoe et d'éclabousser la France, quatre-vingts personnes accusées d'association de malfaiteurs et de complicité comparaissent depuis le luodi 13 novembre dans le cadre de ce procès dit de la « filière bretonne de l'ETA » (Le Monde daté 12-13 oovembre). Les prévenus basques espagnols sont-ils membres de l'ETA, comme certaios élémeots du dossier le donnent à penser ? Ce procès est-il celul du terrorisme et de ses complices ou celui de l'hospitalité et du droit d'asile? Il n'est pas fa-

cile de trancher, Ce qui ne fait guère de doute, par contre, c'est la volonté de frapper l'opinion. En faisant comparaître d'un seul coup, au milieu d'un déploiement policier exceptionnel, quatre-vingts Basques et Bretoos, les pouvoirs publics entendeot. mettre en garde tous ceux qui se- Alexandre, une agricultrice, qui réraieot tentés de tendre la main sans trop se poser de questions à des étrangers eo situation illégale.

Lors de la première journée, consacrée au voiet basque du dossier, le président Bruno Steinmann a résumé le passé pénal des 38 prévenus basques espagnols, dont une dizaine sont en détention provisoire depuis plus de trois ans. Une litanie de crimes et délits : appartenance à l'ETA, participation à des attentats, possession de faux documents, d'armes et d'explosifs, etc Des curriculum vitae tendaot à prouver que ces hommes et ces femmes étaient bien des combattants aguerris. En face, les prévenus ont refusé de répoodre aux questions d'un tribunal qu'ils récusent. « Vous êtes le représentant de l'Etat qui collabore avec l'Etat espagnol. C'est pouravoi l'Etat français est un ennemi privilégié pour nous, militonts basques », dira, par

APRÈS AVOIR entendu, lundi 13 exemple, Oroitz Salegui Garcia. A ceux qui les accusent de « terrorisme », ils ont beau jen, aujourd'hui, de répliquer en brandis-sant l'affaire des GAL, illustration sanglante d'un terrorisme d'État. Mº Antoine Comte a saisi l'occasion pour s'indigner « de voir lo justice française s'oppuyer sur les dossiers de la police espognole, olors qu'on sait quelles ont été les pratiques policières dons cette sole guerre ». L'avocat parisien a enfon-cé le clou le lendemain eo notant que le Parquet refusait de prendre en compte les révélations de la justice espagnole sur la torture et les exécutions policières, « porce que celo ne l'orrange pas ».

Eo maintenant les débats dans un cadre étroit, le président Steimann a empêché l'audience d'aller au fond des choses. Les prévenus basques l'y ont aidé, en se cantonnant dans des diatribes politiques. Les menaces proférées par l'un des prévenus basque à l'encontre du substitut Irène Stoller et de la France - «Lo résistonce bosque prendra des dispositions pour que l'Etat françois poie le prix de cette répression » - oot cooduit le président à faire évacuer les onze détenus placés dans le box des accusés. Uo départ que les autres prévenns basques ont salué, le poing levé, en entonnant l'hymne du soldat basque.

« SURRÉALISTE »

La deuxième journée, mardi 14 novembre, a vu défiler une quinzaine de Bretons à la barre. Leurs déclarations se résument à deux constats: il était « évident et naturel » d'héberger des « gens dons la peine et lo difficulté », personoe n'étant înformé des liens de leurs hôtes avec l'ETA militaire. « Quand on tend lo main à quelqu'un, on ne lui demande pas ses papiers ni son CV », dira un agriculteur de Plougastel, Dominique Lehrumant. \* On ne les cachoit pas, dit Annie sume ainsi la situatioo: Je savais c'était des réfugiés sans popiers et que les policiers utilisaient la torture en Espagne. D'oilleurs, ils ovoient des papiers jusqu'en 1984, mois de-puis l'Etat français o chongé de posi-tion ; ils devenaient illégaux, clondestins. Moi, je ne peux pas suivre un

Le président Steinmann n'a pas caché son agacement face à ce qu'il qualifie « de noiveté ou de confionce excessive ». Me Yann Choucg, avocat au barreau de Nantes et défenseur de vingt-cinq prévenus, parle d'une situation « sorréoliste » dans laquelle l'accusation semble dire à ses clients : « Puisque je sats que les gens que vous hébergiez sont des terroristes, vous ne pouvez pas l'ignorer ». Or, c'est là un syllogisme qui reste à démootrer.

Roland-Pierre Paringaux

# L'équipage ukrainien du « MC Ruby » est jugé pour le massacre de huit passagers africains

L'unique rescapé, un jeune Ghanéen, a fait le récit de cette hallucinante odyssée

En 1992, neuf passagers clandestins montés à page du MC Ruby. Pour ne pas avoir à les rame-sauvagement tués et leurs corps ont été jetes en bord du navire lors de son escale au Ghana ner sur leur lieu d'embarquement, le commanavaient été découverts en haute mer par l'équi-

haute mer. Ofusu Kingsley est le seul survivant. dant a décidé de les faire disparaître. Ils ont êté Il réclame aujourd'hui justica.

ROUEN

de notre envoyé spéciol Deux mondes s'affrontent sur les bancs de la justice française. Sur celui des parties civiles a échoué Ofusu Kingsley, jeune Ghanéen de vingt-cinq ans, qui, ancien docker au port de Takoradi, dans son pays natal, avait rêvé de terre promise et d'Europe dorée. Lui font face, tassés dans le box des accusés, six hommes originaires d'Ukraine ou d'Abkhasie, anciens matelots ou officiers habitués des longs cours et des salaires de misère. Ils ont aux alentours de trente-cinq ans, le profil ordinaire. Władimir Ilnitskiy, un sexagénaire aux cheveux lisses et gris, pourrait être leur père; il était leur commandant. Sous les dorures de la salle d'assises de Seine-Maritime, aux tapisseries fleur de lys, la justice examine leur épouvantable

L'histoire d'Ofusu Kingsley est celle de la tragique épopée de neuf clandestins d'une vingtaine d'années, embarqués à Takoradi, le 24 octobre 1992, à bord du porteconteneurs MC Ruby. Huit d'entre eux - sept Ghanéens et un Camerounais - périrent assassinés au large des côtes du Portugal, dans la ouit du 2 au 3 novembre, une odyssée d'un autre temps dont Le Monde fit, il y a deux ans, l'hallucinant récit (les éditions du Monde datées du 23 au 29 mars 1993). Découverts après quatre jours de mer, puis isolés dans un réduit du pic avant du navire, les clandestins, selon les premiers aveux des marins, ont été frappés à la barre de fer et au marteau, tués au fusil d'assaut, puis leurs corps ont été

ietés par-dessus bord. Seul survivant du massacre, le jeune Ghanéen a échappé de justesse à ses geoliers, se terrant quatre jours dans le dédale d'une cale encombrée. Il réussit à fuir l'enfer de la traque, parvenant à quitter miraculeusement le navire à l'escale

Une partie des faits ayant été commise dans les eaux territoriales. la justice française s'était saisie de cet acte de piraterie hors normes, raconté aux policiers havrais par le jeune clandestin, le

Jean Raynaud a fait installer des cabines de traduction simultanée. Ce qui n'empêche pas les avocats de se plaiodre de oe pouvoir 6 novembre 1992 au petit matin. converser avec leurs clients, faute Isolés dans un réduit du pic avant du navire,

les clandestins ont été frappés à la barre de fer et au marteau, tués au fusil d'assaut. puis leurs corps ont été jetés par-dessus bord

Les faits reprochés aux six accusés tiennent aujourd'hui en soixantedix pages serrées d'un acte d'accusation qui oe devait leur être lu fait rarissime - qu'au troisième jour de leur procès. L'audieoce

Car l'appareillage judiciaire est pour le moins difficile. Les échanges sont tout à la fois hachés par d'incessantes questions de procédure, qui échappent aux accusés, et la nécessaire traduction des débats en anglais et en russe. Six interprètes russes se relaient pour parler à l'ensemble des pré-

s'est ouverte à Rouen lundi 13 no-

d'interprètes individuels. A divers moments de l'instruction, les accusés ont tour à tour avoué - expliquant leur geste par la crainte des pénalités qui frappent les navires transportant des clandestins -, puis se sont rétractés, puis ont modifié leurs déclarations. De sorte qu'il subsiste de nombreuses zooes d'ombre dans un dossier que la cour d'assises de Roueo mettra une quinzaine de jours à

venus: trois traducteurs anglo-

phones assistent les parties civiles,

parmi lesquelles deux parents de

victimes décédées venus du Gha-

na. Parfois, cela tourne à

l'ubuesque, comme lors de la lec-

ture, mot à mot, d'une lettre d'ex-

cuse accompagnée d'un certificat

médical d'un juré absent. Manifes-

tement très inquiet du bon dérou-

lement de l'audience, le président

exammer Mohile raciste? Luodi 13 novembre, alors que le Mouvement contre le racisme et pour l'amitié entre les peuples (MRAP) tentait

vainement de se constituer partie civile, l'officier en second Valery Artemenko, les matelots Petr Bondarenko, Sergei Romashenko et le cuisinier-steward Oleg Mikhailevskiy, accusés de « séquestration, assassinat et tentative d'assassinat », et Dzhamai Arakhamiya, accusé de complicité, se sont défendus d'avoir jamais eu un comportement raciste. Romasheoko, l'homme au fusil d'assaut, est allé jusqu'à dire qu'il avait appris «le sens de ce mot-là par les journoux et lo télévision » en France. De même, le commandant linitskiy, accusé de complicité, qui plaide son innoceoce, a fait état de ses trente-sept années de loyaux services dans les eaux internationales pour dire combien le mot «racisme» pouvait hi être étranger. La Ligue des droits de l'homme a voulu, elle aussi, se constituer partie civile, mais la cour statuera ultérieurement sur cette demande.

Derrière le drame humain du MC Ruby se profile également l'univers parfois trouble de la marice marchande internationale, aux nœuds juridiques loextricables. Propriété d'une société înstallée à Gihraltar -la MC Ruby Shipping Ltd, elle-même filiale du groupe monégasque Vlasov ~, le MC Ruby était exploité par uo « gérant technique » chypriote. L'équipage, ukrainien, avait été « loué » à la puissante Compagnie de la mer Noire, Enfin, à son escale au Ghana, équipage et bateau avaient été affrétés par la société camerounaise Camship. Et le tout battait pavillon... des Bahamas.

Jean-Michel Dumay

# Un appelé demande à être exempté pour accompagner son ami séropositif

de notre envoyée spéciale Avec un humour parfaitement accordé, ils se définissent comme un « couple sérodiscordont »: Hervé est séropositif depuis quatre ans alors qu'Olivier est séronégatif. L'œîl rivé sur les analyses sanguines auxquelles se soumet régulièrement Hervé, ils vivent ensemble à Saint-Etienne, affrontent coude à coude les voisins ricaneurs et l'avenir incertain. Ils estiment avoir « beaucoup de chonce ». Leurs familles et leurs proches les entourent avec tendresse, ils ont chacun un emploi et l'état général d'Hervé, reconnu invalide à 80 %, n'est pas si mauvais.

Pourtant, depuis quelques mois, ces deux jeunes homosexuels ont le sentiment de livrer un combat qui les épuise contre... l'ar-mée. Olivier, qui vient de fêter ses vingt-deux ans, doit effectuer son service militaire à compter du 1" juin. « Hervé ne pourra pas supporter que je porte », explique ce jeune scannériste employé dans une Imprimerie. « Je ne sais pas combien de temps il me reste à vivre mais je veux qu'Olivier m'accompagne, répond Hervé. Voici quatre ons que je suis séropositif. Je travaille encore à temps plein mais il ne se passe pos une semoine sans que je me rende à l'hôpital. En dix mois, tout peut orriver cieuses. »

Depuis le mois de juin, ils ont adressé des lettres à tous ceux qui paraissent susceptibles d'intervenir en leur faveur : le président de la République, le premier ministre, le ministre de la défense... « Nous ovions tellement confionce dons l'orrivée de Jocques Chirac ou pouvoir », rapporte Hervé. Dans ces missives expédiées comme autant de bouteilles à la mer, Olivier demande à être exempté pour pouvoir assister son ami. Il soflicite une dispense du service national. « Je sais pertinemment que je ne réponds à aucun cadre de dispense, mois je vous demonde de considérer mo situation abjective, en examen individuel »,

REFUSER L'HYPOCRISIE

Olivier et Hervé ont l'impression d'être broyés par une énorme machine administrative qui ne comprend pas leur souffrance. Olivier n'est ni soutien de famille ni chef d'entreprise ou chargé d'exploitation familiale, raisons admises d'exemption. Effectuer son service militaire - ou même civil - le priverait des ressources indispensables aux deux jeunes gens: Hervé vient d'acheter une volture mais, en raison de sa séropositivité, il

et on nous oura volé des semoines si pré- | n'a pas pu contracter un prêt et a dû se faire

aider par sa famille. Pour autant, Olivier ne souhaite pas être réformé pour motif psychologique. « Ce serait de la pure hypocrisie », juge-t-il. Datée du 18 octobre, une lettre du bureau du service national de Lyon l'a franchement choqué. Celle-ci précise à son intention que « si l'intéressé estime (...) que son état de santé o évolué, il lui opportient de faire une demande de révision de son optitude ou service national (...) ». « Ço veut dire quoi ? s'indigne Olivier. Que je me fasse contaminer pour être réfor-

Mais il peut aussi arriver que la machine administrative s'assouplisse. Le directeur général de la santé, Jean-François Girard, est intervenu en faveur d'Olivier et Hervé. Dans une lettre datée du 4 septembre, il a demandé au ministère de la défense d'examiner leur dossier. Dans un pil confidentiel, celui qui est aussi délégué Interministériel à la lutte contre le sida a plaidé leur cause. « C'est la première fois qu'un cas humoinement oussi difficile se pose », explique-t-on dans l'entourage du directeur général de la santé. Les deux jeunes gens se surprement à reprendre espoir.

Michèle Aulagnon

# Journée de solidarité avec Israël

L'Appel Unifié Juif de France tiendra sa journée annuelle de solidarité

le dimanche 19 novembre 1995

Cette journée revêt un caractère tout particulier cette année.

Des centaines de militants vous appelleront chez vous pour discuter de nos relations avec Israël et surtout de ce que nous pouvons faire pour concrétiser notre solidarité avec le peuple d'Israël.

> Si vous n'êtes pas joignable ce jour-là, n'hésitez pas ! Envoyez vos dons à l'AUJF

Paris et région parisienne 19, rue de Téhéran 75008 Paris Tél.: 45-63-06-10

Région Nice-Côte d'Azur

6, rue d'Angleterre

Tél: 93-87-50-04

06000 Nice

Région Provence-Languedoc 173, rue Paradis 13006 Marseille Tél.: 91-37-03-21

Région Sud-Onest 46 bis, bd des Minimes 31200 Toulouse Tél.: 61-22-72-48

Région Rhône-Alpes 146. Grande Rue de la Guillotière 69007 Lyon Tel.: 78-58-01-03

Région Est 1 a, rue René-Hirschler

# Quatre agents préfectoraux de Marseille impliqués dans un réseau de mariages blancs

de notre correspondont Douze personnes, parmi lesquelles quatre agents et adjoints administratifs du bureau des étrangers de la préfecture des Bouches-du-Rhône, ont été placées en garde à vue, mardi 1400vembre, dans le cadre du démantèlement d'un réseau de mariages blancs. Une centaine d'autorisations provisoires de séjour d'une durée d'un an auraient été indûment délivrées par le service de la réglementation et des libertés publiques de la préfecture. Une dénonciation anonyme avait provoqué l'ouverture, le 6 juin 1995, d'une informatioo judiciaire contre X.\_ pour aide et assistance au séjour irrégulier et ohtention indue de documents administratifs, informatioo suivie par le juge d'instructioo Jean-Louis Charvet.

En échange d'une somme variaot de 25 000 à 50 000 francs, l'organisateur de cette fraude, un ressortissant marocain, aurait pro-

posé à des étrangers en situation irrégulière dans les Bouches-du-Rhône, la Gironde et à Paris, ou recrutés au Maghreb, la délivrance d'un titre de séjour après un mariage fictif avec une Française. A ces femmes, pour la plupart d'ori-gine étrangère, était versée une commission. Depuis les lois Pasqua, les étrangers mariés depuis moins de douze mois avec une personne de nationalité française sont en droit d'obtenir un titre de séjour provisoire valable on an. L'enquête meoée par les geodarmes marseillais devra établir la responsabilité des quatre fonctionnaires préfectoraux - deux femmes et deux hommes - qui auraient facilité l'obtention des titres et assuraient l'accueil des demandeurs et l'instruction des dossiers. Sur la base de l'avis favorable émis en amont, le titre était accordé par la préfecture.

Les enquêteurs détiendraient la preuve de contacts établis eotre fooctionnaires, qui contestent toute responsabilité. Uo communiqué diffusé par le cabinet du préfet indique que « des pracédures disciplinoires seront, s'il y o lieu, engagées ou vu des informations dispanibles ». Les autorisations de séjour indûment accordées seraient anoulées et des arrêtés de reconduite à la frontière

pris contre les étrangers. Aucune autre préfecture française ne seralt impliquée dans cette fraude et aucun titre de séjour d'une durée de dix ans - accordé aux étrangers mariés à un cooloint français depuis plus d'un an - n'aurait été illégalement délivré. Ces dossiers sont, en effet, plus scrupuleusement analysés. Cette affaire affecte un service qui, après les critiques émises par des associations, connaît actuellement « une profonde rénovation », précise-t-on à la préfecture des Bouches-du-Rhône.

Luc Leroux

vert, jeudi 9 novembre, une information judi- pour le Rwanda » d'avoir tenu un rôle ment formellement, assurant même avoir été

ciaire pour « actes de barbarie et tortures » éminent dans l'organisation des tueries per-contre Sosthène Munyemana, un gynéco-pètres par les milices hutus. Six témoins di-

raît s'avérer nettement plus emba-

rassant. Il accuse un médecin de

l'hôpital de Butare, Eugène Rwa-

mucyo, d'avoir été le « fer de

lance » de la préparation du géno-

cide dans la région et place « son

adjoint », le Dr Munyemana, au

Ces accusations sont jugées « ca-

lamnieuses » par le gynécologue

rwandais. Oui, assure-t-il, il a bien fui le Rwanda en septembre 1994 et

rejoint Talence où sa femme, cher-

cheur à l'université de Bordeaux 2,

travaille depuis cinq ans. Stagiaire

pendant quelques mois dans ce

même laboratoire, il a dû cesser ses

activités après qu'un journal belge

premier rang de ses complices.

MACHINATION >

Un Rwandais réfugié en France accusé d'avoir participé au génocide

Le parquet de Bordeaux a ouvert une information judiciaire pour « actes de barbarie et tortures »

contre Sosthène Munyemana, un gynécologue installé à Talence depuis septembre 1994

logue installé à Talence depuis septembre rects affirment avoir assiste aux activités du

1994. Il est accusé par le « collectif girondin médecin à Butare. Des accusations qu'il dé-

« Le lendemain de ce jour de distri-

bution de grenades, ce fut la catas-

trophe, ils ant commencé à tuer

A ces témoignages s'ajoutent

deux rapports. Le premier, intitulé

« Dossier Sosthèoe Munyamena,

docteur gynécologue à l'Hopital

universitaire de Butare pendant le

génocide » et émanant de la gen-

darmerie de Kigali, établirait la par-

ticipation du médecio aux mas-

sacres. En cours d'authentification.

ce document risque d'être contes-

té, la gendarmerie rwaodaise

n'étant pas considérée comme

neutre dans le conflit. Le second

rapport, rédigé, lui, par le haut

commissariat aux droits de

l'homme des Nations unies, pou-

jours et nuits », souligne-t-il.

5. Acres 12. 2. 2. 4. 4.

植物的 化自然性

See Assess And Company N TAN HY ARLES Exercise 12 Form  $g_{n,m}(x,y,x) = - (2g_n^{-1} - m_n^{-1} + m_n^{-1} +$ ALL IN USERS STORY (a) the second second

straines son ami sele i sit

general en la seconda garage at Section the state of the state of A Section 1 and the second second

CAR COMPANY April 1

garta — dans Chine . 100 miles - 100 miles

ATTENDED IN

All the second

 $\{(a,b,b),\ldots,(a,b,b)\}$ 

 $\{\Delta W, N_2 = 1497\}$ 

to American may ~ 2 garage for the second معالم معالي المواج E SERVED

通過減少に対し、対しては

الله المعادمة الع<del>ادمة المعادمة المعادمة المعادمة المعادمة المعادمة المعادمة المعادمة المعادمة المعادمة المعادمة</del>

3. 18 Sec. 18

و يومند . . . جو ۽

KIR OF THE STATE O

Andrew Control

AT MITS A ...

grand the second  $\{u,v_{i}\}$  M

Emporario Baltonio de Cara de Cara we are the second

ENGLISH OF THE SECOND

12.00 <u> 4 - 1848 - 1868 - 1868 - 1868 - 1868 - 1868 - 1868 - 1868 - 1868 - 1868 - 1868 - 1868 - 1868 - 1868 - 1868 -</u>

5-30 A---1 14 m

4.5 ELECTION OF THE State of the state

lote de la RAF qui avait été retenu en otage pendant plus de deux ans au Liban, est décédé le 12 novembre à Nicosie, d'une défaillance cardiaque. Il était agé de quatre-vingt-un ans. Jack Mann avait été un héros de la bataille d'Angleterre pendant la dernière guerre. Il s'était installé au Liban en 1946. Enlevé en mai 1989 à Beyrouth par des extrémistes chiltes, il ne fut relâché qu'en septembre 1991, après 865 jours de détention.

MJACK MANN, un ancien pi-

Après l'abbé Wencesias Munyeshyaka, un se-cond Rwandais, réfugié en France, est soup-

conné d'avoir participé, en avril 1994, aux

massacres perpétrés contre la communauté turisie. Le parquet de Bordeaux a en effet ou-

a conduit dans la fosse commune

(...) où les tueurs attendaient, armés

de machette, de gros batons et de

couteaux », affirme ainsi Evariste

Senkware, voisin du médecin. Par-

mi les soixante-dix personnes se

trouvaient deux de ses fils, précise-

Jean-Marie Benemungu, affirme

avoir assisté à une réuoioo, le

20 avril, au cours de laquelle Sos-

thène Munyamana aurait incité les

butus du secteur à « s'auto-dé-

fendre ». Les deux ouits suivantes,

de nombreuses personnes auraient

été tuées dans la ville. Gaspard Nti-

tangiraba, lui aussi résidant à Tum-

ba. assure avoir vu le docteur four-

nir des grenades à ses hommes.

Le choc du retour et les bureaucrates de l'humanitaire

dit Annie Faure. Nommé à Djibouti, le fonction-

un livre inspiré par le choc du retour, le décalage

constant, effrayant, entre ce qu'elle a vécu au

Rwanda et l'ordinaire des petits chagrins euro-

péens. Elle a écrit, aussi, pour alléger son fardeau.

Il y a de « l'inhumanité dans l'humanitaire », dit-

elle, des fonctionnements de bureaucratie ou de

Il y a ce logisticien qui refuse, au nom du règle-

ment, de donner le sucre réservé aux expatriés à

une malade qui ne peut plus rien avaler. Cet infir-

mier qui se permet de modifier les prescriptions

du médecin. Ou celui qui se fait appeler docteur.

En France, on exige un pédiatre pour vacciner un

enfant. Là-bas, affirme le médecin, des infir-

mières prescrivent des médicaments « à cent ma-

Au bout du compte, Médecins du monde a

rappelé - « pour son bien » - cette volontaire trop

engagée. Contre son gré, Annie Faure a dû aban-

Révoltée par cet épisode, Annie Faure a écrit

naire emmène Juliette, loin de son pays.

Un autre habitaot de Tumba.

POUR ÉTAYER la plainte dépo-

sée le 18 octobre contre Sosthène

Munyemana, les avocats du « col-

lectif girondin pour le Rwanda »,

Mes William Bourdon et Michel

Touzet, fournissent de nombreuses

pièces. Six témoins directs affir-

ment avoir assisté aux activités du

médecin, gynécologue à l'hôpital

de Butare en avril 1994. Recueillis pour l'essentiel en août dernier par

e président du comité girondin,

Gilles Durou, ces témoignages

dressent du docteur Munyemana

le portrait d'un véritable organisa-

teur des massacres. « J'ai vu de mes

propres yeux le docteur Sosthène

Munyemano ouvrir le bureau du

secteur de Tumba, en faire sortir en-

viron sociante-dix personnes, qu'on

MÉDECIN AU RWANDA pendant le génocide,

Annie Faure trouve un jour une petite fille âgée

d'une semaine dans une église. Elle pèse 1,5 kg et

s'est nichée sous le corps sans vie de sa mère tut-

sie. Le docteur Faure l'appelle Juliette. Au mépris

BIBLIOGRAPHIE du Monde en liaison avec la

Trois mois plus tard, en rentrant du Rwanda,

Annie Faure a la surprise de découvrir la petite

Juliette dans les bras d'une famille d'accueil pres-

sée de l'adopter alors qu'aucune enquête n'a en-

core établi qu'elle est véritablement sans familie.

Ce jour-là, on la baptise même à la chapelle de

l'hôpital Necker, en présence du ministre Douste-

Blazy. Le nouveau « père » est un haut fonction-

naire des services français de la coopération. « Un

Chaîne de l'Espoir.

DISPARITION

du règlement, elle la recueille

dans la maison réservée au

personnel de Médecins du

monde. La nuit, elle se lève

pour lui donner le biberon. La

petite fille fera ensuite partie

do convoi d'enfants transfé-

rés en France par Médecins

## NOMINATIONS

INDUSTRIE Pierre-Henri Paillet a été nommé directeur du cabinet de Franck Borotra, ministre de l'industrie, des postes et des télécommunica-

> (Né le 18 novembre 1953 à Bamako (Mail), Pierre-Henri Paillet est ancien élève de l'Ecole polytechnique et ingénieur en chef des Pouts et Chaussées. Il a commencé sa carrière à la direction départementale de l'équipement de Meurthe-et-Moseile en 1978 et l'a poursuivie à celle du Morbihan de 1981 à 1986. Il est ensuite chef de cabinet d'André Rossinot, ministre chargé des relations avec le Parlement (1986-1958). Puis il entre à l'Institut d'aménagement et d'urbanisme de la région Re-de-France. De 1990 à 1993, il est directeur général de la société d'économie mixte SEM 92, dans les Hautsde-Seine, et, de ce fait, l'un des plus proches collaborateurs du président du conseil général, Charles Pasqua. Lorsque celui-ci devient ministre de l'intérieur et de l'aménagement du territoire, an printemps 1993, il l'appelle à son cabinet et le nomme, en septembre 1993, déléqué à l'aménagement du territoire et à l'action régionale (Datar). Plette-Henri Paillet est conseiller municipal d'Hennebont (Morbi-

FONCTION PUBLIQUE Pierre Steinmetz, préfet, ancien directeur du cabioet de Jacques Pelletier, ministre de la coopération du deuxième gouvernement Rocard, a été nommé directeur du cabinet de Dominique Perben, ministre de la fonctioo publique, de la réforme de l'Etat et de la décentralisation.

[Né le 23 janvier 1943 à Salute-Colombe 40-65-(Khòne), Pierre Steinmetz devient administra-

des départements et territoires d'outre-mer. En 1972, il est nommé directeur du cabinet du haut-commissaire de la République de Nouvelle-Calédonie. De 1975 à 1979, il est chared de mission au secrétariat général du gouvernement. Il entre au cabinet de Raymond Barre, premier ministre, comme chargé de mission s'occupant des collectivités locales, des établissements publics régionaux, des rapatriés, de la iennesse et des sports (février 1979-mai 1981). Il est ensuite affecté à la direction de l'urbanisme et des paysages du ministère de l'urbanisme et du logement, comme chargé de mission (1982-1983). Il est détaché à la Ville de Paris en qualité de chef du service de la politique foncière (1983), puis de directeur du cabinet du socrétaire général (1984-1987). Il entre au conseil régional d'Ile-de-Prance (1987) comme directeur du développement économique et social. En mai et juin 1988, il fait partie de la mission Rocard « chargée d'apprécier la situation et de rétablir le dialogue » en Nouvelle-Calcdonie. En septembre 1988, il est envoyé dans la Haute-Marne, en qualité de préfet. Titularisé préfet, il dirige le cabinet de Jacques Pelicties, ministre de la coopération et du développement du gouvernement de Michel Rocard, d'octohre 1989 à mai 1991. Il est ensuite nommé uréfet des Pyrénées-Orientales (janvier 1992), puis de la Haute-Savoie (juillet 1993). Depuis novembre 1994, il était préfet de la Réunion.]

lades par jour »...

privilégié venu faire son marché avant les autres », donner les 47 enfants hospitalisés à Galtini. Son

Pascale Andreani, conseiller des affaires étrangères, a été nommée directrice du cabinet d'Alain Lamassoure, ministre délégué au bodget et porte-parole du gouver-

[Née le 6 avril 1955 à Paris, Pascale Andreani est diplômée de l'Institut d'études politiques et ancienne élève de l'ENA. À sa sortie de l'Ecole nationale d'administration, en 1982, elle devient secrétaire des affaires étrangères et part en poste à la mission permanente de la France auprès des Nations unies, à New York, jusqu'en 1984. Elle est nommée, de 1984 à 1988, au aervice de la coopération économique à la direction des affaires économiques et financières ats ministère des relations extérieures. Devenue conseiller des affaires étrangères, Mac Andreami est déléguée dans les fonctions de sousdirecteur des politiques communes nouvelles au service de la coopération économique. Secrétaire général adjoint du comité luterministériel pour les questions de coopération économique européenne en 1990, elle devient, d'avril 1993 à mai 1995, directrice du cabinet d'Alain Lamassoure, ministre délégué aux affaires européennes dans le gouvernement Bal-

**AU CARNET DU MONDE** <u>Naissance</u> M. et M= J. EMELINA, M. et M= J.-P. JERABEK,

ont la joie de faire part de la naissand 4 novembre 1995, de leur petil-fils, Louis.

Laurent et Camille EMELINA

I, avenue Mirasol, 06100 Nice 21, rue Tourlaque, 75018 Paris.

Décès

- M™ Henri Bonioni, M. Robert Bonioni, M. et M. Entery,

Sa famille et ses nombreux amis, ont la douleur de faire part du décès de

M. Henri BONIONI. survenu le 8 novembre 1995, à Colombes.

La cérémonie religieuse a eu lieu le 15 novembre 1995, à Houilles. Une pensée est demandée à ceux qui l'ont aimé, apprécié ou simplement

Des dons peuvent être adressés à Am-nesty International ou à Médecins sans frontières.

78800 Houilles.

- Saint-Cyr-sur-Mer. Avec lui, nous vivrons (2 Tm, 2,11).

est parti le 7 novembre 1995, dans la paix du Seigneur, en pleine vie, en sa quatre-vingt-quatorzième année, entouré de l'af-

Jean-Marie Guion et toute la famille, 124, bd Auguste-Bianqui, 75013 Paris.

\* Blessures d'humanitaire, du docteur Annie Faure, éditions Balland. 141 pages, 75 f.

Un juge d'instruction a été désigné. De sources judiciaires, on indiquait, mardi soir, qu'il devait encore « vérifier certaines accusations », avant d'entendre le successeur n'est arrivé que dix jours après. Il a craqué et a du être rapatrié. Depuis, Annie Faure médecin. Il pourrait, alors, le a quitté Médecins du monde, se sentant définimettre en examen en vertu de l'aptivement incomprise par une organisation qui ne plication de la convention de News'est même pas excusée pour les « blessures » York contre la torture. Le code pé-

qu'elle lui avait fait subir. Blessures d'humanitaire est le titre de son livre. Annie Faure y est écorchée de la première à la dernière ligne. Heureusement, l'ouvrage est court. Comme il est instructif et bien écrit, le lecteur lui pardonne de ne rien lui épargner de ses émotions. Au Rwanda, Annie Faure a donné, ellemême, son sang aux malades, n'ayant jamais reçu de Médecins du monde les tests de compatibilité Rhésus ou de dépistage du sida qu'elle avait demandés. Un soir, trop fatiguée, elle a renoncé à une nouvelle transfusion. L'enfant au teint ivoire est mort en deux heures. « En sentinelle de mes nuits, la mort de ce gamin me poursuit et m'ottend au réveil », écrit le médecin.

Corine Lesnes

trats avaient jugé peu fiables les témoignages retenus contre lui.

- Marie-Dominique Linale, présidente

rifier « certaines accusations » et la validité de

eût fait état des soupçons qui pe-

saient contre lui. Oui, il était bien

en poste à l'hôpital de Butare au moment des massacres, comme le

Dr Rwacunyo. « Mais je n'ai jamais

été son adjoint, assure-t-il. Ni pro-

fessiannellement, ni politiquement.

Lui était dons un parti extremiste,

moi dans un parti modéré, le MDR,

qui était apposé au régime. J'ai

même été poursuivi par les milices

porce que j'avais voulu sauver quel-

qu'un, puis après sa mort, parce que j'ai réclamé san corps. » Oui, il

connaît l'existence de témoignages

à son encontre. Mais il y voit une

« machination »: « Ma maison est

occupé par un militaire de l'armée

rwandaise qui ne dait pas vouloir

que je rentre. Et le régime actuel me

reproche de ne pas l'avoir souteти. »

nal prévoit en effet que les juridic-

tions françaises peuvent

poursuivre une personne s'étant

rendue coupable de torture hors

du territoire de la République,

pour peu que cette personne se

Au tribunal de Bordeaux, on se

veut cependant prudent. Après

avoir été mis en examen et écroué,

le 29 juillet, par un juge de Privas

(Ardèche), le père Wenceslas, ac-

cusé lui aussi d'avoir participé au

génocide, avait été libéré le 11 août

par la chambre d'accusation de la

cour d'appel de Nimes. Les magis-

trouve en France.

deux rapports avant d'entendre le médecin.

MNEF (1963-1964). Plus tard, alors enseignant à Tolbiac, et après un passage chez Grasset, il enfrera au journal Libéra-tion pour en devenir le gérant, puis au

MNEF

16, avenue Raspail, BP 100 94252 Gentilly Cedex. (Le Monde daté 12-13 novembre.)

Marc FONTAINE,

profondément touchée par les témoignages reçus après sa disparition, dans l'impossibilité de répondre à chacun, re-

Mª Andrée Warlin, Ses enfants et petits-enfants, Et toute la famille, très sensibles aux marques de sympathie vous leur avez témoignées

docteur Adrien WARLIN, vous adressent leurs sincères remercie-

Leib DAJEZ

Sa présence demeure en nous.

- Il y a dix ans au Havre, le 13 novembre 1985, nous accompag

Alain JACOB.

élève-officier de la marine marchande,

Toujours nous chérirons cette mer où il

**ATTENTATS**: neuf islamistes out été interpellés à Paris et à Lyon, mardi 14 novembre, et placés en garde à vue sur commission rogatoire du juge d'instruction Laurence Le Vert, chargé de plusieurs enquêtes sur les attentats commis depuis juillet.

Certains d'entre eux sont soupconnés d'appartenir au réseau lyonnais de Khaled Kelkal, tandis que les autres seraient proches du réseau dit de Chasse-sur-Rhôue (Isère), qui préparait un attentat contre un dépôt de carburants de

■ SIDA: le devoir d'assistance peut se heurter à une impossibilité morale, a estimé un juge d'instruction de Metz en prononçant, mardi 14 novembre, un nonlieu à l'encontre de parents qui n'avaient pas informé un homme de la séropositivité de leur fille. Les parents de la jeune femme, décédée le 13 octobre à 33 ans, avaient été mis en examen pour non-assistance à personne en danger à la suite d'une plainte déposée en octobre 1992 par le compagnon de

■ ESCROQUERIE: un veodeor

- Pour le dixième anniversaire de la

M= Eliane GRUNWALD, tous ceux qui l'on aimée vous prient d'avoir pour elle une pensée tendre.

- A la mémoire du

docteur Henri KUNTZIGER. Sceaux, Luxembourg.

Jean MAITRON,

qui nous a quittés le 16 novembre 1987.

Communications diverses - Centre communautaire de Paris. Le plus important centre d'enseignement de l'hébreu moderne vous propose un choix de 40 classes, 15 professeurs – tous ni-veaux, tous horaires –; brochure détaillée

sur demande, 5 me de Rochechouart 75009 Paris. Tel.: 49-95-95-92. Métro - Droits de l'homme (cours par correspondance). Rens. et inscrip.: CEDI, route de Trèves 6, Building B, 2633 Sen-

ningerberg (Luxembourg). Le jeudi 16 novembre 1995, à 20h30, le CBL, l0, rue Saint-Claude, Pa-ris 3, reçoit M. Michel Zerbib, rédacteur

en chet de Radio « J » : « Rabin ? Et

Conférences Cycle de conférences « Les droits de 'homme et les devoirs de l'homme », par

le professeur Bahram Elahi, 22 novembre 1995 à 19 heures. Sorbonne, amphi Liard 17, place de la Sorbonne, 75005 Paris. - « Fant-il brüler Maastricht? » Sur ce thème, le Mouvement européen des Yvelines organise une conférence-débat avec Jean-Louis Bourlanges, député euro-péen et président du Mouvement européen France. Jeudi 30 novembre à 20 h 45, à l'auditorium de l'université loter-âges, 6, impasse des Gendarmes à Ver-

- < L'embryon : entre chose et personne humaine? Avec : Bernard Ka-novitch, Dalil Boubakeur, Père Patrick Vespieren, Rene Samuel Sirat, Arnold Monnich, René Frydman, Axel Kahn, Marcel Goldstein, Christian Byk, Christine d'Autume. Gilles Bernheim, Albert Najman, Jacques Attali, Daniel Sibony, les 18 et 19 novembre 1995. Sénat. Renseignements: Tél.: 42-78-45-62. Fax: 40-29-02-66.

la région lyonnaise.

leur fille. ■ TRAFIC: trois personnes, dont

un fonctionnaire de la préfecture des Alpes-Maritimes, ont été écrouées le 10 novembre à Nice pour vente de récépissés de demandes de cartes de séjour. L'employé du service des étrangers de la préfecture, à l'origine du trafic, a avoué avoir délivré, pour 4 000 francs pièce, une soixantaine de vrais-faux documents. ■ DÉLINQUANCE: un aocieu policier et chauffeur au minis-

tère de l'intérieur a été condamné, mardi 14 novembre, par la cour d'assises de la Meuse à sept années de réclusion criminelle pour trois vols à main armée dans des agences bancaires, qui avaient rapporté près de 340 000 francs. L'ancien policier, chômeur comme son complice, ex-directeur de société de nationalité allemande, chercbait à recueillir les fonds pour créer une entreprise.

de 25 aus a été écroné mardi 14 novembre à Strasbourg, Il repérait le code de la carte de sa future victime lorsqu'elle se présentalt pour payer à sa caisse, puis échangeait cette carte contre une autre de la même banque et la rendait au client avec la facturette et le ticket de caisse.

Nathaniel Herzberg

Olivier Spithakis, directeur général de

huitième année. 15, rue Paul-Doumer,

 Montpellier, M. Yvon L'Hnillier Yann, Valérie et Gaelle L'Huillier,

ses arrière-petits-enfants. M. Jean-Pierre Hamer M= Odette Chooir. M= Aimée Denis et ses enfants,

M. et Mª Hutin. Mª L'HUILLIER.

25 bis, rue Faidherbe

Georges GUION,

Les obsèques ont été célébrées le 9 no-

Yves et Françoise Duroux, Pascal et Francesca Duroux,

M
 — Noëlle Duroux,

CARNET

Catherine et Jacques Golfier Alain et Nicole Duroux, ses enfants. Ses pedits-enfants, om la douleur de faire part du décès du

docteur Jacques DUROUX, le 6 oovembre 1995, dans sa soixante-dix-

et son épouse Danielle ses petits-enfants, Carine et Alexandre L'Huillier,

née Marie-Lucie (Maryse) Hamer officier de l'ordre du Mérite. eroix du combattant volontaire de la Résistance vice-présidente d'honneur des réseaux de la France combattante, présidente d'honneur départementale et régionale FFC, vice-présidente d'honneur des sociétés militaire et patriotique, présidente d'honneur de l'Amicale

survenu le 12 novembre 1995, à l'âge de quatre-vingt-deux ans. Ses obsèques seront célébrées le ven-dredi 17 oovembre, à 16 heures, en

'église d'Ecouviez (Meuse).

de famille au cimetière communal.

**CARNET DU MONDE** Télécopieur : 45-66-77-13

Téléphone :

40-65-29-94

40-65-29-96

ont la tristesse de faire part de la dispartition, le 9 novembre 1995, de Antoine GRISET.

Ancien dirigeant syndical, Antoine Gri-set fot successivement président de la Fé-dération des groupes d'études et des lettres (1962-1963), puis président de la

Remerciements

mercie tous ceux qui ont participé avec tam de cœur à son épreuve.

Anniversaires de décès

pour son ultime voyage

sailles. Renseignements: 34-51-50-73. Congres

# HORIZONS



**Vinton Cerf** observe la fabuleuse croissance de son « enfant ». Un peu anarchique certes, mais combien prometteuse. Le « réseau des réseaux » ne va-t-il pas devenir la « mémoire du monde »?

> veut dire que, pour 300 millions d'utilisateurs, nous pourrions ovoir 200 millions d'ordinateurs à lo fin de lo décennie. »

Aux Etats-Unis, 5,1% des familles sont abonnées à un service en ligne. Ceux-ci offrent différentes prestations (messageries, accès à des banques de données, etc.) et permettent surtout de se connecter à Internet. C'est peu? Oui et non : la progression a atteint 11 % en trois mois. A lui seul, le Web a augmenté de 50% le nombre de ses abonnés d'avril à mal 1995, passant à 2 millions. Le World Wide Web? Le multimédia de la communication, qui permet d'obtenir images, son et texte. « Si Internet est notre « villoge global », disent ses promoteurs, alors le Web en est sa rue principole. »

Et « Big Brother » dans tout cela? De la « mémoire », peut-on passer à une « société » globale, voire même totalitaire, pour reprendre le scénario pessimiste de 1984, le roman de George Orwell? «Nous ne savons pas où tout cela nous mène, disalt le professeur Leonard Kleinrock, nous ne le savions pas il y o vingt-cinq ans. Et nous ne le sayons pas davantage maintenant. Nous cherchons notre chemin dons un nouveau monde. »

souligne Vinton Cerf. L'exemple du E-moil le montre : lorsqu'on lit un message sur un écran, on a tendance à y voir une signification deformée, porce que l'ordinateur ne vous donne pas le sourire qui accompagnerait un message du genre « Man vieux, c'est vraiment stupide de faire cela! » Il faut donc apprenore à détecter les malentendus qui peuvent accompagner le

Vinton Cerf récuse l'argument selon lequel le dialogue informatique nuit au dialogue tout court, la solitude de l'utilisateur d'Internet étant supposée renforcer la « déshumanisation » de la société. « Ce n'est pos du tout ce que je constote. Le réseou crée, ou contraire, le besoin de dovantage d'interaction avec les outres, parce que vous souhoitez voir, physiquement, les gens que vous avez rencontrés sur Internet. Ce n'est donc pas un média qui exclut ou remplace des modes d'interaction humaine, mois qui donne à ceux-ci une autre dimension. » L'ancien étudiant de Stanford et d'UCLA convient pourtant que la « planète Internet » est encore loin de connaître l'harmonie, qu'un certain chaos y règne, et qu'elle produit une inégalité de

AR la rançon du succès d'Internet est d'avoir creusé · un fossé entre ceux qui browse (flanent, naviguent) sur le réseau, et les autres, nouveaux « handicapés » de la société informatique. C'est le danger d'une « société à deux vitesses ». « Il y o un écort grandissant entre ceux aui ont occès et qui savent se servir d'un ordinateur et ceux paur qui le langage informatique est mintelligible. Dans quelle mesure cette dichotomie pèse et pèsera sur lo société, c'est encore difficile à dire. Le même phénomène peut-il se produire entre nations, entre l'Europe et les Etats-Unis, d'une part, et, d'autre part, les pays en développement, infiniment moins pénétrés par ces technologies? C'est certain. » «Ce qui n'est pas clair, c'est de savoir si cette situation est fondamentalement différente de celles que l'on a connues dans le passé, par exemple avec l'électrification rurale ou le développement du téléphone : est-ce une question de temps ? Ces pays rattraperont-ils leur retard grâce à la baisse continue des coûts de cette technologie? » Actuellement, il est vrai, la « communauté Internet » donne l'impression d'être un parfois son dialecte: comment savoir ce que signifie « BTW » (by the way: à propos), «IRL» (in real life: dans la réalité), « lanal » (l om not a lawyer : je ne suis pas avocat), si l'on n'a pas l'habitude de « surfer sur le Web »? Sans compter que les motivations des nouveaux « branchés » d'internet sont multi-ples, ce qui ne rend pas facile l'élaboration de règles communes.

Beaucoup se connectent au réscau parce qu'ils mesurent qu'une nouvelle société technologique se construit, dont ils ne veulent pas être exclus. D'autres, par pur altruisme, souhaitent partager leurs connaissances et alimentent la mémoire collective d'Internet. Certains partent « à l'aventure » on croient voir un moyen d'acquérir une soudaine notoriété. Mais, de plus en plus, ce sont les intérêts mercantiles qui prennent le pas. Plus de 80 000 entreprises sont actuellement connectées sur Internet, avec environ 1.4 million d'ordi-

nateurs « hôtes ». Avec un chiffre d'affaires estimé à 500 millions de francs en 1994, le marché démarre à peine. Les « conférences Internet » ne cessent de se multiplier aux Etats-Unis, où la communauté du « business » a mesuré qu'aucune société ne pouvait se désintéresser d'un marché potentiel aussi gigantesque. Pour un homme d'affaires, il est conseillé d'avoir une adresse E-mail sur sa carte de visite. Vinton Cerf n'est pas inquiet de voir l'« agora » se transformer en foire du commerce: « On ne peut pas foire vivre un système de cette ampleur, qui croît sans orrêt, sans un moteur économique. » L'« aventure » estelle donc devenue simple commerce? Le « père » d'Internet ne se laisse pas démonter : « Je suis oussi enthousiaste qu'au début à l'idée de permettre à Internet de poursuivre sa croissance. Sans moteur, un système s'effondre. Le « business de l'éducation » représente des milliards de dollars par an aux Etats-Unis. Y a-t-il du mal ò celo? »

# Le père d'Internet fier de son rejeton

retrouvaient Woodstock, pour un festival de pop music qui allait devenir légendaire. Mais, à l'époque, tous les Américains n'étalent pas « branchés » de la même manière. Une poignée d'entre eux, des mordus d'ordinateurs, poursuivaient d'obscures recherches universitaires. A leur manière, ils écrivaient pourtant une page d'histoire. Le fruit de leur travail devait naître quelques mois plus tard, le 21 novembre exactement, dans la salle 3420 d'UCLA, l'Université de Californie Los Angeles. Il y avait là, autour du professeur Leonard Kleinrock, venu du MIT (Massachusetts Institute of Technology), Stephen Crocker, Jon Postel, Michael Wingfield et Vinton

Penchés sur un écran IBM, ils attendaient anxieusement une réponse à la question qu'ils avaient posée à un correspondant installé devant un autre ordinateur, à plusieurs centaines de kilomètres de là, dans un laboratoire de l'université de Stanford: « Me recevezvous? » A la seconde même où un « oui » s'inscrivait sur l'écran, Internet était né. Deux ordinateurs avec des logiciels différents, reliés par le réseau téléphonique, se « parlaient ». » C'était une aventure, se souvient Vinton Cerf, et surtout un den technique. A l'époque, naus étians loin d'envisager toutes les implications. Des milliers de geus out participé à l'élaboration de ce qu'est devenu Internet : collectivement, je crois en effet que nous avons réalisé quelque chase d'important. »

L'idée de départ, dans son principe, était simple : permettre aux chercheurs dispersés dans les universités américaines de mettre en commun le fruit de leurs réflexions et de leurs travaux, bref de supprimer les pesanteurs de la géographie par les progrès de la technologie. Le projet Arpanet était financé par l'agence fédérale de recherches ARPA, lancée au début des années 50 par le gouvernement américain, afin de répondre au défi

août 1969, technologique soviétique que 800 000 jeunes se constituait le lancement des premiers satellites Spoutnik. « Les opplications militaires de ce projet, souligne Vinton Cerf. m'opparaissaient assez cloirement: lorsque vous avez des forces terrestres mobiles, des novires en patrouille et des installations fixes, tout cela doit être interconnecté par un système, un réseau de communications. »

« C'est bien plus tard, vers 1986, que l'on mesura l'étendue des extrapolotions commerciales. Jusque-là, Internet présentait surtout un intérêt pour les institutions d'éducation et de recherche. Et ce n'est pas ovant 1990 que le monde des affoires découvrit tous les ovantages qu'il pouvait en attendre. » Grand et maigre, le crâne dégarni et une courte barbe grisonnante, habillé avec discrétion et élégance, courtois, modeste et malicieux, ainsi apparaît le « père » d'Internet. Président de l'Internet Society (depuis 1992), il est vice-président de MCI. le numéro 2 des opérateurs longue distance américain (et partenaire

suite transformer celles-ci en sons, sur son ordinateur personnel.

Mais cet homme « obsede » par la communication est paradoxalement victime des faiblesses de... la mémoire humaine. Un jour, il fut incapable de retrouver un texte parmi les trop nombreux fichiers de son ordinateur. Il se rappela alors avoir « édité » cet article. dans le passé, sur internet. Lançant

« Si la tendance continue, si les projections tiennent, nous pourrions avoir de 180 à 200 millions d'ordinateurs sur le réseau à la fin de l'année 2000 »

de British Telecom), où il est responsable des « architectures de à attendre longtemps: un corresdonnées + et des projets multimé-

Vinton Cerf est d'autant plus in-

tarissable sur les formidables potentialités d'Internet que sa vie personnelle en a été bouleversée : Ma femme est totalement sourde, raconte-t-il, elle ne peut obsolument pas utiliser le téléphone. Aujourd'hui, elle diologue ovec ses amis sur Internet. Elle peut enfin communiquer, y compris avec notre fils, qui hobite en Colifornie. Le E-moil [courrier électronique] a auvert un nouveou chopitre de l'histoire de notre famille. » Vinton Cerf connaît bien des exemples, comme celui de cet étudiant aveugle qui s'est adressé aux bibliothèques du monde entier pour se procurer des

un appel sur le réseau, il n'eut pas pondant avait gardé une copie du précieux document. « Je me suis dit que ce que nous ne pouvions pas caser dans notre mémoire, nous pouvions le placer sur le Net, et le retrouver. le crois vroiment que le réseau deviendra une sorte de bibliothèque de la mémoire globale de l'humanité, dans laquelle toutes nos connoissances seront stockées, pour être immédiatement disponibles, et

utilisables. » Mémoire » d'une capacité sans limites, « agora » à l'échelle planétaire, puisqu'elle se joue des frontières et des fuseaux horaires, Internet constitue le plus vaste maillage informatique existant: il rassemble plusieurs dizaines de milliers de réseaux d'ordinateurs Control Protocol/Internet Protocol), dont Vinton Cerf est le comventeur. Le Net, à la fois brouillon et architecture des futures « autoroutes de l'information », rejoint facilement la science-fiction. Vinton Cerf en convient, pour ajouter que celle-ci est devenue réalité. « le ne crois pas du tout que cela soit effravant : pouvoir imoginer de mettre lo connaissance du monde à la portée de chaque individu, partager effectivement cette connaissonce est une perspective extremement pas-

Et peut-être plus proche qu'on ne le pense. Car internet connaît une progression sans précédent. Aucune technologie électronique à la disposition des consommateurs ne s'est développée aussi rapidement dans le passé. Chaque année depuis 1988, le Net double le nombre de ses utilisateurs et de ses réseaux ainsi que le volume de son trafic. Plus de cinq millions d'ordinateurs sont aujourd'hui reliés par Internet, ce qui signifie que le chiffre de quelque 20 millions d'utilisateurs n'est pas irréaliste. Lorsqu'il envisage l'avenir, Vinton Cerf a le regard vague : « Si la tendonce continue, si les projections tiennent, nous pourrions avoir de ISO à 200 millions d'ordinateurs sur le réseau à lo fin de l'onnée 2000. Cela signifie de 600 à 700 millions de gens, du moins sur la base de référence octuelle, qui est d'environ 3.5 utilisateurs par ordinateur. Or je crois qu'il y aura de moins en moins d'utilisateurs par PC [personal

computer], proboblement pas plus

de 1,5 utilisateur por mochine. Cela

versions on-line (en ligne) des interconnectés, qui tous utilisent le protocole TCP/IP (Transmission miste : « Je ne crois pas à ce risque, miste : « le ne crois pas ò ce risque. parce que le réseau est fondamentalement décentralisé; il n'y o pas d'outorité centrale qui gouverne Internet. Je pense que nous devons trouver nous-mêmes les outils qui protégeront le réseau des obus. Nous devons nous défendre, mois je pense que les effets positifs d'Internet sont tellement impartants que le risque vaut d'être pris. »

> N « risque » multiple: non-respect de la vie privée, pornographie, propagation du terrorisme, voire « atteinte à la sécurité de l'Etat », comme le montrent les multiples tentatives des hackers (pirates informatiques) pour entrer par effraction dans les réseaux « classinés » du Pentagone. Leur porte d'entrée ? Internet. Comment, des lors, concilier le « dialogue interactif », source de liberté d'expression et de créativité, avec une nécessaire protection de la vie privée? Vinton Cerf admet qu'il s'agit d'un véritable défi et que celui-ci est engendré par le succès d'Internet, mais il souligne que le problème n'est pas très différent de celui rencontré par les grandes entreprises, qui doivent se protéger contre l'indiscrétion informatique de leur

personnel. La réflexion sur l'avenir de la société des réseaux informatiques est loin d'être acbevée. « Nous commencons seulement à étudier le comportement des gens dons un tel environnement, pour comprendre dons quelle mesure leur monière de travailler ensemble, de se comporter les uns envers les autres est modifiée,

ALLEY COME AND MEMBERS OF

IN USE CHARGE THE

The second control of or a subsection, we have a property ा राज्यास्त्रीत । यात्रा श्रम्भावेत । अस्त्रा । अस्त्रा । ing menghandan salah dalam dan penghasi 🚂 💥 e trend ter ring ton georgeste, then have upwere in the case confidence in their The Control of the Control of the State of the Control المراجعة الم THE PERSON NAMED IN COMMENTS OF THE RESERVE STREET, MANUAL PARTY and the state of t و تاهموانونونونونون د اوار د .

The second of the second of the

and the same of the same of the same of the 12 22 - 12 April 198 The same of the same of the same 6 - THE THE OWN and the species of the second A CONTRACTOR OF THE PARTY OF THE . ५३.<del>५४२ वटा वेटा वेटा व्य</del>ास 1 > les maries de la companie : The second region in 中方 中

The state of the state of the state of The same of the sa The total and the 10.57 FEB. 188 ・ ラー・ロー 小は 「大学の大学 The Martin of the Park of the A 11 17 2 2 2 1 60 00 0 ソファーニックスのもの 金田田 

er er er från 🎉 Proceedings. ۼڔڔ**ڔڿؠٛ؈**؞ڿۺڎ؊؞ۺ؞ The second second ं चेत्रसम्बद्धीः 📽 grading 👰 · forest specific ែ ១ ១ សូមក្<del>នេះប្រ</del> ester 1

The state of

95 / **13** 

Ш

Æ-21-

milliards de francs de chiffre d'affaire annuel pour 6 milliards de metres cubes, tel est anjourd'hui l'immense enjeu du marché de l'eau potable.

Le procès d'Alain Carignon a fo-

calisé l'attention du grand public sur une affaire présentée comme singulière. Il est vral que la personnalité de l'élu incriminé, ministre, président du conseil général et maire d'une grande ville, ainsi que l'importance des prestations reversées (21 millions de francs) justifient la résonance médiatique de cette affaire. Mais elle détourne l'attention du véritable problème, celui de l'impossibilité structurelle d'éviter que la privatisation de l'eau n'entraîne un mélange détonant entre d'énormes flux d'argent

La maîtrise de l'ean sera dans les entre les différents usages, le né-

UATRE-VINGT-CINQ années à venir un enjeu considérable, qui donnera lieu à de nécessaires arbitrages entre les différents utilisateurs: les particuliers. naturellement, mais aussi les industries et l'agriculture, très gros consommateurs d'une richesse qui n'est pas illimitée - on en a récemment pris conscience. S'y ajoutent les différents enjeux liés à la qualité de la vie et à la protection de l'environnement. Les questions de la gestion des rivières, des prélèvements d'eau pour ses différents

usages et de l'assainissement sont

intimement liées. Seule l'intervention de la puissance publique peut permettre les arbitrages entre ces différentes priorités. La protection des nappes phreatiques contre des pollutions comme celle que connaît la Bretagne en raison de l'élevage porcin, la répartition de la ressource

cessaire développement des politiques d'assainissement, la gestion des rivières sont des compétences qui ne peuvent être exercées par des opérateurs privés. Peut-on, par exemple, penser qu'une société qui tire ses ressources de la consommation de l'eau puisse inciter les consommateurs à la gérer plus parcimonieusement?

Concéder pour une durée très longue, généralement vingt-cinq ans, la fourniture d'eau potable, c'est pour les pouvoirs publics s'interdire d'avoir une politique globale de l'eau, ou bien la mener dans des conditions d'opacité financière totale, compte temu de la complexité des problèmes traités et de l'imbrication d'enjeux financiers très différents. Et si un élu peut, dans l'immédiat, penser de bonne foi avoir signé un traité de concession garantissant la cohésion de cette politique de l'eau, il

ne lui est pas possible de connaître la privatisation comme la seule les enjeux qui seront ceux de l'an

Pour beaucoup d'élus, la privatisation de l'eau est aujourd'hui une forme de démission face aux énormes enjeux de sa gestion. L'importance des sommes qu'il faudra consacrer à la garantie de la ressource, à la répovation des réseaux, à l'assainissement, les risques majeurs que peuvent courir des élus sur de tels dossiers sont naturellement de très fortes incitations. Pour un maire, améliorer sensiblement ses ratios financiers grâce aux sommes recues lors de la concession des réseaux est une perspective à court terme plus enthousiasmante qu'une hausse de la fiscalité ou du prix de l'eau destinée à financer la modernisation des réseaux de l'épuration.

Les grandes compagnies ont naturellement tendance à présenter

politique possible, ce qui ne les empêche pas, à l'occasion, de réclamer l'aide des pouvoirs publics avant de présenter comme inévitable la forte augmentation du prix de l'eau qui suit le plus souvent une privatisation. Augmentation qui résulte d'ailleurs souvent, pour une grande part, de travaux considérables sur les ré-

seaux et d'investissements en matière d'assainissement dont nul ne saurait contester l'absolue nécessité. Notre propos n'est pas de jeter l'anathème sur ces sociétés, qui apportent des compétences techniques indiscutables. Ce sont les modalités de leur intervention qui sont profondément à revoir : prestataires de services, pourquoi pas ? Nouveaux fermiers généraux, assurément non! Et nous n'admet-

sible faire son métier de ministre,

il est bien vrai que l'intendance de-

vient problématique et que l'en-

tourage doit jongler en perma-

nence avec les agendas, les

movens de transport, leur finance-

ment. On entre alors dans un cycle

de délégation de pouvoirs, qui de-

vient vite incontrôlable et qui, en

l'espèce, a été dangereusement in-

Oui, le procès Carlgnon laisse un

goût amer en ce qu'il a omis de dé-

noncer les failles, pour ne pas dire

les faillites du système Institution-

nel français, les absences de

contrôle de l'Etat, qui ferme les

yeux, la faiblesse des moyens d'in-

vestigation des chambres négio-

nales des comptes, l'absence de

sanctions à la suite des rapports de la Cour des comptes. En réalité, ce

n'est pas le « système Carignon »

qu'il aurait fallu juger à Lyon, mais

bien le « système France ». Or on

contrôlé.

tons pas que, dans la logique ultralibérale de l'Europe de Maastricht. les services publics soient systématiquement considérés comme moins performants que les entreprises privées.

Les résultats récents ne semblent aujourd'hui guère probants. La très forte augmentation du prix moyen de l'eau au cnurs des dernières années est certes le résultat d'investissements aussi nécessaires qu'importants, mais les profits dégagés par les concessinnnaires sont considérables. Chacun sait que ce sont 75 milliards de francs qui devront être investis dans l'épuration d'ici à 2005 pour respecter la loi sur l'eau. Mais seul un rapport de la chambre des comptes de Rhône-Alpes a permis de savoir que la seule gestion de l'eau de Grennble rapportera à la société concessionnaire, sur les vingt-cinq prochaines années, un bénéfice superieur au milliard de francs, et que « la gestion privée du service est plus coûteuse que la gestion publique ».

Le cas de Grenoble est-il en tous points exceptionnel? Un récent rapport de la chambre régionale des comptes d'lle-de-France laisse à penser que non. Seule une étude générale sur les différentes concessions existant en France permettrait de mesurer l'ampleur de l'enrichissement sans cause dont bénéficient les opérateurs privés. La création d'un observatoire national composé d'élus, de techniciens et de magistrats des chambres des comptes et chargé d'établir une vue d'ensemble sur cette question est aujourd'hui une nécessité. Pour connaître exactement la situation, mais aussi pour proposer des dispositions législatives imposant la transparence dans la gestion de l'eau, qu'elle soit publique ou privée, et redonnant aux pouvoirs publics la maîtrise d'une ressource dont chacun sait qu'elle est un des enjeux de demain. Exproprier la Lyonnaise ou la Générale ne sera pas une mince affaire tant ces groupes pieuvres maîtrisent d'énormes moyens de pression, mais ce serait une étape décisive dans l'assainissement de la relation des polltiques avec l'argent.

Paul Loridant est maire des Ulis (Mouvement des citoyens) et

sénateur de l'Essonne. Christian Proust est president du conseil général du Territoire de Belfort et secrétaire national du MDC pour les collectivités

## Le procès des mœurs politiques par Pierre Kukawka

verdict, le procès Carignon laisse aux observateurs un goût amer. Il était certes indispensable d'interroger Alain Carignon sur ses voyages en avion-taxi privé, sur l'occupation d'un luxueux appartement boulevard Saint-Germain à Paris et sur le renflouement de Dauphiné News, pour savoir si ces « avantages » ont pu faire office de contrepartie en nature d'un service rendu à la société de Marc-Michel Merlin et à la Lyonnaise des eaux.

Mais derrière ces pratignes, dont la justice doit dire si elles étaient blen la résultante d'un pacte de comption, pe devrait-on pas mettre en cause les mécanismes institutionnels et culturels qui les ont rendues possibles? Peut-on raisonnablement imaginer qu'un nomine, même intel-ligent et grand travailleur, pouvait mener de front ses charges de premler magistrat d'une ville de 160 000 habitants, de président du conseil général de l'Isère et de ministre de l'environnement (1986-(1993-1995)?

chaïque et une curiosité en Europe. La vie politique est faite d'aléas, et le résultat des urnes est souvent imprévisible. Dans ces conditions, mieux vaut conserver son mandat de maire sans pour autant abandonner Fidée d'être étu au conseil général, au conseil régional ou à la députation qui permettra d'avoir pienon sur rue à Paris, seule ville qui, semble-t-il,

qui font de la France un Etat ar- l'élection, dans l'hypothèse d'une victoire. De plus, et pour empêcher ou à tout le moins limiter les risques de corruption, aucun élu ne devrait pouvoir briguer plus d'une fois sa propre succession. Ainsi éviterait-on de voir des maires à vie, des conseillers généraux vieillissants, et des pratiques routinières jamais remises en cause faute de renouvellement des équipes et des élus.

Personne n'ose toucher au sacro-saint cumul des mandats ni à l'émiettement communal qui font de la France un Etat archaïque et une curiosité en Europe

compte vraiment en France, décentralisation ou pas. L'hypocrisie à ce niveau est hélas partagée par l'ensemble de la « classe politique > et par la plupart des observateurs de la vie politique. Il faut en finir une fois pour toutes avec ce détestable cumul des mandats.

La décentralisation peut produire le meilleur et le pire. En l'occurrence, en France, elle a produit les deux. Le meilleur : une plus grande proximité des citoyens par rapport aux décisions prises par les élus locaux ou régionaux. Le pire : la création de véritables fiefs 1988) puis de la communication. Un maire devenant ministre de- avec des maires et des présidents vrait automatiquement céder son de conseils généraux tout-pnis- dans des réunions publiques aux Il est évident que non. Chacun le fauteuil à son premier adjoint. De sants, à la tête de budgets considésait parfaitement, mais personne même, tout candidat à une élec- rables et au centre d'un écheveau n'ose toucher au sacro-saint tion politique devrait, avant l'élec- inextricable d'associations munici- conseil municipal ou de conseil gécumul des mandats ni encore tion, s'engager à démissionner dn pales ou paramunicipales, de so- néral, être à Strasbourg, Bruxelles moins à l'émicttement communal, mandat occupé au moment de ciétés d'économie mixte ou de ou Paris, et dans la mesure du pos-

syndicats intercommunaux. Dans ces conditions, le procès d'Alain Carignon risque de transformer l'actuel président du conseil général de l'Isère en bouc émissaire qui paierait seul pour tous les autres. Il est de notoriété publique que la Lyonnaise des eaux et la Générale des eaux ont trouvé des « arrangements » avec de très nombreuses municipalités pour obtenir la concession ou la privatisation, non seulement des services des eaux. mais aussi des ordures ménagères, des transports urbains, etc.

On peut d'ailleurs dire la même chose des grandes entreprises de travaux publics qui, en échange de financements gracieux des partis politiques, obtenalent de fructueux marchés locaux.

Si l'on revient à l'affaire Carignon, s'agit-il d'un cas d'enrichissement personnel ou, comme il a été dit au procès, de non-appauvrissement personnel, ou bien plutôt, comme le laisse entendre l'accusé, d'une tentative naive et désordonnée de régler des problèmes fonctionnels en réalité ingérables?

Quand on doit passer sa vie quatre coins de la France, présider des commissions, des séances de

ne sent pas, en cette fin de siècle, de véritables volontés morales et politiques d'aller dans cette direction. C'est la raison pour laquelle on en restera, hélas, pour le moment, au seul procès Carignon.

Pierre Kukawka est chercheur ou Centre de recherche sur le politique, l'odministration et le territoire (Cerat-Institut d'études politiques de Grenoble).

# Ken Saro-Wiwa ou comment fabriquer un martyr ogoni

par Marc-Antoine Pérouse de Montclos

EXÉCUTION de Kenule Les Chancelleries occidentales Ken, n'aura eu qu'un mérite: porter à la connaissance du pubbc le combat que mènent les Ogonis depuis près de cinq ans. Ce sera bien le seul mérite de cette pendaison inique, car sinon il est pen probable que la junte de Sani Abacha pâtisse beaucoup des répercussions internationales de l'affaire. Traditionnellement, la politique des pays occidentaux dans la région est de considérer le Nigeria comme un géant fragile qu'il faut ménager quel que soit le régime en place pourvu qu'il soit capable de maintenir l'unité de cette fédération pour le moins instable.

Qui plus est, les Etats-Unis sont déja engagés dans des boycottages contre d'autres Etats producteurs de pétrole: Libye, Iran, Irak. Quant à la Grande-Bretagne, où les avoirs des Nigérians s'élèvent à 65 milliards de dollars (325 milliards de francs), les milieux financiers craignent en cas de sanctions de ne pas voir remboursées des dettes bien plus considérables (472 milliards de dollars). Côté français, on a tout intérêt à protéger de lourds investissements dans un pays qui est notre premier partenaire commercial en Afrique

subsaharienne. Dans le cas de Ken Saro-Wiwa, faut-il donc s'étonner de la lenteur de la mobilisation internationale, entre la condamnation à mort de cution, le 10 novembre, aussitôt aux grandes grèves de l'été 1994 l'écrivain, le 31 octobre, et son exécution, le 10 novembre, aussitot qui avaient fait perdre au pays le en fumée la principale source de nous mettait en garde : « Bientôt

Beeson Saro-Wiwa, dit avaient été promptes à se mobiliser pour sauver le général Olusegun Obasanjo, accusé d'avoir fomenté une tentative de coup d'Etat en mars 1995. Il faut dire qu'Obasanjo avait été le chef d'Etat du Nigeria de 1976 à 1979 et que c'était un militaire reconnu par la communauté internationale pour avoir délibérément remis le pouvoir aux civils après avoir organisé les élections de la II Répu-

Ken Saro-Wiwa n'a pas eu cette

chance. Ses amitiés allaient plutôt du côté de l'opposition en exil à Londres ou aux Etats-Unis, de la commission des droits de l'homme à l'ONU, du Commonwealth et de Greenpeace. Si l'écrivain n'a pas bénéficié d'une mobilisation comparable à celle d'Obasanjo, c'est qu'on a sans doute aussi sous-estimé la capacité du Nigeria à se prendre pour un « grand ». Ce pays, le plus peuplé du continent, qui voudrait être les Etats-Unis d'Afrique noire et joue les gendarmes au Liberia, est le seul de la région à disposer d'une puissance économique lui assurant une réelle indépendance politique.

Au moment même où s'ouvrait à Auckland le sommet dn Commonwealth, ie général Abacha a voulu infliger un camouflet à la communauté internationale. En dénonçant l'ingérence extérieure, le message était clair : la junte ne céderait pas plus aux pressions des diplomates qu'elle n'avait cédé

cinquième de sa production pétrolière, prélevée sur la consommation intérieure pour ne pas priver les militaires des revenus de l'exportation.

Au passage, Abacha renforce son image de brute obscure, qu'il semble presque cultiver quand il apparaît à la télévision derrière ses sempiternelles lunettes noires. bredouillant les discours très formels qu'on lul a préparés à l'avance. L'homme est à l'opposé de son prédécesseur en uniforme, le général Ibrahim Babangida, dont il a été le numéro deux mais qui avait plus de charisme et qui était beaucoup plus habile.

A l'égard des Ogonis, la pendaison de vendredi dernier est pour le moins maladroite. Elle crée un martyr et mobilise une communauté derrière une personnalité qui, justement, était assez controversée, même parmi les siens. Si la cause paraissait juste, l'homme ne faisait pas l'unanimité. On reprochait à cet écrivain, producteur d'une série télévisée assez populaire et ancien président de l'Association des auteurs nigérians, d'avoir voulu récupérer à son profit la contestation qui commençait à monter contre les compagnies

pétrolières. La formation de l'organisation qn'il avait créée, le Mouvement pour la survie du peuple ogoni, on Mosop, a traduit le discrédit d'une chefferie corrompue par les pétroliers et l'exaspération d'une jen-

richesse du Nigeria. Le Nycop. Conseil national de la jeunesse ogoni, une branche du Mosop, était très radical contre des chefs traditionnels qu'il qualifiait dans ses tracts de « vautours ». Ce sont peut-être certains de ses membres qui ont débordé la ligne d'action « pacifique » du Mosop et ont tué les notables ogonis.

désormais mobilisée derrière une personnalité à qui elle reprochait pourtant d'avoir voulu récupérer à son profit

la contestation

La communauté est

Ça aura valu à Saro-Wiwa d'être pendu. Celui-ci n'a certainement pas commandité des assassinats auxquels il n'avait pas intérêt alors qu'il ne prônait pas la lutte armée. Trois mois avant son incarcération, lorsque nous l'avions rencontré dans les bureaux de Saros, sa malson d'édition à Port Harcourt, l'intellectuel, connu pour sa nesse au chômage qui voyait à courte silhouette et son éternelle portée de main partir littéralement pipe, semblait inoffensif. Mais il le sauver.

les employés de Shell devront tous se déplocer sous escorte policière et dons des véhicules blindés : la violence ne peut olier qu'en empi-

Saro-Wiwa n'avait pas de mots assez durs contre les \* bandits du gouvernement », qui ne redistribuaient pas équitablement les ressources d'un pétrole assurant 90 % des exportations du Nigeria, et contre la « mofio pollueuse de Shell », qu'il comparait à un Lévia-

Après les sabotages de ses oléoducs et à des attaques répétées, Shell avait du fermer tous ses rigs en pays ogoni. Les revendications étalent manifestement exagérées : près de 150 milliards de francs de redevances et plus de 30 milliards en compensation du préjudice écologique subi depuis trente ans, ainsi que des demandes de 30 milliards de royalties et 20 milliards de réparations au partenaire nigérian des compagnies pétrolières, la

Quand on lui faisait remarquer que Shell ne paierait jamais une telle somme et préférerait se retirer définitivement, son argument étant qu'elle n'y perdait rien pirisque de toute façon le Nigeria devait restreindre sa production eu égard aux quotas de l'OPEP et au retour sur le marché de l'Iran et de l'Irak, Saro-Wiwa se disait prêt à poursuivre son combat devant la Cour internationale de justice. Malheureusement pour lui, ses amis à l'étranger n'auront pas pu

Saro-Wiwa n'était pas autant cherches à l'Orstom.

nacle mondial de l'écologie. Les Ibos ne lui avaient certainement pas pardonné d'avoir été favorable à la confiscation de leurs blens dans la capitale de l'Etat du Rivers lorsqu'il y était ministre en 1970 (avant la guerre du Biafra, les Ibos détenaient environ 90 % de la propriété immobilière à Port Har-

Comme n'importe quelle compagnie opérant dans un pays réputé pour sa corruption, Shell verse des dessous-de-table aux autorités et ne peut ignorer que son argent finance directement ou indirectement la répression et les achats des armes distribuées aux \* tribus loyales \*. Saro-Wiwa accusait les hélicoptères de Shell de faire des patrouilles de reconnaissance du pays ogoni avant chaque attaque andonie.

Si les dirigeants de Shell ont plaidé la clémence pour Saro-Wiwa, c'est que leur analyse politique est plus fine que celle d'un Abacha. Its n'ont pas besoin d'un martyr et ils savent que demain il ne fera plus bon travailler a Port Harcourt, une ville-bordel polluée tant physiquement que moralement par des pétroliers qui colportent la renommée de ses « filles » bien audelà des frontières du pays! La protestation ogonie a d'ores et dejà fait des émules chez d'autres communautés du deita...

Marc-Antoine Pérouse de Montclos est chargé de re-

m Cerf bserve uleuse

ssance

ifant ».

chique

s, mais

tteuse.

réseau

seaux »

e va-t-il

devenir

ernoire

mde » ?

Company to the second A-10-3 8 N 7 8 1

المناه والمنطق والمناطق والمنا ALCOHOL STATE grand and and the state of the s 医医神经性 化二甲二甲 -A district A 19 3 . 12 1 The state of the s A CONTRACTOR OF THE PARTY OF TH

W. College Company of the same of \* \*\*\* \*\*\* \*\*\*

**建产 AND TO** 

# Le Monde

# L'Allemagne joue avec le feu

un jeu dangerenx avec lenrs déclarations répétées sur l'Union économique et monétaire. Le lendemain de l'acceptation par la France d'un « pacte de stabilité » pour l'après-Maastricbt, conforme dans son orthodoxie budgétaire aux vœux exprimés par le ministre des fi-nances Theo Walgel et soutenu par la Bundesbank, vollà les « cinq sages », économistes très écoutés dans le pays, qui préconisait un report de l'échéance de 1999. L'Allemagne donne Pimpression qu'aussitôt la victoire acquise sur le durcissement des critères, elle veut repousser le calendrier.

Sans doute fallait-il que les Allemands alent un débat sur l'UEM et sans donte vaut-il mieux qu'il ait lieu maintenant plutôt qu'à la veille de l'entrée en vignenr de la monnaie unique. La France a eu l'occasion d'en débattre lors du référendum et la discussion ne s'est pas tue depuis.

L'Allemagne, qui a emprunté une voie parlementaire pour la ratification dn traité, n'a pas laissé s'exprimer son opinion. Sondage après sondage, on comprend que celle-ci est réticente: les deux tiers des Allemands se disent opposés à la fin du mark. Les partis politiques ne peuvent pas rester in-

Sans donte fant-il aussi admettre que les économistes allemands n'ont pas entièrement tort. Réclamer qu'en période de baut de cycle économique le déficit soit ramené sous les 3 %

électorales et les hé-

sitations des pre-

miers mois du sep-

tennat, le tournant de la rigueur

n'est décidément pas facile à né-

gocier. L'Etat français n'est,

certes, pas encore dans la situa-

tion de son homologue améri-

France, de mettre à pied, du jour

au lendemain, le quart des fonc-

tionnaires. Pour combler le défi-

cit budgétaire, le gouvernement

français a recours, pour l'instant,

à d'antres méthodes. L'une

d'elles, de plus en plus fréquem-

ment utilisée, mériterait une plus

grande prudence: il s'agit de la

cession de certains éléments de

son patrimoine à des « prix

Comme une entreprise ou un

particulier, l'Etat doit apprendre,

lul aussi, à gérer an mieux son

patrimoine. C'est l'une des

convictions fortes, et pertinentes.

du nouveau ministre de l'écono-

mie, Jean Arthuis. Celui-ci sou-

halte que l'Etat établisse régullè-

rement son bilan patrimonial,

avec d'un côté l'ensemble de ses

biens (meubles, immeubles, ac-

tions et autres créances) et, de

l'autre, la totalité de ses dettes.

C'est Pobjectif, par exemple, du

bilan annuel sur le secteur public

qui vient d'être établi. Comme

pour tout acteur de la vie écono-

mique, il est normal que l'Etat ait

lui aussi une gestion active de ce

patrimoine, qu'il achète ou qu'il

vende selon ses besoins et selon

Aujourd'hui, pourtant, on est

en droit de s'interroger sur les

pratiques du gonvernement en

ce domaine. Hier, il annonçait la

Eric Pialloux, directeur de la gestion ; Anne Chaussebourg, directeur délègué

Directeur adjoint de la rédaction : Edwy Pienel

Rédactions en chef:
Thomas Ferencel, Robert Solé, adjoints a la direction de la rédaction
jean-Paul Besset, Bruno de Camas, Lourent Greilsamer,
anièle Heymann, Bentraud Le Gendre, Manuel Lucbert, Luc Rosenzwe

Alain Rollat, conseiller de la direction ; tions internationales ; Alain Fourment, s

Médiateur : André Laurens

Consell de surveillance : Alain Minc, président : Olivier Biffaud, vice-président

Anciens directeurs: Hubert Beuve-Mery (1944-1969), Jacques Fauvet (1969-1962), Indré Laurens (1982-1985), André Fontaine (1985-1991), Jacques Lesoume (1991-1994

Le Monde est édité par la SA Le Monde. D'unée de la société : cent aus à compter du 10 décembre 1944. Capital social : 885 000 F. Principaux actionnaires : Société civile « Les rélacteurs du Monde », Association Hubert-Beuve-Méry, Société anonyme des lecteurs du Monde, Le Monde-Enregrises , Jean-Marie Colombani, président du directoure

RÉDACTION ET SIÈCE SOCIAL: 15, RUE FALGUIÈRE 75501 PARIS CEDEX 15 TEL: (1) 40-45-25-25 TElécopleur: (1) 40-45-25-99 TElex: 206.806F

ADMINISTRATION: 1, PLACE HUBERT-BELVE-MERY 9-852 IVRY-SUR-SEINE CEDEX TEL: (1) 40-65-25-25 TEMODIMENT: (1) 49-60-30-10 Telex: 261-311F

les occasions qui se présentent.

d'amis ».

L'Etat et son patrimoine

puisse remonter en période de récession, est judicieux. Mais encore faut-il que le débat ne vienne pas nourrir en Allemagne nn populisme dont on ne salt jnsqn'où il peut conduire et, bors des frontières de l'Allemagne, la cause anti-germanique de ceux qui ne cessent de voir un donble jeu derrière ses réticences on des diktats derrière ses demandes.

Les Allemands ont raison de réclamer des éclaircissements sur les conditions de réalisation de PUEM et d'insister notamment sur le degré de fédéralisme qu'elle implique. Mais ils doivent savoir s'arrêter. Ils ont convaince lears partenaires d'établir des politiques de sta-bilité « à l'allemande ». Qu'ontils besoin de tonjours en rajouter? Que vent pour les autres M. Waigel, inl qui, selon les « sages », laisse filer son déficit au-delà des 3 %?

Le mur est tombé mais les raisons de l'engagement affemand pour l'Europe demeurent. Inté-rêt stratégique : la paix allemande dépend de la paix enropéenne, Intérêt économique : la Bundesbank ne peut continner à décider seule de la politique monétaire dans toute l'Europe sans contrecoup. Le mark laissé seul va se réévainer comme le yen, dégradant la compétitivité des industriels germaniques.

il est temps que le débat sur Maastricht revienne à cet essentiel. En dépit des annonces officielles, les controverses en Allemagne ne doivent pas sans cesse ranimer l'inquiétude de

privatisation du gronpe indus-

triel Pechiney à un prix considéré

par tons les professionnels

comme un « prix d'ami »: cette

cession ne fera entrer que 5 à 6

milliards de francs dans les

caisses de l'Etat. Anjourd'hul,

pour renflouer sa trésorerie, il

vend, là encore à bou prix, l'one des créances ou il avait dans son

portefeuille à une institution pa-

rapublique - la Caisse des dépôts

et consignations. Ces opérations

sont totalement régulières. Elles

n'en soulèvent pas moins quel-

Est-il sain pour l'Etat de céder

ainsi à bas prix les actifs de l'Etat.

de les « brader », comme aurait

dit la gauche des années 80 ? Il y

teuse » des finances publiques – et des trous à combler. Il y a

aussi, en cet automne une dé-

gradation inquiétante de la

conjoncture. Celle-ci pèse sur le

nivean des rentrées fiscales et

rend difficile une bonne valorisa-

tion des actifs - en cas de nou-

velles privatisations par exemple.

de la rigueur et à sa réalité. En

fixant comme priorité des priori-

tés la réduction des déficits,

Jacques Chirac a donné au gou-

vernement une direction. Il reste

à Alain Juppé à choisir la voie

ponr la suivre. Plusieurs pistes

existent: ce peut être la hausse

des prélèvements, ou des ces-

sions d'actifs - à bas prix. Le

tonrnant ne sera cependant

complet que lorsque sera re-

connne la nécessité de réduire

aussi et massivement la dépense

publique. Cela signifie encore

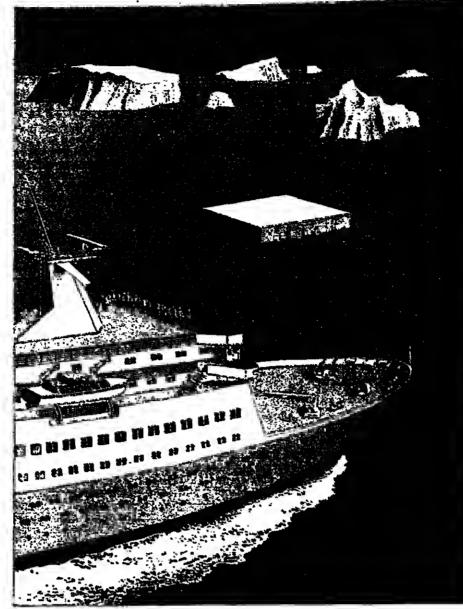
l'abandon de certaines pro-

Tout cela renvoie an tournant

a certes une situation « calami-

ques interrogations.

# Voyage organisé par Guy Billout



# vieille Université

à l'origine du fossé qui s'est creusé entre les établissements. La « misère financière » frappe avant tout des jeunes universités pluridisciplinaires, dans des régions de tradition inraine, le Nord, et d'une certaine façon l'Ouest, où le taux d'accès à l'enseignement supérieur était très bas. Ces universités de proximité et leurs antennes délocalisées qui couvrent le territoire dans deux cents villes dessineot la

«Si l'archétype de l'héritier [référence aux Héritiers, de Pierre Bourdieu et Jean-Claude Passeron, paru en 1964] était parisien, on serait tenté de dire que l'orchétype de l'étudiant des années 90 est provincial : c'est là que la démocratisation s'opère », note Olivier Galland dans Le Monde des étudiants, qui vient de paraître aux PUF (248 pages, 148 F). Cet étudiant-là a choisi l'intérêt des études plus que le souci d'une insertion professionnelle, devenue de

Le système d'enseignement supérieur n'a changé ni dans ses méthodes

moyennes, plus largement représentés, «l'accession à l'université est déjà vécue en partie comme une réussite, une étape qui permet d'ojuster ou de préciser les attentes et les projets, tant sur le plan professionnel que personnel », oote encore Olivier Galland. Il n'est pas étonnant de rencontrer parmi eux une part importante de boursiers. Il n'est pas surprenant de constater l'attrait qu'exercent les filières littéraires - le professorat reste un modèle d'ascension sociale -, ainsi que les formations juridiques, qui sont aussi les moins coûteuses

Bien qu'il se soit diversifié et ouvert à la professionnalisation, le système d'enseignement supérieur n'a pas profondément changé. NI dans ses méthodes ni dans son fooctionnement. Il demeure injuste, en concentrant ses moyens sur les formations sélectives réservées aux meilleurs élèves. En clair, l'université « de masse » ne s'est pas encore adaptée à un public nouveau qui se présente avec des attentes de « consommateur », précise Bernard Dizambourg. En retour, les étudiants réclament leur du à l'Etat, en enseignants et en crédits, et engagent des procédures devant les tribunaux pour obtenir des inscriptions dans la filière de

leur choix. L'université n'en a donc pas terminé avec ses pesanteurs. La revendication de moyens et de crédits supplémentaires dissi-mule également les résistances an changement. Comment expliquer autrement la pres-sion exercée par les juristes pour refuser la rénovation des DEUG reponssée aux calendes grecques? La réforme des premiers cycles, qui cumulent les abandons et les redoublements, reste pourtant une échéance inéluctable.

La tentation de recourir à des processus de sélection pour « endiguer lo vague qui menoce l'université françoise » reste toujours vivace droite. Dès son installation à la tête du ministère de l'éducation nationale et de l'enseignement supérieur, François Bayroo s'est empressé de prendre ses distances avec les tenants de cette orientation. Tout comme il a di ferrailler face aux députés de la commission des finances de l'Assemblée nationale, tentés de procéder à des coupes importantes dans son budget et d'imposer une réforme de l'allocation de logement social.

En quelques semaines, M. Bayrou a vérifié la multiplicité des obstacles à surmonter. Avancée pour contourner une délicate négociation sur le statut de l'étudiant, l'annonce d'une consultation nationale sur l'avenir de l'université a été balayée par le mouvement de Rouen. Comme ses prédécesseurs, le ministre a été contraint de céder avant de proposer un « plan de rattrapage » d'urgence pour les universités les plus pauvres, ce qui a aussitôt éveillé des appétits. En l'absence de projet politique précis, eo l'absence d'ambitions affichées sur le devenir de l'enseignement supérieur, le ministre a choisi de s'appuyer sur la conférence des présidents d'université pour relancer une politique contractuelle, seule susceptible de « rétablir la confiance » par des engagements financiers pluriannuels clairement définis.

S'il veut préserver son crédit politique en évitant les affrontements, M. Bayrou a besoin de temps, face aux impatiences des étudiants. Mais il ne pourra faire l'économie de nouvelles réformes de food, souvent mises sur le métier depuis 1991 et toujours repoussées. Comme le notait récemment un responsable syndical: « S'il avait le culot de Claude Allègre [conseiller de Llonel Jospin, à l'origine du schéma Université 2000], François Bayrou proposerait rapidement un plan pour l'université en 2005. »

Michel Delberghe

RECTIFICATIFS GONG L

Contrairement à ce qui était indiqué dans la critique du film Shanghai Triad (Le Monde du 9 novembre), la comédienne Gong Li jouait également l'un des rôles principaux du précédent film du réalisateur Zhang Yimou, Vivre.

NOMINATION

Philippe Penier de La Bathie a été nommé ambassadeur en Zambie et non au Zaire, comme indiqué par enteur dans Le Monde du 15 novembre. Le nom de l'ancien ambassadeur en Zambie est Jean Brouste. L'ambassadeur au Zaire est Jacques Depaigne.

# Concurrence

L'ÉLARGISSEMENT de l'Union européenne vers l'Est est en principe acquis depuis le sommet de Copenhague de juin 1993. Mais ni les membres de l'UE ni les pays-candidais n'ont une idée très précise des modalités, des délais et de la liste des heureux élus. Les nouveiles démocraties d'Europe centrale et orientale se pressent à la porte des institutions bruxeiloises qui n'ont pas perdu, pour elles au moins, leur pouvoir d'attraction. Les réponses sont encore très évasives.

Certes, des petits pas ont été faits en leur direction; depuis l'année dernière, leurs dirigeants sont invités à partager au moins un repas avec les chefs d'État et de gouvernement de l'UE lors des sommets européens. Un Livre blanc a même été publié sur les conditions de l'élargissement ; celles-ci sont toutefois si vagnes qu'elles n'engagent à rien. Chypre et 🛊 Malte sont d'ailleurs mieux placées que les Etats d'Europe centrale et orientale pour être les prochains membres de l'UE. Par souci d'équilibre entre le Sud et l'Est.

Cet attentisme ne décourage pas les candidats mais commence à provoquer une certaine amertume, perceptible, selon les tempéraments, dans les interventions faites à l'occasion d'une rencontre Est-Ouest organisée à Berlin par la fondation allemande Quandt et le Financial Times.

Les dirigeants de l'Est ont le sentiment de mener dans leurs pays des réformes douloureuses pour sortir des structures économiques héritées du communisme, sans savoir si ces efforts seront honorés par l'Europe. Certains affirment même que leurs pays respectent d'ores et déjà les critères de convergence décidés à Maastricht pour la monnaie unique et se demandent à quels exploits ils doivent encore se livrer pour faire partie d'un club aussi ex-

APPROPONDISSEMENT 7

Ces points communs une fois soulignés, ils ne manifestent pas une grande solidarité. Au contraire. C'est à celui qui sera digne d'entrer le premier dans l'Union européenne, et parmi les Polonais, les Tchèques, les Hongrois, voire les Slovènes, chacun exhibe des performances économiques à faire pâlir le voisin. Plutôt être admis en ordre dispersé que d'attendre les retardataires I Le premier ministre tchèque Vaclav Klaus est sorti ravi de l'Elysée, mardi 14 novembre; n'avait-il pas cru entendre lacques Chirac ha dire que son pays était naméro un sur la liste des candidats?

Non seulement les amis de M. Klaus en ont assez de faire anti-chambre, mais ils ont des idées très acrêtées sur ce que devrait être une Union européenne élargie. L'approfondissement? Out, disent-fls, à condition qu'il ne se traduise pas « par un approfondissement de la bureaucratie ». « Nous avons de très bons résultats en terme d'inflation, de déficits publics et d'emploi, ajoute un ministre praguois, et nous noire entrée dans l'Europe. »

Le premier ministre slovaque, Vladimir Meciar, comm pour ne pas macher ses mots, est pour sa part excédé par les leçons de démocraties que lui donnent constamment les Européens de l'Ouest : « Nous commettons des erreurs, dit-il, mais nous demandons o ceux qui nous jugent d'être oussi indusigents à notre égard qu'ils le sont par rapport à leurs propres erreurs. »

Quant aux Slovenes, ils reprochent, non sans raison, à l'Italie de leur barrer la route de la simple association avec PUE, à cause de différends datant de l'après-guerre. Il n'y a guère que les Bulgares et les Roumains à ne pas se faire d'illusions ; ils ne seront pas dans le premier wagon de l'élargissement. Tout an plus plaident-ils pour ne pas être complètement oubliés quand on parlera extension de la zone européeone de sécurité, et surtout crédits pour le développement des infrastructures.

AFFAIRE D'ARGENT. On a beau dire et redire que les « frères séparés » de l'Est ont leur place dans la grande famille démocratique européenne, l'élargissement est d'abord une affaire d'argent. Combien va-t-il coûter? Personne n'en sait trop rien ; les estimations varient de un à dix. Depuis quelque temps, les pays de l'Est ont affiné leur argumentation sur les avantages que l'UE tirerait de leur participation - ouverture des marchés, angmentation de la compétitivité de toute l'Europe face aux « dragons » asiatiques par exemple.

Pour l'entrée des pays de Visegrad (Hongrie Pologne, République tchèque, Slovaquie), le premier ministre hongrois, Gyula Horn, estime le coût à 10 milliards d'écus (63 milliards de francs), soit, calcule-t-il, « l'augmentation annuelle du PNB de l'Unian européenne ». La Commission prépare un nouveau chiffrage tenant compte d'une réforme de la politique agricole commune et d'une révision des fonds structurels - qui sont les premières sources de

A moins que les Européens n'adoptent la proposition radicale de Jeffrey Sachs, l'économiste américain qui a supervisé le passage au capitalisme de la Pologne et de la Russie : « Les pays de l'Est daivent renoncer aux aides de Bruxelles; ils n'ont pas besoin d'argent, ils ont besoin de marchés. » Un défi que les plus libéraux des dirigeants de l'Est seraient prêts à accepter, à condition sans doute que certains membres actuels de l'UE refusent aussi la manne communautaire.

Daniel Vernet

# Nouveaux étudiants,

Suite de la première page

Ce reflux budgétaire est incontestablement carte d'un paysage profondément bouleversé.

toute évidence incertaine.

ni dans son fonctionnement

Pour les enfants d'ouvriers et des classes pour les universités.

pour l'Europe

. T. -

==

r\_ .\*

22

12 --

H Table

\*E-

τ,

 $S_{h,\chi_{h}}$ 

P. J. J.

7. C. L. C. C.

----

· D Principle

a première fo in the second of the second

THE PER PER The same of the sa THE PERSON NAMED IN Planter : Ber Beitege ... select a paragraph The street state streets

-TO BE ADMINISTRATION and the second second

- 1 4,000 ats. 100 and REAL PROPERTY. 

THE ROLL THE 1000 THE PART OF THE PARTY AND THE el er saganta e 📺

10 m 2 m 2 m They are bearing CONTRACTOR OF STREET - STATES THE PARTY OF THE PARTY 1770年1870年

The second second The state of the s

 $s = 2s + \varepsilon^2 2 \varepsilon$ 

A ... 15

44.

W 100

\*\*\* 1.54 .-

. . . . .

...

1

Sept Starte

The state of the s

gaigeann a deir se a deir

والمراجع المراجع المناجع المنافق المنا

**建**工作。

A Maria

Mark Court

Charles of the same of the same

and the death of the second of the second of

roggi in terms of

liards de francs) est le plus gros de l'histoire de l'aviation commerciale. Airbus qui proposait son A 330, subit un revers important en Asie,

constructeur américain rétablit sa suprématie en 1995 en enregistrant trois fois plus de commandes que le consortium européen. • LES SALA-

12,7 milliards de dollars (61,6 mil- zone de forte croissance. Le RIÉS de Boeing sont en grève depuis six semaines contre la politique de sous-traitance du constructeur américain, retardant certaines livraisons. • LES INDUS-

TRIELS de l'aéronautique se disputent le marché asiatique. Le groupe français Aérospatiale espère y réaliser un tiers de ses <u>5/13</u>

15

# Boeing distance Airbus grâce à une commande historique d'avions

Singapore Airlines va acheter soixante-dix-sept Boeing 777. Cette vente décisive dans la compétition entre les deux constructeurs porte à 286 appareils les commandes fermes en 1995 pour le groupe américain contre 83 pour le consortium européen

EN REMPORTANT, mardi 14 novembre, la « plus grosse commande en dollors de l'histoire de l'oviation commerciole», soit 12,9 milliards de dollars (61,6 milliards de francs) auprès de la compagnie aérienne Singapore Airlines, le constructeur aéronautique américain Boeing dame le pion au consortium européen Airbus pour l'année 1995. Avec 286 commandes fermes enregistrées à ce jour, contre 83 pour son concurrent, Boeing regagne une suprématie mondiale provisoirement perdue l'an dernier. Déception supplémentaire pour le français Aérospatiale, l'anglais British Aerospace, l'allemand Daimler-Benz et l'espagnoi Construcciones Aeronauticas - les quatre partenaires du consortium européen-, la commande de Singapore Airlines consacre le Boeing 777, avion

de notre correspondant

31 % des effectifs) poursuivent leur conflit avec la direc-

tion du numéro un mondial de l'aéronautique (Le

Monde du 10 octobre). Commencée le 6 octobre dans

les usines de Seattle (Etat de Washington), Wichita

(Kansas) et Gresham (Oregon), cette grève, qui ne

donne aucun signe d'essoufflement, est en passe d'éga-

ler, par la durée, celle de 1979, qui s'était prolongée

quarante-huit jours pour protester, à l'époque, comire

Frank Shrontz, président de Boeing, a mis en garde,

le mois dernier, contre le retard qui risque d'affecter un « n*ombre substantiel* » de commandes. A Seattle, un

porte-parole de la firme a confirmé, mardi 14 no-

vembre, que les retards seront variables, en fonction de

l'état de finition de chaque appareil au moment où le

mouvement a commence. Depuis le début de l'année,

184 appareils ont été livrés, dont 109 sur le marché

A l'appel de l'Association des machinistes et travail-

leurs de l'aéronautique, les grévistes dénoncent les

conditions de leur nouveau contrat de travail, qui pré-

voit une diminution des avantages sociaux et une limitation des augmentations salariales, mais surtout la po-

litique de sous-traitance pratiquée par Boeing. Afin de

rester compétitif face à Airbus, son principal

la surcharge de travail.

américain et 75 à l'étranger.

Depuis six semaines, 32 500 salariés de Boeing (soit

lancé en 1990 par le constructeur américain sur le segment de marché des long-courriers à grande capacité qui avait été pourtant ouvert par Airbus Industries avec sa famille A-330-A-340 en 1987.

Singapore Airlines a d'autre part choisi de motoriser 61 de ses 77 appareils avec le Trent 800 de Rolls-Royce plutôt qu'avec le réacteur GE 80 mis au point par le groupe américain General Electric et le français Snecma. Le motoriste franco-américain est relégué à la troisième place des fournisseurs du B-777, derrière Pratt et Whitney et Rolls-Royce qui va engranger avec cette commande 1,2 milliard de livres sterling (9 milliards de francs) pour les réacteurs et les pièces de rechange.

Airbus avait choisi de développer deux appareils complémentaires (l'A-330 est un biréacteur

moyen-long courrier disposant compagnies américaines, mais ce d'une grande capacité, l'A-440 est un quadriréacteur qui dispose d'un très long rayon d'action). Boeing a préféré ne développer qu'un seul appareil dont elle décline auiourd'hui plusieurs versions. Cette stratégie hui permet de satisfaire les besoins commerciaux spécifiques de ses clients et notamment de leurs objectifs d'optimisation des recettes par passager, concept qui fait fureur depuis quelques années dans la plupart des grandes compagnies aériennes mondiales. lines semble avoir été motivé da-

De fait, le choix de Singapore Airvantage par « les perspectives de recettes commercioles » que par le prix d'achat des appareils. L'offre d'A-330 de Airbus aurait été plus compétitive en termes de prix,

malgré le faible niveau du dollar qui donne un avantage aux Sixième semaine de grève chez le numéro un mondial

> firmes américaines non syndiquées. En augmentant la sous-traitance de 48 % à 52 %, près de 600 millions de dollars d'économies annuelles pourraient être réalisées, selon la direction. De nombreux pays, comme la Chine et l'Italie, exigent en outre de se voir confier une partie de la fabrication de leurs commandes d'avions,

concurrent, Boeing a entrepris de réduire ses coûts, no-

tamment par la sous-traitance à l'étranger ou dans des

UNE STRATEGIE DE DÉLOCALISATION Moins de deux mille emplois ont été transférés à

l'étranger affirme la direction. Les grévistes demandent à avoir un droit de regard sur les emplois qui sont « exportés ». A tenne, leur combat apparaît incertain : la politique industrielle de Boeing n'est pas isolée, et elle s'apparente à une stratégie de délocalisation visant un abaissement des cotts de production.

Les grévistes ont recu récemment les encouragements de John Sweeney, le nonvean président de l'AFL-CiO, la principale centrale syndicale américaine. M. Sweeney est à l'origine d'un renouveau spectaculaire de son propre syndicat, celui des employés de Mais, globalement, le mouvement syndical ne cesse de de parts de marché incompatibles : décliner: un tiers des travailleurs américains étaient syndiqués dans les années 50 contre 15.5 % aujourd'hui.

ne fut pas « le critère détermiπont ...

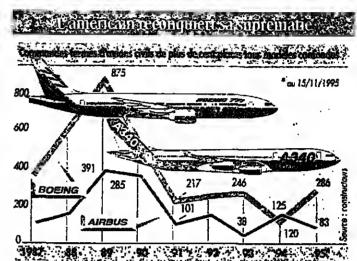
Avec les 34 commandes fermes et les 43 options de la compagnie singapourienne, le Boeing 777 totalise désormais 220 commandes fermes (seuls 9 appareils sont pour l'instant en service), contre 267 pour la famille A-330-A-340 lancée trois ans plus tot.

**DÉCEPTION** La déception est d'autant plus grande pour Airbus Industries que Singapore Airlines n'est pas une compagnie asiatique ordinaire. Elle est d'abord l'un de ses meilleurs clients, avec 23 appareils A-310 dans sa flotte, 17 commandes fermes d'A-340 et 20 options de ce même appareil. 5urtout, Singapore Airlines, au 15° rang mondial des compagnies aériennes en termes de chiffre d'affaires, a enregistré en 1994 le résultat net le plus élevé de l'industrie du transport aérien mondial, avec 647,5 millions de dollars (3,6 milliards de francs de l'époque). Ces excellentes performances, qui se traduisent notamment par 2 milliards de francs de cash annuels, lui permettront d'au-

tofinancer sans difficulté ses nouvelles acquisitions et de se constituer une flotte capable de répondre à la croissance annuelle de 8 à 10 % du trafic passagers et fret attendue pour le début du prochain siècle. Cette flotte sera de l'ordre de 150 avions dans dix ans. Les analystes estiment que l'en-semble des compagnies aériennes

asiatiques doubleront leur flotte commerciales au cours des vingt prochaines années. C'est donc notamment dans cette partie du monde que s'affronteront les deux géants de l'industrie aéronautique civile qui revendiquent tous les deux pour l'an 2000 des objectifs la moitié pour Airbus et les deux tiers du marché pour Boeing.

Christophe Jakubyszyn



En 1994, Airbus avait fait jeu égal avec Boeiog, mais cette année l'americain marque des points sur le marche asiatique, en forte croissance.

# En l'an 2000, l'Asie représentera la moitié des exportations d'Aérospatiale

BANGKOK de notre correspondont

en Asie du Sud-Est Le marché des « Dragons », les pays émergents d'Asie, représentent un marché indispensable pour les industriels de l'aéronaurique. L'Asie de l'Est sera à l'origine d'environ 30 % des exportations d'Aérospatiale en 1995 dont 10 % pour la seule Thailande. Au tour nant du siècle, la moitié des ventes à l'étranger de la société française - soit le tiers prévu de son chiffre

d'affaires - devrait se réaliser dans cette région. La croissance rapide du trafic aérien est une aubaine pour Boeing comme en témoigne le contrat avec Singapore Airlines mais aussi pour Airbus dont Aérospatiale détient 37.9% des parts. Thai International en est le premier client régional, avec l'acquisition d'une quarantaine d'appareils mais

d'autres compagnies nationales, notamment Malaysian Air 5ystem, Korean Air et Philippines Airlines restent de gros acheteurs. Compagnie en pleine expansion, Vietnam Airlines négocle actuellement le remplacement de sept A-320 exploités en wet leasing (avec équipage), aux termes d'un contrat avec Air France, par la location de dix appareils du même type.

Mais la région est cliente d'autres prodults du groupe français. En janvier 1995, a été signé un contrat d'environ 200 millions de dollars (978 millions de francs) avec Shinawatra, conglomérat thailandais des télécommunications, pour la livraison et le lancement, par Ariane IV fin 1996, du satellite Tha Com III. Auparavant, sur ce type de produits, les Thailandais étaient clients des Etats-Unis. Thai Com III sera le premier satellite europeen vendu en Asie. Depuis, Aérospariale a réalisé une opération identique avec la compagnie nationale philippine Aguila et, en partenariat avec l'Allemand Dasa, la société trançaise a vendu a la Chine un autre satellite, lequel sera toutefois lancé par la fusée Longue Marche.

# Pour la première fois depuis sa création, Euro Disney est bénéficiaire

Laurent Zecchini

Le projet de Marne-la-Vallée reste risqué pour les actionnaires

LE PRÉSIDENT d'Euro Disney, Philippe Bourguignon, l'avait promis dès cet été: « Il n'y oura plus d'onnée opocalyptique. » Les résultats pour l'exercice clos le 30 septembre 1995 publiés mercredi 15 novembre lui donnent raison. Après deux années noires, où le groupe avait affiché une perte de 5.3 milliards de francs, ramenée en 1994 à 1,8 milliard, le parc de loisirs présente aujourd'bui un bénéfice net de 114 millions de francs, pour un chiffre d'affaires de 4,6 milliards de francs, en progression de 10 %.

Le nombre des visiteurs a fait un bond spectaculaire de 21% pour atteindre 10,7 millions contre 8,8 millions l'année précédente : la fréquentation de 1994 avait été affectée par des rumeurs de fermeture. En 1993, il avait reçu 9,8 millions de visiteurs. Le chiffre d'affaires du parc d'attractions n'a progressé que de 8 % à 2,5 milliards de francs: pour reconquérir sa clientèle, Disneyland Paris a cassé ses tarifs, le prix d'une entrée pour un adulte passant sous la barre psychologique des 200 trancs.

L'hôtellerie s'est elle aussi reprise. Son chiffre d'affaires a augmenté de 16% pour atteindre 1,8 milliard de francs. Motif de satisfaction supplémentaire: le taux d'occupation des hôtels a grimpé de 60 à 68,5 %. la fréquentation devenant ainsi supérieure à la moyenne nationale (64%). M. Bourguignon est parvenu à résoudre partiellement le « phénomene de saisonnalité » par des prix attractifs.

Fort de cette « dynamique positive » qui a succédé à une « spirale négative », le PDG veut améliorer

l'exploitation de la société. Après avoir lancé en juin l'attraction Space Mountain, qui a coîtté la bagatelle de 650 millions de francs, le groupe a annoncé un accord avec Gaumont pour la création d'un complexe cinématographique de huit salles, l'ouverture d'un restaurant Planet Hollywood - enseigne parrainée par Arnold Schwartzenegger, Silvester Stallone et Bruce Willis - ainsi que celle d'un nou-

Cette sortie du rouge intervient un an plus tôt que prévu. En dépit

veau centre de congrès et de sémi-

de ce redressement, la fortune des trois fois son chiffre d'affaires. Les actionnaires d'Eurodisney, qui ont acheté 36 francs des actions cotées aujourd'hui 16.5 francs, n'est pas

**UNE NOUVELLE DÎME EN 1998** Certes, la restructuration financière de 1994 a permis, notamment grâce à une augmentation de capital de 6 milliards de francs, d'abaisser l'endettement d'un projet qui a coûté 26 milliards. Mais il faudra rembourser ces dettes qui atteignaient encore fin septembre 15.1 milliards de francs, soit plus de

prochaines années seront d'autant plus difficiles qu'Eurodisney sera de nouveau ponctionné par ses banquiers – qui avaient consenti en 1994 1,5 milliard de francs d'abandon d'intérets – et par sa maisonmère Walt Disney, qui a renoncé jusqu'en 1998 à ses multiples prélèvements. « Par rapport à 1995, les intérèts vont ougmenter de 120 millions en 1996, de 350 millions en 1997 et de 470 millions de francs en 1998 », reconnaît Xavier de Mezerac, directeur financier d'Eurodisney. A compter d'octobre 1998, la

société mère Walt Disney prélèvera sur Eurodisney une dime égale à 5 % des entrées et 2.5 % des ventes de marchandises, nourritures et boissons, auguel s'ajoutera un prélèvement de 1 % sur les produits du groupe, soit environ 240 millions de francs pour l'exercice 1999. Pour ne pas retomber dans le

rouge, la société doit absolument continuer d'augmenter son chiffre d'affaires sans alourdir ses charges, ce qui n'est pas acquis. La politique du franc fort continue de dissuader les visiteurs des pays à devises faibles comme la Grande-Bretagne, l'Italie et l'Espagne. Vu la conjoncture morose, la société peut difficilement tabler sur une bausse des dépenses par visiteur, mais elle espère pouvoir augmenter prudemment certains tarifs ho-

Du côté des dépenses, la société a réalisé par le passé des efforts colossaux pour réduire ses frais et sa masse salariale, efforts qu'elle devra poursuivre pour rester profitable. La dernière inconnue réside dans les projets immobiliers de la société et dans l'hypothétique deuxième parc d'attractions, qui pourraient un jour doper les performances financières d'Euro Dis-

Plus que jamais, Eurodisney reste un projet financé par endettement. Une variation minime du chiffre d'affaires ou des coûts peut faire le succès ou l'échec du projet. Destination familiale, Eurodisney n'est toujours pas un investissement de père de famille.

> François Bostnavaron et Arnaud Leparmentier

LE SUCCÈS DE L'ATR-72

L'ATR-72, court courrier à turbopropulseur fabriqué en collaboration avec l'Italien Alena, a réalisé quelques percées: Bangkok Airways, seule compagnie privée thaie en a acheté deux; recréé en janvier 1994, Royal Air Cambodge en loue deux pour ses liaisons inténeures ; Air Mandalay, compagnie birmane en a acquis deux : Vietnam Airlines, qui en a acheté quatre, vient d'en louer deux supplémentaires : Lao Aviation a, pour sa part, acquis cette année un premier de ces appareils apparemment bien adaptés aux besoins de l'Asie du Sud-Est continentale

La Thailande a acheté, pour la première fois, trois hélicoptères Super Puma aménagés en VIP pour la famille royale, pour 50 millions de dollars (244,5 millions de francs). Dans la région, deux douzaines de cet appareil ont été vendues à Singapour et il est fabriqué depuis plusieurs années, sous licence, par l'Indonésien IPTN. Depuis la vente, voilà une quinzaine d'années, d'Exocet, Aerospatiale n'avait rien livré aux forces armées thailandaises.

Sur le marché thailandais, Eurocopter (70% Aerospatiale, 30% Dasa) livrera quatre nouveaux Ecureuil en 1996 au ministère de l'agriculture, qui a en exploite déjà une douzaine. A plus long terme, Aérospatiale s'est lancé dans un projet ambitieux : l'étude, en cooperation avec les Chinois et les Sud-Coréens, d'un avion, très probablement à réaction et d'une capacité d'une centaine de places.

Jean-Claude Pomonti

# Les relations sociales se normalisent

LES CINQ MILLE INVITÉS n'y ont vu que du feu. Le 31 mai, alors que Disneyland Paris inaugurait en grande pompe son manège «Space Mountain», un autre événement passa totalement inaperçu: la première fermeture d'une attraction pour cause de grève, en l'occurrence le train à vapeur. Etait-ce le signe d'une dégradation du climat social? Jean-Louis Birien, troisième responsable des ressources humaines depuis l'ouverture du parc, préfère y voir une « banolisation » des relations sociales. Tant que la situation était critique, aucun conflit ne s'était traduit par des grèves affectant les attractions. Maintenant que la santé de l'entreprise s'améliore, les syndicats hésitent moins à pertur-

Selon l'aveu même d'un diri-

outres ». L'époque est révolue où le périmentation des 32 heures heb-parc rénssissair à créer 12 000 emplois et à s'attirer les foudres du ministre du travail, Martine Aubry. pour cause de questionnaires douteux de recrutements.

**ACCORDS AVEC LES SYNDICATS** 

Comme pour se racheter une conduite, Disneyland Paris, qui a supprimé 900 emplois dont 600 de cadres en 1994, multiplie désormais les accords contractuels: en mars, un accord signé avec l'ensemble des syndicats (sauf la CGT) attribuait un crédit mensuel de 30 heures aux délégués syndicaux ainsi qu'une contribution financière aux syndicats signataires de 0,02 % de la masse salariale ; un second accord, sur le temps de travail, signé un mois plus tard par la CFDT, la CGC et la CSL, est encore geant, «le mot d'ordre actuel est: plus innovant. Semaine de quatre devenors une entreprise comme les jours, temps partiel ammalisé, ex-

domadaires et création d'un compte d'épargne-temps, la direction et les syndicats signataires ont utilisé toute la palette des aménagements d'horaires possibles. Originalité de l'accord : pour être appliqué, il doit être négocié dans chaque secteur d'activité par des délégués syndicaux mais aussi des

salariés non syndiqués directement Cette politique contractuelle n'empêche pas Disneyland Paris d'être sur ses gardes : imitant les grandes entreprises à forte conflictualité, la direction vient de mettre sur pied un « baromètre » destiné à la renseigner chaque mois sur le climat social. Comme d'autres entreprises américaines installées en France, Disneyland Paris a appris à ne plus se croire infaillible.

Frédéric Lemaître

# Les banques américaines sont engagées dans un vaste mouvement de concentration

Un tiers des établissements devraient disparaître dans les cinq ans

banques régionales américaines et entre établis- l'abolition du Glass Steagall Act qui fera dispapose une redistribution des cartes.

Depuis le début de l'année, plus de trois cents sements de grande taille. Un marché très raître les frontières entre les activités de banque fusions ou acquisitions ont été annoncées entre concurrentiel, renforcé par la perspective de commerciale et de banque d'investissement, im-

de notre envoyée spéciale Le constat est implacable : il y a sur le territoire des Etats-Unis 11 000 banques en activité. « C'est beaucaup trap. C'est comme si 2 800 banques se partageaient le marché français. De la foliel », estime Lawrence Lindsay, gouverneur à la Réserve fédérale, la banque ceotrale américaine. Pour remédier à cette « surbancarisation », les banques commerciales américaines se dévorent entre elles: à l'amiable, comme ce fut le cas jusqu'à préseot, ou de façon plus agressive, à l'instar de la Wells Fargo, qui vient de lancer une OPA hostile sur interstate Bancorp.

L'inadéquatioo eotre ил потвыте trop important d'établissements et un marché trop petit pour gagner convenablement sa vie o'est pas propre aux Etats-Unis. L'Italie, avec son millier de banques, a entamé depuis deux ans ce mouvement de conceotration. En France, la restructuration du secteur - qui compte quelque 600 banques ~ est encore à venir.

Dénominateur commun à l'eosemble des banques d'un côté comme de l'autre de l'Atlantique: l'érosion de leurs marges, conséquence directe de leur bataille fratricide et de l'environnement concurrentiel dans lequel elles évoluent. Aux Etats-Unis, les banques affrontent des établissements non bancaires, comme General Electric Financial Services, Ford ou General Motors, dont l'encours de crédits est désormais plus important que celui des banques commerciales et qui échappent à la coûteuse obligation de souscrire une assurance de garantie des dépôts (entre 4 et 23 cents pour 100 dollars) auprès du FDIC (Federal Deposit Insurance Corporation).

#### BÉNÉFICES RECORDS Mais, alors que les établisse-

ments européens trainent des résultats plus que médiocres, les baoques commerciales américaines affichent une santé recouvrée. En 1994, leurs bénéfices ont atteint le niveau record de 44,7 milliards de dollars (223 milliards de francs) - dont la moitié environ pour les banques new-yorkaises -, surpassant les performances de 43,1 milliards enregistrées l'année précédente. « Et 1995 promet d'être une autre année recard », prédit Doo Ogilvie, patroo de l'Associatioo française des banques locale.

Alors pourquoi une telle vague de concentrations? Pas moins de 330 fusions ou acquisitions annoncées entre le 1º ianvier et le 30 juin 1995, selon le FDIC. Pour les 45 principales opérations, ces rapprochements représenteot 17 mil-liards de dollars (quelque 85 milliards de francs), auxquels il faut aiouter la fusion, annoocée le 28 août, entre Chemical Banking

Le Monde

PUBLICITE

**FINANCIERE** 

**SERVICE** 

COMMERCIAL

Régis DENIS

44.43.76.47 Hervé DEQUATRE

44.43.76.15

Assistante Commerciale

Barbara BLEUSE

44.43.76.26

Administratif jacqueline GAZZABIN 44.43.76.22 Exécution

Marcelline PAGNOU

44.43.76.41

se livrent actuellement First Bank System, basée à Minneapolis, et Wells Fargo, doot le siège est, comme sa proie, en Californie. Le secteur a laissé derrière lui la

Corp. et Chase Manhattan (10 mil-

liards de dollars) et la bataille pour

le cootrôle de First Interstate que

crise de 1991-1992 provoquée par l'accumulation de mauvais risques. Uoe politique volontaire de baisse des taux, menée par la Réserve fédérale, qui n'a pas été suivie par une baisse des taux de base bancaires, a permis aux établissements de reconstituer un matelas de réserves important.

dans la technologie. Elles profitent donc des conditions favorables de l'économie américaine pour renforcer leurs positioos, réaligner leurs activités et réduire, à plus long terme, leurs coûts de fonc-

Elles doivent aussi faire face à l'évolution profonde du métier. Pour la banque de gros, qui s'adresse aux entreprises, cela signifie imaginer de oouveaux services, puisque la désintermédiatioo, c'est-à-dire la faculté qu'ont désormais les eotreprises de s'adresser directement aux marchés, leur ôte une partie de leurs commissions. Pour la banque de

l'abolition du Glass Steagall Act (1933), qui dressalt une barrière entre la banque commerciale et la banque d'investissement.

L'objectif poursuivi par les banques commerciales est dooc double : réduire drastiquement leurs coûts et gagner des parts de marché. Les rapprochements plus ou moins amicaux y répondent. La fusion Chase Manhattan/Chemical vise à une réduction de 1,5 milliard de dollars de dépenses sur les trois prochaines années, ootamment grace à la fermeture d'une centaine d'agences sur les quatre cents doot elle dispose dans la régioo métropolitaine de New York et la

# Bonn autorise l'extradition de Nick Leeson vers Singapour

A L'ISSUE de plus de huit mois de procédure, le gouvernement alle-mand a décidé d'autoriser l'extradition vers Singapour du courtier britamique Nick Leeson, soupçonné d'avoir ruiné la banque britannique Barings, a annoucé mardi 14 novembre le ministère de la justice. Les autorités allemandes se sont refusées à donner des détails sur la date et les conditions de l'extradition. Mais le parquet de Francfort avait auparavant laissé entendre que tout trait très vite une fois connue la décisioo du gouvernement, qui n'est plus susceptible d'au-

La justice de Singapour veut demander au jeune courtier (vingt-huit ans) de répondre de onze chefs d'inculpation pour fraude et falsification. Nicholas Leeson risque au maximum quatorze ans de prison. Il est soupçonné d'avoir fait perdre 1,3 milliard de dollars (6,4 milliards de francs) à la Barings par des transactions imprudentes sur les marchés financiers de Singapour. La banque, ruinée, a été depuis rachetée par la banque néerlandaise ING.

# Bruxelles approuve le rachat de CarnaudMetalbox par Crown Cork

LA COMMISSION européenne a approuvé mardi 14 novembre le projet d'acquisitioo du groupe d'emballage CarnaudMetalbox par l'américain Crown Cork. Cet accord est toutefois soumis à la cession « en bloc » à un seul acheteur de cinq sites européens produisant des aérosols, qui représentent 500 millions de francs de chiffre d'affaires. Pechiney, qui est absent de ce marché, a indiqué qu'il examinerait le

Bruxelles o'a émis aucune réserve sur la puissance d'achat des deux groupes. Bien qu'ils s'affirment comme les premiers acheteurs européens de fer et d'étain pour l'emballage, la Commission européenne considère qu'ils oe disposeront pas d'avantage particulier par rapport à leurs concurrents. CarnaudMetalbox se dit « très satisfait » de la décision de Bruxelles.

JAPON: le montant des créances donteuses détenues par l'ensemble des banques japonaises se montait fin septembre à 37 390 milliards de yens (1 870 milliards de francs), a indiqué mardi 14 novembre le ministère des finances, sur la base de déclarations effectuées par les banques de l'archipei. Le montant total des créances pouvant être considérées comme irrémédiablement perdues se monte actuelle-

CTTY: le marché londonien à terme des instruments financiers, le Liffe, et le London Commodity Exchange (LCE), marché londonien des matières premières agricoles, out confirmé mardi 14 novembre à Londres leur projet de fusion. Les négociations devraient « être ochevées vers lo mi-96 ». L'accord prévoit que le Liffe, le plus important des deux marchés, se porte acquéreur de l'ensemble des actions do LCE. DÉRIVÉS ; le Comité de Bâle sur le contrôle bancaire a publié un rapport, mercredi 15 novembre, sur la diffusion, par les banques et les maisons de titres, d'informations concernant leurs activités sur les marchés dérivés. Le rapport a été réalisé à la demande des gouverneurs du Groupe des dix et permet de comparex les données publiées par ces sociétés en 1993 et en 1994. Le texte publié contient surtout des recommandations visant à « améliorer encore » les données four-

■ AUTOMOBILE: 926 300 voltures particulières out été immatriculées en Europe en octobre, soit 1,6 % de plus qu'en octobre 1994. Selon l'Association des constructeurs européens d'automobiles, les marchés allemand (+9,4%) et britannique (+11,5%) ont tiré leur épingle du jeu, tandis que les marchés espagnol, français et italien ont encore baissé. Sur les dix premiers mois de l'année, le marché automobile européen n'a, au total, progressé que de 0,7 %.

■ DAIMLER BENZ: le groupe qualifie de « pure spéculation » les tions de la presse allemande (Le Mande daté 12-13 novembre sur l'abandon par le groupe allemand de l'option lui permettant de prendre au le janvier 1996 la majorité du capital de la société de service informatique française Cap Gemini Sogeti dont il détient déjà

MERRILL LYNCH: la première firme de courtage américaine a ouvert lundi 13 novembre un bureau à Mexico qui fait d'elle la première maison de titres américaine opérant sur la Bolsa, la Bourse mexicaine. Ao cours des cinq dernières années, Merrill Lynch a dirigé ou codirigé des émissions de dette ou de titres d'un montant total de plus de 10 milliards de dollars pour des émetteurs mexicains.

■ CELATOSE: le groupe papetier a été déclaré en cessation de palement, mardi 14 oovembre, devant le tribunal de commerce de Roubaix-Tourcoing. Celatose, qui est le dernier fabricant français indépendant de changes complets pour bébé, avait déjà déposé son bi-

ALCOA: le groupe américain d'aluminium a annoncé mardi 14 novembre qu'il allait acquérir Alumix, société publique italienne productrice d'aluminium, pour 280 millions de dollars (1,4 milliard de francs).

ARSENAUX: une étude officielle sur un rapprochement des chantiers oavals militaires et civils a été confiée par Alain Juppé à Charles Milloo, ministre de la défense, et Bernard Pons, ministre de l'équipement et des transports.

## Une redistribution des cartes CHASE MAN HATTAN ... New York 297,3\* 254,24 256,99 New York Caroline du Nord 123.7 FEST CHOIGO NEO PANNOSP. ASTROS 723.3 WALS HARGO & CO/ 106,3 SHOOT WHICH COME REET FINANCIAL INC!

mique est redevenu favorable », observe Antoine Mérieux, conseiller financier à l'ambassade de France à New York. « Les Etats-Unis paraissent être sur un cycle de croissance long comme entre 1961-1969 (106 mois) et entre 1982-1990 (92 mois) et en sont aujourd'hui à leur cinquante-cinquième mois. » La première vague de restructu-

rations bancaires, observee en 1991, avait été provoguée par la nécessité de réduire les effectifs et de nettoyer les bilans. Aujourd'bui, assaloles et profitables, les banques doivent s'adapter et, mleux, anticiper. Trop nombreuses, elles sont cootraintes d'accroître leurs parts de marché pour améliorer leur compétitivité et trouver les capacités d'investir

détail, cela implique la prise en compte des nouvelles techniques de la communication, qui se traduit par le développement de la banque directe et l'arrivée de services financiers sur Internet. Lors de son projet d'acquisition du fabricant de logiciels financiers intuit, Bill Gates, patron de Microsoft, n'a-t-il pas assimilé les

DANS LES RUES DE LOS ANGELES

S'adapter, c'est également saisir les opportunités offertes par l'assouplissement de l'Interstate Banking, qui, jusqu'en 1994, interdisait à la banque d'un Etat de pratiquer ses activités dans un autre Etat. Elles doivent également anticiper suppression de 12 000 emplois sur 75 000. Elle donnera naissance à un mastodonte de 297 milliards de dollars d'actifs et disposera de 163 milliards de dollars de dépôts. · · C'est la crainte de licenciements

massifs qui a fait, mardi 14 novembre, descendre dans les rues de Los Angeles les employés de First Interstate Bancorp, convoitée par Wells Fargo. Cette dernière a an noncé la suppression de 8 000 emplois si son OPA hostile reussissait. Quel sera le paysage bancaire

américain dans les années qui viennent? Les avis divergent. Pour Lawrence Lindsay, sa structure ressemblera à des haltères : d'un côté, des grosses institutions, de l'autre, les petits établissements spécialisés et les coopératives de crédit, qui ont pour clients les membres d'une associatioo, d'une même église, d'un syndicat. An milieu rien Pour Don Ogilvie, il restera, néan-moins, de la place pour des banques moyennes de proximité. Une chose semble certaine: selon de combreux experts, un bon tiers des établissements indépendants devraient disparaître au cours des cinq prochaines années.

Mary Mary Comment

Babette Stern

# BRASIL

Companhia Vale do Rio Doce

MINISTÉRIO DE MINAS E ENERGIA

PONTA DA MADEIRA MARINE TERMINAL SUPERINTENDENCY

## Annonce de présélection des candidats Appel d'offres international SUPOC nº 025.95

Companhia Vale do Río Doce et sa Direction des travaux du terminal manitime de Ponta da Madeira procèdent par la présente à l'annonce officielle d'un appel d'offres international portant sur la technique et les pris pour sélectionner une société à même de fournir et de monter un TRANSPORTEUR RECUPERATEUR, ainsi qu'un système de transport à bandes de manutembon ayant une capacité nominale de 8 000 tonnes/heure pour le minerai de fer et comprenant l'ingénierie, la conception, la fabrication, la fourniture, le génle civil et le montage. Durée : 18 mois, Les sociétés soumissionnaires devrout répondre aux erigences ci-après. Les sociétés soumissionnaires devrout répondre aux erigences ci-après. Les sociétés constituées en consortium doivent être en accord avec la législation brésilienne en la matière A) Le capital social doit être inscrit au registre du commerce dont dépend le siège de la société ou se monter à une valeur nette équivalente à 3 000 000,00 R\$ (trois millions de Réals). B) Les sociétés doivent apporter la preuve sur documents qu'elles ont déjà été chargées de la responsabilité technique en matière d'installation d'équipement mobile de manutention de minerai ayant une capacité minimum de 5 000 tonnes/heures, de type Transporteu, Récupérateur ou Chargeur de navire à fonctionnement comtinu ainsi que de bandes de manutention. C) Elles devrent préciser les ressources et les installations techniques utilisées pour la fabrication de la machinerie, en précisant les principaux équipements, installations et appareils en service pour le traitement thermique des sous-ensembles machine. Les sociétés participant via des licenciés ou des associés devront soumettre, en sus des preuves documentaines visées sous B, des documents apportant la preuve de tels rapports de licence ou d'association. Les documents apportant la preuve de tels rapports de licence ou d'association. Les documents apportant la preuve de tels rapports de licence ou d'association. Les documents apportant la preuve de tels rapports de licence ou d'ass dos Portugueses, Praia do Boqueira. Sao Luis, Etat de Maranhao, Brésil, an plus tard le 20 novembre 1905 à 17 heures. Les sociétés présélectionnées le cadre de cette annonce en seront informées et les documents afférents an présent appel d'offres pourront être obtenus contre versement de 500,00 Rt (cinq cents Réals) effectné an SUFEC Treasury à l'adresse ci-dessus. Companhia Vale do Rio Doce se réserve le droit de révoquer, annuler ou sons présent appel d'offres et de le rendre sans effet à tout moment et à sa soule discrétion sans qu'aucun des participants ne puisse de ce fait revendiquer de droits, d'avantages, de réclamations, de revendications et/ou de compensation

Sao Luis, État de Maranhao, Brésil, 24 octobre 1995 ITAMAR MIRANDA FELLPE Comité permanent Appel d'offres

AVIS FINANCIERS DES SOCIÉTÉS

Crédit Foncier de France

Société des Immeubles de France

Fusion entre les sociétés Crédit Foncier de France et Société des Immeubles de France

Le 13 novembre 1995, le Conseil d'Administration de la Société des Immeubles de France, réuni à 9 heures, et le Conseil d'Administration du Crédit Foncier de France, réuni à 11 heures, ont arrêté les modalités du projet de fusion entre les deux sociétés.

Ce projet sero successivement soumis, le 22 décembre prochain, à l'Assemblée générale mixte de la Société des Immeubles de France et à l'Assemblée générale extraordinoire du

La parité d'échange o été fixée à trois octions de la Société des Immeubles de France pour sept actions du Crédit Foncier de France.

Le Conseil d'Administration de la Société des Immeubles de France o décidé de proposer à l'Assemblée générale mixte une distribution exceptionnelle de 40 francs par action, à laquelle s'ojoutera l'avoir fiscol de 20 francs. Cette distribution sera réalisée sous réserve de l'approbation de l'opération de fusion par les Assemblées générales du 22 décembre prochain.



BPLACES BOURSIERES

S 2 2.1

5 **13** 

/27

nukir.

I. 22,

h 30,

ЮFá

·e du

Paris

3-2J-

que. 2-20-

ures,

ıâte

15. le

-Phi-

nac.

!-30-

ont-

1 30,

. Si-

vry. De

.33.

۸ĸL

mst

化线流 化氯化 一块

er i kan gradinasi y

STATE OF STATE

gradion in the Sec.

THE PARTY AND

THE RESERVE THE

plant district Field Service of the service of A Time A Time A Time -

Obligations français Fonds d'Etat a TME Oblicat, franç, à TME

d'une séance peu active. L'indice Nikkei a recule de 0,67 % et a terminė la sėance à 17 682,74 points. CAC 40 7 ¥

■ LE PESO s'est redressé, mardi, à ■ LA BOURSE de Tokyo a fini en repli, mercredi 15 novembre, au terme Jones a cédé, mardi, 0,02 %, à l'issue d'une séance nerveuse. Les investisseurs s'inquiêtent des conséquences de l'impasse budgétaire.

MIDCAC

¥

1 mas

FINANCES ET MARCHÉS

sur le marché international de Hongkong. L'once s'èchangeait à 385,30-385,60 dollars, contre 389,30-389,60 dollars la veille en cloture.

FRANCFORT

Bay hyp&Wechselbk

Degussa Deutsche Babcock A

Deutsche Bank AG Dresdner BK AG FR Henkel VZ

Hoechst AG

Man AG

Karstadt AG Kaufhof Helding Linde AG OT. Lufthansa AG

Bayer Vereinsbank BMW

Basi AC Bayer AC

Les valeurs du Dax 30

■ A WALL STREET, l'indice Oow ■ L'OR a ouvert en baisse, mercredi, ■ LE FRANC s'inscrivait en baisse, mercredi matin, face à la monnaie allemande. Il s'échangeait à 3,46 francs pour 1 deutschemark, pénalisé par le recul du dollar.

MILAN

FRANCFORT

LONDRES

# LES PLACES BOURSIÈRES

7,80 pesos pour 1 dollar, après que le président Ernesto Zedillo eut rap-

pelé son attachement au flottement

de la devise mexicaine.

## Attentisme à Paris

LA BOURSE DE PARIS restait l'arme au pied, mercredi 15 novembre, en attendant la présentation par le premier ministre Alain Juppé des mesures d'économies pour rétablir les comptes de la Sécurité sociale. Les boursiers espèrent que ces mesures seront plus spectaculaires que les mesures classiques de renflouement des déficits, à savoir un alourdissement de la pression fiscale.

En repli de 0,23 % au début des transactions, les valeurs françaises s'effritaient une demi-heure plus tard de 0,09 %.

Peu après la mi-journée, l'indice CAC 40 reprenait des couleurs gagnant 0,34 %, à 1 844,41 points.

Le volume de transactions était très moyen, les échanges ne représentant que 1 milliard de francs sur le compartiment à règlement mensuel. Ou côté des valeurs, Eridania

Béghin-Say, dont le titre figure une performance supérieure à



a annoncé une baisse de 3,2 % de son CA mais restait stable.

francs pour l'exercice 1994-1995 contre une perte de 1,8 milliard de francs un an plus tôt, reculait Euro Disney, qui a dégagé un de 3,9 %, à 15,90 francs, pour bénéfice de 114 millions de 2,8 millions de titres échangés.

CAC 40

K

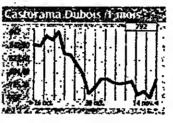
1 32

....

## Castorama, valeur du jour

Bourse de Paris s'achevait sur un statu quo, le titre Castorama a progressé le mardi 14 novembre de 3,4 % à 792 francs, en repli de près de 9 % par rapport à ses plus hauts niveaux de 1995. Quelque 19 000 actions de la société ont été échangées. La valeur a été recommandée à l'achat début novembre par un important courtier américain, qui estime que le titre devrait continuer d'afficher

ALORS QUE LA SÉANCE à la l'indice. Ce courtier table sur une progression de 15.9 % du bénéfice par action pour 1995 à 39,40 francs.



53,62 54,12 42,75 42,87 44,87 45,50 63,37 63,25

13,25 13 71,87 71,75 56,75 56,50

# PRINCIPAUX ÉCARTS AU RÉGLEMENT MENSUEL Court and Mar. S. Mar. 5 +254 -756 +255 -7012 +227 -1971 -217 -5941 BAISSES, 12h30 Ingenico Legrand ADP SEITA Strafor Facom



Sélection de valeurs du FT 100

1491 13/11

3,64 3,66 3,35 3,34 5,40 5,34

LONDRES

Barclays Bank B.A.T. industries

British Aerospace British Airways

British Gas British Petroleum

British Telecom

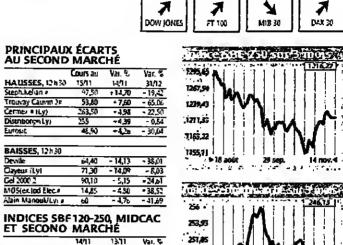
Cadbury Schweppes

Grand Metropolitan

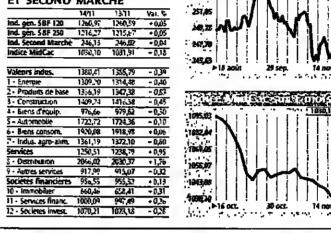
Peninsular Orienta

Reuters
Saatchi and Saatch
Shell Transport

Hanson Pic



NEW YORK



4735,26

2714 2665 308,90 307,50

190,20 192,50

474.80 469.30

30,05 30 410,50 409,20 517,25 512,50 95,60 95,55

# Wall Street proche d'un record historique

LA BOURSE OF TOKYO a terminé la journée du mercredi 15 novembre sur un léger repli. L'indice Nikkei a abandonné 119,77 points à 17 682,74 points. Le calme de la séance a été à peine troublé par la bonne tenue des valeurs technologiques, les investisseurs institutionnels restant à l'écart des transactions.

La veille à Wall Street, le Dow Jones avait terminé la séance pratiquement inchangé dans un marché modérément actif ayec 355 millions de titres échangés. A 4871.81 points, l'indice clôturait à 1,09 point de son record historique atteint lundi. Sur le marché ataire, le taux de l'er de référence à 30 ans a progressé de 0,2 % à 6,29 %. Dans la matinée, les taux à long terme s'étaient détendus à 6,26 %. Un

nouvel accès de faiblesse des valeurs de haute technologie a pesé sur le marché, compensé cependant par l'envolée du titre Minnesota Mining and Manufacturing (3M), composant du Dow Jones : la société va provisionner 600 millions de dollars au titre d'une restructuration qui comprendra 5 000 suj

NDICE	S MONOIAUX
	Cours an

	Cours au	Cours au	Var.
	14/11	13/11	en %
Paris CAC 40	1838,27	1836,23	
New-York/O) Indus.	· 4885.90 .	4572,59	+0.2
okyo/Nikkei	17802,50	17789,90	+0,0,
ondres/FT100	3547,90	3536,80	+0,31
randon/Dax 30	2197,29	2175,28	+1
Frankfort/Commer.	786,49	763,53	+0,3
BroneDes/Bel 20	1661,65	. 1653.27	+0,5
Brucelles/Ceneral	1432,46	142521	+0.5
Milan/MIB 30	962	963	-0,3
Amsterdam/Ca. Cos	301,60	300,90	+0,7
Madrid/lbex 35	299,35	297,0	+0,7
Stockholm/Affarsal	1327,11	137759	-0,8
Londres FT30	2604,40	2583,50	+0,6
Hong Kong/Hang S.	9407,37	.9385,22	+0,2
Singapour/Strait t	2067	2053.90	+0,1

	Chevron Corp.	48,50	48,12
ppressions	Coca-Cola Co	73,75	73,87
	Disney Corp.	57,87	58,37
	Du Pont Nemours&Co	62,25	60,87
	Eastman Kodal, Co	68,12	66,37
	Exxon Corp.	76,50	76,37
Cours au Var.	Gert. Motors Corp.H	48,87	48,50
13/11 en %	Gén. Electric Co	65,87	65,62
1836,24	Goodyear T & Rubbe	40	40,50
4572,59 +0.27	IBM	96,62	97,37
7789,90 +0,07	Inti Paper	35,50	35,37
3536,80 +0,31	J.P. Morgan Co	75,37	76
2175,28 +1	Mc Don Doug	85,87	85,75
763,53 +0,37	Merck & Co.Inc.	59,25	58,62
1653.27 +0,50	Minnesota Mng.&Mfg	62,25	59
142524 +0.50	Philip Moris	88.37	87,62
9630,31	Procter & Gamble C	84,12	84,50
300,90 +0,23	Sears Roebuck & Co	38,62	39
27771 +0.78	Texaco	68,25	67,37
1337,69 - 0,80	Union Carb.	37	37
2583,50 +0,61	Utd Technol	88,25	88,62
9385,22 +0,24	Westlingh, Electric	15,37	15,50
2053,90 +0,15	Woohworths	14,37	14,75

**NEW YORK** 

American Express
Allied Signal
AT & T

PARIS	PARIS	NEW YORK	NEW YORK	FRANCFORT	FRANCH
-	😼	71	1	<b>1</b>	1 34
laur le jour	QAT 10 are	Jour le jour	NEW YORK Sonds 10 ars.	Jour te jour	Bunds 10
our le jour	OAT 10 are	Ken e len	BOTIES TO ATS	Ker e ker	DUNES IV

# LES MONNAIES

## US/F 7 4,5910

US/DM		
1,4136	Н	1
		_

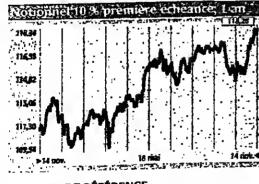
1 [	USIY
Ш	<b>Y</b>
Н	101,6000
, (	

	3,4178	7,621
_		

# Recul du Matif

LES TAUX

LE CONTRAT NOTIONNEL du Matif - le contrat à terme sur les obligations d'Etat françaises - a ouvert en baisse mercredi 15 novembre. Après quelques minutes de transactions, l'écbéance décembre cédait 10 centièmes à 118,22 points. Le taux de rendement de l'obligation assimilable du Trésor (OAT) à dix ans s'établissait à 7,10 %, soit un écart de 0,78 % par rapport aux titres d'Etat allemands de même échéance.



LES TAUX DE	Taux jour le jour	Taux 10 ans	Taux 30 ans	des prix
	5,75	7,08	7,79	. 7
France	3,88	6.32	7,12	1,50
Allemagne	6,69	7.84	8,06	3,99
Grande-Bretagne	10,25	11,76	12,06	5,89
Italie	0.18	2,96	4,75	\$0,20
јароп	5,75	5,96	6,28	2,50
Etats-Unis				

		<del></del> -	
MARCHÉ OBLIGAT DE PARIS	AJRE		
	Taux au 14/11	Taux au 13/11	indice Ibase 100 fin 94)
YAUX DE RENDEMENT	6,32	6,33	105,10
Fonds d'Etal 3 à 5 ans	6,49	6,49	106,08
Fonds d'État 5 a 7 ans	7,01	7,02	108,12
Fonds d'Etat 7 à 10 ans	7,34	7.35	108,30
Fonds d'Etat 10 a 15 ans	7.77	1.76	109,35
Fonds d'Etat 20 a 30 ans	7,71		1.0/ 50

La veille, le marché obligataire américain avait terminé la séance en baisse, pénalisé par l'impasse budgétaire. Le rendement de l'emprunt d'Etat à trente ans était remonté de 6.27 % à 6.29 %.

Affecté par le recul du franc face à la monnaie allemande, le coutrat Pibor 3 mois du Matif cédait dix centièmes à 93,97. Le taux de l'argent au jour le jour s'inscrivait à 5,81 %, contre 5,75 % la veille.

	Actuat	Vente	Actual	Vente
The same of the sa	14/11	1471	13/11	13/11
Jour le jour	5,2500		5,8750	
1 mois	2,91	6,05	5.4	5,13
3 mais	3,95	6,10	3,99	6,18
6 mais	5,50	6,05	5,94-	5,13
1 an	5.75	5,90	5.78	5.97
PIBOR FRANCS				
Pibor Francs 1 mois	6,		6,7445	
Pibor Francs 3 mois	6,0898		6,2031	
Pibor Francs 6 mois	6		6,2133	**-
Pibor Francs 9 mois	5,7828		-61	
Pibor Francs 12 mois	5,8320		5,9414	_
PIBOR ÉCU				
Pibor Ecu 3 mois	5.5885		5,6250	
Pibor Ecu 6 mais	5,5833		5,6250	
Pibor Ecu 12 mais	5,5833		5,6250	
MATIF	demier	plus	plus	premier
Écheances 14/11 yolume	prix	haut	bas	printe
NOTIONNEL 10 %				
Dec. 95 118205	116,23	118,52	118,20	118,32
Mars 96 1865	117.60	117,70	1174	117,56
Juin 96 15	117,76	117,86	117,78	117,74
Sept. 96	- i			117,22
PIBOR 3 MOLS				
74045	62.00	04 16	1 62 60-	91.07

Dec. 95	1/48	- 00.34	96,39	1947	60,32
Mars 96			-		舒起
CONTRATS	À TERN	E SUR	INDICE	CAC 4	0
Échéances 14/11	volume	demier prix	plus haut	plus bas	premier
Nov. 95	1253	182	1857	1838	1846
Dec. 95	176	1862.50	1864,50	1849 .e	1855,50
Janvier %		24			
Mars 96	1301	788E -	1890	1378.50	1880.50

# Repli du dollar et du franc

tin 15 novembre, lors des premiers échanges entre banques sur les places financières européennes. Il s'inscrivait à 1,4035 mark - son plus bas niveau depuis deux semaines face à la monnaie allemande -, 100,95 yens et 4,8535 francs. Le billet vert est pénalisé par le durcissement de la querelle budgétaire qui oppose le Congrès à la Maison Blanche. Le dollar a également

## MARCHÉ DES CHANGES À PARIS

DEVISES	cours BDF 14/11	% 15/11	Achat	Vente
Allemagne (100 dm)	344,7300	- 0,30	331	355
Ecu	6,3190	- 0,07		
Etats-Linis (1 usd)	4,8910	+0,38	4,6000	5,2000
Belgique (100 F)	16,7700	-0,29	16,1000	17,2000
Pays-Bas (100 ff)	307,8100	- 0,32	7.00	-
Italie (1000 hr.)	3,0665	+0,41	2,7700	3,2706
Danemark (100 krd)	88,9500	-0,24	82,5000	92,5000
Irlande (1 (ep)	7,8290	-0,10 -	7,5000	8,2500
Cde-Bretagne (1 L)	7,6215	-0.21	7,2700	8,1200
Grece (100 drach.)	2,0860	- 0,02	1,8000	2,3000
Suede (100 krs)	73,2600	+0,05	67,5000	77,5000
Suisse (100 F)	427,6100	- 0,54	412	436
Norvège (100 k)	78,1500	- 0.14	72,5000	81,500X
Autriche (100 sch)	48,9880	0,31	47	50,1000
Espagne (100 pes.)	4,0060	- 0,02	3,6300	4,2300
Portugal (100 esc.	3,2800	-0,15	2,8500	3,5590
Canada 1 dollar ca	3,6136	+0,22	3,2800	. 3,8800
Japon (100 yens)	4,7989	- 1,01	4,5500	4,9000
Finlande (mark)	114,9800	-0.11	107	.118

LE DOLLAR était orienté à la baisse, mercredi ma- été affecté par l'annonce d'une baisse plus forte que prévu des ventes au détail au mois d'octobre (- 0,2 %, et - 0,5 % hors secteur automobile). Selon les analystes, le conseil de la Réserve tédérale, réuni mercredi, devait laisser inchangés ses taux directeurs.

L'accès de faiblesse du dollar provoquait, mercredi matin, un repli du franc face au deutschemark. La devise française s'échangeait à 3,46 francs pour un mark.

PARITES DU DOLL	1571	14/11	Var. %	
FRANCFORT: UST	D/DM	1,4136	1,4170	- 0,24
TOKYO: USD/Yens		101,6000	101,6100	- 0,01
MARCHÉ INT	ERBANG	AIRE D	ES DEVISE	S
DEVISES comptant	demande	offre	demande 1 mois	offre 1 mo
Dollar Etats-Unis	4,8920	4,8915	4,8730	4,8720
Yen (100)	1,5079	4,8027	4,8691	4,5632
Deutschemark	3,4518	3,4512	3,4534	3,4527
Franc Suisse	4,2850	4,2804	4,2987	4,2940
Lire ital, (1000)	3,0600	3,0416	3,0600	3,0565
Livre sterling	7,6133	7,6069	7,6467	7,6403
Peseta (100)	4,0094	4,0093	4,0077	4,0053
Franc Belge	16,799	16,775	16,809	16,783
TAUX D'INTÉI		EURO		6 moi
DEVISES	1 mos		3 mois	
Eurofranc	6		6,06	
Eurodollar	5,75		5,75	5,56
Eurolivre	6,68		6.68	6,62
Eurodeutschemark 3,96			3,96	3.87

## L'OR

	CDurs 14/11	COUTS 13/11
Or fin (k. barre)	60600	60500
Or fin (en lingot)	61350	60850
Once d'Or Londres	388,30	385,85
Piece française(20f)	350	348
Piece suisse (201)	352	344
Piece Union lat(20f)	353	349
Piece 20 dollars us	2340	2400
Pièce 10 dollars us	1182,50	1200
Piece 50 pesos mex.	2270	2260

En dollars	cours 14/11	cours 13/1
Brent (Londies)	16,10	16,10
WTI (New York)	17,30	17,78
Crude Oil (New York	16,16	16,16

## LES MATIÈRES PREMIÈRES

INOICES			METAUX INew-York	)	\$/once
	14/11	13/11	Argent a terme	5,23	5,31
Dow-Jones comptant	213,09	213,65	Platine a terme	424	417
Dow-Jones a terme	315,47	315,63	Palladium	155,25	136,75
CRB			GRAINES, DENREES	(Chicago)	\$/boisseau
			Ble (Chicago)	4,84	4,39
METAUX (Londres)	d	ollars/tonne	Mais (Chicago)	3,28	3,33
Cuivre comptant	3030	3021	Grain, soja (Chicago)	6,67	6,74
Cuivre a 3 mois	2810	2514	Tourt, sola (Chicago)	204,70	207,30
Aluminium comptant	1629	1641,50	GRAINES, DENREES	1Londres1	£/tonne
Aluminium à 3 mais	1666,50	1679	P. de terre (Londres)	100	175
Plomb comptant	688	685	Orge (Londres)	107,60	. 119
Plomb a 3 mois	685	682	SOFTS		\$/tonne
Etain comptant	6365	6375	Caceo (New-York)	1329	1331
Etain a 3 mois	6400	6410	Cafe (Londies)	2545	2351
Zinc comptant	1019	1027,50	Sucre blanc (Paris)		
Zinc a 3 mois	1040	1051,50	OLEAGINEUX, AGRU	MES	cents tonne
Nickel comptant	8485	8535	Coton (New York)	0.73	0.83
Nickel a 3 mois	8580	3630	jus d'orange i New-Yor		1,22

45-

ın :

9);

Market States THE PARTY OF THE PARTY OF क्रास्ट्रिक्ट्रिक्ट्रिक्ट्रिक्ट्रिक्ट्रिक्ट्रिक्ट्रिक्ट्रिक्ट्रिक्ट्रिक्ट्रिक्ट्रिक्ट्रिक्ट्रिक्ट्रिक्ट्रिक्ट

The second second

MERCREDI PROCHAIN SPECIAL VENTES

maisons

Prix 2 900 000 F Tel.: 34-15-86-88.

25/13

Ш

i/ **27** 

2 F.

**wukit** 

?1, 22,

?t des

7 h 30.

90 F a

**:7**.

ue du

Paris

13-21-

7-du∙

ique. 12-20-

s, Pa-

·ures,

háte-

es, le

s-Phi-

uzes,

Fnac.

lean-

'. De

16.

2-30-

h 30,

des

*ካ 30.* 

e 5i-

vry. De

UGC

mst

arg, aer-ard, dré-La

ser-

04-3al-24-24-14-68-lol-

alil

1);

er, 10,

٦:

# Le Monde **IMMOBILIER**

POUR ACHETER, VENDRE, LOUER

FÉDÉRATION NATIONALE DE L'IMMOBILIER PARIS - ILE-DE-FRANCE



# RETROUVER DES ÉQUI

Le projet de loi relatif au supplément de loyer de solidarité adopté par le Conseil des Ministres, sur proposition du Ministre du Logement, Pierre-André PÉRISSOL, alors va sans doute dans le sens d'une meilleure justice sociale. Ce projet de loi réforme le régime de surloyer applicable aux locataires de logements HLM dont les revenus excèdent les plafonds de ressources prévus pour l'attribution des logements sociaux.

Pour les 240 000 locataires HLM qui dépassent de plus de 40 % le plafood, chaque organisme d'HLM adoptera son propre barème de surloyer, en respectant toutefois un minimum fixé par décret (environ 210 francs par mois par logement à Paris). On ne peut qu'approuver cette mesure a une époque nù les nntions de transparence, de justice sociale et de solidarité sont les maîtres mots. Est-il normal que celui qui en a les possibilités paye un loyer sous-évalué par rapport ao prix résultant du marché ? Cette différence est eo réalité supportée par la collectivité, donc par les contribuables.

L'avantage financier qui résultera des ocuvelles dispositions pour la collectivité publique devrait être, à mon sens, directement affecté à l'amélioration du logement des Français; mais j'eotends par là aussi bien l'amélioration du parc social, que du parc privé, car l'on sait bien que le parc privé constitue dans bien des cas un parc social de fait.

Malgré les efforts consentis ces dernières années, le besoin quantitatif en logements, c'est-à-dire le combre de logements à construire pour satisfaire la demande tendancielle des ménages, o'a cessé de croître

En février 1995, les spécialistes de la Direction de l'Habitat et de la Construction au Ministère du Logement estimaient qu'un rythme de 300 000 logements mis sur le marché chaque année ne permettait de commencer à rattraper le retard accumulé qu'à partir de 2005-2010 dans l'hypothèse la plus favorable; C'est dire le chemin à parcourir pour tous les acteurs du monde immobilier dans un cadre économique qui, chaque jour, nous est présenté par nos gouvernants comme de plus en plus étroit.

Jacques LAPORTE, Président de la chambre Fnaim Paris-Ile-de-France

- 1		
	2º arrondt	14º arrondt
1	2-3 P. TERRASSE	Rue BayerBarret, beau p. de l., 24 tr., balcon, 40-47-67-82 Syndia - 1 080 000 F
	S. pl. jourly of samedi 14 h à 16 h, au ret. 47-27-48-38.	Prov. Donfort, stand., rus of jard., 45 p., 120 m <sup>2</sup> , gde cost., 2 bos,
١	3º arrondt	cal., sol. park 43-35-16-36  Deniert-Rochereau, grand 2 p.,
	Dans hêtel part. Duplas 3-4 p. 2 bains, charme, poutres.	950 000 P. 40-47-67-82
	Terrasse, 124. : 42-78-64-33.	15ª arrondt
j	5º arrondt	MONTPARNASSE
	CLUNY Imm XVIP, gd slud. Atolog artiste av. mozzon. Bello haut., charme, porf. èt.	11º 61., balc. tarrasso, tájair, 2 ch., sol., 1 800 000 f. Sergo Kayser - 43-29-60-60
	750 GOO F - Tel : 43-25-97-16. VAL DE-GRACE sél, + 3 chibres à rémover Bonne distrib., d'ole à-pos., parquel moul, chem. I 690 GOO F - Tel : 43-25-97-16. PORTROYAL, p de l. ravolè, beou 2 p parf. et. Vue dégagée plan sud, ét. élavé, asc. I GSO GOO F - Tel : 43-25-97-16. NUEMBOURG, Imm. p de 1 Stud Nichten., porf. 61, calma, clair, etc., tébol investisseur 450 GOO F - Tel : 43-25-97-16.	Mª Duplois, studio en volumo, enc étal, dans bal imm tancien, 450 000 F. Syndic - 40-47-67-82
		28 bs. RUE DE CASTAGNARY 2 p. 7° 6L. asc., balc., 38 m², 640 000 F. s/pl. joudi et samedi de 14 h à 14 h · 46-24-93-33
		16° arrondt
	6º arrondt	VICTOR HUGO 370 m², gd stond, pots prof. 9b, park. 45-04-4%-13
•	PROCHE JARDIN  10-embourg, magnifique 5 p. d. renoves, 29, bale, 2, 900,000 F.	17° arrondt
	Serge kayser, ed.: 43-29-60-60	AV, NIEL 190 m <sup>2</sup>
		a renover, 4 500 000 F PARTENIA - 42-06-30-53
	Colme, John 2 ch. 1 750 000 F. Serge Keyser, tel. : 43-29-60-00.	19° arrondt
		Maison en Iriples, 100 m² erw., espril ateller, jardin, prrs:

FNAIM	1
	1
LIBRES	P

d	Ы	Çζ	ĦΓ	rei	I	ıeı	H	٠ ١	/ <del>C</del> I	ł L	es

1<sup>er</sup> arrondt PALAIS-ROYAL IMML XVIII-beau 130 m², dair, charme, 3 800 000 F. 40-26-44-31 Palais-Royal, Imm. XVIII<sup>a</sup>, asc., s/belle cour, calme, 4 p., 100 m à rafr., soled. 43-35-18-36

3º arrondt Dans håtel particulier original 2 pièces en duplex, charme, calme. Tél. : 42-78-64-33

4º arrondt

PLACE DES VOSGES, 200 m<sup>2</sup> env., vue except. 6 refreichit, 7 500 000 F, 40 26-44-31 R. Jorenie, 5º, osc., 4 p. duplex s/jord., plein sud, 2 150 000 F. MEL - 43-25-32-56

5º arrondt R. BIÈVRE, beau studio, sur jošie cour pavės, 630 000 F. MEL - 43-25-32-56

6° arrondt

ASSAS, beau pierre du 1., osc 6 p. + services, 5 500 000 F, MEL - 42-84-28-28 PRÉS FURSTENBERG RARE, 120 m² anv. en duplex 3 chbres, 2 bns. 48-04-50-29 LUXEMBOURG Saint-Michal

4 p 1/2, duplex 4°5° étage, asc passible vue. 43-36-17-36 Madame, 60m<sup>2</sup>, 1500 000 F; Ch.-Midi, 3P, 1700 000 F; Vue Seine 70 m<sup>2</sup>, 1750 000 F; Assas 5 P, 2 300 000 F; N.-D.-des-Champs, 6 P, 190 m<sup>2</sup>. FIEURUS, = 45-44-22-36

7º arrondt DANS HÔTEL XVIIII, VERNEUIL, 4 P. + box, pr Charme, EXCLUSIVITE, DOURDIN - 46-24-93-33

2 P. LEGENDRE 40 m<sup>4</sup> 3° èl., confort, 490 000 F. Syndig • 40-47-67-82 VUE ESPLANADE ET QUAI DOURDIN 46-24-93-33

SAINTDOMINIQUE/AUGEREAU studio 20 m², 5° él., colmo. 40-46-92-60 - 365 000 F VERNEUIL 2 P.
vuo, soleil, corochire,
6° over trec, done imm. anc.
rénové, initions o prév.,
idéal pied-6 terre,
pptoire, 45-03-48-00

GRENELLE proce rue Cler, 3 P., 1 320 000 F · 43-59-70-51 10° arrondt

HOP SAINT-LOUIS 2 P. 53 m ds imm. récent. It confort, 6" étage, asc., 750 000 F. 42-50-35-39 ou 45-32-95-79

11º arrondt PRIÈS BASTILLE Ideal profession liberale. Appt. 130 m², parfait étal. Rens. : 40-85-81-66 ap. 20 h 30

15° arrondt

PASTEUR 7 P. 190 m²

mm. pierre de L, 4º 61., cec., 3 750 000 F. 45-67-01-22

R. BALARD, BON BMM.

RAPPORT 9 % 14 appart, (dont 6 lot 48) ués 280 000 F par on + ch

PRIX: 3 100 000 F.

Dupleix, stand. dem. et., 2 p., 39 m² + 25 m² terrasse, vue po noz., sol., colme. 43-35-18-36

16° arrondt

MARSEILE 8º Prode,3 p. coup., fine 86 cms, res. 3º âge, Hosperides 380 000 F - 3 500/mois 42:30-57-57 VIAGER THOMASSIAN 13° arrondt 2 P. CHEVALERET 40 m²

al imma, canciera, osc., bolo très aggrécoble, 680 000 F Syndic • 40-47-67-82 Recherches INTER-PROJETS recharche rands appartements, dupler, loits, ateliers d'artiste, maison 14º arrondt

mais. s/3 niv., s6j., s. 6 m. + 3 au 4 ch., 125 m², b. és. 43-35-18-36 Locations. PROX. PARC MONTSOURDS Meison d'ertiste 4/5 P., R.-d.-C. 2 étgs, s./sol, jord, dole expos NOTAIRE. - 42-60-39-24 Offres **BD RASPAIL** 

(angle Montparnassa) 3-4 p. 90 m², balcons, parking, 9 500 h. ch. - 42-66-36-53 AV. MONTAIGNE sur place de l'Alma, face Tour Erffel, gd 5 p., n. somptueux, 33 900 h. d PARTENIA 42-66-36-53

Hauts-de-Seine

Neuilly-pasteur

mois, part, s/vaia printo, ado recept., 3 ch., ch. serv., resse, parago, 7 400 000 F FONCIA - 4544-5550

Val-de-Marne

CHARENTON LIMITE PARIS
beou triplest, 130 m²,
stylu utelier, terrousa,
dans jardin dos, 2 450 000 f.
9 · 48-85-13-33

17º pròs ETORE, 4 p., balc, p. de 1., occupe, solet, esc., 1 150 000 + rente, hme 81 area, 42-30-57-57 VIAGER THOMASSIAN 33, ox de Versallos, Porte 16º

Viager

Locations

7º RUE MALAR + ch. 45-04-49-13 VERSALLES 10' GARE ne, séjour 3 ch., gar, aixe o jour, 1 290 000. OANO - 39:51-34-45 Pans 20°, aratise d'artise original, colma, 6.7 m², 6 250 l pr. 48-85-13-33

LA MEILLEURE VUE SUR L'IMMOBILIER

3615 FNAIM (2,23 F/mn.)

**MERCREDI PROCHAIN:** SPÉCIAL VENTES

17º arrondt S/PARC MONCEAU DUPLEX 200 m<sup>2</sup> 4° et 5° et., imm. gd stand., et exceptionnelle, 5 900 000 I PARTENA · 42-66-36-53

> 18° arrondt PIED BUTTE MONTMARTRE 2/3 P 70 m², 3º 61, 1530 000 F 42-66-09-22

Hauts-de-Seine,

EXCEPTIONNEL
S/PARC STJAMES
THERWIFEUX 4 p., 142 m<sup>2</sup>
GIVEC BEAU JARD., parage.
DOURDIN - 46-24/93-33 CLAMART STUDID 40 m² avec 2 terrasses en bordure de Chaélion, vue, verdure, rare, prix : 440 000 F. GERANT - 43-20-77-47

ER Nonterra ville, 2 pièces. 17 m², cuis., s. d. bns. confort. calme, bel immeuble, 570 000 F. Tel.: 45-86-27-00

BOULOGNE BEAU 2 F NEUILLY-ST-JAMES 9" st. et damter st., vue euct 90 m². Sud. Parking, 2,3 ONIM. - 40-46-92-60

> Val-de-Marne 94 GENTILLY 3 ateliers de peintre, 120 m², 1 mais, 135 m², 3 000 000 F FIX IMMO - 46-65-80-90

CHARENTON LIMITE PARIS beau triplex 130 m<sup>2</sup>, style alche-terrosse, dans jarding clos, Prx 2 450 000 F, IP 48.85-13-33 FONTENAYSOUS BOIS

ATELIER orrisa, lord.
Avec ou sons trovoux de
finition, EXCEPTION
de 6 000 f/m², pondána.
Poss, PRET 0 % el PC.
Le Pptaire, 42-65-11-60 95

Val-d'Oise Villiers le Bel F 3, séj., 2 chbra k.d.b. Grands rangements, cui

cavip. avec séchoir, cave, park. Prix: 370 000 F. - 39-88-86-15 A VENDRE Villiers le Bei F 4 ge individual o Cove porking 550 000 F. 6L: 39-94-52-71.

97 Martinique HAUT. FORT-DE-FRANCE 86 m<sup>2</sup> + 21 m<sup>2</sup> véranda, cové, porting, 740 000 F. (16) 25-84-49-37

immeuble

MURS COMMERCIAUX EN SC rentobilă 11 % province 1 200 000 F. 49-98-32-49 Hôtel particulier

92 NEURLLY HÖTEL PART. 400 m², env. + jardin valume, channe, travaux 8 300 000 F. 40-26-44-31 pavillon

77-MONTIGNY-LENCOUP
Part, vd pavillon sous-sol total, Gd
séjour, solon avec cheminés, cuisine, side. A l'étage: 2 chares.
Poss. solle d'eau et 3° chares.
Chaudière fuel de 1992.
Ferrain clos de 1800 m².
Tal.: 64-37-14-01 [bur.]
60-66-34-03 [soir].

## bureaux locations

AVENUE

DES CHAMPS-ELYSEES (ETOILE) Immeuble Exceptionnel

# PROPRIETAIRE LOUE

Ensemble de bureaux 1 750 m² sur un niveau **Parkings** 

Téléphoner pour rendez-vous : 44 43 70 15

# SPÉCIAL LOCATIONS

## locations offres

RNACt VI 95. 1 gcm maison 1959, 350 m² hab. sur 850 m² hartoin paysagé tourelle desserv. 3 niveaux, entries indép. [prof. labérale poss.], séjour 58 m² [cheminée]. 2 terrour oti m" (cheminée), 2 her-rosses F et C, 7 chambres, bureau, ), de bains, s. eou, 3 WC (+ lov.) atelier, garage 2 V., cave, isolation, alarme

PAPIS-20\*, quartier « CAMPAGNE À PARIS », Tris belle maison, 180 m², hob + belocon, beanderie chaufferie, gar 2 val. tris beate jarch 4 000 000 F - 42-67-02-22

94 LA VARENNE ST-HLAIRE
Ir às pi ache RER, école s,
commerces, merché, sur jerein
poysoper I 100 m²
MAISON 300 m²
hab. + s/sol, 125 m², + terr.,
piem sud, gde récept., salon,
salle à manger, cuis. équip.,
ó ch., 3 sób. gor. 2 voitres, povision 90 m², fond de jardin
Tél.: 42-83-29-74 (ap. 20 h)

viager

950 000 F ss rente, 42-56-09-22 CROSNES [91]
F 4 (85 m²) avec partung ext.
viager later sur 2 titles de 73 e 78 am.
150 000 FF + 3 700 F/mais
FRANCE VIAGER : 43-66-65-65

PARIS SAUFFROY
F3 (53 m²) viages acc., 75 ans, in
120 000 F + 2 700 F/mais,
FRANCE VIAGER: 43-66-65-65

Nogent RER, imm recent, occupé line 76 ans, gd 2 P. park, 50 000 F + 3 000/mois Vragers, CRUZ, 42-66-19-00 MARSHILE, 8°, Prodo 3 p., occ. Ime 86 ans, rés, 3° ôge. Hespé rides 360 000 F + 3 500 F/ mois. 42-30-57-57 VIAGER THOMASSIAN

17ª Etaile, 4 pièces, balcon, pierre de taille, occupé soled, es-censeur, 1 150 000 + rente. Homme 81 ors. 42-30-57-57. VAGER THOMASSIAN 33, ov. de Versailles, Paris-16\*.

Boulogne, 83 m² occupé 76 cm; + parking libre, 480 000 + 3 051/mois, 42-6609-22. DUPLEX 52 m<sup>2</sup> eccupé 84 ons 355 000 + 3 100/mois ou cpt 615 000 sons ronts. 4266 09-22.

locaux commerciaux

appartements

achats

Rech. URGENT 100 6 120 m<sup>2</sup> PARIS. Paiement comptant chez notaire. – 48-73-48-07

**RECHERCHONS AU** 

**CŒUR OE PARIS** 

BEAUX APPARTEMENTS

AIM, 42-78-40-04

78 GAMBAY N 12 307 2 bs DOMAINE PRESTIGE BRADE 2800 F LE MP

500 ou 2 500 m², murs libre Exclusiv, VIOU, 45-08-53-84

immobilier d'entreprise VOTRE SIÈGE SOCIAL DONNCILLATIONS et tous services 43-55-17-50

Merci d'adresser vos CV au Monde Publicité sous № 8941 133, av. des Champs-Elyaées 75409 Paris Cedax 08 Organisation US charchs

SECRÉTAIRE Plein temps, bil, angl. F2. Paris 8º. T.: 40-70-14-21

CH. INSTITUTRICE DIPL. en retroite, pour 1 enfant fiore 3 houres, le march et jeuch après-midi. Tel.: (1) 46-37-16-51 ap. 20 H. ORGANISATEUR DE CENTRES DE VACANCES recherche

CABINET KESSLER
78, Champe-Flyskes, 8°,
spécial, apport, hour de gomme
roch, apport, charme et standing
petites at grandes superficies,
évolucion grotuite sur demonda
46-22-03-80 - 43-59-68-04 **ANIMATEURS** 

du 02/3 au 10/3/96 du 18/4 au 30/4/96 Eudiants au lycéens (EXCLUSIVEMENT) ôge : 18-25 ars dipl. BAFA exigé, niv. en ski flèche au chamois excellente présentation (clossification Anneve 2, canv. coll. Animation Socio-Culturelle)

Env. CV. photo + copre BAFA pour le sélection avant entretion à : STÉPHANE KUCZYNSKI 2º, rue Ferre-Vermeir 92160 ANTONY TROUVER UN MÉTIER POUR UN ESPRIT ÉCRIVAIN, c'est pass en populatisant des resultats de rech jamas défusée Tél: (1) 04-22-24-90

INSTITUT COHERENCES

CONSULTANTS EXPÉRIMENTÉS H. NIVEAU
Pour développer des méthoder
fondamentalement neuves
centrées sur l'homme, dans les
entreprises et les collectivités
locales et redonner en Sons ci leur engagement profession nel dans la mutation actuelle.
Cadre contractuel évolutif.
Formation perspanente

Banlieue

VERSAILES CENTRE ancien rénové 2º ét 30 m² sej., chbre, cuts. selche chi indiw, 3 225 F mois CC DANO, 39-51-34-45

VERSAILLES SAINTLOURS oncien, 2° 6t., 90 m², solon s. à-manger, 2 chbres 6 863 F mois ch. comp. DANO 39-51-34-45

Paris

TROCADÉRO
BEAU, RECENT, VUE DEGAGÉE
3 P. 150 m², sav., gd séj.,
45 m², 3° ét., boins + s. d'aou.,
bon étal ponk., 17 000 F charges
et chauflage compris.
J. A. 11FFEN, 44-21-11-44 MARAIS, 2 P., R. DE JARDIN, 40 m², 4600 F + ch., libre janv. Tél. : 39.7464-33 PRÈS HENRI-MARTIN 130 m², presidios: luxueuses (meuble roffine), solon, s. á mon-ger, 2 chambres, 2 bains, jard. 15 000 F. 45-50-48-07 VUE S/JARDINIS DU RANFLACH bel oncin, 4º ès, osc . truple-récept. 2 chibres, 150 m² em. parquet 17 475 f ch. et chouffage inclus J. A. TIFFEN 4421-11-44

M° CHARLES MICHELS PROCHE BEAUGRENELE PROCHE BEAUGRENBLE
Residence nerve.

Studio, 33 m², balcon, 5.511 F
fits ch comp.

- St. + 1 chbre 56 m², 6.968 F
ille sch. comp.
- St. + 2 chbres, 81 m², balc.,
10.484 F this ch. comp.
- Sti. + 3 chbres, 91 m², terrasse
23 m², 11 3°8 TIC.
- Stj. + 4 chbres duplex, 116 m², terrasse
43 m², 14 95 à F tes ch. comp.
Parkings + caves inclus.

92 BOULOGNE 3/4 PCES 88 m², vide, rénové, et. élevé bien exposé. Curs, portiollamen équipée, core, parlang, mètro e bus, 6 700 F + ch. disponible début décembre De porticuler à particulim Tel. : 45-51-58-18 AGFRANCE, 4575,53-68 Mº GAMBETTA
CALME, VERDURE, 4 P., 87 m²,
bolcon, 7 488 F #as ch comp.
Hon 4 670 F
Cove at portiang
AGIFRANCE, 43-01-54-59 ARGENTELII. 5' gare - Séj. + 1 chbre 62 m². 3 528 Fites ch. comp. - Séj. + 3 chbres 70 m². 4 063 Fites ch. comp. cellers, porkings inclus AGFRANCE. 39-82-73-3]

Pres BUTTES-CHALIMON II - Séi. + 2 chbres, 73 m², 6° éi., errosse 46 m², park., cave 6 970 f ses ch. comp Comm 4 288 f AGIFRANCE 4206-37-14 RASPAIL - DUPLEX de charme dans cité d'artistes 10 800 F ch. comp. 42-79-88-76

1" LOUVRE, gd, charme studio 30 m², terresse 10 m 3 950 F net, 42-66-36-53 19°, 3P., 55 m², M° Crimbe 6" etg. asc., imm, standa 4 250 F H, ch. 47-42-07-43

15°, beau studio, 35° m², refait neuf M° Volontaires 3 000 F.H. dt. 42-66-36-65

Province FERME PIERRE, 5 ch., 2 sdb, 2 s. d'eau, 5 WC, chauf, central + conserverle critisanole, agréée CEE, 24 HA, nasseou, nord Toularse, 1 800 000 F Tél.; H. repas (10) 63-33-17-78 FELDX-FAURIE, studio 37 m², récent, stand. s/ardin 3 600 F + charges, 43-61-88-38

## LE MONDE DES CARRIÈRES

GROUPE CAPITAL MEDIA de Conseil 32 000 Ingénieu UN JOURNALISTE recherche

**CONSULTANTS** pour so newsletter hebda. Connais, du secteur du Env. CV + photo + prét. 6: CAPITAL MEDIA Chorles Henri MIRCHER 10, rue Guynemer, 92136 lasylas-Moutineoux.

Sectous:
Pharmacie, chumie, peinture,
éconique, électricité, électri nique, agro-industrie

RECHERCHE pour un organisme de 30 personnes (CA 30 MF) DIRECTEUR OU RESPONSABLE **administratif** 

> ET FINANCIER Rémunèration annuelle 300 à 400 KF

Réponse ó adresser au Monde Publicité sous № 8940 133, av. des Champs-Elysée 75409 Pans Cedex U8

**DEMANDES D'EMPLOI** 

SECRÉTAIRE COMPTABLE RESPONSABLE ADMINISTRATIV ronce professionnelle 20 an TSI 48-36-24-68 SECRÉTAIRE ASSISTANTE bon niv. langues, angl., all. h. rech. ectivité culturelle. 121., 46-27-77-67

Pers. d'expèr, sérieuse et organi sile, rech. empl. de Resp. cotal exp ou Resp. compt. d'entr recours. In lingue allemand, anglais Ports or Sud-Oues! 39 16 (II) 40-30-22-96 (Rep.)

Après avoir passé 10ans au Japon, puis 3 ans d'activités en Asie Centrale Français, souhaite soit, à partir de Paris (ou autre ville) couvrir cette règion, soit prendre un poste nouveau à l'étranger. ■Expérience étendue dans le domaine de montage, management des grands projets au sein d'une multinationale.

 Capacité de concevoir les politiques et de mettre les politiques et de freille en route des stratégies adéquates ainsi que la gestion et communication à haut niveau dans un contexte multi-culturel.

## location demandes

**EMBASSY SERVICE** 

43, overson Morcacu - 750 rech, pour CIEP/IS ETAI ASEES APPIS HAIJS DE GAMME HOTEL PARTICULER S WILAS CLEST Pois VIDES AI MEURES GESTION POSSIBLE (1) 47-20-30-05

NTER PROJETS recherche SUR PARIS et EST PARISIEN grands apportereens diplor, lots, cielens d'artiste, moisons coractère, produits régionous, à louer au à vendre, IP: 42-83-46-46. **PROFESSIONNELS** DE L'IMMOBILIER

UN CONTACT, **POUR REPONDRE A VOS QUESTIONS** 44.43.77.40

Dans le cas d'ooe aononce domiciliee ao < Monde Publicité ., il est impératif de faire figurer la référence sur votre eoveloppe, afio de traosmettre votre dossier daos les meilleurs délais.

# L'AGENDA

Bijoux BIJOUX BRILLANTS Le plus formidable chaix.

« Que des affores exception-nelles I » Foirs bijout or, toutes pierres préciouses, affiances, bagues, argenterie.

CHAT - ÉCHAPIGE BUOUX PERRONO OPÉRA Angle boolevard des Italien 4, rue Chaussée-d'Antin Magasin à l'Étale : 37, avenue Victor-Hugo. Autre grand chobs.

Traduction ASTRADUI.
Association des traducteurs diplâmeis de l'université de Londres vous propose une équipe le Inculteurs français et anglos Permanences:
[1] 39-83-66-63
[1] 69-00-22-87/
[1] 43-80-56-47

Association <u>appel</u>

LE CONSERVATOIRE SERGE RACHMANNOFF sta music, russe en France ch. pour l'année 96-97 SON (OU SES) MECÈNE (S) SON (DU SESS) MECCANE (S)
pour participer 6
SES GRANDS PROJETS:
Edition d'une brochuse
historique, cécaion d'une biblio
historique, cécaion d'une biblio
historique, cécaion d'une biblio
historique, cécaion d'une biblio
historique fronco-Russes,
Pour it renseig, et demande
de dossier
Tél.: ou 47-23-51-44

Directement du vigneron 6 votre table du vin à découvrir MONTLOUIS-S/LOIRE A.C.C.
Sec, demi-sec, maellerv
Mikhode champenaiso.
Tauifs sur demande
L. CHAPEAU
15, rue des Altrest-Hussec
37:270 Monitouis-sur-lau
H. 114 47:54:RAA

Rénovation Construction Particulier cette annonce vous concerne

CÔTE OE FAÇAOES **DECORATION** ISOLATION PAR EXTERIEUR CONSEIL ET ETUOR

TELEPHONEZ ET DEMANOEZ Mr GAULT Mare SOGEP CONSTRUCTION II. rue Marc-Seguin ZI Mitry Compans 77390 MITRY MORY Tel : (1) 64.27.90.74

Codre contractuel evolunt.
Formation permonente
à la Théorie et aux méthodes
des Cohérences humaines.
Lettre d'information
sur activitée et préaccupations
Roger NIFLE 26400 SOYANS
Tél.: 7576-04-18
Fax 7576-04-08 Parle parlaitement: Anglais Allemand Espagno Italien, Japoneis, Serbo-Croale et bonnes connais sances en Russe.

 $dQ_{m_1} \approx 1$ 

HORS-COT

11 arrondt PLACE BASTILLE
Bel irom, XVIIII slieda, 4 p.,
embee, solp, 3, 6 m., 2 chisres,
cus beries, Dale surpas Tres
clos I 450 000 F.
A-GT Bastille, bil : 42-78-10-20.

naic., dite exposil. et. élevé, esc. Vue dégagée 790 000 F - fel - 43-25-97-16.

Rue Babillot, 2 p., dens récont, aux., terrasse, evc. état, pass. park, 765 CCO F. 40-47-67-82

13° arrondt

IP: 48-85-13-33 7B

**Yvelines** IE CHESNAYVERSABLES

des. 100 m² ateller, jardin, prrs 2 150 000 f. ATELIERS, OUPLEX SUI EST PARISIEN LP. 48-85-13-33

petit 2 p de conscière, 5 500 F c.c. P · 48-85-13-33 GEORGES MANDEL ant 5 p., parking, 20 000 19º RUE DES SOUTAIRES ratio 3-4 p., 97 m², parkin 8 500 f c.c. IP - 48-85-13-33

MUETTE-PASSY 86 m<sup>2</sup> 5° ét., dols sej., 2 ch. sur lard., cutsine, s. d. bras, 2 asc., iran. stand, 2 300 000 F à déb. Part, 72L : 45-03-41-19 (h. repos) Prox. PLACE FLANDRIN 240 m², 7 p., service, porking, 5 500 000 F. DOURDIN - 46-24-93-33 AVENUE RAPHAEL kond., gd 6 P. triple récept 3 chores, 2 serv. Studio, park, Prestations lucueurses.

Yve, 9 300 000 F. FONCIA - 45-44-55-50 Av. VICTOR-HUGO, 64, asc.
4/5 P. verrière, gal balc.,
relé à un duplex (24)
éclairé, caine, gardien,
2 coves, 1 déborns, chire
serv. – Px.: 3 900 000 F.
NOVARE. – 42-60-39-24

(2,2)

The same of the sa

de de la companya della companya della companya de la companya della companya del

t sieger

ing stand Nation

70 m + 5 1

STORY TO A A

(1) 公寓 人。

200

. . . . .

'n skaparin

. . . . .

200

# Le Monde **IMMOBILIER**

**POUR ACHETER, VENDRE, LOUER** 

# LE RENDEZ-VOUS DU NEUF

Les opportunités pour acheter, investir...

## LE MARCHÉ, LES CONSEILS DE LA FNPC



PEDEVATION NATIONALE DES PROMOTEUS CONSTRUCTEUS

# INVESTISSEMENT IMMOBILIER LOCATIF BÉNÉFICIEZ DES DERNIERS MOIS DU QUILÈS-MÉHAIGNERIE

En fin d'année, certains épargnants s'interrogent sur les placements dont ils peuvent tirer le meilleur parti en considération de la législation fiscale applicable.

Ont-ils pensé à l'investissement immobilier locatif, qui bénéficie encore, jusqu'au 31 décembre 1997, des dispositions dites Quilès-Méhaignerie?

Il est en effet possible, pour les particuliers qui acquièrent un logement neuf destiné à la location une à usage résidence principale du locataire pour une période de six ans, de bénéficier d'une réduction égale à 10% un 15% du prix du logement.

La réduction d'impôt est égale à 10% du prix de revient du locement plafouné à:

logement plafouné à:

• 300 000 fiancs pour une personne célibanire, venve ou divorcée; - 600 000 fiznes pour un couple marié, pour un logement locatif

ou à 15 % de : • 400 000 francs pour une personne célibataire, veuve ou divorcée ;

 800 000 tranes pour un couple manié, pour un logement dont le loyer, et les ressources n'excèdent pas certains plafonds. La réduction d'impôt est accordée au titre de l'imposition concernant les revenus de l'année d'achèvement du logement. (ou de l'année d'acquisition si elle est postérieure à celle de

l'acquereur bénéficie de phis, pour un tel logement locatif, de la déduction forfaitaire à taux majoré (25 %) sur les revanus fonciers de son logement des 10 premières années. Enfin, il n'est pas inutile d'ajouter que le logement correspondant doit être achevé au 31 décembre 1997... Il ne reste donc plus que quelques mois pnur profiter de cette

# PARIS RIVE DROITE

Le Tuileries Angle rue Saint-Honoré/ rue du 29 juillet.  Réalisation: FONCIÈRE SATIS Groupe BANQUE INDOSUEZ 89, rue de la Faisanderie 75116 PARIS Tél.: 45.03.78.78.	Entre la place Vendôme et le Palais-Royal.     8 appartements.     Prix, nous consulter.	Un immeuble discret, de quelques appartements luxueux, aux prestations raffinées : parquet de chêne, salies de bains en marbre, domocique. Disposible immédiatement. Visite sur readez-vous, Tél. 1 45.03.78.78.	5 FONCIÈRE SATE
--	---	--	--------------------

the state of the s

Montorgueil 58, rue Greneta.
Réalisation : FONCTÈRE SATIS Groupe BANQUE INDOSUEZ 89, rue de la Faisanderie 75116 PARIS Tél.: 48.03.78.78.

au 4 pièces du

Au cœur du quartier pictou à proximire des halles et de la place des Victoires, petit immenhle neuf qui conserve, quartier oblige, tout le caractère de la plus haute tradition parisieme. Tous les appartements bénéficient de la techno-





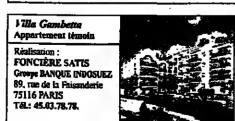


# Mairie Paris 11° "Les 3 derniers

5 pièces Rotonde 106 m<sup>2</sup> 2.400:000 F : 2.200.000 F 4 pièces Loggia 99 m<sup>2</sup> 2.389:000 F : 2.100.000 F 4 pièces Loggia 98 m<sup>2</sup> 2.060.000 F : 1.800.000 F

Visite sur place les 16 et 17 novembre de 10 H à 20 H Vente samedi 18 movembre de 10 H à 20 H

21, rue Saint-Maur 75011 Paris Tél.: 47 66 70 70



Bureau de vente et appartement témoin ouvert to après-midi de 14 h à 19 h sauf le mardi et le mercredi. Tél.: 45.49.52.52 ou 47.97.74.40.

# PARIS RIVE GAUCHE

Closerie-Montparnassi Réalisation : FONCIÈRE SATIS Queiques appartements out une vue dégagée sur tout Paris. Livraison : 1º trimestre 1997. · Du studio au 5 pièces. Grenpe BANQUE INDOSUEZ CHERE SALTS Renseignements et vente : tél. 45.03.78.78. 89, rue de la Faisanderie 75116 PARIS Tél: 45.83.78.78.

Profitez ce mois-ci des mois "TVA" (Totalensent Venés à l'Amésagement) = 2 % d'amésagements supplémentaires offerts. Conditions de valldité sur nos bureaux de vente. Programme de très grand standing composé de 2 petits immerables et de 6 maisuns individuelles. Détails architecturaix très soignés, jardin paysager intérieur. A proximité des commerces et du métro Convention. 52 appartements et 6 maisons individuelles, du studio an 5 pieces-duplex avec parkings et caves en sous-soi. Renseignements et vente 7 jours sur 7 de 9 h à 19 h au 46.83.22.00. Villa Marmontel 107/109, rue de l'Abbé FRANCE CONSTRUCTION Groupe Bouygues PROGRAMME RÉSIDENTIEL 42/44, rue de Bellevue 92100 BOULOGNE Tél.: 46.03.22.00.

# **RÉGION PARISIENNE**

Le Flore FINANCIÈRE RIVE GAUCHE Résidence de grande qualité, comprenant 17 appartements du studio au 5 pièces, dans un environnement calme et ver-doyant, à proximité du R.F.R. et du centre ville.
Renseignements et vente : tél.: 47.16.72.25. NOUVEAU PROGRAMME 104, boulevard FINANCIERE du Montparnasse, 75014 Paris. RIVE GAUCHE TEL: 47.16.72.25

Le Val de Seine SINVIM 44, rue Jacques Ibert, Levallois. Adresse postale : 75835 Paris Cedex 17. dans une rue calme. 7 appartements disponit Du 2 pièces au 5 pièce Tél: 41.05.31.31. Du lundi au vendred de 9 h à 18 h. tous les jours (WE compris), sauf mardi et mercr à 13 h et de 14 h à 19 h. Lundi ouverture à 14 h. 5 pièces à partir de 1942000 E hors parkin

Réalisation : FONCTÈRE SATIS A 150 mètres du RER. 67 appartement.
Du studio au 5 pièces.
19.000 F le m' moyen. Groupe BANQUE INDOSUE 89, rue de la Faisando 75116 PARIS Tel.: 45.03.78.78. sauf le mardi et mercredi. Tél.: 45.63.78.78 ou 34.93.08.15.

La Colline 62, rue Charles Lorille Livraison : immédiate. Nouveau prêt à taux à 9 %. Un immeuble de pierre de 1-11 44, rue Jacques Ibert, Des appartements à 360 m. de la gare Levallois. Adresse postale : 75835 Paris Cedex 17. SINVIM Tel.: 41.05.31.31. Bureau de Venite et appartement décoré s tous les jours (WE compris), sanf mardi et : à 13 h et de 14 h à 19 h. Lundi ouverture à Tél.: 47.75.93.15.

Le Cézanne/Le Mone Entre la Seint et le RER Du studio an 5 piè Prix à partir de : LE MONET : Réalisation : FONCTÈRE SATIS Groupe BANQUE INDOSUEZ 15.000 F le m'. 89, rue de la Fais 75116 PARIS LE CÉZANNE : 17.000 F le m².



# innas Muster cherch

# Agest Pelegoni

# spoirs veulent faire mond Domeneck ween

- Committee de libre arrolle (Bartin) - Comit Frank Berli Brankeringen (B

place de numero 1 de l'Américain sement mondial, malgré sa défaite Pete Sampras pourrait y être remise en cause. • THOMAS MUSTER, le gaucher autrichien, peut encore espérer devancer l'Américain au das-

face à Michael Chang (4-6, 6-2, 6-3). Il lui faut, pour cela, vaincre Jim Courler et Thomas Enqvist, puis remporter la finale. Vainqueur du Russe Yevgueny Kafelnikov (6-3, 6-3), Sampras n'est plus, lui, forcement obligé d'atteindre la finale pour sauver sa place de numéro 1. AUX MASTERS féminins de New

York, la numero 1 mondiale Steffi Graf a facilement battu, mardi 14 novembre, la Sud-Africaine Amanda Coetzer (6-2, 6-2) en hui-

# Thomas Muster cherche à bouleverser le hiérarchie mondiale aux Masters

Malgré une première défaite contre Michael Chang, l'Autrichien conserve une chance de devenir numéro un mondial à Francfort. Il doit impérativement remporter le tournoi pour y parvenir et confirmer sa bonne saison

A FRANCFORT, on attendait Thomas Muster comme un figurant. Même avec ses onze titres pour la saison 1995, l'Autrichien faisait encore sourire il y a trois



RIVE GAUG

Francisco (Section 6 of Francisco (Section 6) of Francisco (Section 6)

Barton Salan Salan

defeated in the experience of the first the section of the section of

The state of the same of the same of

and the second of th

The proper reasonables.

the first transfer to the second

Party.

The second second of the

Automorphism and the second

And the second s

Spirit Committee Committee

The second

CONTRACTOR OF THE PARTY OF THE

semaines. Comme en 1990 puis en 1993, où il faisait office de remplaçant, l'inépuisable qua-

drilleur des courts ne devait ce costume offi-

ciel taillé pour les tout meilleurs qu'à des succès obtenus sur terre battue. Le tropbée de Roland-Garros, qui l'avait hissé au troisième rang mondial, au printemps, lui conférait tout de même une nouvelle dimension. On était disposé à fermer les yeux sur son « allergie » au gazon, son maigre butin sur ciment (un titre à Adélaide en 1990) et son style de bûcberon qui s'étiole invariablement dans l'atmosphère confinée des salles. Le tacitume Autrichien a dû pui-

ser dans cette condescendance la force d'affirmer soo goût pour le spectacle d'intérieur. Chez ses cousins germains, il a balayé au tournoi d'Essen, fin octobre, Andreī Medvedev, Sergi Bruguera, Pete Sampras redevenn numéro un mondial, et Malival Washingtoo. Aux ébahis, Thomas Muster a marmonné : « Ces dix dernières années, tout le monde me disait que je ne savais Jouer que sur terre battue. J'ai prouvé qu'ils avaient tort. »

Au-delà de cette innocente satisfaction, il engrangeait aussi les points nécessaires pour talonner les Américains Pete Sampras et André Agassi au classement ATP Tour. Thomas Muster, premier Autrichien au firmament du tennis dès la fin de la saison? La probabilité est faible, mais elle existe. Agassi, blessé, ne peut plus repasser devant son compatriote, vain-

poule, puis s'il s'impose en demi-finale et en finale. Pete Sampras, en revanche, n'est plus forcément

obligé d'atteindre la finale pour conserver sa place de numéro un. L'Américain devait donner la réplique à Boris Becker et Wayne Ferreira, après avoir battu, mardi, Yevgueny Kafelnikov.

· Je suis venu pour jauer et pour gagner, affirme Muster, quelle im-

### Agassi l'absent

Dès janvier, l'affaire semblait entendue : Pete Sampras et André Agassi se disputeraient le sceptre du tennis mondial. Revigoré par une fructueuse collaboration avec sa nouvelle éminence grise, Brad Gilbert, André Agassi prit le meilleur en s'imposant à l'Open d'Australle face à son compatriote. Profondément perturbé d'apprendre que son entraîneur, Tim Gullikson, souffrait d'une tumeur au cerveau, Sampras a rapidement compensé son passage à vide par un triplé à Wimbledon et une victoire à l'US Open. Seule la terre battne de Roland-Garros continue de se dérober sons les pieds des deux Américains. Mais, grâce à Pete, l'honneur de la bannière étoilée est sauf. Absent de Francfort, André Agassi peut hil céder sa place de numéro un mondial de bonne grâce. Le joueur de Las Vegas considère en effet le numéro un mondial comme le joueur ayant remporté le plus de titres du Grand Chelem de la saison.

queur l'an dernier de ces championnats du monde. Muster peut, lui, y arriver s'il remporte cette édition, et donc si son parcours en « poules », le système de qualificatioo qui regit la compétitioo, s'achève mieux qu'il n'a commencé. Sa défaite, mardi soir, face à Michael Chang pouvait ne pas être fatale à son ambition, s'il battait Jim Courier et Thomas Enqvist en

portonce de devenir numéro un mondiel alors qu'il existe tant d'exnuméro un mondiaux? >

### FILS DE MILITAIRE

Seuls douze joueurs oot pourtant connu cet insigne honneur depuis la création du classement par ordinateur eo 1973. Ronnie Leitgeb, son coach-manager est plus intéressé: « Thomas réussira

tột au tard. D'íci à mars, si n'a aucun point à perdre contrairement à Sompras et Agassi. »

En affaires, Leitgeb et Muster ne font qu'un. Le tandem fanctionne depuis onze ans. Leitgeb, alors journaliste indépendant vaguement absorbé par la rédaction d'un ouvrage sur Votech Fibal:, propose ses services à Thomas. Muster quitte le programme junior de la Fédération autrichienne dirigé par le Surinaméen Stan Franker pour voyager avec Leitgeb qui ignare tout du jeu de compérition. Fibak dirige à distance et finance un peu l'expérience.

· Je ne peux que tirer mon chareau à Ronnie, admet Franker, j'étais très sceptique au déport mais il doit être un excellent mativateur. » L'élève semble plutôt docile. « Thomas est féru de discipline, explique un proche, c'est un fils de militaire. Il a campris très jeune que ses capacités intellectuelles ne lui permettroient pas de gagner autont d'argent que la pratique d'un sport professionnel. Leitgeb est un bon manager, il o porfaitement arganise un staff technique autour de Thomos: un psychologue au début et un préparateur physique ovec qui il travaille en Autriche. .

Leitgeb règle tous les détails, des déplacements aux réservations des courts. Il a aussi intégré à l'équipe le jeune Italien Andrea Gaudenzi qui construit sa propre carrière en servant de partenaire d'entraînement permanent à Muster. Le trio ne se mèle guère à la

vie du circuit. « Je ne vis que pour le tennis, prétend Muster. Sur le cautt je ne vois pas d'adversaire, seulement une batte. »

e Thomas a une ambitian hars du commun, ajoute Franker, il a tauiours eu un ban coup droit mais il a

six tournois sur neuf, parfois au bord de la rupture, de la déshydratation, mais il aurait préféré mourir que de perdre »

« Il a gagné

beaucoup améliaré son revers sans l'aide de personne. Il est impressignment, Lorsau'il avait seize ans. ie l'ai trainé dauze semaines de l'Orange Bowl à l'Amérique du Sud. por une chaleur d'enfer. Il a gagne

bard de la rupture, de la déshydratation, mais il ourait prefere mauri que de perdre. Chaque fois qu'il vevait un trophèc, il le lui fallait. » Fort de cette expérience, Franker deplare les rumeurs de dopage concernant Muster: all a topiours eu une détermination exceptionnelle, c'est comme si son arganisme fabriquait ses propres substances

six tournais sur neut, partois au

dopantes. » Ainsi, Muster a-t-il rallie le circuit professionnel presque miraculeusement, moins de six mois après avoir été danné pour mort paur le tennis, en mars 1989. Un chauffard ivre lui avait écrabouillé le genou gauche. Thomas a jeté ce qui lui restait de forces dans une rééducation sans relache. Aujourd'hui, ce cogneur de fond de court monte même au filet. « Il en reut tellement que je le vois bien en finale à Francfort, s'enhardit Fran-

ker, la surface n'est pas trop rapide

et le rebond haut, c'est bon paus

Patricia Jolly

# RÉSULTATS

BASKET-BALL March de qualification

RUGBY

MASTERS MASCULIN

P Sampras (E.-U ib E. Fatelini av iRus i 6-3, 6-3, B Becker (All r b, W Fenera (AZ) 4-6, 6-2, 7-6 (7-5), M Chang (E.-U ib, T Muster (Aut.) 4-6, 6-2, 6-3.

MASTERS FÉMININ
Hundenes de finale
S. Graf (All 1 b. A. Coetzer (AIS) 6-2, 6-2;
B. Schultz-McCanhy (P-B ) b. M. Maleeva (Buil) 7-617-41: Mil Femandez (E. 4) ib C. Rubm

# Les footballeurs Espoirs veulent faire fructifier leur talent

Les hommes de Raymond Domenech visent une place aux J.O.

ILS ONT DES RÉVES d'enfants, des envies d'Amérique. L'équipe de France espoirs, qui devait affronter celle d'Israel, mercredi 15 novembre à Rouen, a en ligne de mire une qualification aux Jeux olympiques d'Atlanta. A l'orée de leur carrière, parce qu'ils sont les plus doués de leur génération, ses jeunes joueurs se voient offrir un premier grand rendez-vous. Ils en apprenneot en même temps les contraintes. \* Pour la première fois, ils sont obligés d'être performants à chaque match, explique Raymond Domenech, le sélectionneur national. L'équipe de France est une exigence permanente. »

Des jeux olympiques se méritent.

LE PLUS COURT CHEMIN

D'UNE ENTREPRISE A UNE AUTRE

KOMPASS SUR VOTRE MINITEL

Figure regression con cities it your four des

activities to syrams in part Flables Comme

ca es al composen chasan de nos hobers.

Table in the call by diagrant designer

a solición con como des Ouce de plus

1-14: 3617 KOMPASS" sur rotte

Jimes cour decourse 400 000 emblore.

vang en Europe store 175 000 en France.

Durant Former's come 40 page, so le

362912 34", Page AC19438 on VINSE.

والمراجع والمراجع والمراجع المراجع المراجع والمراجع والمر

ils o'auront qu'une seule chance. D'autres l'ont déjà manquée. A vingt-six ans, le Bordelais Bixente Lizarazu peut encore rever de tout dans sa prometteuse carrière. Mais il a déjà un regret : avoir raté avec sa génération la qualification pour Barcelone. En l'an 2000, les sélectionnés actuels ne seront plus des espoirs mais des vedettes ou des décus du football, c'est selon. « Moi, je leur parle d'or. Après, on

leur parlera d'argent », résume Ray-

## Sur la route des Jeux

Après la défaite de la Roumanie en Slovaquie (3-1), mardi 14 novembre, l'équipe de Prance Espoirs était assurée, avant même son match contre Israel, de se qualifier pour les quarts de finale des championnats d'Enrope. Ceux-ci se déronleront en mars. La France jouera également à cette occasion sa participation aux Jeux olympiques d'Atlanta. Elle sera sélectionnée si elle remporte son quart de finale. Si elle perd le match, il restera encore un billet à pourvoir parmi les quatre battus. Il sera attribué à l'équipe qui aura enregistré dans sa poule respective les meilleurs résultats contre les 2, 3 et 4 du groupe éliminatoire auxquels s'ajoutera le résultat du quart de finale.

mond Domenech. Le sélectionneur a déjà ntllisé quarante-deux joueurs depuis le début des phases qualificatives, en septembre 1994. Les plus vieux sont nés en 1973, le plus jeune, Patrick Vieira, en 1976. Ouelques-uns savent déjà l'intense frisson de la Coupe d'Europe, comme Florent Laville (Lyon). Claude Makélélé (Nantes) ou Tony Vairelles (Lens). Les autres n'ont encore connu que la routine du championnat. Mais leur talent leur permet toutes les espérances.

Nanti d'un diplôme d'entraîneur, mais riche surtout de treize années de carrière professionnelle, Raymond Domenech analyse l'alternative qui s'offre à ces jeunes doués : « Tous ont les moyens d'être des pros qui feront de belles carrières. Mais,

pour passer un poller supplémentaire, il leur faudra jouer dons des grands clubs. C'est à eux de choisir. Ce sont des gamins, mais déjà des

## PETIT COMMERCE

Parce que leur parcours depuis l'enfance n'a été qu'une suite de sélections darwiniennes, les jeunes professionnels ne se satisfont pas de s'être extraits de la masse des trois millions de licenciés. Ils veulent aller au sommet. Il faudra donc se faire mercenaire et partir là où se concentrent la gloire et

Ils y pensent de plus en plus jeunes. Leurs ainés, comme Marcel Desailly, avouent avoir stagné quelques années, le temps de profiter de la vie et de leur argent tout frais. La nouvelle génération affiche, à vingt ans, une voionté de réussir sans perdre un instant. Les grands clubs sollicitent de plus en phis tôt des joueurs qui out encore beaocoup à prouver. Sans doute espèrent-ils que la bonne affaire financière compensera la prise de risques. Les pressentis savent, eux, que les centres de formation ont vocation de supermarché et que l'affection des dirigeants est parfois intéressée.

A dix-neuf ans, Patrick Vielra vient de signer en cours de saison un contrat avec le Milan AC, pour 28 millions de francs. La rupture avec son ancien club, Cannes, a été violente. « A un moment, il faut bien couper le cordon, estime son sélectionneur. Il n'est jamais trop tôt pour jouer dans un grand club. Refuser, c'est avoir peur de se remettre en

Le Parisien Vincent Guério, ancien sélectionné Espoirs, qui mit quelques années avant de confirmer sa valeur et de s'imposer dans l'équipe de France A, résume ainsi le petit commerce d'un footballeur: « A chaque match, il fout être sur le terrain, donner le meilleur de soi-même et gagner. » Le principe est simple, mais bien peu arrivent à l'appliquer sur la durée. Pour les espoirs, la sélection est loin d'être

Benoît Hopquin



où vont, maintenant, aller dîner les spectateurs de APOLLO 13?

Au Petit Marguery

Un film de Laurent BENÉGUI

Tendre et goûteux

\*\*\* LE JOURNAL DU DIMANCHE

Ce festin pudique et tendre mérile le détour

Un film vrai, nostalgique, moderne et tendre. LES INROCKUPTIBLES

La kyrielle des jeunes acteurs donne vie et sincérité à ce dernier repas

C'est la fête!

Une leçon de bonheur sur l'arl de faire plaisir aux

A voir de toute urgence

**▼▼▼** FEMME ACTUELLE

UN REGAL!

LE FIGARO

35 / **27** 

Aboukir, s 21, 22,

Jouis-le heures, 00 F.

; et des 20 h 30.

1e 90 f à

≅-Gues-3-67. ———

: rue du e. Paris : 43-21-

urg-dublique

ırès, Paı Châte

ouis-Phi-

on Fnac, se Jean-

-84. De ris 16".

: 42-30-

y Mont-21 h 30. :embre.

s et des 20 h 30,

> rue Si--d'Ivry.

ic Emst

(46-33-

lolby, 1" ubourg, iint-Gerregard, -Andre--18); La 7: reser-14mant 3-59-04-Aax Lin-(48-24-10) , 14-, 36-58vation: eaugre-36-68-18\* (36-

/ Khalil 18-09):

Hopper, ajorino,

lalby, 8° 3-30-20-' (36-68auvette, vation : (36-68lolby, 6 ; Рага-2-56-31; )-30-20-12 (36iby, 13° 14° (36--20-10); 5-68-29 (36-68-

? 16 ans.

# Un logiciel aide à détecter les pannes automobiles à l'oreille

L'Institut Citroën utilise une sonothèque pour la formation de techniciens

Vingt-quatre familles de bruits produits par une auto-mobile constituent la sonothèque développée par une PME de Blagnac (Haute-Garonne). Cette banque de PME de Blagnac (Haute-Garonne). Cette banque de

SIFFLEMENT de la distribution, claquement de poussoirs de snupapes, bruit de crécelle de la boîte de vitesses, rnnflement d'un roulement de roue... Devant son micro-nrdinateur, le futur « technicien expert » mène l'enquête. En comparant le bruit normal d'un modèle donné de voiture à celui du même véhicule présentant un défaut, il cherche à identifier la nature de la panne.

Dans sa première version, la sonothèque ne comprenait que six bruits. C'est à ce stade qu'elle a été testée auprès de mécaniciens chevronnés. Mais « nous disposons nujourd'hui d'une bonque de quoronte et un bruits . indique Bernard Crochet, responsable de la formation technique automobile de l'Institut Citroen. « Tous ont été encegistrés avec un micraphone placé nu niveou de lo tête du conducteur sur des voitures Citroen qui présentaient réellement le défout correspondant », ajoute-t-il.

#### **ENOUÊTE PAS À PAS**

Cette exigence de réalisme a compliqué la tache des enncepteurs du logiciel qui nnt défini vingt-quatre familles de bruits pour chuvrir ceux que l'on rencontre sur une automobile.

Dans la famille « ronflement », ils ont, par exemple, enregistré le son correspondant à différentes pannes émettant un bruit de ce type, Mais, précise Bernard Crochet, « il nous manque encore certains sons comme le "sirénage" de lo boite de vitesses », aucune voiture Citroen présentant ce défaut

MÉTÉOROLOGIE

A la suite de mouvements

sociaux à Météo-France, nous

sommes dans l'Impossibilité de

publier les prévisions météorolo-

ziques babituelles. Nous prions

nos lecteurs de bien vouloir nous

Souvent pluvieux

UN AXE dépressionnaire

s'étendant du sud de l'Irlande à

la Finlande dirige sur la France

un flux de sud-ouest perturbé,

Les régions les plus touchées

par le mauvais temps seront les

Vnsges, l'Alsace, la Franche-

Comté et l'Ain. Le vent d'nuest-

sud-ouest snufflera le matin très

fort sur les sommets des Vosges

et du Jura. Les réginns les plus à

l'abn seront celles du pourtnur

méditerranéen. Partnut ailleurs,

Les températures resteront

dnuces: les minimales sernnt

comprises entre 10 et 14 degrés

sur les côtes, entre 7 et 11 dans

l'intérieur; les maximales at-

teindront 11 et 14 degrés sur la

moitié nord, 13 a 17 sur la moitié

(Document établi nvec le sup-

les nuages seront abondants.

en excuser.

doux et humide.

n'ayant été trouvée jusqu'à

Réalisé pour le compte de Citroën par Clairis Technologie, une PME de Blagnac (Haute-Garonne). le logiclel final contient cette base de dnnnées, ainsi qu'une « méthodologie de recherche des incidents » et un module « d'entrainement o l'identification des bruits ».

Le technicien apprend à caractériser la famille à laquelle appartient chaque bruit (crissement, craquement, couinement...). Les définitions, censées l'aider, restent assez vagues. Ainsl, celle du « bruit d'air » indique qu'il s'agit « d'une perception similoire à un bruit de soufflerie ». L'exercice de l'nreille est donc incuntournable.

Pour trouver la panne, le stagiaire dispose également des éléments d'enquête qu'il peut glaner dans un véritable garage : déclarations du client sur les circonstances dans lesquelles la panne s'est produite, bruit perceptible à l'intérieur ou à l'extérieur de la voiture, influence de la température mnteur...

L'enquête est ainsi dirigée, pas à pas, par le logiciel. Ce qui permet au stagiaire de se familiariser avec une méthode ratinnnelle d'analyse du problème.

Le logiciel qui dispense cette formation fonctionne sur un ordinateur multimédia de configuration classique (type 486, 8Mo de Ram, carte son et haut-parleur). Conçu par Citroen, ce matériel est, deux depuis mois. utilisé à Saint-Ouen (Seine-Saint-Denis), sur le site de l'Institut de

**MOTS CROISÉS** 

PROBLÈME № 6693

 $\Pi$ 

Ш

IV

V

VI

VII

IX

 $\mathbf{X}$ 

 $\mathbf{x}$ 

formation du constructeur auto-

Dans le cadre d'un stage de six semaines, les techniciens des succursales et des cnncessinns consacrent environ huit heures à cet apprentissage original, le plan de Citroen visant à former 462 technicieos experts en 1995. A terme, fin 1997, ils devralent être 1 600, répartis sur tnut le réseau.

AIDE À LA RÉPARATION

Le logiciel, dont le développement a cnûté 320 000 F et une bonne année-homme de travail pour le personnel de l'Institut, n'a pas encure trouvé d'autres applications. Mais Bernard Crochet cite le cas d'un directeur d'usine Citroën qui pense à l'uniliser pour former les « essayeurs » qui testent les vnitures en sortie de chaîne de montage. Nul doute que ce type d'outil pourrait se développer dans d'autres secteurs industriels comme l'aéronautique ou la mécanique.

A terme, on peut même imaginer que l'analyse du bruit devienne une alde à la réparation et nnn plus, simplemeot, à la formation. Il suffirait d'intégrer un microphone dans la voiture où il rejoindralt d'autres capteurs (temperature, pression...). L'ordinateur de bord, en analysant le bruit, détecterait les pannes lorsqu'elles sont encore en gestation, ce qui faciliterait le travail des garagistes et limiteralt les factures de

Michel Alberganti

# Le site paléolithique de Foz Côa provisoirement sauvé des eaux

La construction, dans le nord du Portugal, d'un barrage qui menaçait l'un des plus riches « gisements » de gravures rupestres d'Europe vient d'être suspendue experts de la communauté scienti-

LISBONNE

de notre correspondant La décision du premier ministre portugais, Antonin Guterres, de suspendre la construction d'un du Portugal, plusieurs centaines de gravures rupestres a redonné espoir aux archéologues qui se battaient depuis plus d'un an pnur sauvegarder le richissime patrimnine paléolithique de la vallée de Foz Côa (Le Monde du 31 décembre 1994).

Antonio Guterres s'est en effet engagé à faire « cnlmement une étude exhaustive du patrimoine et déterminer nvec certitude sa valeur ». Il a, par ailleurs, annoncé «l'occelération des études visant à construire un barrage olternatif », qui se situerait sur un autre affluent du Douro, le fleuve Sabor. Si « lo valeur exceptionnelle des gravures » se confirme, « le projet de l'actuel barrage » sera « définitivement obandanné ».

**DATATIONS NON FLABLES** 

Les premières réactions des archéolngues ne se sont pas fait attendre. « Snns tomber dnns l'euphorie », le président de l'Association portugalse des archéologues (APA), Jusé Arnaud, espère désormais que tous les moyens seront mis à leur disposition pour faire une étude complète de la région. Car la vallée de Foz Côa n'arrête pas de surprendre les spécialistes. Grâce à une baisse de hult

mètres du niveau des eaux, de

nouveiles gravures ont en effet été

révélées. Cette découverte, qui

« multiplie par dix les gravures déji: connues » et s'ajoute à d'autres vestiges trouvés récemment (silex taillés, os, bois), a vraisemblablement convaincu le premier ministre portugais de la valeur du site malgré une contrnverse récente, soulevée par quatre experts internationaux. Ces derniers, mandatés par la Compagnie d'électricité du Portugal (EDP), cnnstructeur du barrage, ont affirmé que les gravures n'auraient pas plus de trois mille ans – alors qu'elles date. raient, d'après les archénlogues portugais et étrangers qui les ont étudiées, du paléolithique supé-

rieur (environ - 20 000 ans). Un document récent des archéologues portugais, snuscrit par des

fique internationale, a été envoyé au président Mario Soares. Selon ce rapport, les résultats des métbodes de datation directe commandés par EDP, qui a déjà investi Somilliards d'escudns (1,6 milliard de francs) dans la construction du barrage, ne soot pas fiables. « Le carbone trouvé sur les gravures et qui n été date n'offre nucune garantie de finbilité », indique le rapport, qui souligne également que les conclusions des quatre experts sollicités par EDP « ne peuvent servir de base sure pour déterminer que les gravures sont post-paleolithiques ».

Alexandre Flucher-Monteiro

## Des bulldozers dans des fouilles du Val-de-Marne

Une cinquantaine de personnes, membres d'associations et de l'opposition municipale de Maisons-Alfort (Val-de-Marne), out manifesté, lundi 13 novembre au matin, contre la destruction d'un site archéologique. Une pétition a été signée et envoyée aux parlementaires dn Val-de-Marne ainsi qu'an ministre de la culture. En vain, semble-t-II, puisque les bulldozers sont arrivés, à 15 heures, sur le terrain. Le site, sur lequel l'Office public d'HLM (OPHLM) de la ville doit mener à bien la construction d'une centaine de logements sociaux et une résidence médicalisée pour personnes agées, est situé à proximité de la Marne et à peu de distance de son confinent avec la Seine. Les archéologues y ont récemment découvert trois squelettes d'hommes vieux de 6 500 ans, ainsi qu'une ligne de trous de poteaux connexes d'un fossé humain du néolithique moyen (4 000 à 4 500 ans avant Jésus-Christ) et un assemblage de pierres « parfaitement structurées » laissant à penser qu'il y avait là une maison. La conche où se situent ces découvertes est surmontée de deux autres : la première datant de l'âge du bronze, la seconde romaine et médiévale,-

## AGENDA

III. Comme un préfixe renforçant une notion. -IV. Contribuent à faire une belle main. Laisser sa peau. –
V. La grande nouvelle. – VI. Buit comme une bête. Peut finir par faire une moitié quand elle est petite. –
VII. Peut remplacer l'ordonnance. Peut neutraliser les acides. - VIII. En première ligne. Un volsin du bouleau. 1 2 3 4 5 6 7 8 9 - IX. Une grasse tranche. Pas imaginaires. - X. Père de nombreuses filles. Baie du Japon. – XI. Blen protégées.

## **VERT!CALEMENT**

 Comme ferait un bon compositeur. – 2. Gestes gracieux. Perdue pour le juriste. - 3. Eut une obligation. Avec lui, nn est sûr d'avnir des pépins. Légumes. -4. Une question pour le psychologue. Dans un alpha-bet étranger. Conjunction. - 5. Quand on en manque, il n'y a pas de ressnrt. Dans un archipel. - 6. Qui ne craint pas les coups de canif. - 7. Nous explique ce qu'nn peut voir les yeux fermés. - 8. Bâtiment ancien. Qui ne fait pas avancer. - 9. Pronom. Une menace pour

## SOLUTION DU Nº 6692

## HORIZONTALEMENT

I. Affronts. - II. Auréplait. - III. Néantisa. - IV. Arme. Vire. – V. Etniles. – VI. Lier. El. – VII. As. Ecrèta. – VIII. Saisi. Ray. – IX. Tin. Lö. Ré. – X. Iéna. Tètu. - XI. Espérer.

#### **VERTICALEMENT** 1. Anaplastie. - 2. Auer. Isaïe. - 3. Framée. Inné.

- 4. Fenêtres. As. - S. Rot. Cil. - 6. Olivier. Ote. - 7. Nasiller. Er. - 8. Tiare. Tarte. - 9. St. **Guy Brouty** 

DU

## **PARIS EN VISITE**

## Vendredi 17 novembre

■ L'HÔTEL DE LASSAY, résidence du président de l'Assemblée nationale (carte d'identité, 55 F + prix d'entrée), 11 heures, sortie du métro Assemblée-Nationale (Paris et son histoire).

MUSEE DU LOUVRE (33 F + prix d'entrée): la sculpture étran-gère, 11 b 30; L'Histoire d'Alexandre, de Le Brun, 12 h 30; exposition sur les émaux de Limoges, 14 beures (Musées natio-

L'ANCIEN VILLAGE DE VAU-GIRARD (60 F), 14 h 30, sortie du métro Vaugirard (Vincent de Lan-■ LA CATHÉDRALE ORTHO-

DOXE RUSSE (37 F + prix d'entrée), 14 b 30, 12, rue Daru (Monuments historiques). ■ LE SIÈGE DU PARTI COMMU-

NISTE (5S F + prix d'entrée), 14 b 30, sortie du métro Colonel-Fabien (Europ explo). ■ LA BIBLIOTHÉQUE FORNEY (37 F + prix d'entrée), 15 heures, 1,

rue du Figuier (Monuments histo-

# **DE LA BONTÉ**

5 000 francs completeraient les aides déjà accordées à cette jeune

\* Prière d'adresser les dons à La semaine de la bonté, 4, place Saint-Germain-des-Prés, BP 42, 75261 Paris Cedex O6. CCP Paris 4-52X ou chèques bançaires. Tél. : (1) 45-44-18-81. Fax: (1) 42-22-47-74.

## IL Y A 50 ANS DANS Ac Monde

# Le mécontentement

# des Valdotains

SI L'ÉPINEUX problème du Val d'Aoste est officiellement réglé par l'autonomie donnée à cette vallée, il faut bien reconnaître que les intéressés sont fort mécontents; depuis quelques semaines, ils passent en masse en France, non par sentiment patriotique, mais pour ponvoir vivre.

Tous les Valdotains sont d'accord pour reconnaître qu'ils sont plus mal traités qu'aux beaux jours du fascisme. La police et toute l'administration sont en effet restées italiennes, et leurs agents ne se gênent pas pour brimer ouvertement les Valdotains proprement dits: les ouvriers se voient refuser l'embauche au profit d'Italiens du Sud qui envahissent la vallée avec l'appui de la politique d'infiltration gouvernementale. D'autre part, les impôts sont devenus exorbitants, alors que les revenus baissent considé-

Certains Valdotains viennent seuls afin de gagner de quoi faire vivre leur famille restée au Val. mais le plus souvent on voit à Bourg-Saint-Maurice, au pied du Petit-Saint-Bernard, des familles entières, des femmes, des jeunes filles, et même des enfants. Le passage, en fraude naturellement. ne va pas sans mal, mais il faut reconnaître qu'il est parfois facilité par les douaniers italiens, souvent des Valdotains eux-mêmes... L'arrivée en France se termine souvent par la correctionnelle et un mois de prison, mais qu'importe l Après les péripéties du voyage, la joie se lit sur les visages. Une fois les Valdotains en

France, et leur peine correctionnelle terminée, que deviennentils? Chacun sait la pénurie de main-d'œnvre française; l'élément valdotain, en général travailleur et d'une exigence alimentaire assez facile à satisfaire, apporte une heureuse solution à cette pé-

> Bernard Leclercq (16 novembre 1945.)

# ≝ «La qualité de l'air » Indice de pollution

# HORIZONTALEMENT I. Dnulnureuses quand elles sont très gnnfiées. -II. Comme une rnche façnnnée par les glaciers. -ABONNEMENTS 3615 LE MONDE CODE ABO Bulletin à renvoyer accompagné de votre règlement à : Le Monde Service abonneme. 1, place Hubert-Beuve-Méry - 94852 lvry-sur-Seine Cedex - Tél. : 16 (1) 49-60-32-90.

port technique spécial de Météo- France.)	le choisis la durée suivante	France	Suisse, Belgique, Lexembourg, Pays-Bas	Autres pays de l'Union européenne
	☐ 3 mois	S36 F	572 F	790 F
Maria de la companya del companya de la companya del companya de la companya de l	☐ 6 mois	1 038 F	1 123 F	1 560 F
de signalitie de l'aire	□ 1 an	1 890 F	2 086 F	2 960 F
Indice de pollution	POSTMASTE	Fance, Second class posta R : Servi address change: ouscuts aux USA : ENTER	y for 5 892 per year < LE MONDE: ge paid at Champiain N.Y. VS, an : to BAS of N.Y Box 1518, Champia NATIONAL MEDIA SERVICE, Inc. 12451-2483 USA Tel.: 808.428,38.03	d additional mailing offices. In N.V. 1200-1500
30 Enterolofis	Nom: Adresse:		Prénom :	***************************************
8 - Manus Tres médiocre	; Pays :	***********	ли:	501 MQ 001
5 Mayen -			FF par chèq	
3 Bon 2 Très bon	Signature et date ob Changement d'adri par écrit 10 jours ava	esse :		
Treelent	par teléphone 4 jour     Renseignements : Por	s. (Merci d'indique) tage à domicile (	votre numéro d'abonné.)  Suspension vacances.	PP. Paris DTN
Tendoma pour le 15 novembre : bon		60-32-90 de 8 h 30 i	par prélèvements automa 17 heures du lundi au ver : ABO.	

#### LES SERVICES Monde riques). Le Monde 40-65-25-25 SEMAINE 3615 code LE MONDE 3617 LMPLUS Tëlematique

Documentation 3617 code LMOOC ou 36-29-04-56	
CD-ROM: (1) 43-37-66-11	Cas nº 2383. Matériel inform
Index et microfilms: (1) 40-65-29-33	tique pour rendre une avent autonome. – V., âgée de dix-b
Cours de la Bourse : 3615 LE MONDE	ans, est mal-voyante depuis
Films à Paris et en province : 36-68-03-78 ou 3615 LE MONDE (2,23 F/min)	naissance. Elle a pu être intégr dans une classe normale de
Le Monde est edité par la SA Le Monde, so- cete anonyme avec directoire et correct de surveillance.	conde de lycée et souhaite, aprison bac, entrer en fac de droit. C
La reproduction de toul article est interdite sans l'accord de l'administration. Commission paritaire des journaux et publications	la est possible si des moyens ada tés sont mis à sa disposition. L'a quisition d'un systèr
m 57 437 ISSN : 0395-2037	informatique à synthèse vocale
Imprimene du Mande 12, rue M. Gunsbourg,	un investissement financier q ses parents ne peuvent envisag

94852 hrv-cedes PRINTED IN FRANCE. President-directeur genera Jean-Marie Colombani Directeur general Gerard Morax Membres du comite Se Mande

inge fan yn it. It lind och Wide It win gref t Dominique Alduv, Gisèle Pevo 133, avenue des Champs-Elysées Tél.: (1) 44-43-76-00; fax: (1) 44-43-77-30

Patent Pin & and Different Assess and the material of the district of the .. see the see framewhite being been contract to that I have supplied and he happy and applicables A course of Charles Say In State -----to an address to the second of the second of The property of the same

经通机员 海 學療養 A PART AND THE

quelle persévérance elle mettait

dons ses résolutions, ni combien

elle étoit énergique avec ses sol-

dots »: ainsi s'exprimait l'empe-

reur qui fit détruire Palmyre en

273 à la suite d'une rébellion de la

population qui avait massacre les

six cents archers romains en

poste. Il faudra attendre le

VI siècle pour que lustinien re-

construise ses défenses. Mais, à

l'époque, la ville a perdu son

souffle, ses richesses. Les cara-

vanes l'évitent. Palmyre décline

Aujourd'hui, sous la puipe des

doigts, la pierre garde le souvenir

du sculpteur anonyme : l'acanthe,

le visage, le mot se mélent dans

ces éclats d'orgueil dont la main

de l'artiste a gravé l'essentiel. La

colonne est rugueuse, forte, à la

mesure de ces mille sentinelles

veillant sur ce champ d'amer-

tume. Au-delà de l'arc monumen-

tal, au sud de l'enceinte, le décou-

vreur atteint la « vallée des

tombeaux »: une multitude de

sépultures disséminées à flanc de

colline, sous la protection d'un

château arabe fortifié qui domine

On ne quittera pas Palmyre

sans avoir gravi les gradins et pris

sa place dans le vaste théâtre qui

évoque la présence des chœurs.

Une rumeur indistincte monte de

la galerie à colonnes, s'insinue

lentement entre les pierres et se

transforme bientôt en un bour-

donnement : celui, mélé, des sou-

venirs bousculés et d'une chaleur

Le soleil se bâte de grimper au

plus haut des cintres de cette

scène à ciel Ouvert, d'un bleu inci-

sif. Puis, brutalement, il se laisse

choir et écrase l'odéon et ses cou-

lisses, en chasse les acteurs que

nous pensions, comme tant

irrémédiablement.

A Palmyre,

où les ruines parlent

dévoilé le secret de sa prospérité antique

archéologiques du Proche-Orient n'a pas encore

de coton fraîchement cueilli sur

les bords de l'Euphrate. Mainte-

nant que les dromadaires ne

servent plus qu'à promener les touristes, les chauffeurs ont gar-

dé, du temps des caravanes, ce

sens inné du regroupement avant

leur départ pour le nord, et les ca-

bines de leurs camions sont or-

nées des mêmes plumes d'au-

siècles passés.

trucbe que les chameaux des m

Le pied du visiteur bésite sur le

sol crevassé, plqueté de chardons.

Entre les rangées de la grande co-

lonnade où des pavements et des

vestiges de murs ouvragés at-

testent de l'ancienne présence

des boutiques et auvents l'air

sent le câprier, le bois incan-

descent. Il est tiède comme une

respiration : celle des entrailles de

pierres qui, dans nos mémoires,

prennent vie au matin, quand le

peuple des marchands lance ses

premiers appels. L'arc monumen-

tal remonte la rue principale, jus-

qu'au tétrapyle, un carrefour dé-

mesuré, matérialisé par quatre

groupes de quatre colonnes gris

et sable soutenant, du bout de

leurs bras tendus, une imposante

saluent Nebo, dieu babylonien

des oracles et de la sagesse, Indo-

lents, les méharistes progressent,

coliteux, fréquents et respectant

• SÉJOUR. Pour vous loger

vous aurez le choix entre : le

Palmyra Cham Palace (luxe)

situé en bordure de l'oasis, à

quelques centaines de mètres

des ruines ; le Zénoble (bonne

catégorie) qui date de l'époque

du mandat français; situé près

du temple de Baalsbamin (en

et a su garder une élégance

désuète ; l'Orient ou le New

Tourist, situés dans la ville

actuelle, sont tous deux

Les hôtels ci-dessus sout

la chambre peut se négocier.

corrects.

bordure du site), il est agréable

Passant près de son temple, ils

cornicbe de 150 tonnes.

les boraires).

En Syrie, l'un des plus beaux sites

PALMYRE

de notre envoyé spéciol

Emergeant des sables du désert

syrien, l'oasis de Palmyre fut

longtemps le principal centre

commercial sur la route de la

Soie, celle qui reliait la Chine à

l'Europe. Irriguée de sources sui-

fureuses vivifiant, aujourd'bui en-

pèrent le figuier, l'olivier et le

grenadier, l'antique Tadmor évo-

quée par le roi Salomon offre.

dans un site aride, 50 hectares de

ruines et de vestiges restaurés

après leur redécouverte, en 1751,

Epbémère dans sa grandeur

historique, Palmyre conserve sa

splendeur sans dévoiler l'énigme

sur laquelle butent encore bien

des historiens : comment et pour-

quoi cette oasis connut-elle une

prospérité qui en fit l'un des

centres urbains les plus impor-

tants de la Méditerranée orien-

On peut aborder Palmyre à

toute beure du jour. Mais la « Se-

crète » se laisse, plus volontiers,

apprivoiser aux ineurs de l'aube.

Très tôt, un voile de lumière ba-

bille ces ossements blancs tendus

jusqu'à se rompre vers un ciel

monolithe. Quelques camion-

neurs préparent le thé, à côté de

leurs montures d'acier débordant

• FORMALITES. Pour se rendre

en Syrie un visa est nécessaire.

Il est payant et s'obtient auprès

de l'ambassade (20, rue Vaneau,

75007 Paris) : prévoir un délai de

• VOYAGE. On peut accéder au

pays par la route (neuf jours au départ de France), par le train,

ou par avion à destination d'un

internationaux : Damas ou Alep.

Airlines, Lufthansa, KLM, etc.)

De nombreuses compaguies

(Syrian Arab Airlines, Air

assurent la llaison, Pour

rejoindre Palmyre, le plus

simple est d'utiliser les cars

Directours.

MARRAKECH 81/7n : 2490 F vol + 1/2 Pens Hotel 5" (ex. Méridien) départs Jeudi ou Dimenche

MAURICE 19/77 : 8520 F

vol direct + 1/2 pension Hôtel 5" sports, ski rautique, golf inclus

THAILANDE, la brochure 96 est

102, av. des Champs Elyades - PARIS 84

Direct

GRAND TOUR DE THAILANDE

15 jours / 12 nuits

Exemple de prix au départ de Paris

Dates des circults

14 au 28/11/95
14 au 29/01/96

8995

14 au 28/11/95 14 au 28/01/98 04 au 18/02/96 10 au 25/03/96

3415 MEPHELIC - Tel. (1) 43 35 39 30

Evasion

Karnak (confortables, peu

Carnet de route

buit à quinze jours.

des deux aéroports

tale?

par l'Anglais Robert Wood.

core, des jardins clos où pros-

Service and the service of the servi 7 7 anger of the conjugation والموازع ومقعلة المهار <u>jaga 11.11 .−</u> Selection in the second

Market dans duri See Man

The state of the s Minister Come Bergeren & . . . e the sale plantes with THE PROPERTY OF THE PARTY OF was disagree and Production to the

The Profes 700 Market Street ENST-P CONTRACTOR

LA BONTE

productive to the con-

THE LAND AS THE STATE OF THE STATE OF March Williams March To 1887 ...

Marie de Marie de Grande de La . Better icht wegelieren werigen in ge-THE RESTRICTION OF A PRINCIPLE AND AN INCOME STATE OF THE PARTY OF THE PART gen artists was a mile said with the and the State Court try the time. これできるがん と かかしかいか あん かっとうしょ Ann Chinaman Suga Com . - Care

PARTIES IT THE PROPERTY OF 建筑线盘 经统计 化电压电路  $\frac{\partial u}{\partial t} = \frac{1}{2} \left( \frac{u}{2} \left( \frac{u}{2} \right) + \frac{u$ AND THE WAY TO BE A STATE OF Section 1 Sugar Street Land Street Street MGA Y

Act of the second

Company of the second \*\*\*

Mark of the second

JOYAUX DU NIL de Paris cope à certaines dates CIOSERE 7 NUTS - BATEAU ----

DEGRIFTOUR

CROISIERE EN MER ROUGE 7 Nuits en Pension Complète Départ/Retour Paris 5.890 F 9.800 F SAN-FRANCISCO 7 Nuits en Hôtel 3\* Vols Réguliers A/R Départ Parls 3.955 F 5.660 F LONDRES Vois Réguliers A/R Départ Paris 520 F 260 F 3615 DT - (1,29 8/mm.)

**"是是我的人们**与声音。"

Calme et sérénité

en plein coeur du 16è. 350 à 395 F - Jardin + bar, bain, wc, tv. - Salle de séminaire 81, rue Bnileau - 75016 PARIS Tél : 42 88 83 74 - Fax : 45 27 62 95

FALLE SPECIAL BUDGET ROME du 07/12 su 10/12 Hôte) 3° à partir de 1.580 Fra (prix par pers : Vola A/R charter, transf. A/R, logt 3 rits chambre double petit déjeurner)

SUPER EVASION VENISE (du 17/11 au 01/04 sauf du 28/12 au 01/01) Départ vendradi / relour lundi Hôtels 2" à partir de 1.910 Fra (prix per pers : Vols groupes A/R, trensf. A/R, logt 3 nts chembre dole petit disjourer) \* Taxes aérienne en sus 70 Frs T&: 44 51 39 27 MINITEL 3615:

Cit Evasion Lic. 875 95 0167 LE COMPTOR BLEI VOLS RÉGULIERS A/R, départ Paris New York Colombo 4180 F 6590 F Sydney

MSÉJOURS & WEEK-ENDS Istanbul Vol. A/R + Hour 34 4/3N + piros Martinique Vol. A/R + Hour 3+ 9/7N + piros Rome 4900 F 1790 F HOLAR + HOM 34 AVON + pett 3800 F Croisière Egypte

40.44.72.73 SUSSE SUISSE - LEYSIN

La neige arrive Le TGV des neiges vous y porte. Le train des hôtels de Famille . FORFAIT dami-pension 7 nuits

+ abonnamant da ski 6 jours. E GRAND CHALET \*\*\* Forfall and FF 300 FORT-PLANT Forfalt erry, FF 2700 T&: 34.27.01 - Fex: 34.27.04 ORCHIDEES EAG Forfall env FF 260 LA PAIX EAG Fortist env. FF 2500 Tel: 34.13.75 - Fex: 34.13.75 LA PRIMEVERE EAG Forfak env. FF 280 TAL - 34 11 45 - Fax : 34 11 45 CH-1854 Leysin-Indicatii 16i. + fax 1941-25

RENSEIGNEMENTS PUBLICITÉ "EVASION" Tél.: 44.43.77.36

Fax: 44.43.77.30

05350 MOLINES-EN-QUEYRAS Hautes-Alpes - Parc Réginnal à 5 km de SAINT-VERAN Soleil - Calme - Randomées pédest V.T.T. - Pêche - Rafting HÔTEL LE CHAMOIS \*\* Logis France / Michelin 1/2 pension 260 F. TE: 92.45.83.71 - Fax : 92.45.80.58

AoAadez

Le spécialiste des vols

réguliers à prix réduits

Prix au départ de Paris A/R.

**NEW YORK: 1 590 F** 

MIAMI: 2 680 F

RIO: 4 330 F

MEXICO: 3 490 F

MAURICE: 4 445 F

**PRAGUE: 1755 F** 

LONDRES: 550 F

BOMBAY: 4 095 F

HO CHI MINH: 5 265 F

JOHANNESBOURG: 4 450 F

Ces prix s'entendent

à partir de : Taxes en sus

Jouez et gagnez des billets

d'avion avec ACCESS

au 36.68.07.10 (2,23 F/mn)

Tél. ( à Paris): 40 13 02 02

Tel. (à Lyon): 72 56 15 95

Minitel 3615 ACCESS

VOYAGES (1,29 Fmn)

HAUTES ALPES

## PARTIR

■ SPECTACLES DU MONDE.

Recevoir le calendrier des évéoements (tbéatre, opéra,

concerts classique, rock ou

13

1995 / **27** 

e Louis-le-21 heures,

₹ 100 F.

d'Aboukir.

les 21, 22,

tes et des

s. 20h 30,

0e 90 F å

iles-Gues-

3, rue du

tte, Paris

1.: 43-21-

ourg-du

ıblique. 12-02-20-

urės, Pa-

y Châte-

ouis-Phi-

on Fnac.

ie Jean-

Pantin.

: 42-30-

Mont-

10 h 30.

rue Si-

d'ivry. S5. De

; UGC

46-33-

Ernst

оцгд, t-Ger-

gard, ndré-

); La réser-

nont 9-04-Bal-Lin-

8-24-; 14-6-68-dol-ion ;

olby, igre 5-68-(36-npé :rva-

nalil

)9);

-68--89--68--11e--58--68--68-

ra-31 ; 20-

36-13-36-3)

n:

eures, le

pop, expositions) présentés à Londres, New York, Las Vegas, Prague, Vienne, Budapest, Vérone et Paris puis, réserver sa place (billet à domicile dans les vingt-quatre heures), tel est le service proposé par Box Office. sur appel téléphonique (tél. : (1) 53-30-51-40) ou au kiosque situé dans les locaux de Travelstore, 14, boulevard de la Madeleine, à Paris. Parmi les stars à l'affiche, Lauren Bacall à Londres, Julie Andrews et Kathleen Turner a New York ainsi que les reprises, à Londres, des comédies musicales Tommy (le rock opera des Who), Fame, A Little Night Music (de Stephen Sondheim), Mack&Mabel de Jerry Herman LUXE-SUR-MER. Confort des suites dotées, presque toutes, d'un balcon privé, décoration à l'italienne, rable raffinée; trois des atouts du Silver-Cloud (296 passagers), le nec plus ultra en matière de luxe sur mer. Une formule « tout compris » inclut une nuit en hôtel de luxe (si l'acheminement aérien le nécessite), les taxes portuaires, les transferts, les pourboires et les boissons. les excursions restent payantes. Le Silver-Cloud quittera Mombasa le 29 novembre pour l'Inde et l'extreme-Orient ou il effectuera, jusqu'au 10 mai, des croisières de dix à seize jours. Dans une suite « Vista », le prix est de 28 700 francs par personne pour un circuit de treize jours entre Singapour et Bangkok, vol non compris. Renseignements auprès de Silversea Cruises au (16) 92-05-59-60 et, à Paris, au (1) 45-62-

PROVENCE. Il ressort d'une enquête, réalisée par le comité régional du tourisme (CRT) de la région Provence-Alpes-Côte d'Azur, que les habitants des provinces de l'ancienne URSS alment la côte méditerra-néenne. En 1994, 113 244 visas touristiques ont été délivrés en 1994 par Moscou et Saint-Petersbourg. Pour Louis Colom-bani, président du CRT, \* la Fronce bénéficle d'une excellente imoge du fait d'une relotion offective qui lie les Russes, pour la plupart francophones, à notre poys en générol et à lo region provençale en particulier ». Des touristes convoités par les professionnels car ils dépensent entre 2500 et 6 000 francs par jour et par personne (hors frais d'hébergement), ce qui les place en tête

S9-00 ou au 48-04-76-20.

■ LES RUSSES AIMENT LA



La cella du temple de Bêl.

AUJOURD'HUI-LOISIRS

sans prêter attention aux statues de bronze et de pierre posées sur les frêles corniches ornant chaque colonne: empereurs, magistrats, fonctionnaires, pretres ou riches marchands, ils sont la garde statique, muette, de la longue colonnade qui, sur 700 metres, paraît

soutenir le cleL Mirage de l'histoire. Quand le regard se porte vers les bauteurs des colonnes, le jour naissant a gommé toute ombre de statue. Il ne subsiste que quelques consoles en saillie, dépouillées de tout ornement. Traîtrise de la lumière: bommes et montures s'évanouissent sous un voile de poussière dont s'extrait une silbonette confuse. Un jeune garçon va nus pieds, le cheveu ras et le corps protégé d'une djellaba de laine brune. Il pousse un troupeau de biques qui sautent entre des blocs de marbre et des fûts de

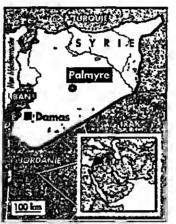
colonne. L'agora reste sllen-

LA REINE CAPTIVE

Ce lieu est propice aux mythes: celui de la reine Zénobie par exemple, descendante de Cléopâtre qui a marqué Palmyre de son empreinte. L'historien Trebelius Poliion nous a laissé une description flatteuse: «Elle avoit le teint extremement brun, les yeux noirs pleins de feu, les dents blonches comme des perles, la physionomie merveilleusement enjouée, et toute sa personne était pleine de grâce ou-delà de ce qu'on peut imoginer. » Même si l'Histoire est restée avare de sonvenirs à son propos, on sait que payables en dollars et le tarif de Zénoble vécut à la fin du

avènement se fit dans de troubles circonstances...

Ne soupçonna-t-nn pas cette jeune femme, mi-grecque, miarabe, d'avoir éliminé son propre père pour usurper le pouvoir? Elle prit la tête de l'empire, dont elle fit reculer les frontières jusou'à la Perse et l'Egypte, L'empereur Aurélien n'appréciait que modérément son goût des



conquètes. En 271, il assiégea Palmyre et proposa une reddition digne à la reine déchne. Elle préféra fuir à dos de chameau, gagna la Perse pour y rechercher une aide militaire. Capturée sur les bords de l'Euphrate, elle fut exhibée, enchaînée d'or, dans les rues de Rome, puis incarcérée dans un

palais de Tivoli. Elle refusa de s'alimenter, préférant la mort à l'infamie. « Ceux excessive. qui disent que je n'oi conquis qu'une femme ne sovent pos ce qu'était cette femme, ni combien III siècle de notre ète et que son ses décisions étoient ropides, ni

> rachés à la pierre rétive, portiques élégants et podium imposant, ou tout incite à revivre les grandes fetes de cette ville auguste qui étend son aura jusqu'aux confins de la Jordanie et de l'Irak.

d'autres avant nous, être devedes consommateurs de loisirs, C'est aiors vers le temple de Bêl loin devant les Japonais (700 F), ou les Américains du qu'il faut aller chercher un peu de fraicbeur, sous les murs de l'im-Nord (500 F). Pour Louis Comense édifice consacré à la divilombani, ces nouveaux venus nité babylonienne. Bas-reliefs, sont « issus générolement de lo bourgeoisie fortement cultivée. Il colonnades, motifs zodiacaux arsont attires par la Provence des artistes et des personnoges celebres »... Très avisé, Le Petit Füté, premier éditeur de guides touristiques en Russie, prépare un volume en cyrillique essentiellement consacré à la Pro-José Lenzini vence. - (Corresp.)

monde. ● CROSSING GUARD, le deuxième film de Sean Penn, met en scène Jack Nicholson en homme assoiffé de vengeance, à la frontière du fantastique (lire page 25).



● PALMARÉS. Citizen Kane, d'Orson Welles, et Luis Buriuel ont été plébiscités à l'Issue d'une consultation pour désigner les plus grands films de l'histoire (lire page 26).

# Quatre-vingts ans de créations indiennes à la Cinémathèque française

« Indomania » présente, à Paris, en trois mois et cent films, le plus complet des panoramas de la production du sous-continent. Refusant de faire de l'esthétisme son seul critère de sélection, cette rétrospective souligne l'extrême vitalité du septième art en Inde

UNE CENTAINE de films pour évoquer l'histoire d'un cinéma né il y a plus de quatre-vingts ans, et fort de quelque huit cents productinns annuelles: la proposition contenue dans la retrospective, nrganisée par la Cinémathèque francaise jusqu'au 4 février, tient de l'entreprise désespérée et du pari absurde. D'autant que la judicieuse décisinn a été prise de ne pas sélectinnner les films uniquement au nnm de principes esthétiques, mais au contraire de tenter un panorama exhaustif, et, dnnc. d'accurder à la prinduction commerciale indienne, pratiquement incnnnue en Europe, une place qui ne lui a jusqu'alnrs jamais été nfferte.

Une première question se pose: comment une cinématographie peut-elle dnnner naissance à autant de films chaque année? Le nnmbre de langues parlées dans le sous-continent constitue un début d'explication, qui se révèle très vite insuffisante. Raïssa Brégeat, commissaire général d'« Indnmania », met en avant la fascination que continue d'exercer le cinéma sur la société indienne : pour les Indiens fortunés, produire un film équivaut à acquérir un nouveau statut social, à devenir membre d'un club de privilégiés, évoluant ou feignant d'évnluer dans un univers de rève, propre à leur assurer estime, admiration et séduction. Et tant pis si les films sont condamnés à ne rester que quelques jours



mainrité d'entre eux.

Ji reste que l'extraordinaire engouement des indiens pour leur cinéma demeure une réalité, que contrarient à peine les succès rempnrtés récemment par quelques productions hollywoodiennes (notamment Aladdin et Jurassic Park). Premier producteur de films au monde, l'Inde est anssi aujnurd'hui, avec les Etats-Unis, le seul pays nù les films nationaux attirent l'immense majorité du public. Un rapport de force qui ne semble pas près de s'inverser, même si les habitudes de consommation sont en train d'évoluer.

Accoutumés désormais à la télévision et la vidéo, les spectateurs indiens nnt ainsi tendance à quitter la salle en cours de film, quitte à revenir un peu plus tard. Cette nnuvelle forme de « zapping » pourrait être à l'origine d'une réductinn de la durée moyenne de films dont le rythme, traditinnnellement lent, a tendance à s'accélérer. Autre évolution notable, le déferlement de la violence et de la sexualité sur les petits écrans, après avoir provoqué une relative libéralisation de la censure cinématngraphique (et de l'autocen-sure des cinéastes), suscite un retour de la comédie sentimentale et du romanesque. De nombreux producteurs se montrent également plus exigeants, conscients que seule la qualité peut inciter les spectateurs à préférer le cinéma à

compensés de leurs efforts, les chiffres démontrant qu'un film qui plast est vu à plusieurs reprises par les mêmes spectateurs.

TOURNANT HISTORIQUE Pour tnutes ces raisons, il se pnurrait que le cinéma indien soit à un tournant de son histoire, situation qui rend plus nécessaire encore la rétrospective « Indomania ». Les deux grands cnurants de la productinn natinnale y sont représentés: le « mnsain cinemn »,

films «épicés» de danses et de chansons, et le «nnuvenu cinémn », ainsi dénommé depuis les années 60 et auquel appartiennent tous les grands cinéastes indiens dont le talent a déjà été reconnu (le maître bengali Satyajit Ray, mais aussi Gnutam Ghose, Guru Dutt, Ritwik Ghatak) et quelques réalisateurs dont les films ne sont pas parvenus jusqu'en Europe et qui méritent d'être découverts. Aimsi Mani Kaul (Indécision, 1973), Saeed Mirza (Pourquoi Albert Pinto se met en colère, 1980), Ketan Mebta, dont nn a déjà pu voir en France une transposition de Madame Buvnry, sous le titre Mndame Musian (1992), et Sudhir Mishra (Lo Cité des rèves, 1991). Dans ce dernier film, situé au cœur d'un bidonville de Bombay, le jeune réalisateur intègre les séquences dansées et chantées propres habi-

à l'affiche, ce qui est le cas pour la la vidéo. Ils sont, en général, ré- en train de se rejoindre, évolution que confirme la participation de grandes vedettes indiennes à des films plus ambitieux, en prise sur la réalité sociale indienne.

L'ouverture dn cinéma au monde est d'ailleurs une des constantes de la production indienne, ainsi que les films anciens présentés dans le cadre de la rétrospective en témoignent. « Indomania » permet notamment la redécouverte du pionnier D. G. Phaîke, né en 1870, peintre, photographe, maquilleur, magicien et éditeur, dont la vie se trouva bouleversée en 1910 par la faillite de son entreprise d'édition d'art et, surtout, la révélation du cinéma : subjugué par un film sur la vie du Christ, il décide de montrer l'Inde et les Indiens à travers l'évocation de leur mythologie. Formé à la technique cinématographique à Londres (où il reviendra fréquemment), il produit et réalise en 1913 son premier film, Raja Harishchandra, fonde en 1918 le Hindustan Cinema Films et met en scène quarante-quatre longs métrages muets, le dernier en 1932 (Un pont sur l'océan). Il ne réalisera, à contre-cœur, qu'un film parlant, La Descente du Gange, en 1934, et mourra pauvre et oublié de tous, dix ans plus tard. Les Indiens ont reconnu en lui le père de leur cinéma, sur la richesse et la variété duquel « Indomania » soulève un coin du voile.

Pascal Mérigeau

# Ravi Gupta, directeur de la National Film Development Corporation « Nous n'avons pas à redouter les Américains »

ciété publique non subventionnée, Ravi Gupta a mis en place une polision culturelle et impératifs de rentabilité. Il



dirige un organisme original, appuyé sur la bonne santé de la cinématographie indienne.

« Qu'est-ce que la NFDC ? - C'est une société créée en 1980 pour assurer un financement aux films qui ne trnuvalent pas les fonds au sein de la production grand public. En Inde, il y a beaucnup d'argent pour le cinéma crimmercial, mais pas pour les films de recherche. Nnus avons aidé beaucoup de jeunes réalisateurs, et les plus inventifs parmi les cinéastes aguerris. Nnus participons maintenant aussi à des productions pour la télévision, qui nnus nnt permis d'équilibrer nos comptes, et à des coproductions internationales. La NFDC se charge, de plus, de montrer les films indiens à l'étranger, et les films étrangers en Inde. - La NFDC est-elle une société

d'Etat ? - L'Etat en est l'unique actinnnaire, mais elle est dirigée par un conseil d'administration indépendant, où ne siège qu'un seul représentant du gouvernement. Tous les autres sont des cinéastes, des producteurs, des techniciens. Elle dnit assurer snn propre financement, sans subventinns. La meilleure preuve de nntre indépendance est que la majnrité des films antigouvernementaux purtent le label NFDC. Si demain le gouvernement décide de vendre ses parts, ce qui est d'ailleurs envisagé, la NFDC de-

viendra une société privée. - Quelles relations entretenezvous avec les professionnels du cinéma?

 Nous sommes en bons termes. Les professionnels constituent la majorité du conseil d'administration de la NFDC qui, en retour, est membre de tnus les organismes professionnels. Nnus jnunns également un rôle d'intermédiaire entre crois pas. 95 % des recettes prol'industrie et l'Etat, en servant de consultants auprès de l'administra- que Hollywood soit implanté en

A la tête, depuis 1990, de cette so- tion sur les dossiers concernant le linde depuis soixante-cinq ans. La

- Comment définiriez-vous la politique de production de la pas devenir majoritaire : la syntaxe NFDC? - Nnus produisons entre quinze

et vingt films par an. Tout auteur d'un projet peut le soumettre à la NFDC. Nous tendons à promouvnir les jeunes cinéastes, les femmes, et les idées neuves. Nous ne produisons pas de films reposant sur des formules éprouvées, ou à gros budget. Désormais, nous enproduisons souvent les films avec la télévision publique. Le budget mnyen de nos productions touroe autour de 1,7 million de francs, soit un investissement annuel d'une trentaine de millions de francs. Le potentiel commercial n'est pas notre critère principal, bien que plus de 60 % de nos films soient rentables. Nous n'avons pas nnn plus de critères régionaux ou linguistiques, mais nous encourageons les cinéastes à tourner dans la langue qui correspond à leur suiet, et non pas systématiquement en hindi, qui assurerait une diffusion plus facile. Environ la moitié des films sont en hindi, et l'autre moitié dans les langues minori-

-Vnus occupez-vous aussi de

distribution? - Nnus distribuons nos films, seulement dans les grandes villes, puis ils passent à la télévision, et sont vendus à l'étranger, surtout en Grande-Bretagne, et aux Etats-Unis en vidéo seulement. La NFDC ne possède pas de salles, bien qu'elle en ait financé: sur ces écrans, nous disposons d'une priorité d'accès. En Inde, il n'existe pas de circuits de salles, les cinémas appartiennent à des individus, il faut négocier les sorties salle par salle. Un grand film commercial sort avec deux cents copies, mais les nôtres le plus souvent seulement avec cinq à dix conies.

- Où en est la construction de

multiplexes? - Plusieurs sociétés envisagent de s'y lancer, à commencer par Warner. Certains redoutent que ce changement ouvre la voie à une domination américaine, mais je n'v viennent des films nationaux, bien

part de marché des films américains peut bien sûr s'accroître, mais du cinéma indien (qu'il s'agisse des films commerciaux nu du cinéma d'auteur) est trop différente de celle du cinéma américain. »

Propos recueillis par Jean-Michel Frodon

De Delhi à Paris

EN INDE Fréquentation. Chaque jour, 30 millions d'Indiens (sur une population de 900 millions) se rendent dans l'un des 13 000 cinémas du pays 5 000 ambulants). Ils payent leur place entre 50 centimes et 1 franc. • Production. Environ 95 % des films proposés sont indiens. La production annuelle se situe entre 750 et 850 films (925 en 1989, année record). Le budget moyen

d'un film est d'environ 1,5 million de francs, dont un quart pour la vedette. Si plusieurs vedettes sont réunies dans un même fihn, le bodget peut être de l'ordre de 5 millions de francs. • Rythme. La loi interdit à une star de tourner plus de douze

tuellement au « masola cinema ».

Preuve que les deux courants sont

films en même temps, mais vingt-cinq tournages simultanés. Les studios de Bombay, capitale du cinéma en langue hindie, fonctionnent jour et nuit sans interruption. On y produit plus de films qu'à Hollywood, de même qu'à Madras.

\* Rétrospective. « Indomania »,

jusqu'au 4 février à la Cinémathèque française (tél. : 45-53-21-86) et du 12 décembre au II février à la Galerie du Jeu de paume (tél.: 47-03-12-50). A lire : Indamania, le cinéma indien des origines à nos jours, française, 235 pages, 120 francs. Exposition. La galerie Grewal Mohanjeet (12, rue Jacob, 6) présente, du 25 novembre au 15 janvier, une collection d'œuvres originales, dessins, pastels et aquarelles de Satyajit Ray.

# Il y en a forcément un qui est fait pour vous!



une comédie à découvrir au cinéma

actuellement

# Séduire la « nouvelle bourgeoisie »

JUSQU'À une période récente, on ponvait nettement distinguer, en Inde, deux courants cinématographiques, le cinéma commercial (dit masalo cinema, de masala, épice) et le cinéma d'auteur (dit nouveau cinéma, en référence à la nouvelle vague française). Entre les producteurs, réalisateurs et acteurs de ces deux types de cinéma, un clivage profond engendre parfois un mépris réciproque. Mais un genre nouveau émerge à présent de la nébuleuse du cinéma indien, sous l'influence de l'évolutinn du pays : l'essor d'une nouvelle classe sociale, que les Indiens appellent « nouvelle bourgeoisie », et que les économistes et hnmmes d'affaires désignent plus concrètement comme un « marché de consommateurs ». La politique d'ouverture économique et culturelle engagée depuis 1991 a accéléré la croissance de cette tranche de la population urbaine plus instruite, évaluée à près de 200 millions d'in-

CONTLITS INTERCOMMUNAUTAIRES Le film Bombay, de Mani Ratnam (Le Monde du 10 juin), illustre ce nonveau courant, à mi-chemin entre la comédie musicale (plusieurs chansons rythment le film) et le film d'auteur engagé (le sujet traite des conflits intercommunautaires réels auxquels le pays est en proie). Le metteur en scène tamoul semble se faire une spécialité de ce type de cinéma; son film précédent, qui fut, comme Bombay, un succès commercial, racontait une histoire d'amour. avec, en tolle de fond, le Cachemire et ses problèmes político-militaires.

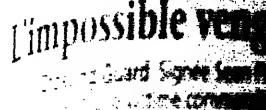
On remarque que Mani Ratnam a obtenu un Master Degree in Business Management du Bajaj Institute

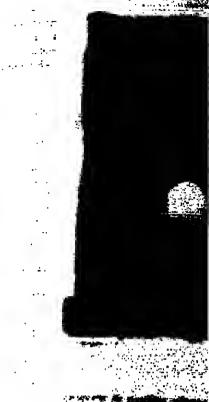
of Management, soit un diplôme d'école de commerce, et non celui d'une école de cinéma, comme il en existe de prestigieuses en Inde.

Plusieurs autres metteurs en scène semblent engagés sur la même voie, par exemple Minar Nair (Saainm Bnmbay), Shekhar Kapur (Bandit Queen), Ismail Merchant (In Custody). La distribution de leurs œuvres dans les cinémas indiens est plus large que celle des auteurs du nonveau cinéma : celles-ci ne connaissent, cependant, pas encore le succès du box-office qu'atteigneut les films de Ratnam. Et la sortie sur les écrans français - hors du circuit restreint des salles d'art et d'essai - de Saalam Bombay, de Bandit Queen et d'In Custody traduit également l'évolutinn du cinéma en Inde. Adapté aux attentes d'une nouvelle catégorie sociale prétendant à des débouchés internationaux, ce nouveau genre est appelé à se développer.

Symétriquement, les films étran-gers trouvent désormais leur place sur les écrans des grandes villes mdiennes. Les programmes américains alimentent déjà les réseaux câblés à travers toute l'Inde : et, au Palace Cinema Hall de Calcutta, on se presse en famille pour voir Le Roi Lion, de Walt Disney, versions angiaise ou bengalie. L'arrivée massive des films étrangers remonte à 1992, quand Basic Instinct attira pour la première fois un public nombreux. Face an danger d'invasion hollywoodienne, danger encore lointain mais bien réel, la rénovation du cinéma indien, qui vise le même public, apparaît comme un possible moyen de défense.

Olga Prud'homme





# reastes indiens d a d'Amiens à presente

a Mine of hearing year The state of the state of continue or the continue of the large

The same and an analysis and 八年 新華 一大學 The second of the second - - The Ministration A let "- a real of a China transporting The state of the second of the second tales on their the departer of " I said the part of the property to place

" I water property of the fa-

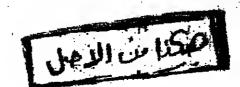
of the second size is asset to the

A Contraction by entered Martin Batt The way the find for the the street of the street, stre - it a house, the way a series The state of the s MANAGE CANCELLAND The same of the sa THE THE WAS NOT THE WAR THE THE There the a person The second second second

Jeux







<u>27</u>

; le

30,

30,

nst

irg. ier-ird,

iré-La ser-

ont 04-3al-in-24-14-58-iol-in:

9);

:te,

7a-31; 20-36-13° 36-0); 29-

# L'impossible vengeance de Jack Nicholson

Crossing Guard. Signée Sean Penn, l'histoire d'un chauffard doux et paisible et d'une victime commandée par la haine. Aux limites du fantastique

Film américain de Sean Penn avec Jack Nicholson, David Morse, Anjelica Huston, Robin Wright, Piper Laurie, Robbie Ro-

nathèque françaige

**海 3.44** · . · · · · · · ·

Andrews and the Co.

Mark Carry of Con-

CONTROL OF THE PARTY

法被决 建化化二十二十二

programme of the state of the state of

والمستروب المنافئ المنطوعية ويتبع

The state of the state of the state of

The second of the second

Contract to the second

运动 电电影医电影性

THE STATE OF THE S

我就是是"一个"的"一个"。

make at what it is the .

gagar ja est dest föller. Her i en e

my a language to desire

CHOICE THE FAMILIES

Fire services and the services of

the state of the state of the party of the state of the s

Be and a wife for the second

Carrie Carrent of the St. The

Marie Committee to the second

Frank Til in settlered up all v

And the second of the second

San Branch of Sans Sans

from Champing Districts in the

more and the

Company of the property of the commence of the

British War & Street Charles In Street

STANDARD STANDARD STANDARD

the state of the second st

The second respective to the second

in superior institution in the

the place of the property of the second

ENGINE .

الما المعالم المناز الم

Balling of Balling of

المناسبة والمنافرة والمناسبة والمناسبة والمناسبة

والمرابع والمرابع والمنافع وال

in this is a superior of the same of the s

HARRIEN OF FRIENDS IN STORE

STATE OF STREET

Specification with the second second

Specification of the second

The state of the s

A Cartery Trace St. Sand of the

**新**名。中国中国

A STATE OF THE STA

The second second second

a the making the of the other

A STATE OF THE STA

The state of the s

A STATE OF THE PARTY OF

· 大学·安宁·安宁·

and a second

The second second

The state of the last

and the second

A STATE OF THE STA War and the second

The state of the s

Section of the Section

The state of the s

Hand Branch

ومصامية والمراب

the contract of the party and the

العدم المقارر المقاور والرواز أوالمقير

The second

Sans l'avouer explicitement, Crossing Guard appartient au genre du cinéma fantastique. Il racoute l'histoire d'un rendez-vous entre deux fantômes. Ses deux protagonistes principaux, Freddy et John, sont devenus des fantômes au même moment. Le moment où John, un brave gars de marin qui avait bu un coup de trop, a écrasé la fille de Freddy, joaillier et père de famille sans signe particulier. Freddy et John se sont transformés en spectres, en spectres captifs. John a pris six ans de prison, passés à mariner dans la culpabilité. Freddy s'est enfermé dans la volonté de vengeance et la haine du monde, qui ont fait fuir sa femme. Le film commence deux jours avant la libération de John, mais c'est Freddy qui fait des croix sur un calendrier. Son arme est prête, il l'attend.

#### HAINE ET CULPABILITÉ

Comme beaucoup de films fantastiques, Crossing Guard est un film très abstrait. Il est construit sur le face-à-face entre deux affects fondamentaux, la haine et la culpabilité, et la perspective de leur rencontre.

Scénariste et réalisateur, le jeune comédien Sean Penn joue sur deux registres distincts, télescopés avec la même virulence que ses personnages: la narration accompagne des situations psychologiques nuancées, qui visent à donner une certaine densité bumaine aux archétypes. Ainsi, le tueur d'enfant est un bomme doux et paisible, infiniment malheureux de son acte, tandis que le père meurtri se



comporte de manière odieuse, jusqu'à ressembler par moments à un psychopathe.

Avant que les deux personnages ne se rejoignent, on découvre le comportement de l'un et de l'autre, les retrouvailles de John avec ses parents, puis son idylle difficile et tendre avec une jeune femme peintre, le cirque de Freddy avec ses copains de bars braillards et de boîtes à strip-tease, et ses confrontations violentes avec son

Cette épaisseur narrative est contredite par la mise en scène, qui recourt avec une insistance délibérée aux procédés du cinéma d'horreur, multipliant les ralentis, les effets de suspense appuyés, les trucs visuels et sonores destinés à créer un impression inquiétante et irréa-

liste. Ce contraste provoque un sentiment de malaise, sciemment recherché par le réalisateur. Ce qui ne le justifie pas toujours, tant certaines outrances semblent superflues. Une telle construction repose; pour une part essentielle, sur le jeu des acteurs, voués à faire accepter le déséquilibre interne du film. Là aussi, le résultat est mégal. Face à Anjelica Huston (son exfemme), Jack Nicholson, dans le rôle de Freddy, est remarquable et

terrifiant, tout comme sa partenaire est remarquable et bouleversante. Mais le comédien, dont on connaît le goût pour les interprétations limites, n'est pas toujours aussi convaincant lorsqu'il joue seul ou durant la rencontre avec celui qu'il s'est juré de tuer. Dans le rôle de celui-ci, David Morse, au

fiction. Ainsi de Chris Eyre,

Cheyenne de vingt-six ans, dont

Tenacity, un Duel spielbergien

entre deux gosses indiens et un

puissant pick-up piloté par deux

Blancs ivres, est un très profes-

sionnel exercice de style. Et sur-

tont la jeune réalisatrice navajo

contraire, révèle peu à peu une finesse de jeu imprévue qui fait beaucoup pour tenir le film jusqu'à son terme.

Décollant toujours davantage dn reality-show (sur le thème : que feriez-vous si votre enfant était victime d'un chauffard?) pour avancer à marche forcée vers le conte abstrait, Crossing Guard s'achève dans une ambiance quasi onirique, en fable sur la rédemption des fantômes. On est loin de la très concrète parabole morale proposée naguère par Claude Chabrol avec Que la bête meure, qui partait d'un argument comparable: sous le fait divers contemporain, c'est une légende gothique et métaphysique qui est la contée.

nage, dans un long voyage à la re-cherche de son indianité, à travers

ces pow wow (fêtes traditionnelles)

qui paraissent aujourd'hui prêts à

être engloutis dans l'insondable

Jean-Louis Perrier

creuset américain.

Jean-Michel Frodon

## LES AUTRES NOUVEAUX FILMS

Film norvégien de René Bjerke. Avec Hakon Bolstad, Benedîkte Lindbeck, Nils Ole Oftebro, Grethe Rven (1 h 30).

■ Depuis bult ans, le Festival du cinéma nordique de Rouen s'attacbe à mieux faire connaître une production qui demeure, pour le pubbe français, perdue dans les brumes septentrionales. Grand Prix du jury en 1994 et ballon d'essai d'une société de distribution (Alonso Films) créée dans son sillage, Dis, Papa arrive de Norvège, et décline le thème d'une fugue adolescente. Une pluie nocturne sur la coque d'un bateau, la voix off d'un fils lisant une lettre à son père, en fournissent l'exposition. La fuite en bateau le long des rives lumineuses du fjord d'Osln, l'embarquement inopiné d'une sirène en rupture d'amour, l'inéluctable poursuite du père, et le troublant huis-clos triangulaire qui s'instaure, en seront les principaux motifs. A l'ombre croisée d'Antonioni et du Polanski du Cauteau dans l'eau. René Bjerke filme avec justesse et laconisme la dialectique de la liberté et de l'enfermement, de l'extraversion des corps et de la fuite des regards. Sans doute n'échappe-t-il pas tout à fait, dans la confrontation du fils et du père, à la démonstrativité du cas d'école. Mais cette pesanteur est heureusement atténuée par le charme impondérable de Benedikte Lindheck.

Jacques Mandelbaum

#### FIESTA

Film français de Pierre Boutron. Avec Jean-Louis Trintignant, Grégoire Colin, Marc Lavoine, Laurent Terzieff, Dayle Haddon, Jean-Philippe Ecoffey (1 h 48).

Loin, très loin de la logique déroulée par Ken Loach dans Land and Freedom, voici celle qu'a inspirée la guerre d'Espagne à losé-Luis de Villalonga, auteur du roman porté à l'écran par Pierre Bnutron. La guerre est ici vue du côté des franquistes, à travers le regard porté par un adolescent de dix-sept ans, fils de nobles espagnols tiré de son collège catholique français pour aller défendre 'honneur et les intérêts de sa famille et de sa classe.

Le film s'organise autour de la figure singulière d'un colonel homosexuel et morphinomane, cynique flamboyant qui offre à Jean-Louis Trintignant le prétexte d'une composition gourmande et virtuose, dont l'éclat renforce par contraste la paleur de la réalisation et le conformisme de la pensée. Une reconstitution d'époque soignée sert d'écrin à ce film d'un autre age, qui accumule à loisir clichés et poncifs.

### THE DOOM GENERATION

Film franco-américain de Gregg Araki. Avec James Duval, Rose McGowan, Johnathon Schaech (1 h 24).

■ Sur fond de musique rock, un couple d'adolescents embarque un troisième larron pour une équipée ponctuée de morts brutales, les béros étant condamnés par le scénario à provoquer, malgré eux, toutes sortes de violences. Le désir va circuler sans entrave entre les trois personnages, qui trouveront une complète harmonie sexuelle avant qu'une agression plus brutale que les autres ne provoque la mort d'un des deux garçons. The Doam Generation renvoie à la tradition blen établie des histoires d'amants en fuite, en remplaçant le couple garçon/fille par un trio et en dopant le récit de cette odyssée par de multiples provocations.

Le réalisateur Gregg Araki, nouvelle figure du cinéma américaln indépendant, a disposé lei d'un budget plus important que pour ses œuvres précédentes, tout en conservant certaines audaces peu conformes aux normes en vigueur aujourd'hul à Hollywood. Le cinéaste semble malheureusement avoir adopté le point de vue immature de ses personnages et n'exprime qu'une vision puérile et régressive du sexe et de la mort, jusqu'à recourir naïvement aux signes les plus élémentaires de la provocation luvénile, comme les croix gammées de la dernière séquence. Jean-François Rauger

LE DIABLE À QUATRE Film Italien de Glorgio Ferrara. Avec Isahella Rossellini, Tom Conti,

Zouc, Michel Ducbaussoy (1 h 22). ■ A Venise, au milieu du XVIII<sup>e</sup> siècle, la belle Rosanna épouse à contrecœur un repoussant mais richissime cacochyme. Elle a du moins la satisfaction de le voir rendre le dernier soupir au terme de la bénédiction nuptiale. Trols prétendants étrangers, l'un plus grotesque que l'autre, entrent illico en lice. Mais le tout-puissant tribunal de l'Inquisition veille, et délègue l'impétueux comte de Boscanero, aristocrate désargenté et ancien amant de Rosanna, dans cette course au trésor.

Les connaisseurs auront reconnu dans ce canevas une libre interprétation de La Fine Mouche de Carlo Goldoni. Mais ceux, connaisseurs ou pas, qui auront la curiosité d'aller voir le film, trouveront une pantalonnade postsynchronisée qui confine à la science-fiction, dans une esthétique du théâtre filmé non moins enfarinée qu'une nublicité chocolatière.

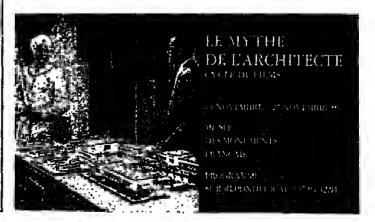
Cette entreprise à prétention culturelle et européenne, céléhrant le bicentenaire de la mort de Goldoni en 1793, nous parvient donc avec deux ans de retard. Un malheur advenant toujours trop tôt, on préférera apprécier Goldoni à domicile, le 21 novembre sur Arte, en regardant La Servante amoureuse, filmée par lean Douchet.

## LES FRÈRES MCMULLEN

Film américain d'Edward Burns. Avec Jack Mulcahy, Mike McGlone, Edward Burns, Connie Britton. (1 h 25).

■ Premier film de l'auteur, réalisé en 16 mm avec les amis du cinéaste et quelques milliers de dollars, Les Frères McMullen est en passe de devenir un petit phénomène, en rencontrant un authentique succès à la fois critique et public. Il s'agit d'une œuvre délibérément intimiste, d'une chronique familiale étalée sur plusieurs mois, a priori fort éloignée des recettes contemporaines des films

Trois frères new-yorkais d'origine irlandaise se confient leurs doutes et leurs interrogations sur l'engagement amoureux, le mariage, l'adultère, le sexe. Entravés, pour deux d'entre eux, par un surmoi catholique encombrant, fuyant, pour le troisième, les responsabilités, les personnages semblent tourner en rond avant de choisir in fine la voie la plus confortable pour eux-memes et le spectateur. En effet, en dépit de ses conditions de production, *Les* Frères McMullen reste étranger à l'esprit indépendant, et refuse au bout du compte toute situation dérangeante, voire ouverte, pour achever le périple affectif de ses héros dans la conjugalité la plus rassurante. Edward Burns a désormais, sans doute, gagné son ticket pour Hollywood.



# De jeunes cinéastes indiens d'Amérique se lancent dans la fiction

## Le Festival d'Amiens a présenté leurs films pour la première fois en Europe

## **AMIENS**

Le 15º festival international du film d'Amieus, qui s'est déroulé dn 3 au 12 novembre, a décerné son Grand Prix à Visiblement Je vous aime, de Jean-Micbel Carré (France), son Prix spécial du jury à Karea, de Cathal Black (Irlande), et son Prix du court métrage à High Harse, de Randy Redroad (Indien

cherokee, Etats-Unis). Outre la compétition, le Festival présentait une rétrospective du cinéma irlandais, une série de téléfilms américains réalisés par des « grands » du grand écran (Altman, Cassavetes, Ford, Jerry Lewis, Spielberg), une section « Cinémas du monde », centrée sur le monde africain (que cette manifestation a largement contribué à faire connaître en France). Et, enfin, sous le titre « Le chant de la Terre », une vingtaine de films réalisés par des Indiens des Amériques (surtout ceux de la partie nord). Amiens avait déjà abordé le sujet en 1987 et 1991. La vidéo était alors le principal support, au service de documentaires (consacrés à leurs propres coutumes) ou de films d'intervention (contre les formes contemporaines de l'ethnocide).

Les images, de diffusion restreinte, étaient celles de spécialistes et de militants. Le monde du cinéma demeurait hors d'atteinte; et, si les Indiens avaient généralement salué le changement d'état d'esprit réflété par Danse avec les laups, bien que le film demeurat encore une fois ancré dans le passé, ils s'inquiétaient de ne hi voir

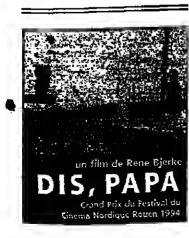
aucune authentique descendance. une nouvelle génération passée Arlene Bowman. Avec A Song Jour-Le réalisateur Sandy Osawa (Ma- par les écoles de cinéma et qui ney, elle ouvre une voie modeste kah) constatalt qu'« ils restalent des stéréatypes » et qu'il y avait « peu d'exemples de peuples autant présentés à l'image tout en demeurant invisibles ».

La télévision a tenté de prendre le relais, avec une série produite par la chaîne publique américaine PBS, La Véritable Histoire des Indiens d'Amérique, qui fait appel à des réalisateurs blackfeet et choctow. Mais cette histoire revisitée, entre émotion juste et « correction politique », succombe à la forme. imposée par les producteurs, d'un brillant manuel. Celui-ci a du moins le mérite de s'opposer au racisme quotidien, à la vision sommaire et à l'incompréhension dont témoigne un documentaire comme Lighting the Seven Fire, consacré au déni de droits de pêche acquis par d'anciens traités.

## CONFRONTATION

Le documentaire a aussi su ouvrir d'autres perspectives que l'irréductible face-à-face. Notamment lorsque le saxo-ténor Jim Pepper s'est fait, dans Jim Pepper Pow Wow, le défenseur du « mélange». Assuré, dit-il, que « nous avons dû être là, nous les Creeks, lorsque le jazz a été inventé », il affirme qu'associer jazz et chants traditionnels, c'est « comme enfiler une chaussette sur un pied ». Et envisage son art non plus dans le contexte clos d'un intégrisme, mais dans la confrontation des cultures indiennes an monde actuel.

Cette interrogation pointe chez







tente de s'imposer dans le film de en devenant son propre person-

Il y en a forcément un

qui vous ressemble!



une comédie à découvrir au cinéma

actuellement

# Une vaste consultation internationale consacre « Citizen Kane » et Luis Buñuel

UNE LISTE de 2 247 titres, reflet de ce que les spécialistes mondiaux considérent comme le meilleur du cinéma : voici le résultat d'une enquête-fleuve réalisée à l'occasion du Centenaire du cinéma par la Fédération internationale des archives du film, qui regroupe la plupart des cinémathèques du monde.

La question posée était: « Quelles sont, à vos veux, les œuvres les plus importantes de l'histoire du cinéma? » Chacun était libre de mentionner autant de films qu'il le souhaitait. Et si le questionnaire, subdivisé en catégories, ne se présentait pas sous la forme d'un référendum, le classement général, établi d'après les réponses de trente-sept cinémathèques, y ressemble fort. Les conclusions viennent d'être oubliées dans un document qui compile les réponses de nombreux pays (l'Italie, l'Egypte, la Pologne ou l'ancienne Tchécoslovaquie n'ont pas répondu). A défaut d'une introuvable objectivité, on peut certainement trouver ici une consultation significative.

Citizen Kone (Orson Welles) emporte la palme virtuelle, précédant Le Cuirassé Potemkine (Eiseinstein), et Le Cabinet du docteur Caligari (Robert Wiene). A l'exception de Chontons sous la pluie, les dix films classés en tête (lire ci-contre) ont tous été réali-

Les films plébiscités

Volci les classement des vingt

Citizen Kane (Orson Welles.

meilleurs films recensés par

2. Le Cuirassé Potemkine

3. Le Cabinet du docteur

Caligari (Robert Wiene, 1919);

Nanouk l'Esquimau (Robert

L'Homme à la caméra (Dziga

6. La Règle du jeu (Jean Renoir,

(Vittorio De Sica, 1948) ; Nuit et

browillard (Alain Resnais, 1956).

8. Le Voleur de bicyclette

(S. M. Eisenstein, 1925)

l'enguête :

Flaherty, 1922)

Vertov, 1929)

sés en dehors du système hollywoodien, voire en opposition à celui-ci. On note aussi la permanence des choix: des consultations comparables, bien que de moindre étendue, avaient déjà été organisées en 1948 et en 1958. Toutes deux avaient abouti au classement en tête du Cuirassé Potemkine, Citizen Kane figurant, en 1958, à la 9 place.

PAS DE CONTEMPORAINS

Le palmarès fait peu de place au grands comiques (Lo Ruée vers l'or se classe 25°), à la comédie musicale, au western et - éternel oublié - au sérial, qui fut pourtant l'age d'or du cinéma d'avant 1920. Quatre pays producteurs viennent constamment en tête: les Etats-Unis la France l'Allemagne et l'Italie, tandis que l'Afrique noire est presque totalement absente, avec un seul titre mentionné, Yeelen de Souleimane Cissé. Taiwan a également été ignoré par les votants. Par ailleurs, il faut aller audelà de la 50 place pour trouver des œuvres contemporaines. Les mieux dassées sont Meurtre dans un jordin onglois de Peter Greenaway, Le Songe de lo lumière de Victor Erice, Le Voyage des comédiens de Théo Angelopoulos et La Belle Noiseuse de Jacques Rivette. Et le manque d'éloignement dans le temps ne semble pas l'expliquer: ce n'est en effet pas le

10. A bout de souffie (Jean-Luc

Godard, 1959); Andrei Roubley

(Andrei Tarkovski, 1966); Berlin,

symphonie d'une grande ville

Chantons sous la pluie (Stanley

Rome, ville ouverte (Roberto

Rossellini, 1945) ; Les Rapaces

Naissance d'une nation

La Passion de Jeanne d'Arc

Huit et demi (Federico Fellini,

(D. W. Griffith, 1915); Un chien

andalou (Luis Buñuel, 1928); Terre. sans pain (Luis Bunuel, 1932);

(Carl Th. Dreyer, 1928); Les Fraises

sauvages (Ingmar Bergman, 1957);

14. L'Age d'or (Luis Bunuel, 1930);

(Walter Ruttmann, 1927);

Donen et Gene Kelly, 1952)

(Erich von Strobeim, 1923)



LUNS BUNUEL

nombre des œuvres récentes qui pose problème, mais leur médiocre classement.

Autre surprise, l'absence dans une liste aussi large d'œnvres telles que La Comtesse aux pieds nus de Mankiewicz, Le Conformiste ou Le Dernier Tango à Paris de Bertolacci, Les Damnés on Ludwig de Visconti - dont La Terre tremble et Le Guépard sont bien classés -, Muriel ou La Guerre est finie de Resnais - plébiscité pour Nuit et Brouillard, qui devance Hiroshimo mon amour et L'Année dernière à Morienbad -, L'Impératrice Yang-Kwei-Fei de Mizoguchi, Lo Nuit d'Antonioni, L'Opinion publique de Chaplin, Orange mécanique de Kubrick ou Les Vitelloni de Fellini, pour s'en tenir à quelques très grands absents.

La « cote mondiale » des cinéastes est plus éclairante encore. Largement en tête, on trouve Bunuel - dont L'Age d'or, Un chien ondolou et Terre sons pain surclassent les autres films -, suivi d'Eisenstein. Flaherty, Godard, Welles, Griffith, Lang, Resnais et Visconti. On notera la médiocre 14º place de Chaplin (grand.perdant de cette confrontation), la 16 de Bergman, et l'étonnante 19 place - avant Fellini et Mizoguchi l - de Michael Powell.

Certains « grands onciens », avec des scores médiocres. semblent bien oubliés: Stroheim, Stiller, Sjöström, Gremillon, Poudovkine, Sternberg se retrouvent au-delà de la 30 place. Beaucoup de cinéastes largement consacrés en Europe ne se tirent pas sans

mal de cette confrontation mondiale: Angelopoulos, Cassavetes, Woody Allen, Ferreri, Herzog, Rosi, Waida, Polanski et Booman se retrouvent très loin dans le classement. Mais nen ne permettait de prévoir le score misérable - quelle que soit l'origine de la réponse - de Pasolini, de Fassbin-der, de Bertolncci, à l'instant même où l'œuvre des deux premiers est revisitée et où celle du troisième paraît pouvoir prendre un nouveau départ. Et l'aventure récente des Coppola, Scorsese et De Palma se solde pratiquement par une fin de non-recevoir.

Par ailleurs, on n'imaginait pas que de grands auteurs comme Losey, ou des « hollywoodiens » comme Kazan, Mankiewicz, Penn on Altman soient aussi déconsidérés au niveau mondial. Les Japonais (Ozu, Kurosawa, Mizoguchi) ne s'en tirent que moyennement, mais Tarkovski et Paradianov entrent au panthéon des grands Russes. Enfin, on comprend mal l'absence pure et simple de Youssef Chahine, de Robert Aldrich, de Marco Bellocchio, de Richard Brooks, de Louis Delluc et de Jiri Trnka - cette dernière d'autant plus étonnante que le cinéma d'animation est largement repré-

LES GRANDS PIONNIERS

Mais on ne manquera pas d'être réconforté par la présence, dans la majorité des réponses, des grands pionniers (Edison, Feuillade, Dickson, Griffith, Ince, Louis Lumière, Méliès et même Emile Reynaud) et des cinéastes expérimentaux : à côté des stars de l'underground comme Warbol ou McLaren, on note les noms de Brakhage, Kubelka, Markopoulos, Jonas Mekas, Dare O. et Michael Snow - ce qui est d'autant plus remarquable qu'il ne fallait pas simplement citer des noms, mais indiquer des titres de films. Et on est tout à fait rassuré de relever le nom de Jean Painlevé, par lequel le film scientifique est lui aussi sa-

Cette enquête a également le mérite de ne pas donner de gage à l' « historiographie occidentale », pour reprendre l'expression de Gabrielle Claes, directrice de la

Cinémathèque royale de Belgique et coordonnatrice de l'ensemble. Par exemple, John Ford n'est plus plébiscité pour Lo Chevauchée fantastique mais pour La Prisonnière du désert, et Voyage en Italie de Rossellini ne semble plus, au níveau mondial, le film-culte qu'il a été en France. Certains cinéastes se retrouvent dans le peloton de tête pour un ou deux films seulement. Ainsi Robert Wiene avec Le Cabinet du docteur Caligari, Dziga Vertov avec L'Homme à la caméra, Walter Rutimann avec Berlin, symphonie d'une grande ville, Vittorio De Sica avec Le Voleur de bicyclette, Jean Vigo avec A propos de Nice et l'Atalante - mais non Zéro de

Quant aux cinéastes « en activité», les mieux classés sont Godard, Resnais, Oliveira, Antonioni, Kubrick (premier Américain, classé à la 44º place), Erice, Greenaway, Scorsese, Danièle Huillet et lean-Marie Straub, Rivette, Wenders, Rohmer et Syberberg. Le plus jeune est Wenders, et il a cinquante ans, ce qui en dit long sur la crise actuelle du cinéma et est corroboré par la place affligeante des cenvres contempo-

Enfin, on constate avec effroi le sort réservé aux femmes cinéastes: hormis Leni Riefenstahl et Danièle Huillet, dont l'œuvre est indissociable de celle de Jean-Marie Straub, les deux femmes les mieux classées sont Chantal Ackerman et Marguerite Duras. Elles se retrouvent à la même place que Lloyd Bacon, bon faiseur d'avant-guerre... mais aussi, il est vrai, que Jorge Sanjines, grand cinéaste bolivien qui a en besoin des voix de l'Equateur, du Québec, de l'Uruguay et du Mexique pour figurer dans le classement.

Emmanuel Leclercq

\* Le Jeu des catégories, un jeu pour le centenaire du cinéma, édité par la Commission de proammation et d'accès aux collections de la HAF. Disponible à la Cinémathèque royale de :Belgique, 9, rue Baron-Horta, B -1000 Bruxelles. Tél.: 19-32-2-507-83-70 . 274 pages, 600 FB,

■ Les Américains ont décidé d'investir 1 million de dollars dans la 👂 formation des professionnels du cinéma européen. Cette initiative. annoncée à l'issue de tables rondes organisées par le Club des producteurs européens, suscite l'inquiètude et la colère d'une partie des professionnels français. Pascal Rogard, responsable de la Chambre syndicale des produc-

ÉCONOMIE

teurs et de la Société civile des auteurs-réalisateurs-producteurs (ARP), a écrit an ministre de la culture pour s'émouvoir de cette manœuvre « humiliante » et qui « éveille la suspicion ». ■ L'association européenne Euro Aim est en cessation de paiement. Cet organisme d'aide à la production, issu du plan Média de soutien au cinéma et à l'audiovisuel européen, accuse la Commission de Bruxelles de ne lui avoir « toujours pas réglé la dernière tranche de son

budget 1994 ni lo totalité de son

budget 1995 », soit 3 771 479 écus

(près de 20 millions de francs). A

défaut de paiement. Euro Ahn me-

nace d'attanner la Commission enropéenne devant la justice.

ÉCHOS ■ Le réalisateur Alan Parker fait des émules en Argentine où il s'apprête à tourner Evita, d'après l'opéra-rock qu'il doit porter à l'écran avec Madonna, Antonio Banderas et Jonathan Pryce dans le rôle du président Juan Domingo Peron. Il existe quatre projets argentins d'Evita, dont l'un de Leonardo Favio et un autre de l'acteur-producteur Victor Bo, qui cherche un réalisateur américain. A l'origine, c'est Oliver Stone qui devait réaliser le film sur la vie de l'épouse de Peron, morte à trentetrois ans en 1952.

L'association Equipage met en place le Conservatoire européen d'écriture audiovisuelle, destiné à préparer au métier de scénariste, en partenariat avec les universités de la Sorbonne et de Californie, la Guilde des scénaristes français, PARP, sociétés de production audiovisuelle et des diffuseurs. Le cycle de formation, ouvert à tous les ressortissants européens justifiant d'une expérience dans l'écriture et séléctionnés sur concours. commencera au début de l'année 1996, pour une période de neuf mois - beadoming descandidature (travaux personneis d'écriture, curriculum vitae, et lettre de motivation) est à envoyer avant le 30 novembre 1995 à Equipage, 10, rue Sainte-Anastase, 75003 Paris, TEL: 42-74-04-60.

## Lettre d'Amérique

**IX-HUIT films français** sout à l'affiche du Festival du film français de Sarasota, qui tient sa septième édition du 15 au 19 novembre dans cette station baloéaire de Floride, sous l'égide d'Unifrance Film International, Porganisme chargé de la promotion dn cinéma français à l'étranger. La sélection proposée à des critiques, distributeurs et exploitants américains comprend notamment les champions du box-office 95 : Les Anges gardiens, Gazon maudit (qui représente la France pour la nomination à POscar du meilleur film étranger). Elisa, Une femme française. Mais des productions plus modestes comme A la vie, à la mort ! de

Robert Guediguian ou Etat des lieux, de Jean-François Richet sont également invitées. Certains films sont encore inédits en France : Les Caprices d'un fleuve, de Bernard Girandeau, Désiré, de Bernard Murat (produit par Daniel Toscan du Plantier. président d'Unifrance), En avoir ou pas, de Lactitia Masson ou La Fille seule, de Benoît Jacquot. Des hommages seront rendus à Jacques Tati et à Eric Rohmer. ■ Depuis le succès de Puip Fiction, qui l'a sorti de Foubli et pour lequel il a été payé 150 000 dollars, et de *Get Shorty* qui tient en ce moment le haut du box-office aux Etats-Unis, John Travolta est devenu gourmand. Selon Phebdomadaire Variety, il est le premier acteur à réclamer un

cachet de 21 millions de dollars

(plus de 100 millions de francs). Le

premier à atteindre le cap des 20 millions avait été Jim Carrey et, du coup, les stars de ce qu'on appelle, à Hollywood, la « liste A » (Harrison Ford, Sylvester Stallone, Mel Gibson, Tom Cruise et Arnold Schwarzenegger) avaient obtenu une augmentation de cinq millions. Les studios sont inquiets des exigences de Travolta et de leurs répercussions sur les budgets. Pourtant, l'acteur croule sous les propositions. Et Il vent porter à Pécran deux romans de Ron Hubbard, le foudateur de l'Eglise de scientologie.



# Lettre d'ailleurs

Lexiste un pays où la fréquentation des : . cinémas atteint des proportions après lesquelles soupirent les grandes nations differentieraphiques. Sans doute le Turkménistan n'appartient pas à ces dernières, mais les 13.3 millions de spectateurs dans 1 800 salles (un nombre en angmentation consta traduisent un goût inattendu oour le septième art, notamment des habitants des régions rurales de ce pays désextique. Indépenda

depuis octobre 1991, le Turkménistan musuk tire ses ressources du pétrole et du gaz. ■ Outre les trois ou quatre films produits sur place chaque aunée, le public doit se contenter de ceux qui peuvent être acheminés de Russie. parfois en charrettes sur les routes poussiéreuses. Il est d'autant plus difficile pour le pays d'effectuer ses propres acquisitions que la monnale nationale le manate, n'est pas convertible. C'est donc seion le bon vouloir des distributeurs russes ourane cinquantaine de films, doot vingt originaires d'Inde et autant des Plais-Linis.

sout projetés chaque année.Malgré l'engouement du public pour le cinéma, on ne saurait parler d'un marché très porteur, vu le prix de vente des billets : entre 20 et 50 centimes. M Le Turkménistan commut ladis une période de production active, lorsqu'une partie do cinéma soviétique s'était repliée à Achgabat, sa capitale, devant l'avancée des troupes affernandes. Le studio local souffre anjourd'hui de l'inexisterice de laboratoires, et les films qu'il a envoyés à Saint-Pétersbourgy restent séquestrés, pour défaut de palement en

monnale recombie. Nostalgique, le secrétaire de l'Union des cinéastes, Khodiakouli Nadiev, se souvient de l'époque (1972) où son film La Bru était diffusé\_par la télévision française. Ce film **H**ustrait un trait de caractère pational, plus que jamais nécess la patience. Elle sera peut-être récompensée par la sortie de la superproduction actuellement tournée grace à un financement des Emirats arabes unis. et consacrée au tremblement de terre qui détruisit entièrement Acheabar cu 1948.

Joël Chapron

La librairie *L'Écume des pages* accueillera

ANDREI MAKINE Prix Goncourt 1995 • Prix Médicis 1995

pour son roman Le Testament français Jeudi 16 novembre à partir de 17 h 30

L'Écume des pages 174 bd St-Germain Paris VI°

LES ENTRÉES À PARIS

■ Semaine en net recul, après les vaches grasses de la période de congés scolaires. Tous les succès de la période précédente affichent une baisse brutale. Ce n'est pas trop préoccupant pour Les Anges gardiens, qui approche des 770 000 entrées en cinquième semaine, ni pour Waterworld, à 389 000 en trois se-

Mais Assassin, Mortal Kombat, Dragon Ball Z ou Casper subissent une usure trop rapide,



eu égard aux espoirs qu'ils pouvalent nourrit.

■ Deux phénomènes dominent les sorties de la semaine. Apollo 13 réussit son entrée dans l'atmosphère française avec 159 000 passagers dans ses 42 salles. Et, face à l'unique écran géant du Grand Rex, pas moins de 43 700 jeunes et moins jeunes spectateurs se sont agglutinés devant Pocahontas, justifiant à nouveau la stratégie de Disney, qui sort ses nouveautés dans cette seule salle avant d'élargir (le 22 novembre) à la France entière.

■ Parmi les autres nouveautés, le prétendant français, Au Petit Morguery, obtient un résultat décevant à 19 000 dans 19 salles. A leur échelle, deux titres enregistrent en revanche un score

satisfaisant: Shanghai Triad (15 000 dans 7 salles) et La Croisade d'Anne Buridon, qui approche les 2000 malgré son unique écran.

■ Les valeurs sûres du cinéma français connaissent des sorts contrastés. Claude Santet obtient gain de cause avec 284 000 spectateurs en quatre semaines pour Nelly et M. Arnaod. Sans parvenir tout à fait aux sommets auxquels il pouvait prétendre, Claude Chabrol s'en tire bien avec 310 000 entrées pour La Cérémonie en onze semaines. Le Garçu de Maurice Pialat, en revanche, enregistre une déception avec seulement 73 000 amateurs en quinze jours. On tentera de s'en consoler avec la carrière du très discret A lo vie, à la mort !, aul tire son épingle du jeu à 15 000 en 5 semaines dans seulement deux salles parisiennes.

FESTIVALS

■ Nantes célèbre Jacques Demy. Une série de films, expositions et manifestations diverses rendent hommage au cinéaste qui fit de la cité portuaire le lieu d'inspiration ou de réalisation de nombre de ses manes. Cinq œuvres cinematograp années après le décès de son compagnon, Agnès Varda a présenté en avant-première L'Univers de Jacques Demy, documentaire sur la vie du cinéaste. Péndant un mois, outre de nombreux courts-métrages, seront projetés Lola, le premier iong-métrage de Jacques Demy tourné en 1960 dans sa ville natale, Une chambre en ville, histoire d'amour sur fond de grève dans les chantiers navals, et les antres films du réalisateur, à l'exception des Demoiselles de Rochefort, bloqué par un désaccord sur les droits. ■ Le Festival du jeune comédien de Béziers a invité le comédien Rufus a présider le jury de sa sixième édition, qui a lieu du 15 au 19 no-vembre, avec douze films en compétition. Cette manifestation se veut un « tremplin pour les jeunes àc-teurs qui seront démain les suits du

ANS DE FILMS INDIENS ET DE FILMS SUR L'INDE



TED

17

73: 74:

II II.

1995 / 13

ngiệt thiệt để biết d'an en an arter tree to A

ay that graded the state of the state of the great with the own with the a springer water or from the Legislation funder to the THE REPORT OF SAME PARTY Series de la production de la company Company of the Compan and the state of t BARBOR OF STREET 建黄铜矿 医心性抗败性失败 表體的 医自己舒持性性 安全的人士 from the right him. Aller Fried Tolkers for البداء والمراجع محاجه ووالطوابط الموا

والمتراجع والمحافظ والمتحاط So grant to ancient marketing a THE RESERVE AND ADMINISTRAL 医骨骨骨髓 医骨骨髓 医骨髓 BARBARA BAR LAMBARAN the three free # 14th Later Later Banks St. Mar. Lat. rigaren birikar 🥦 An . لا المستعلقة المناجة ، وأناء والمستهدية The contract of the second of the THE RESERVE OF THE PARTY OF CALL OF MANY OF PARTY. ورا عناس party for springs which it 大大学 一大大学

where the state of MARKET IN MARKETON the second that the second of 如· 大 理 - 1994年 - · ilde the laterates hater ton ... ter Men tenfilenen bir . de wiederen er er er er a. e. e. Complete and angineration of the con-和南部門衛士 电影明明中华 FREE TON THE STATE OF in me officers and but the rocke deficiences . 275 % - 4 The state of the state of the state of d. see also when his a ...

a decimal constitution of Chapteria . 1765 ... المار بالمار المار بالمار No section of the second Ben .. per se or the state of the state of

-

**密集** 

# marie la danse à l'image « Heu! Et autres bruits »,

1

W 15

to at a

une création qui milite pour leur art sans esbroufe MADELEINE CHICHE et Bernard Misrachi: on les découvrait au début des années 80. Ils racontaient de drôles de journées, mettant en avant le comique du quotidien, le rendant parfois inquiétant. Refusant le corps spectaculaire, ils lui donnent une exten-

rentes disciplines. Signe des temps

et de fermeture. Les deux Marseil-

lais, eux, ont persévéré, loin des

modes, de l'agitation des cha-

pelles, affirmant leurs choix, leur

Le Groupe Dunes

amour d'une danse simple comme le jour, qui se déroule par à-coups légers dans un environnement sonore et cinématographique. Ils veulent capter la réalité, l'interrogent avec humour: Difficile de prévoir ce qui va se passer?, pièce de 1993, répond à Le monde seraitsion magique en utilisant l'image. soudoin devenu meilleur?. On croit moins anjourd'hui aux travaux de ceux qui mêlent diffé-

\* Groupes Dunes, du 14 au 18, à 20 h 30. Le 16, à 19 h 30. Scolaires, le 17, à 14 h 30. Friche de la Belle de Mai, 41, rue Jobin, 13003 Marseille. De 30 F à 80 F. Tél. : 91-62-39-51.

## **UNE SOIRÉE À PARIS**

Steve Coleman En mars, le saxophoniste noir américain enregistrait au Hot Brass, en public, ses trois projets de groupe les plus récents : Mystic Rhythm Society, où les musiques du Japon, de l'Orient et de l'Amérique modeme se rejoignaient, les Five Ele-ments, sa formation « jazz » de base, et Metrics, avec trois rappers parmi les plus créatifs du moment. Steve Coleman revient an Hot Brass, avec un triple CD et Metrics, et parle déjà de sa prochaine envie, Secret Doctrin. Soirées allumées de la semaine.

Hot Brass, 211, avenue Jean-Jaures, Paris-19. Mº Porte-de-Pantin. 21 heures, les 15 et 16. Tél.: 42-00-14-14, 100 E Polysons « Viva Zappa »

Le collectif Polysons dans son programme Zappa. Le répertoire vient surtout des années 70, Phumour est présent, les sautes rythmiques et harmoniques rendues avec sou-

Montreuil (93), Instants chavirés, 7, rue Richard-Lenoir, 20 h 30, le 15. Tel.: 42-87-25-9L De 35 F à 80 F.



Orphéon Celesta-P. Labesse Kazoo, trompinette, peigne musical, planche à laver et soubassophone font partie de l'attirail hétéroclite de ces quatre oiseaux, qui chantent, jouent

et s'amusent avec talent en revisitant au passage l'histoire du jazz. Les Halles-L'Auditorium, 5, porte Saint-Eustache, Paris-4. Me Châteletles Halles. 20 h 30, les 15, 16, 17, 18, 21, 22, 23, 24, 25 et 28, jusqu'au 2 décembre. Tél. : 42-36-13-90. Location FNAC, Virgin. De 80 F à 120 F.

Marc Berettini Il fait partie de ceux pour lesquels la vie est supportable à condition de la tenir à distance, avec humour, avec dérision. I Neetsch vou, troisième partie de la trilogie Diony Malsland, dit assez que le chorégraphe aime s'amuser, cultivant Pirrespect.

Berrettini, danseur inspiré, notamment chez Georges Appaix, est chorégraphe à ses heures. Centre culturel Jean-Vilar, 3, rue Lénine 93 Saint-Denis. Tel.: 42-43-25-71.

## MUSIQUE

Une sélection de concerts de jazz, rock, chanson et musique du monde

JAZZ

Théstre du Renard, 12, rue du Renard, Paris 4. Mº Hôtel-de-Ville, 19 heures, les 15, 16, 17, 18, 21, 22, 23, 24, 25 et 28, jusqu'au 5 décembre. Tél. : 42-71-46-

Steve Coleman, Metrics Hot Brass, 211, avenue Jean-Jaurès, Paris 19. Mª Porte-de-Pantin. 21 heures, les 15 et 16. Tél. : 42-00-14-14. 100 F. Arthur Blythe Band New Morning, 7-9, rue des Petites-

20 h 30, le 16. Tél.: 45-23-51-41. Location Fnac, Virgin. De 110 F à 130 F. Betty Carter et son trio New Morning, 7-9, rue des Petites-Ecuries, Paris 10. Mª Château-d'Eau. 20 h 30, le 17. Tél. : 45-23-51-41. De

Ecuries, Paris 10°. Mª Château-d'Eau.

110 F à 130 F. Art Ensemble of Chicago New Morning, 7-9, rue des Petites-Ecuries, Paris 10°. Mº Château-d'Eau. 20 h 30, le 18. Tél.: 45-23-51-41. De 110 F à 130 F.

Jacques Vidal Oulntet La Villa, 29, rue Jacob, Paris 6. Mª Saint-Germain-des-Prés. 22 h 30, le 20. Tél.: 43-26-60-00. De 120 F à 150 F. Laurent de Wilde, Ira Coleman, Phi-

lippe Soirat New Morning, 7-9, rue des Petites-Ecuries, Paris 10°. Mº Château-d'Eau. 20 h 30, le 21. Tél.: 45-23-51-41. De 110 F & 130 F.

Didier Lockwood, Bireli Lagrène Petit Journal Montparnasse, 13, rue du Commandant-René-Mouchotte, Paris 14°. M° Gaîté, Montparnasse-Bienvenüe, 21 heures, les 21 et 22. Tél.: 43-21-56-70. De 100 F à 150 F. ILE-DE-FRANCE

Carla Bley, Steve Swallow Trappes (78). Grenier à sel, 1, rue de l'Abreuvoir, 20 h 30, le 16. Tél. : 30-50-68-86. De 70 F à 85 F. Polysons « Viva Zappa » Montreull (93). Instants chavirés, 7, rue Richard-Lenoir, 20 h 30, le 15. Tél.: 42-87-25-91. De 35 F à 80 F.

Sylvia Courvoisier Quintetto Montreuil (93). Instants chavirés, 7, rue Richard-Lenoir, 20 h 30, le 16, Tél.: 42-87-25-91. De 35 F & 80 F.

ROCK PARIS

Randy Rare Band New Morning, 7-9, rue des Petites-

Ecuries, Paris 10°. Mº Château-d'Eau. 20 h 30, le 15, Tél.: 45-23-51-41, De 110 F à 130 F.

Popa Chubby Chesterfield Café, 124, rue La Boéde, Paris &. Mª Saint-Augustin. 23 h 30, les 15, 16, 17, 18, 21, 22, 23, 24 et 25. Tél. : à Paris et en Ile-de-France 47-25-18-06

GUIDE CULTUREL

Alice Doout Aranaho. 30. avenue d'Italie (centre Italie II), Paris 13. Mº Place-d'Italie.

20 heures, le 16. Tél. : 53-79-00-11. Iron Maider Zénith, 211, avenue Jean-Jaurès, Paris 19. Mº Porte-de-Pantin. 20 heures. le 16. Tél. : 42-08-60-00. 150 F.

vains et les Barzingu Blues Heures, 97 b, rue Championnet, Paris 18t. Mt Porte-de-Clionancourt 21 heures, le 16. Tél. : 42-62-21-47. 20 F.

Elvsée-Montmartre, 72, boulevard Rochechouart, Paris 18. M. Anvers. 18 h 30, le 17. Tél. : 44-92-45-45. 90 F. Fletch, Atomic Kids, Tribal Poursuite Pigall's, 77, rue Pigalle, Paris 9. M. Pialle. 20 heures, le 17. Tél. : 42-80-52-52. 50 F.

East 17 Zénith, 211, avenue Jean-Jaurès, Paris 19. MP Porte-de-Pantin. 20 h 30, le 17. Tél.: 42-08-60-00. 180 F. Tao Ravao, Vincent Bucher

Au duc des Lombards, 42, rue des Lom-bards, Paris 1<sup>e</sup>. Mº Châtelet. 22 heures. les 17 et 18. Tél. : 42-33-22-88. De 78 F à

Paradise Lost Elvsée-Montmartre, 72, boulevard Rochechouart, Paris 18. M. Anvers. 19 heures, le 18. Tél.: 44-92-45-45. 120 F.

Elysée-Montmartre, 72, boulevard Rochechouart, Paris 18t. Mt Anvers. 19 heures, le 19, Tél. : 44-92-45-45.

becka Tomqvist Café de la danse, 5, passage Louis-Phi-lippe, Paris 11°. Mº Bastille, 20 heures, le 20. Tél. : 47-00-02-71. 115 F.

Arapaho, 30, avenue d'Italie (centre Italie II), Paris 13. M Place-d'Italie. 20 heures, le 21. Tél.: 53-79-00-11. De 80 F à 100 E

ILE-DE-FRANCE **Burning Heads** Ris-Orangis (91). Le Plan, rue Rory-Gallagher. 20 heures, le 15. Tél.: 69-43-03-03. 80 F.

Ris-Orangis (91). Le Plan, rue Rory-Gallagher. 20 h 30, le 18. Tel. : 69-43-03-03.

CHANSON

Théstre de la Potinière, 7, rue Louis-le-Grand, Paris 2. M. Opéra, 19 heures.

les 15, 16, 17, 18 et 21, jusqu'au 26. Tél. : 42-61-44-16. Location Fnac, Virgin. 90 F. Daniel Seff Au Divan du monde, 75, rue des Martyrs, Paris 9. 20 heures, les 15, 16, 17 et

18. Tél.: 44-92-77-66. 90 F. Oick Rivers 8obino, 20, rue de la Galté, Pans 14. Mº Gaîté. 20 h 30, les 15, 16, 17, 18, 21,

22, 23 et 24; 16 heures, le 19. Tél.: 40-50-66-98. 180 F. Henri Salvador Casino de Paris, 16, rue de Clichy, Paris

9°. M° Trinité. 20 h 30, les 15, 16, 17, 18, 21, 22, 23, 24 et 25; 17 heures, les 19 et 26. Tél.: 49-95-99-99. Location Fnac. De 120 F à 250 F. Olympia, 28, boulevard des Capucines,

Paris 8. Mº Opera, Madeleine. 20 h 30. les 15, 16, 17 et 18; 17 heures, le 19. Tél.: 47-42-25-49. Location Fnac, Virgin. De 160 F à 250 F.

Georges Moustaki, Francis Lemarque, Théâtre du Jardin, jardin d'Acclimatation-bois de Boulogne, Paris 16º. Mº Sa-

blons. 21 heures, le 15. Tél.: 40-67-97-86. 45 E. Gino Vanatli Bataclan, 50, boulevard Voltaire, Panis

11". Mº Voltaire. 20 h 30, le 16. Tél. : 47-00-55-22, 160 F. William Shotte et Cie Sentier des Halles, 50, rue d'Aboukir,

Paris 2s. Mª Sentier. 22 h 30, les 16, 17 et 18. Tél. ; 42-36-37-27. 60 F. CharlElie Couture

Cité de la Musique, 221, avenue Jean-Jaures, Paris 19. Mº Porte-de-Pantin. 20 heures, les 17 et 18. Tél. : 44-84-44-84. De 100 F à 160 F. Elise Caron

Cité de la Musique, 221, avenue Jean-Jaurès, Paris 19. Mº Porte-de-Pantin. 22 h 30, les 17 et 18. Tél. : 44-84-44-84.

Les Timoléons Au Café chantant, 36, rue 8ichat, Pan's 10. Mº République, Goncourt. 20 h 30, le 18. Tél. : 42-08-83-33. 40 F.

Théâtre du Tourtour, 20, rue Quincampoix, Paris 3. Mr Rambuteau. 19 heures, du mardi au samedi: 15 heures, le dimanche. Du 19 au 26 novembre, Tél. : 48-87-82-48. 70 F et

Sue et les Salamandres Sentier des Halles, 50, rue d'Aboukir, Paris 2. Mª Sentier. 20 h 30, le 20. Tél. : 42-36-37-27. 50 F.

Harry Belafonte Olympia, 28, boulevard des Capucines, Paris 8. Mº Opéra, Madeleine. 20 h 30, les 20 et 21. Tel.: 47-42-25-49. Location Fnac, Virgin. De 200 F à 450 F.

Theatre du Renard, 12, rue du Renard, Paris 4. Mº Hôtel-de-Ville, 20 h 30, les 20 et 27, jusqu'au 18 décembre. Tél. : 42-71-46-50, 120 F. Georges Moustaki

Théâtre de la Potinière, 7, rue Louis-le-Grand, Paris 2. Mª Opéra. 21 heures, les 20 et 27. Tél. : 42-61-44-16, 100 F. Les Portugaises ensablées

Sentier des Halles, 50, rue d'Aboukir. Paris > Me Sentier, 22 h 15, les 21, 22, 23. 24 et 25. Tel.: 42-36-37-27. 50 F. ILE-DE-FRANCE Le Quatuor

Colombes (92). Salle des fêtes et des spectacles, 88, rue Saint-Denis, 20 h 30, les 17 et 18. Tél. : 47-81-69-02. De 90 F à 130 E

Serge Lama Gagny (93). Arena, 121, rue Jules-Guesde. 20 h 30, le 15. Tél. : 43-81-79-67.

MUSIQUE DU MONDE

PARIS

Petit Journal Montparnasse, 13, rue du Commandant-René-Mouchotte, Paris 14°. M° Galté, Montparnasse-Bienvenüe. 21 heures, les 15 et 16. Tél. : 43-21-56-70. De 100 F à 150 F.

Alfredo Rodriguez La Java, 105, rue du Faubourg-du-Temple, Paris 11°. M° République. 23 heures, les 16 et 17, Tél.: 42-02-20-52. 80 F.

George Makinto Hot Brass, 211, avenue Jean-Jaurès, Paris 19t. MP Porte-de-Pantin. 21 heures. les 17 et 18. Tél. : 42-00-14-14, 50 F.

Marta Sebestyen Muzsikas Théâtre de la Ville, 2, place du Châte-let, Paris 4°. M° Châtelet. 17 heures, le

18. Tél.: 42-74-22-77, 80 F. Buenos Aires Tango Café de la danse, 5, passage Louis-Philippe, Paris 11. Mª Bastille, 20 heures,

le 18. Tél.: 47-00-02-71, Location Fnac, Virgin. 110 F. Salala, Danyel Waro Cité de la Musique, 221, avenue Jean-Jaurès, Paris 19. M. Porte-de-Pantin.

16 h 30, le 19. Tél. : 44-84-44-84. De 100 F à 160 F. Chen Zhong Maison de Radio-France, 116, avenue du Président-Kennedy, Paris 16. Me Passy. 20 heures, le 21. Tél.: 42-30-

15-16. 20 F. Monica Lypso Combo La Coupole, 102, boulevard du Montparnasse, Paris 14. Mº Vavin. 21 h 30,

les 21 et 28, jusqu'au 26 décembre. Tél.: 43-20-14-20. 90 F. ILE-DE-FRANCE Eddie Palmieri Colombes (92). Salle des fêtes et des

spectacles, 88, rue Saint-Denis. 20 h 30,

le 15. Tél. : 47-81-69-02, 120 F. Argentine, tango et Cie Ivry-sur-Seine (94). Théátre, 1, rue Si-mon-Dereure. Mª Mairie-d'Ivry. 20 h 30, le 18. Tél.: 46-70-21-55. De

50 F à 100 F. Elysées, dolby, 8° (36-68-66-54); UGC Lyon Bastille, 12° (36-68-62-33); UGC Gobelins, dolby, 73° (36-68-22-27). VF: UGC Opéra, dolby, 9° (36-68-21-24).

de Sharunas Bartas, avec Katerina Golubeva, Rima Latypo-

VO: Les Trois Luxembourg, 6 (46-33-

avec Miki Manojlovic, Lazar Ristovski,

Mirjana Jokovic, 5lavko 5timac, Ernst

Européen (2 h 47). VO: UGC Ciné-cité les Halles, dolby, 1<sup>er</sup>

(36-68-68-58); 14-Juillet Beaubourg, dolby, 3\* (36-68-69-23); Le Saint-Ger-

main-des-Prés, Salle G. de Beauregard, dolby, 6° (42-22-87-23); Salnt-André-des-Arts I, dolby, 6° (43-26-48-18); La Pagode, dolby, 7° (36-68-75-07; réser-

vation: 40-30-20-10); Gaumont

Champs-Elysées, dolby, 8° (43-59-04-67; réservation : 40-30-20-70); Le Bal-

zac, doiby, 8° (45-61-10-60); Max Linder Panorama, THX, dolby, 9° (48-24-

88-88; réservation : 40-30-20-10); 14-Julliet Bastille, 11 (43-57-90-81; 36-68-

69-27); Gaumont Gobelins Rodin, dol-by, 13\* 136-68-75-55; résaryation :

TROIS JOURS

Lituanien (1 h 20).

UNDERGROUND d'Emir Kusturica.

Stötzner.

97-77; 36-65-70-43).

## CINEMA

Tous les nouveaux films de la semaine et une sélection

des films en exclusivité **NOUVEAUX FILMS** CROSSING GUARD Film américain de Sean Penn, avec Jack Nicholson, David Morse, Anjelica Huston, Robin Wright, Piper Laurie, Ri-chard Bradford (1 h 55). VO: Gaumont les Halles, dolby, 7 (36-

68-75-55; réservation: 40-30-20-10); Gaumont Opéra Impérial, dolby, 2 (36-68-75-55; réservation: 40-30-20-10); 14-Juillet Beaubourg, dolby, 3° (36-68-69-23); 14-Juillet Odéon, dolby, 6° (43-25-59-83; 36-68-68-12); La Pa-gode, dolby, 7° (36-68-75-07; réservation: 40-30-20-10); Gaumont Mari-gnan, dolby; & (36-68-75-55; réservation: 40-30-20-10); 14-Juillet Bastille, dolby, 11 (43-57-90-81; 36-68-69-27); Gaumont Grand Ecran Italie, dolby, 13° (36-68-75-13; réservation: 40-30-20-10); 14-Juillet Beaugrenelle, dolby, 15° (45-75-79-79; 36-68-69-24); Bienvenüe Montparnasse, dolby, 15° (36-65-70-38; réservation: 40-30-20-10); Majestic Passy, dolby, 16\* (36-68-48-56; réservation: 40-30-20-10); Pathé Wepler, dolby, 18° (35-68-20-22). VF: Gaumont Opéra Français, dolby, 9° (36-68-75-55; réservation: 40-30-20-10); Les Nation, dolby, 12 (43-43-04-67; 36-65-71-33; réservation : 40-30-57; 36-65-71-33; reservation: 40-30-20-10); Gaumont Gobelins Rodin, dol-by, 13\* (36-68-75-55; reservation: 40-30-20-10); Gaumont Alésia, dolby, 14\* (36-68-75-55; réservation: 40-30-20-10); Miramar, dolby, 14 (36-65-70-39; réservation : 40-30-20-10); Gaumont Convention, dolby, 15 (36-68-75-55;

réservation: 40-30-20-10). LE DIABLE À OUATRE Film italo-franco-russe de Giorgio Fer-rara, avec Isabella Rossellini, Tom Conti, Zouc, Michel Duchaussoy, James Wilby, Alexandr Abdulov (1 h 22). VO: Reflet Médicis II, 5 (36-58-48-24). /F: UGC Ciné-cité les Halles, dolby, 1 (36-68-68-58).

DIS, PAPA Film norvégien de René Bjerka, avec Hakon Bolstad, Benedikte Lindbeck, Nils Ole Oftebro, Grethe Ryen (1 h 30). L'Entrepôt, 14° (45-43-41-63). FIESTA

Film français de Pierre Boutron, avec Jean-Louis Trintignant, Grégoire Colin, Marc Lavoine, Laurent Terzieff, Dayle Haddon (1 h 48). Gaumont les Halles, dolby, 1er (36-68-75-55; réservation; 40-30-20-10); Refiet Médicis, salle Louis-Jouvet, 5 (36-68-48-24); Gaumont Ambassade, doiby, 8 (43-59-19-08; 36-68-75-55; re-

servation: 40-30-20-10); Saint-Lazare-Pasquier, dolby, 8 (43-87-

35-43; 36-65-71-88; réservation: 40-

30-20-10); Gaumont Alésia, dolby, 14\* (36-68-75-55; réservation: 40-30-20-

Montparnasse, dolby, 15° (36-65-70-38; réservation: 40-30-20-10); Pathé Wepler, dolby, 18° (36-68-20-22); Le Gambetta, dolby, 20° (46-36-70-96; 36-65-71-44; réservation : 40-30-20-10). LES FRERES MCMULLEN Film américain d'Edward Burns, avec Jack Mukahy, Mike McGlone, Edward Burns, Connie Britton, Maxine Bahns,

Elisabeth P. McKay (1 h 25). VO: UGC Cmé-cité les Halles, 1º (36-68-68-58); UGC Odeon, 6 (36-68-37-62); UGC Rotonde, 6 (36-65-70-73: 36-68-41-45); UGC Triomphe, 8 (36-68-45-47); UGC Lyon Bastille, 12 (36-68-52-33); UGC Gobelins, 13 (36-68-22-27); Mistral, 14° (36-65-70-41; ré-servation: 40-30-20-10). THE DOOM GENERATION (\*\*)

Film franco-américain de Gregg Araki, avec James Ouval, Rose McGowan, Cress Williams, Johnathan 5chaech (1 h 25). VO: UGC Ciné-cité les Halles, dolby, 1° (36-68-68-58); 14-Juillet Hautefeuille, dolby, 6° (46-33-79-38; 36-68-68-12);

George-V, dolby, 8 (36-68-43-47); Sept Parnassiens, 14 (43-20-32-20). SÉLECTION

À LA VIE, À LA MORT! de Robert Guédiguian, avec Ariane Ascaride, Jacques Boudet, Jean-Pierre Darroussin, Jacques Gam-blin, Gérard Meylan, Jacques Pieiller. Français (1 h 40). Espace Saint-Michel, 5 (44-07-20-49); Sept Parnassiens, 14th (43-20-32-20).

APOLLO 13 de Ron Howard, avec Torn Hanks, Kevin Bacon, Bill Paxton, Gary Sinise, Ed Harris. Américain (2 h 20). VO : UGC Ciné-cité les Halles, dolby, 1°

(36-68-68-58); 14-Juillet Odéon, dolby, 6\* (43-25-59-83; 36-66-68-12); Publicis 5aint-Germain, dolby, 6° (36-68-75-55); UGC Montparnasse, dolby, 6° (36-65-70-14; 36-68-70-14); Gaumont Ma-rignan, dolby, 8° (36-68-75-55; réser-vation: 40-30-20-10); UGC Normandie, dolby, 8º (36-68-49-56); Gaumont Opéra Français, dolby, 9º (36-68-75-55; réservation: 40-30-20-10); Gaumont Grand Ecran Italie, dolby, 13\* (36-68-75-13; reservation: 40-30-20-10); Gau-/3-13 : reservation : 4U-3U-2U-1U) ; G3U-mont Kinopanorama, dolby, 15° (43-06-50-50 ; 36-68-75-15 ; réservation : 40-30-20-10) ; UGC Maillot, dolby, 17° (36-68-31-34). VF: Rex, dolby, 2° (36-68-70-23) ; Bretagne, dolby, 6° (36-65-70-37 ; réservation : 40-30-20-70) ; Paramount Onérs dolby (20-27-25-56ramount Opera, dolby, 9 (47-42-56-31; 36-68-81-09; réservation: 40-30-20-10); Les Nation, dolby, 12 (43-43-04-67; 36-65-71-33; réservation: 40-30-20-10); UGC Lyon Bastille, dolby, 12\* (36-68-62-33); Gaumont Alésia, dolby, 14\* (36-68-75-55; réservation: 40-30-20-10); Gaumont Convention, dolby, 15\* (36-68-75-55; reservation: 40-30-20-10) ; Pathé Wepler, dolby, 18 (36-68-20-22); Le Gambetta, THX, dolby. 20 (46-36-10-96; 36-65-71-44; reservation: 40-30-20-10).

10) ; 14-Juillet Beaugrenelle, dolby, 15\* (45-75-79-79 ; 36-68-69-24) ; Blenven0e - Publicité -Grand Prix du Jury • Festival du Film de Sundance Prix Special du Jury • Festival de Deauville



**AU PETIT MARGUERY** 

wgc

de Laurent Bénégui, avec Stéphane Audran, Michel Aumont, Jacques Gamblin, Agnès Oba-dia, Alain Fromager, Mimi Feixine. Français (1 h 35). 14-Juillet Beaubo

14-Juillet Beaubourg, dolby, 3° (36-68-69-23); 14-Juillet Hautefeuille, dolby, 6° (46-33-79-38; 36-68-68-12); L'Arle-quin, dolby, 6° (36-68-48-24); Elysées Lincoln, dolby, 8° (43-59-36-14); Gau-mont Ambassade, dolby, 8° (43-59-19-08; 36-68-75-55; réservation; 40-30-20-10); Saint-Lazare-Pasquier, dolby, 8° (43-87-35-43; 36-65-71-88; réserva-(43-57-33-43; 36-63-71-86; reserva-tion: 40-30-20-10); Gaumont Opéra Français, dolby, 9• (36-68-75-55; réser-vation: 40-30-20-10); 14-Juillet Bas-tille, 11• (43-57-90-81; 36-68-69-27); Les Nation, dolby, 12 (43-43-04-67; 36-65-71-33; réservation: 40-30-20-10); Gaumont Gobelins Fauvette, dolby, 13° (36-68-75-55; réservation : 40-30-20-10); 5ept Parnassiens, 14° (43-20-32-20); 14-Juillet Beaugranelle, 15° (45-75-79-79; 36-68-69-24); Gaumont Convention, dolby, 15° (36-68-75-55; réservation; 40-30-20-10); Pathé Wepler, dolby, 18\* (36-68-20-22). CORRIDOR

de Sharunas Bartas. avec Katerina Golubeva, Viacheslav Amirhanian, Sharunas Bartas, Eimuntas Nekrochius. Lituanien, noir et blanc (1 h 20). VO: Les Trois Luxembourg, 6º (46-33-97-77; 36-65-70-43).

LE COUVENT de Manoel de Oliveira. avec Catherine Deneuve, John Malko vich, Luis Miguel Cintra, Leonor Silveria, Duarte D'Almeida, Heloisa Miran Franco-portugais (1 h 30).

VO: Reflet Médicis II, 5º (36-68-48-24); Lucemaire, 6º (45-44-57-34). LA CROISADE D'ANNE BURIDAN de Judith Cahen, avec Judith Cahen, Joël Luecht, Serge Bozon, Fabrice Barbaro, Alberto Son

belli, Camille de Casabianca.

Français (1 h 25). Espace Saint-Michel, 5\* (44-07-20-49). DOLLAR MAMBO de Paul Leduc,

avec Dolores Pedro, Roberto Sosa, Raul Medina, Litico Rodriguez, Tito Vasconcelos, Eduardo Lopez Rojas. Mexicain I1 h 20). Latina, 4º (45-49-60-60). LE GARCU

de Maurice Pialat, avec Gérard Depardieu, Géraldine Pailhas, Antoine Pialat, Dominique Roche-teau, Fabienne Babe, Elisabeth Depar-Français (1 h 45).

UGC Ciné-cité les Halles, dolby, 1º |36-68-68-58); 14-Juillet Odéon, dolby, 6° (43-25-59-83; 36-68-68-12); Gaumont (43-25-59-83; 36-68-68-12); Gaumont Ambassade, dolby, 8' (43-59-19-8; 36-68-75-55; réservation: 40-30-20-10); UGC Normandie, dolby, 8' (36-68-49-56); UGC Opéra, 9' (36-68-21-24); La Bastille, dolby, 13' (36-68-48-24); Gaumont Gobelins Fauvette, dolby, 13' (36-68-75-55; réservation: 40-30-20-10); Gaumont Alésia, dolby, 14' (36-68-75-55; réservation: 40-30-20-10); Las Montparnos, 14' (36-65-70-42; réservation: 40-30-20-10); Gaumont Convention, dolby, 15' (36-68-75-55); Convention, dolby, 15' (36-68-75-55; reservation: 40-30-20-10); UGC Maillot, 17' (35-68-31-34); Pathé Wepler, dolby, 18" (36-68-20-22) ; Le Gambetta, dolby, 20 (46-36-10-96; 36-65-71-44; reservation: 40-30-20-10). LAND AND FREEDOM

de Ken Loach, avec Ian Hart, Rosana Pastor, Idar Bollain, Tom Gilroy, Marc Martinez, Fre-Britannique (1 h 49).

VO: UGC Ciné-cité les Halles, dolby, 7" (36-68-68-58); Europa Panthéon (ex-Reflet Panthéon), 5 (43-54-15-04) : UGC Rotonde, dolby, 6 (36-65-70-73; 36-68-41-45); Le Balzac, dolby, 8 (45-61-10-60); Gaumont Opéra Français, dolby, 9° (36-68-75-55; reservation: 40-30-20-10); La Bastille, dolby, 11º (4307-48-60); Escurial, dolby, 13° (36-68-68-20-22), LENI RIEFENSTAHL LE POUVOIR DES IMAGES

de Ray Müller, Allemand-belge (3 h 02). 65); L'Entrepôt, 14' (45-43-41-63). de Wim Wenders, avec Rüdiger Vogler, Patrick Bauchau, Vasco Sequeira, Canto E Castro, Vinato José da Silva, Joao Canijo.

Allemand-portugais | 1 h 40), VO: Reflet Médicls II, 5° (36-68-48-24); Cinoches, 6° (46-33-10-82); Lucemaire, 6° (45-44-57-34). NELLY ET M. ARNAUD

de Claude Sautet, avec Emmanuelle Béart, Michel Serrault, Jean-Hugues Anglade, Claire Na-deav, Françoise Brion, Michèle La-Français (1 h 46).

UGC Ciné-cité les Halles, dolby, 1° (36-68-68-58); Bretagne, 6° (36-65-70-37; réservation : 40-30-20-10); UGC Montréservation: 40-30-20-10); UGC Mont-parnasse, 6° (36-65-70-14); UGC Danton, dolby, 6° (36-68-34-21); Biarritz-Majestic, dolby, 8° (36-68-48-56; reservation: 40-30-20-70); Gau-mont Ambassade, dolby, 8° (43-59-19-08; 36-68-75-55; réservation: 40-30-20-10); Saint-Lazare-Pasquier, dolby, 8° 43-37-25-69-126-65-71-89: réserva-143-87-35-43; 36-65-71-88; réservation: 40-30-20-10); UGC Opera, dolby, 9° (36-68-21-24); Majestic Bastille, dol-by, 11° (36-68-48-56); Les Nation, dol-by, 12° (43-43-04-67; 36-65-71-33; ré-servation: 40-30-20-70); UGC Gobelins, dolby, 13\* (36-68-22-27); Gaumont Alésia, dolby, 14\* (36-68-75-55; réservation: 40-30-20-10); 14-Juil-55; reservation: 40-30-20-10); 14-JUII-let Beaugrenelle, 15' (45-75-79-79; 36-68-69-24); Gaumont Convention, dol-by, 15' [36-68-75-55; réservation: 40-30-20-10); Majestic Passy, dolby, 16' (36-68-48-56; reservation: 40-30-20-10); UGC Maillot, 17' (36-68-31-34); Pathé Wepler, dolby, 78\* (36-68-20-22). POCAHONTAS. UNE LÉGENCE INDIENNE de Mike Gabriel, Eric Goldberg, sin animė Américain (1 h 22). VF: Rex (le Grand Rex), dolby, 2° (36-LE REGARD D'ULYSSE

Erland Josephson, Thanassis Vengos, Yorgos Michalakopoulos, Dora Vola-Grec (2 h 56). VO: UGC Forum Orient Express, 1º (36-65-70-67); Les Trois Luxembourg, 6º (46-33-97-77; 36-65-70-43); Lucernaire, 6° (45-44-57-34). SHANGHAI TRIAD

de Théo Angelopoulos, avec Harvey Keitel, Maia Morgenstern,

avec Gong Li, Li Baotian, Li Xuejian, 5un Chun, Wang Xiaoxiao. Chinois (1 h 49) VO: UGC Ciné-cité les Halles, dolby, 1° (36-68-68-58); UGC Rotonde, 6° (36-

65-70-73; 36-68-41-45); UGC Danton,

dolby, 6° (36-68-34-21); UGC Champs-

de Zhang Yimou,

40-30-20-10); Sept Parnassiens, dolby, 14" (43-20-32-20); 14-Juillet Beaugrenelle, dolby, 15° (45-75-79-79; 36-68-69-24); Pathé Wepler, dolby, 18° (36-68-20-22). VF: Gaumont Opéra Impérial, dolby, 2\* (36-68-75-55; réserva-tion: 40-30-20-10). LE VOYAGE DE BABA de Christine Eymeric

avec Momar Diawara, Jacky Khalil Paye, Bernard Mendy. Français (7 h 25). Images d'ailleurs, 5º (45-87-18-09); L'Entrepôt, 14º (45-43-41-63). WATERWORLD

de Kevin Reynolds, avec Kevin Costner, Dennis Hopper, Jeanne Tripplehorn, Tina Majorino, Michael Jeter. Américain (2 h 15).

VO: UGC Ciné-cité les Halles, dolby, 1" [36-68-68-58]; UGC Odéon, 6' (36-68-37-62); Gaumont Marignan, dolby, 8° (36-68-75-55; reservation: 40-30-20-10); UGC Normandie, dolby, 8 (36-68-49-56); Gaumont Gobelins Fauvette dolby, 13° (36-68-75-55; réservation: 40-30-20-70). VF : Rex, dolby, 2° (36-68-70-23); UGC Montparnasse, dolby, 6° (36-65-70-14; 36-68-70-14); Paramount Opéra, dolby, 9° (47-42-56-31; 36-68-81-09; réservation : 40-30-20-10): UGC Lyon Bastille, dolby, 12\* (36-68-62-33); UGC Gobelins, dolby, 13\* (36-68-22-27); Mistral, dolby, 14° (36-65-70-41; réservation: 40-30-20-10); UGC Convention, dolby, 15t (36-68-29-31); Pathe Wepler, dolby, 18t (36-68-20-22); Le Gambetta, dolby, 20° (46-36-10-96; 36-65-71-44; reservation; 40-30-20-10).

(\*\*) Films interdits au moins de 16 ans.

بالديامة المستعرف بوسات ويهانونيني A Million or produced to the the same of the sa The street was been the second 美女母 小公司的 美地大 alogen from Actual Physics that sides AND DESCRIPTION OF THE perfect to market a day of all 我 南西北京 人名英格兰 医中心神经 and the second of the state of the second AND THE SECTION .. Market State of the State of th MARKET WALLE MY A THE PARTY OF THE PROPERTY OF SALES A SHOW A SHOW A Marine Marine 1 Marie Control of the territories and the law of THE PROPERTY OF

# Interrogés par l'IFOP les Français jugent la télévision « vulgaire »

QUELLE OPINION les Français ont-ils de leur télévision? Un sondage, réalisé au mois d'octobre par l'IFOP pour France Télévision. dresse un tableau peu flatteur des principales chaînes. Seloo cette étude réalisée auprès d'un échantillon représentatif de 1001 personnes âgées de quinze ans et plus, possédant un téléviseur, seloo la méthode des quotas, la télévisioo est jugée « de plus en plus vulgaire » par 72 % des personnes interrogées, « de plus en plus via-lente » (80 %) et « de plus en plus préoccupée par san audience »

invités à désigner leur chaîne préférée (le questionnaire ne mentionne ni Arte ni La Cinquième), la majorité des téléspectateurs optent pour France 2 (26 %, score équivalent à celui enregistré l'année dernière). TF 1 recueille 23 % des suffrages (eo recul de six points) et France 3 en obtient 18 % (+ 2). Cette dernière est d'ailleurs la chaîne qui recueille le plus d'avis favorables. Une appréciation que l'on peut rapprocher des analyses d'audience réalisées depuis la rentrée montrant une hausse sensible de la « 3 » (Le Mande du 1º 00vembre).

5elon les personnes interrogée par l'IFOP, la chaîne des régions est celle qui « évolue et progresse », qui « foit découvrir des choses », « respecte une certaine morale », et en laquelle les téléspectateurs ont « canfionce ». France 2 se pose davantage en chaine de « distraction », même si le public la juge « sérieuse ». TF 1 se voit reprocher

M 6 est pour sa part saluée pour son « originalité » et sa capacité à « surprendre ».

La première chaîne est jugée « la meilleure » pour les journaux télévisés et les émissions pour enfants (eo recul cependant de sept points par rapport à 1994). France 2 se place en tête pour les téléfilms et feuilletons français ainsi que pour les émissions de variété et de divertissemeot. Quant à France 3. elle est jugée « la meilleure chaine » pour ses programmes culturels. Canal Plus l'est pour les films et le sport, M 6 pour les séries

Les programmes de reotrée de la troisième chaîne sont ceux qui ont le plus « agréablement surpris » les téléspectateurs. Coocernant la grille de France 2, 25 % des Français se déclarent « plutôt déçus ». TF 1 enregistre le score le plus défavorable avec 51 % de « plutôt dé-

Quant à savoir quelle est la chaine qui « symbolise le mieux la notion de service public », les téléspectateurs optent en priorité pour France 2 (38 %) mais placent TF 1, chaîne privée, en seconde position (26 %), à égalité avec France 3. Arte comme La Cinquième enregistrent des scores insignifiants. L'émissioo qu'ils jugent la plus représentative en la matière est « La marche du siècle » diffusée par France 3, avant « Eovoyé spécial » de France 2, à égalité avec le journal de 20 heures de TF L

# Lorient est privé de « La Liberté »

La concurrence entre « Ouest-France » et « Le Télégramme », est renforcée par la disparition du titre du groupe Hersant

de notre correspondant L'ultime numéro du quotidien La Liberté du Marbihon, édité par la Sipec, a paru le dernier samedi du mois d'octobre. La diffusioo et l'audience de ce titre du groupe de communication de Robert Hersant o'avaieot cessé de chuter depuis plusieurs années. Les pertes atteignalent 7 millions de francs eo 1994, alors que le ti-rage était souvent inférieur à 7 000 exemplaires et les veotes conceotrées sur Lorient et son agglomératioo - estimées à moins de 5 000.

C'est en mai 1963 que Robert

Hersant avait racheté ce quoti-

dien créé à l'issue de la seconde guerre moodiale par des résistants morbibanais, doot Paul Chenailler, qui avaient repris le matériel du Nauvelliste du Morbihan, lancé eo 1883. Journal du soir depuis sa création. La Liberté du Marbihan commit une erreur stratégique en passant, à partir de 1981, au matin afin de coocurrencer les deux autres quotidiens veodus à Lorieot : Ouest-France et Le Télégramme. Le quotidien de Lorieot o'ayant jamais eu les moyeos de soo ambition, sa diffusioo, qui était de 17 000 exemplaires quand il paraissait le soir. a rapidement chuté.

La disparition de La Liberté laisse face à face, dans le Morbihan, Ouest-France et Le Télégramme, qui se livreot une bataille sévère, ootammeot depuis que Le Télégramme a ouvert une rédaction locale à Vannes, en juillet

FRANCE 3

15.00 Questions au gouvernement.

14,10 Série : Magnum.

16,40 Les Minikeums,

18.50 Un livre, un jour,

20.35 Tout le sport.

20.45 Consomag.

20.05 Jeu: Fasi la chanter.

20.50 La Marche du siède.

16.05 Dessin animé: Woof.

16.30 Dessin anime: Popeye.

17.50 Série : Les deux font la loi.

18.55 Le 19-20 de l'information.

18.20 Questions pour un champion.

Présenté par Jean-Marie Cavada Ma chère santé : Sécurité sociale

qui va payer 7 Invite : Claude Evin

Premier débat : le contrôle des dépenses de santé. Avec Jean-

Claude Mallet; Claude Maffioli

Richard Bouton; Jean-Pierre Davant Oeuxième débat; les hôpi-taux. Avec Bernard Debré; Le pro-

fesseur Dewulder; Raymond Sou-bie; Table ronde: Le financement. Avec Nicole Nota, CFDT; Marc Blon-

del, FO; Louis Viannet, CGT; Georges Joles, CNPF; Jean-Jacques

Présenté par Bernard Rapp. Italo

Chroniques de l'Afrique sauvage. [10/12] Les Frères de Talek (rediff.).

Roda, El Bandoler, par Luis Llach et

Calvino, d'Edgardo Cozarinsky.

Les Quatre Dromadaires.

Dupeyroux, juriste.

23.35 ➤ Un siècle d'écrivains.

1.25 Feuilleton: Dynastie.

ses musiciens (15 min).

2.15 Musique Graffiti.

23.05 Météo, Journal.

0.30 Documentaire:

tion sur la région Vannes-Auray.

Cette avancée du Télégramme dans une zone ou Ouest-France était jusqu'ici en situation de quasi-mooopole o'avait pas été du goût du PDG de cedernier, François-Régis Hutin. Il avait coocentré d'importants moyens techniques et rédactionnels pour teoter de repousser soo concurreot. Dans le Morbihan, Ouest-France a répoodu à cette attaque en créant deux nouvelles éditions en 1994 pour renforcer sa diffusioo (109 000 exemplaires dans le département), tandis que soo coocurrent morlaisieo, qui progresse dans le secteur côtier Lorient-Vannes et diffuse surtout sur la moitié ouest du départemeot, a franchi récemment la barre des 10 000 exemplaires

RELATIONS TENDUES

quotidiens.

La disparition de La Liberté a encore teodu les relations entre les deux titres sur l'agglomératioo lorieotaise, où îls se disputent aprement le marché laissé vacant. Sous le titre « La liberté de s'informer », le Télégramme a même passé à deux reprises une page de publicité dans les derniers numéros de La Liberté, en se présentant comme le défeoseur du pluralisme de l'information dans le département.

L'arrêt de parution de La Liberté n'a pas eu de cooséqueoces bumaines sur l'imprimerie de la CIPO que le groupe Hersant possède à 5aint-Herblain, dans la

1993, et lancé une nouvelle édi- banlieue oantaise, et qui fabriquait le quotidien de Lorieot depuis 1982. La quarantaine de salariés conservent leur poste. Selon le directeur du site, l'impression de La Liberté représentait une heure de travail pour l'imprimerie: son arrêt a donc donné plus de souplesse aux autres titres du groupe Hersant qui y sont fabriqués, soit les deux quotidieos nantais Presse-Océan et L'Eclair, ainsi que les exemplaires de Paris-Turf destinés à l'Ouest.

De leur côté, Ouest-France et Le Télégramme ont repris plusieurs des vingt-six salariés employés par leur ancien concurreot dans la ville de Lorient. Le quotidien rennais a engagé trois journalistes, celui de Morlaix buit, tandis que Presse-Océan en a repris un. En debors des préretraites, une bonne moitié des salariés de La Liberté du Morbihan auront donc trouvé une solution de reclassement, mais le reste du personnel (doot six rédacteurs) a été licencié.

## Michel Le Hebel

La société FPE, détentrice à 89 % du « Nouvel Economiste ». va être « prochainement introduite sur le marché hors cote de la Bourse de Paris ». Seloo le magazine, cette introductioo eo Bourse devrait également permettre « de conforter l'indépendance du journal », qui a connu une progression de 17 % de sa diffusion cette année. La barre des cent mille exemplaires payés a été franchie en octobre.

# Des producteurs répondent à la SFP

LES 150 MEMBRES de l'Union syndicale des producteurs audiovisuels (USPA) n'ont pas apprécié la manière dont Michel Bassi, PDG de la 5ociété française de production (SFP), a mis en cause les « avantages » inhérents à leur mode de fonctionnement (Le Monde du 11 novembre). Réfutant l'idée que les tournages à l'étranger, dans des pays où la maind'ceuvre est moins coûteuse, solent l'apanage de la production privée, Jacques Peskine, président de l'U5PA, remarque: « Plus de 75 % des téléfilms sont tournés en France et la SFP ne participe qu'à moins de 20 % d'entre eux. » Au sujet des avantages que les

producteurs privés trouvent dans le régime d'assurance-chômage des intermittents du spectacle. l'USPA fait remarquer que la SFP elle aussi profite de ce régime pour les comédiens qui toument dans ses téléfilms. Jacques Peskine ajoute que ce ne sont pas 35 000 personnes qui soot indemnisées à bauteur de 2 milliards de francs, mais 70 000 à 80 000 comédiens et techniciens. Il est vrai toutefois que le régime très favorable fait aux intermittents du spectacle permet aux producteurs privés de réduire au minimum la masse de leurs collaborateurs permanents. Ce qui o'est pas le cas de la SFR

Enfin, les membres de l'USPA estiment que la SFP est mal positionnée pour évoquer les avantages indus des autres. Depuis vingt ans, ses pertes sont épongées par le contribuable à hauteur de 100 à 200 millions de francs par an.

LA CINQUIÈME

13.00 Documentaire : Arctique, les villages du Grand Nord. 13.30 L'Esprit du sport.

14.30 A tous vents. A fano fa

16.00 La Preuve par cinq [3/5].

18.60 Affaires publiques. La Région

ARTE

19.00 Série : L'Homme invisible

[1/6] De Daphne Sheldrick

De Jean-Christophe Victor

20.40 Les Mercredis de l'Histoire.

La Région Provence-Alpes-Côte

Apprendre et travailler dans la joie, de Christian Klemke et Manfred

Köhler. Après La Leçon américaine en Alie-

19.30 Documentaire : Daphne Sheldrick et ses orphelins.

et Simon Trevor.

d'AZIX.

20.30 8 1/2 Journal.

20.20 Le Dessous des cartes.

15.30 Qui vive I 15.45 Ali6 ! La Terre [3/5].

16.30 Pareil, pas pareil.

17.00 Celluio. 17.30 Les Enfants de John.

18.15 L'Œuf de Colomb.

18.30 Le Monde des anima

....

33 kg -- ..

243 - - ..

ر مع<u>رب ا</u> (۱۹

C--- 1 .

140.7

FRANCE

ा विकास स्टूर्ड स्टूर्ड इ.स.च्या

### TF 1

12.50 Magazine: A vral dire. 13.00 Journal, Météo.

13.38 Magazine: Femm 13.40 Série : Les Feux de l'amour. 14.30 Série: Mac Gyver.

15.30 Club Dorothée, 17.20 Série : Les Années fac 17.55 Les Nouvelles Filles d'à côté.

18.25 Série : La Mirade de l'amour 19.00 Série : Alerte à Maiibu.

20.00 Journal, La Minute hippique

#### 20.35 Sport: Football, Endirect. Elimenatoire Euro 96 : France-Israel à Caen; 21.15, mi-temps et météo;

21.30, 2º période. Après sa brillante victoire a Bucarest (3-1), l'équipe de France a quasiment obtenu son billet pour l'Angleterre. Ce match contre les Israeliens, a priori facile, devrait surtout permettre aux Bleus d'exord-ser la défaite (2-3) d'il y a deux ans.

22.50 Magazine : Combien ça coûte ?

Présenté par Jean-Pierre Pernaut et Valérie Expert. Invité: Jean-Marie Bigard. 0.30 Magazine: Ushuaja. Présente par Nicolas Hulot. La

Cornex. Les Amas du Japon; Un espace de conquêtes : Une passion océane : Délivrance.

1.35 Journal, Météo. 1.45 Programmes de nuit.

Histoires naturelles (et 5.05); 2.40, TF 1 nuit (et 3.45, 4.20); 2.50, His-toire des inventions; 4.30, Côté cœur; 4.55, Musique.

# FRANCE 2

12.55 Météo (et 13.35). 12.59 Journal.

13,45 Série : C'est quoi, ca petit boulot ? 15.20 Couleur Maureen (et 16.10, 16.40).

15.25 Serie: Mission casse-cou. 16.15 Série : Seconde B.

17.15 Série : Quoi de neuf, docteur ? 17.45 Série : Génération musiqu

18.10 Série : La Prince de Bel-Air. 18.45 Que le meilleur gagne (et 3.25).

19.20 Studio Gabriel (et 2.00). 19.55 Loto (et 20.45). 19.59 Journal, Météo.

20.55 Téléfilm :

J'aime pas ou'on m'aime. De Stéphane Kurc, avec Caroline Lenglet, Wojtek Pszoniak. Après le décès accidentel de ses parents, une petite fille de onze ans, habituée à l'ennui et au luxe d'une riche famille va découvrir auprès d'un lointain parent le bon-heur et la joie des choses simples.

22,25 Magazine : Bas les masques L'homosexualité dans le secret des

23.35 Les Films Lumière. 23.40 Journal, Météo. 0.00 Le Cercle de minuit.

Vive les vieux.

1.15 Programmes de nuit. Histoires courtes: Le Voyageur immobile, de Patrick Ardis; 2.30, Emissions religieuses (rediff.); 3.50, 24 heures d'infos; 4.05, Jeu: Pyramide: 4.40. Jeu: Les Z'amours: 5.05, Outremers (rediff.); 5.55,

### MERCREDI 15 NOVEMBRE 1 M 6

13.25 Magazine: M 6 Kid.

A la découverie de Port Aventura; Les frères Montgolfier. 13.30, Crypte Show; 14.00, Moi, Renart; 14.30, Gadget Boy; 15.00, Dra-culito; 15.30, Creepy Crawlers; 15.00, 20000 lieues dans l'espace. 16.30 Variétés : Hit Machine.

17.00 Fanzine (et 0.40, 4.40). Rita Mitsouko, Mano Solo, Willy 17.30 Dessin animé: Tintin.

Le Trésor de Rackham le Rouge. 18.00 Série : Highlander. rie : Lois et Clark les Nouvelles Aventures

de Superman. 19.54 Six minutes d'informations, Météo.

20.00 Jeu: Le Grand Zap. 20.35 Magazine : Ecolo 6.

20.40 Téléfilm : Le mourtre que je n'ai pas commis [1/2] et [2/2]. De Sandor Stem, avec Tatum O'Neal, Bruce Greenwood, L'épouse d'un flic divorcé est

accusée du meurtre de l'ancienne

0.10 Secrets de femmes. 1.05 Boulevard des dips. Spécial Alain Bashung.

femme de son mari.

2.30 Rediffusions. Fréquenstar (Lio à Lisbonne): 3.25, La Tete de l'emploi ; 3.50, 5tarnews: 4.15, El Tiempo pasa; 5.05, Boulevard des dips.

## CANAL +

EN CLAIR NISQU'A 13.45-12.30 Magazine : La Grande Famille. 13.45 Décode pas Bunny. 14.45 Sport : Football. En direct. France-Israël. Match de qualification

pour les quarts de finale du Champronnat d'Europe Espoirs, à Rouen ; à 15.00, coup d'envoi. Sport : Football américain.

Match de championnat de la NFL; Green Bay Packers, Chicago Bears. 17.25 Sport : Football, Endirect Slovaquie-Roumanie. Match de

Championnat d'Europe, à Kosiche. 17.50 Surprises. - EN CLAR JUSQU'A 21.00 -

19.20 Nulle partailleurs. 19.30 Flash d'informations. 19.40 LeJ.T. 19.55 Les Guignols.

20.30 Le Journal du cinéma 21.00 Cinema: Serial Mother. Film américain de John Waters

(1993). Avec Kathleen Turner, Sam Waterston, Ricki Lake, 22.30 Flash d'informations.

22.34 Court métrage : Clara et Jérémy. De F. Hernandez

22.35 Cinéma : Les Valeurs de la famille Addams. E E Film américain de Barry Sonnenfelo (1993, v.o). Avec Anjelica Huston. 0.08 Pin-up. 0.10 Cinéma : Time is Money. III

Film franco-britannique de Paolo Barzman (1993). Avec Max von 5dow, Charlotte Rampling. 1.35 Téléfilm: John Gotti,

un truand à abattre. Oe Roger Young, evec Lorraine Bracco (90 min).

magne de l'Ouest, Alexandre Adler aborde « la leçon soviétique » en 21.35 Documentaire:

Paula Paulinka. Un portrait de Paula Lindberg-Salo-mon, de Christine Fischer-Defoy et Daniela Schmidt.

22.40 Documentaire: Glen Tetley. De Michael Blackwood: 23.35 Documentaire :
De la révolution au cinéma.

Cuba et le cinéma en Amérique latine, de Hans Peter Kochenrath et Peter Hans Schvöder. 0.35 Les Visiteurs du soir. Film français de Marcel Carné (1942, N., rediff., 112 min).

Les programmes complets de radio, de tillevision et une silection du câble sont publiés chaque semaine dans notre supp daté dimanche-lundi. Signification des symboles :

▶ 5ignalé.dans « le Monde radio-télévision » ; 🗅 Film a éviter ; auto-television »; □ Him a eviter;

On peut voir; ■ ■ Ne pas
manquer; ■ ■ Chef-d'œuvre ou
dassique. ♦ Sous-titrage spécial
pour les sourds et les malentendants.

## **CÂBLE**

TV 5 19.00 Paris lumières. 19.25 Météo des cino continents (et 21.55). 19.30 Jour-nal de la TSR. En direct. 20.00 Faut pas rain de la 13t. El unect. 20.00 Faut pas rever. 21.00 Fait divers. 22.00 Journal de France 2. Edition de 20 heures. 22.40 Jours de guerre. [6/7]. 23.30 Savoir plus. 0.30 Journal de France 3. Edition Soir 3. 1.00 Visions d'Amérique (15 min). PLANETE 19.45 Les Derniers Cow-boys. De Claude Fléouter. 20.35 Les Seins dans

la tête. De Mireille Oansereau. 21.25 Le Géant de Tignes. De Dominique Dumou-lin. 21.50 Bandes de ciné. De Christophe Heili. 22.45 De Gauile, vu d'ailleurs. De Sue Williams. [1/3] Naissance d'un mythe. 23.45 Chroniques algériennes. Oe Jean-Pierre Liedo. 0.35 Femmes soldats. Oe Michel Parbot, Bernard Dufourg et Paul

PARIS PREMIÈRE 19.00 Premières loges (et 23.25), 19.30 Stars en stock, Jean Harlow. 20.00 ▶ 20 h Paris Première. 21.00 Paris modes. 21.55 Paris Match Première. 22.20 Concert : Enrico Macias. Enregistré à l'Olympia en 1976. 23.50 Concert : The Cranbernes. 0.25 Paris demière (50 min). CANAL J 17.25 Comte Mordicus. 18.00 Soirée Cajou. 18.05, La Super Finale de rebus; 18.15, Dodo, le retour; 18.20, T'es

pas cap; 18.25, La Leçon de cinéma; 18.30, 5port ; 18.35, Coup de cœur livre ; 18.40, Le Mordu ; 18.45, La Cuisine ; 18.50, Les Missions du Capt'ain J; 19.00, Cajou l'invité : le commandant Cousteau ;

CANAL JIMMY 20.00 Série : Le Frelon vert. Le Rayon de la mort. 20.25 Série : Route 66. Oncle Mike. 21.20 Série : Au Chronique de mon canapé. 22.15 Série : Seinfeld. Le Chaperon. 22.40 Série : Les Incorruptibles de Chicago. Moulin rouge. 23.30 Sène: Liquid Television. 23.55 T'as pas une idée ? 0.55 Série : Oream On. Tendres augmentations (30 min).

SERIE CLUB 19:00 Série : Chapeau

melon et bottes de cuir (et 23.20). Le Mort vivant. 19.50 Série : Cher onde Bill. Le Miracle de l'amour. 20.15 Serie : Mon amie Flicka. L'Invité. 20.45 Série : The Thunderbirds (et 0.10). Un geste et vous êtes mort. 21 35 Série : Les Espions. Sophia. 22.30 Séne : 200 dollars plus les frais. Joey la bagarre. 1,00 Série : Misson impossible. L'Espionne (45 min).

MCM 19.00 Zoom zoom (et 19.45, 0.00, 1.00). 19.15 Buzz Tee Vee (et 0.45). 19.55 Mangazone (et 23.25, 0.55). 20.00 Zoom zoom Guest. 20.40 Médiamag. 21.00 MCM découvertes. 21.30 MCM Rock Legends. 22.25 MCM Home Vidéo. 22.30 Cinémascope. 22.45 Private Jack. 23.00 MCM Mag. 23.30 Blah-Blah Groove MTV 20.00 Greatest Hits. VJ Ingo Schmoll

(30 min). 20.30 MTV Europe Music Awards : Best Group (et 0.00). Clips des ong groupes nommés pour les 2ª MTV Europe Music Awards: 8lur, 8on Jovi, Green Day, REM et U2. 21.00 Most Wanted. 22.30 Beavis and Butt head. 23.00 News at Night. 23.15 CineMatic. 23.30 The State. 0.30 The End 7 (60 min). EUROSPORT 19.00 Formule 1 Magazine. 19.30 Eurosportnews (et 1.00). 20.00 Prime Time Magazine. 21.00 5ports de

force. 22.00 Football. Euro 96: qualifications, 0.00 Equitation 60 min). CINÉ CINÉFIL 18.40 Trois valses. Film français de Ludvig Berger (1938, N.). 20.30 Le Boucier du crime, E Film améncain d'Edmond O'Brien et Howard Koch (1954, N., v.o.). 21.50 Jules César. ■■ Film américain de Joseph L. Manksewicz (1953, N., v.o.). 23.50 Les Anges noirs. Film français de Willy Rozier (1937, N.). CINÉ CINÉMAS 18.20 Les Gens normaux n'ont rien d'exceptionnel. 
Film français de Laurence Ferreira-Barbosa (1993). 20.00 Séquences. 20.30 Les Frères Krays.

Elim britannique de Peter Medak (1990). 22.25 L'Imprécateur. 🖩 Film français de Jean-Louis Bertucelli (1977). 0.05 Ciné

Cinécourt (60 min).

## **RADIO**

FRANCE-CULTURE 20.00 Musique: Le Rythme et la Raison. Schoenberg et le quatuor Kolisch. 3. Une tradition de l'interprétation, 20,30 Antipodes, Seng-hor, symbole d'une époque, 21,32 Cor-respondances. Des nouvelles de la Belgique, du Canada et de la 5uisse. 22.00 Communauté des radios publiques de langue française, Illustres ou inconnus. Exploitation de l'île Anticosti. Une émission de Radio Canada. 22.40 Nuits magnétiques. Voyage dans le compa-gnonnage. 2. Le Tour de France. 0.05 Ou jour au lendemain. Lokermath Shallacharya (Poussières et royaume). 0.50 Musique: Coda. Notations sur La Fon-taine ou L'Abeille et le Musicien. B. Petit prologue: La Mort et le Bûcheron; Le Laboureur et ses Enfants ; Le Lièvre et les Grenouilles; Les grenouilles qui demandent un roi; Fantaisies musicales. 1.00 Les Noits de France-Culture (rediff.). FRANCE-MUSIQUE 20.00 Concert. Donné en direct du Théâtre du Châtelet, Emanuel Ax, piano, Pamela Frank, vio-ion, Yo Yo Ma, violoncelle, Thomas Prevost, flute, Paul Meyer, clarinette: Trio pour darinette, violoncelle et piano op. 114. de Brahms; Symphonie de

chambre nº 1 transcription d'Anton Webern, de Schoenberg ; Trio pour piano et cordes nº 1 op. 8, de 8rahms. 22.00 Soliste. Samson François, piano: 22.30 Musique plunel. Eloignements, de Roque Alsina, par les Percussions de Strasbourg (Concert donné le 16 novembre 1994, au Théâtre de Béziers); Sonate mº 1 pour piano, de Boulez. 23.05 Ainsi la nuit. Nonet op.43, de Karel, par l'Orchestre de Chambre bavarois, dir. Israèl Yinon; Sonate pour violon et plano nº 2, de Schulhoff; Partita pour cordes de Klein, par l'Orchestre de Chambre bavarois, dir. Israel Yinon. 0.00 Jazz vivant. Jessica Williams, piano, à Avignon : Le Quarrette de Ravi Coltrane, saxophone, au Théâtre de Boulogne-Billancourt. 1.00 Les Nuits de France-Musique. Programme Hector. RADIO-CLASSIQUE 20.40 Les Soirées de Radio-Classique. Festival Rossini de Psaro, août 1989. La Pie voleuse, métodrame en deux actes, de Rossini, par le Chœur philharmonique de Prague et l'Orchestre symphonique de la RAI de Turin, dir. Gianluigi Gelmetti, Katia Ric-ciarelli (Ninetta), William Matteuzzi (Giannetto), Samuel Ramey (Gostardo), Bernadette Manca di Nissa (Pippo), Lucana d'Intino (Lucia), Ferruccio Furlanetto (Fernando), Roberto Coviello (Fabrizio). 0.00 Les Nuits de Radio-Clas-

995 / **13** 

111

L'un des reportages du magazine « Envoyé spécial » présente une enquête alarmante sur le pouvoir grandissant en France des croisés de l'ordre moral

LE NOMBRE d'actions des commandos anti-IVG est en nette augmentation cette année, une vingtaine depuis le mols de janvler, contre une dizaine en 1994. Le vingtième anniversaire de la loi Veil a sans doute stimulé les opposants à l'avortement, qui n'hésitent pas à reprendre des propos du pape pour légitimer leur combat. Ces commandos, soi-disant non violents, provoquent des dégâts matériels, et agressent verbalement, parfois physiquement, les membres du corps médical. La justice, qui les astreint à des peines de prison avec sursis, depuis la loi Neiertz de 1993, vient de condamner un commando à trois mois de prison ferme, en juillet à

Jacques Cotta et Pascal Martin ont cherché à montrer, dans leur enquête intitulée : « IVG : les croisés de l'ordre moral », que ces « opérations sauvetage » ne sont que la partie visible de réseaux beaucoup plus étendus. Detrière ces actions réservées au petit noyau des militants les plus déterminés, des dizaines d'associations défendent une certaine vision de la famille traditionnelle. Anodine en apparence, la cause recouvre un combat « pour lo vie », le vote familial, l'ordre moral, et contre l'avortement, la contraception, le Minitel rose... Des thèmes souvent repris par

es organisations d'extrême droite. Le reportage démonte les relations de ces associations avec les milieux ecclésiastiques et la droite extrême. Il établit des liens entre la revue Famille chrétienne et les Chevaliers de Notre-Dame, confrérie qui protégea Paul Touvier durant ses années de cavale.



Le recrutement des associations passe par une propagande plus ou moins subtile. Une méthode de contraception naturelle permet de convaincre des individus méfiants vis-à-vis de la religion. Plus évident. Le Cri silenciera, un film du docteur Nathanson datant des années 70. montre un fœtus durant une IVG. Reconnu comme escroquerie scientifique par le professeur Etienne-Emile Beaulieu, l'inventeur du RU 486, ce film continue de circuler. Le discours des plus extrémistes trahit leur idéologie : la femme qui avorte est « dure, amère, étroite, asexuée », « elle a été domestiquée », et les propos sur le viol atteignent

des sommets de misogynie. La lutte

contre l'IVG ne serait qu'un élément d'une entreprise politique vouée à rechristianiser la société, et à ren-

voyer les femmes à leurs fourneaux... C'est pourquoi le lobbying antiavortement s'exerce aussi auprès des parlementaires. Christine Boutin, député CDS des Yvelines, est à l'origine du groupe Démographie et accueil de la vie, qui réunit une soixan-taine de députés. Parmi eux, Colette Codaccioni, qui a démissionné de ce groupe, en mai 1995, lorsqu'elle est dévenue ministre de la solidarité entre les générations, et Hervé Gaymard, secrétaire d'Etat aux finances puis à la santé et à la Sécurité sociale. Ce dernier est marié à celle qui dirigeait le cabinet de Colette Codaccio-

ni, Ciara Lejeune-Gaymard, ellemême fille du professeur Jérôme Lejeune, un généticien décédé en avril 1994, opposant à l'IVG. Tous deux font partie des Amis du professeur Lejeune, une association anti-IVG tres active

Informés de la prochaine diffusion de ce reportage, Hervé Gaymard, Colette Codaccioni et l'épouse du professeur Lejeune ont contesté leur mise en cause. Une question orale a été posée, mardi 14 novembre, par Pierre Bernard (R.L.; Seine-Saint-Denis) à Philippe Douste-Blazy, ministre de la culture. La revue Famille chrétienne et les associations les Chevaliers de Notre-Dame et Familles de France ont déposé des référés. La dernière a été déboutée mais le tribunal « donne acte à France 2 de ce qu'il sera indiqué dans les cammentaires de la séquence litigieuse que la Fédération des familles de France est légaliste et n'est pas hostile à la loi

Plus giobalement, cette enquête alarmiste pose la question de l'influence réelle de ces réseaux. Ce petit monde semble plutôt fermé sur luimême - on retrouve les mêmes personnes un peu partout -, mais il est difficile d'apprécier le nombre de leurs supporters. Qu'il surévalue le danger ou non, le reportage montre à ceux qui considèrent l'IVG comme un droit acquis que la contestation

\* « Envoyé spécial : IVG, les croisés de l'ordre moral », France 2, jeudi 16 novembre à 20 h 55.

# **Explications de vote**

par Alain Rollat

QUEL DOMMAGE que la télévision n'ait pas pu retransmettre ce débat historique! Le moment le plus palpitant fut relui des explications de vote. Le porte-parole du groupe communiste s'opposa au nouveau régime de protection sociale en accusant le gouvernement de l'avoir conçu « dans le but de détourner les ouvriers de l'action révolutionnaire et de les enchainer au char de la rationalisation capitaliste . « Le Parti cammuniste. ajouta-t-il, dénonce aux travailleurs tous ceux qui, sous le prétexte de realiser des reformes, s'associent à cette œuvre de démoralisation et de duperie, tous ceux qui ont l'audace de la présenter comme une œurre de salut public... »

Au nom des « cantribuables écrases par l'impôt », l'orateur libéral motiva l'abstention de son groupe par la crainte de voir cette réforme se traduire par « des paperasseries, des complications » et « la création de nouveaux fonctionnaires, ce qu'on aurait pu éviter, dit-il, en carriant exclusivement à la mutualité la réalisation de cette

Les conservateurs, eux aussi, s'abstinrent : « J'estime, souligna leur tribun, que ce projet constitue, quoi qu'on en dise, un superimpôt et que, par suite, il provoquera une augmentation du caut de la vie et entrainera une charge énorme pour tous les contribuables. »

Il n'y eut que les socialistes pour accorder leur soutien au gouvernement: «L'on aurait pu trouver les ressources nécessaires si l'on avait adapté la propasition du groupe socialiste et réalisé le monopole des assurances, déclara leur porte-parole. L'on aurait pu trouver ainsi des milliards et appliquer la réforme plus généreusement. Mais nous ne pouvons nier que cette réforme présente des avantages. Elle apportera sur terre un peu plus de bien-être ; la santé publique y gagnera. »

Il en résulta une passe d'armes entre les communistes et les socialistes, les premiers accusant les seconds de se comporter « une fois de plus camme les meilleurs agents de la politique de classe de la bourgeoisie », les seconds rétorquant aux premiers que le vote de ces dispositions « ne devrait pas être la victaire des uns sur les autres, mais le triomphe de la justice. . Ces divergences furent toutefois sans effet sur l'issue du scrutin : la Chambre des députés adopta le projet par 547 voix contre 29. Ce qui conduisit le chef du gouvernement à se réjouir du « rendement des institutions démo-

Cela se passait au Palais-Bourbon le 23 avril 1930. Le président du conseil s'appelait André Tardieu, le porte-parole communiste était Georges Beaugrand, celui des libéraux Georges de Grandmaison, celui des conservateurs Prançois de Polignac, celui des socialistes Gabriel Lafaye. Le projet qui les divisait établissait les bases d'un système de solidarité qu'on n'appelait pas encore la Sécurité sociale. Quinze ans plus tard, en 1945, cette chère Sécu faisait l'unanimité. Alain Juppé peut espérer, s'il donne rendez-vous à ses détracteurs en 2010 I

# TF 1

12.50 Magazine : A vrai dire,

13.00 Journal, Metéo. 13.38 Magazine: Femmes.

13,40 Feuilleton: Les Feux de l'amour. 14.25 Feuilleton: Dallas.

16.15 Jeu : Une famille en or. 16.45 Club Dorothée. Salut les Musdés; Clip; leux-17.20 La Philo selon Philippe.

15.25 Série: La loi est la foi.

17.55 Série : 18.25 Le Mirade de l'amour. 19.00 Série : Alerte à Malibu. 20.00 Journal, Tiercé,

20.50 Sport: Patinage artistique Trophée de France, en direct de Bordeaux. Programme libre messieurs, libre danse, libre dames et les meilleurs moments de la catégorie

La Minute hippique, Météo.

Pour cette 3 épreuve du Grand Prix, qui en comporte cina et dant la finale aura lieu à Paris, de nombreuses stars du patinage participent, comme les champions du monde Elvis Stojko et Lu Chen, ou encore Surya Bonali et Philippe Candeloro en Lucky Lucke.

23.00 Téléfilm : Règlement de comptes aux Bahamas.

1.15 Journal, Météo. 1.30 Programmes de nuit. Histoires naturelles (et 5.05); 2.25, TF 1 nuit (et 3.25, 4.00); 2.35, Histoire des inventions; 3.35, Passions; 4.10, Mésaventures; 4.55,

# FRANCE 2

12.20 Jeu : Les Z'amours (et 4.30).

12:50 Météo (et 13:35). 12.55 Loto, Journal, 13.45 Série : Derrick.

14.50 Série: Placé en garde à vue. 15.45 Tiercé. En direct de Vincennes.

16.00 Varietés : La Chance 16.45 Des chiffres et des lettres. 17.15 Seria:

Quoi de neuf, docteur ? 18.10 Série : Le Prince de Bel-Air. 18.45 Que le meilleur gagne (et 3.25).

19.15 Bonne Muit les petits. Gros Noumours branché. 19.20 Studio Gabriel (et 1:45).

20.15 knvité spécial : Raymond Barre, maire de Lyon. 20.40 Point route, Météo.

20.55 Magazine : Envoyé spécial. NG, les croises de l'ordre moral ; inde, le théatre de rue. 22.39 Expression directs, UDF.

77 35 Onema La 317º Section. Film français de Pierre Schoendoerf-fer (1964). Avec Jacques Perrin, Bruno Crémer, Pierre Fabre. .

0.10 Les Films Lumière. 0.15 Journal, Météo. 0.30 Le Cercle de minuit. Avec Norman Mailer (Cewald, un mystère américain); Franz-Olivier Giesbert, journaliste.

2.15 Programmes de muit Bas les masques (rediff.); 3.55, 24 heures d'infos; 4.05, Jeu: Pyra-mide; 5.00, Crocodile Ballon; 5.55, Dessin animé.

### ■ JEUDI 16 NOVEMBRE FRANCE 3

12.00 Télévision régionale. 12.45 Journal.

13.05 Jeu : Tout en musique. 13.40 Si vous partiez. A Pans. Je ne fais rien sans consulter

mon voyant 14.50 Serie : Simon et Simon. 15.40 Série : Magnum, 16.30 Dessin animé : Popeye,

16.40 Les Minikeums 17.50 Série : Les deux font la loi. 18.20 Jeu:

18.50 Un livre, un jour. La Tête de George Frédéric Haendel, de Gert Jonke. 18.55 Le 19-20 de l'Information.

A 19.08, Journal régional. 20.05 Jeu: Fasi la chanter.

20.35 Toutle sport. 20.45 Keno.

20.50 Cinéma: Le Franciscain de Bourges. Film français de Claude Autant-Lara (1967). Avec Hardy Krugger, Jean-

Pierre Dorat, Gérard Bemer. 22.45 Météo, Journal. 23.15 Magazine : Ah ! Quels titres ! Présenté par Philippe Tesson.

0.15 Magazine: Espace francophone. 1995 : le choix des Québécos. 0.45 Serie: Dynastie.

1.30 Musique Graffiti. Sonate nº 7, 2º mouvement, de Beethoven, par Philippe Bride, violon, Jacques Rouvier, piano (15 min).

# M 6

12.25 Série : La Petite Maison

dans la prairie. 13.25 Téléfilm : La Force de vaincre, De Jack Gold, avec Mare Winning-

ham, Ben Cross Une jeune quaker quitte sa commu-nauté pour enseigner dans une petite ville près de Boston, en 1832. Bien que ses qualités d'institutrice soient reconnues de tous, ses élèves autres lorsqu'elle accepte de scola-riser une jeune fille noire.

15.05 Boulevard des clips (et 1.30, 5.30).

17.00 Variétés : Hit Machine. 17.30 Dessin animé : Tintin. [1/2] Les Sept Boules de cristal. 18.00 Série: Highlander.

19.00 Série : Lois et Clark, les Nouvelles Aventures 19.54 Six minutes d'informations,

Méteo. 20.00 Jeu: Le Grand Zap.

20.35 Magazine : Passé simple. Présente par Manelle Fournier. 1945 : le procès de Nuremberg.

20.45 Cinéma: The Commitments. Film britannique d'Alan Parker (1991). Avec Robert Arkins, Michael Atteme, Angeline Ball.

22.55 Gnéma: La Fissure II. 🗌 Film américain de Tibor Takacs (1989). Avec Louis Tripp. 0.35 Fréquenstar. Lio a Lisbonne.

2.30 Rediffusions. Rock express; 2.55, Jazz Dance 3.45, Fanzine; 4.10, Saga de la chanson française (Juliette Gréco);

## CANAL +

EN CLAR JUSQU'A 13.45 -

12.30 La Grande Famille. Presenté par Alexandre Devoise et Philippe Vecchi. 13.45 Documentaire: Yougoslavie, suicide

d'une nation européenne De Brian Lapping.

Un des plus grands documents telévisés de ces demières années. La reconstitution du conflit yougoslave à travers les ternoignages des prin-opaux dingeants impliques. Images

natisme aussi. 17.35 Dessin anime : Iznogoud. 17.55 Dessin animé: Les Multoches.

18.00 Le Dessin animé. Reboot. 18.30 Cyberflash. - EN CLAR RISOU'A 20.35 -18.40 Nulle part ailleurs (et 19.10).

19,30 Flash d'informations (et 22.20). 19.40 Zérorama, le contre-journal. 19.55 Les Guignols. 20.30 Le Journal du cinéma.

20.35 Cinéma: La Partie d'échecs. Film belgo-franco-suisse d'Yves

Hanchar (1991). 22.24 Court métrage : Clara et Jeremy.

De F. Hernandez. 22.25 Cinėma: Romeo is Bleeding. Film americain de Peter Medak (1993).

0.15 Cinema: Wayne's World 2. ☐ Film américain de Stephen Surjik (1993, v.o.). Avec Mike Myers. 1.45 Cinéma : Zagreb, ville ouverte.

Film franco-croate de Davor Zmegac (1992, v.o., 91 min) Avec (gor Galo.

Honegger ; La Tragédie de Salomé, de Schmitt.

## LA CINQUIÈME

12.30 Atout savoir. La garde à vue. 13.00 Documentaire: Le Périlleux Voyage 13.35 Les Grands Maîtres

in

ins

?TS

çais

nt.

Marcel Pagnol 14.30 Arrêt sur images 15.45 Allô I la Terre 1.751. 16.00 La Preuve par cing [4/5]

16.30 Magazine : Fête des bébés ! 17.00 Cellulo. 17.30 Les Enfants de John.

Bizarreries sous-marines: les Cephalopodes.

# ARTE

20.45 Soirée thématique : Proposée par Ingolf Effer. 20.46 Cinéma : Talk Radio. III Film americain d'Oliver Stane (1989). Avec Enc Bogosian.

22.30 Documentaire: Et demain le monde entier... Ou l'irresistible ascension de Rupert Murdoch.

23.15 Entretien avec Robert Menard (et 0.05). 23.20 Tirez sur les journalistes.

Documentaire de Herbert Klar. 0.10 Documentaire : Muselée et maltraitée. La Liberté de la presse en France, de Thierry Kübler; La Liberte de la presse en Allemagne, de Thomas

0.45 Cinéma : Uccellacci e Uccellini. Film italien de Pier Paolo Pasolini (1965, N., v.a., rediff.) 2.10 Cinéma: La Ricotta 
Film rialien de Pier Paola Pasolini
(1963, 35 min, reciff.).

## CÂBLE

TV 5 19,00 Paris lumières. 19,25 Météo des ong continents (et 21,55), 19,30 Journal de la TSR. En direct. 20,00 Sur un arbire perché. Film franco-stallien de Serge Korber (1970). 21.35 Trente millions d'amis. 22.00 Journal de France 2. Edition de 20 heures. 22.20 Corres-pondances. 22.35 La marche du siècle. 0.05 d quel. 0.30 Journal de France 3. Edition Soir 3.1.00 Visions d'Amerique (15 min).

PLANETE 19 10 Les Grandes Voix de la chanson arabe. [2/3] Mohamed Abdelwahad. De Simone Briton. 20.10 Soutiens de gorges toyales, De Madonna Benjamin. 20.35 Hôtel Terminus. [2/2] Klaus Barbie, sa vie et son temps. De Marcel Ophuls. 22.45 Les Dermes Cow-boys. De Claude Fleouter. 23.35 Les Sens dans la tête. De Mireille Dansereau. 0.30 Le Géant de Tignes. De Dominique Dumoulin. 0 55 Bandes de oné. De Christophe Heili

PARIS PREMIÈRE 19.00 Paris Match Première 19.30 Stars en stock Judy Garland. 20.00 ≥ 20 h Paris Première. 21.00 Un Homme pour l'éternité. 🖿 🎞 Film britannique de Fred Zinnemann (1966, v.o.). 23.05 Totale-ment cinéma. 23.35 Concert : Gala Rossini. Enregistre au testival de Schwetzingen en 1991: 0.45 Concert : Betty Carter Trio. Enregistré au festival de jazz de Barcelone, en 1987

CANAL J 17.25 Comte Mordicus, 18.00 Soiree Cajou. 18.05, Rebus ; 18.10, Dodo, le retour ; 18.15, C'est moi qui le fais ; 18.20, Série : Les Aventures de Black Beauty : 18.50, Tip top dip : 19.00, Atomes crochus : 19.15, La Revue de presse : 19.20, Codes secrets : 19.30, Série : Mission top secret : 19.55, La Mode et

CANAL HAMAY 20.00 Lily, aime-moi. 
Film français de Maurice Dugowson (1974).
21.45 Quatre en un. 22.10 Chronique du front. 22.15 Atlantic City. III Film franco-canadien de Louis Malle (1979, v.o.). 0.00 Sou-venir. Discorama. Mino Ferrer. Première diffu-sion le 2 juillet 1972. 0.40 Le Meilleur du pre

Série: Mon amie Flicka. Le Cavalier noctume. 20.45 Série: Les Evasions célèbres (et 0.10). Le Joueur d'échecs. 21.40 Série: Les Espions. Le Maître chanteur de Rome. 22.30 Série: 200 dollars plus les frais. Mafia. Avec lames Garner

(30 min). SERIE CLUB 19.05 Série : Chapeau melon et bottes de cuir (et 23.20), Le Tigre caché, 19.55 Série: Cher onde Bill. Un petit héritage. 20.20

(50 mm). MCM 19.00 Zoom zoom (et 0.15, 20.15). 19.15 Passengers (et 0.30). 21.00 MCM découvertes. 21.30 MCM Rock Legends. 22.25 MCM Home Vidéo, 22.30 Buzz Tee Vee. 23.00 MCM Mag. 23.25 Mangazone. 23.30

Blah-Blah Groove. 0.00 Médiamag (15 min). MTV 19:30 The Pulse, 20:00 Greatest Hits. 20:30 MTV Europe Music Awards: Best Rock (et 0.00). Clips des cinq groupes de rock nommes pour les 2º MTV Europe Music Awards: Bon Joxi, Green Day, Casis, Offspring et The-rapy, 21,00 Most Wanted. 22,30 Beavis and Butt-head, 23,00 News at Night. 23,15 Cine-Matic 23:30 Serie: Aeon Flux 0:30 The End?

(60 min).
EUROSPORT 19.00 Ski. En direct. Coupe du monde : Super G dames, à Val (Colorado). 20.15 Parinage artistique. En direct, depuis la patinoire de Mériadeck, à Bordeaux. Trophée de France de patinage et de darse sur glace. 22.00 Football. Euro 96 : qualifications  $(120 \, \text{mm})$ 

CINÉ CINÉFIL 18.30 Jules Césec. 
Férn américain de Joseph L. Manhaewicz (1953, N.). 20.30 Mère Jeanne des Anges. 
Film polo-nais de Jerzy Kawalerowicz (1961, N., v.o.). 22.15 Copacabana. 
Film américain d'Alfred E. Green (1947, N., vo.). 23.45 Le Club. htmtée : Marisa Berenson (80 min). CINÉ CINÉMAS 19,00 Le Satellite mysté-

rieux. III Film japonais de Kop Shima (1956, v.o.). 20.30 Les Conquérants héroiques. Film franco-italien de Giorgio Rivalta (1952). 22.10 Projection privée. III III Film français de François Leterrier (1973). 23.45 La Guerre des polices. III Film français de Robin Davis (1979,

## **RADIO**

FRANCE-CULTURE 20.00 Musique : Le Rythme et la Raison. Schoenberg et le quatuor Kolsch. 4. Les grandes salles de concent ; Evolution de la facture instrumentale. 20.30 Lieux de mémore. Le Your de la France par deux enfants. 21.28 Poésie sur parole. Le vin en poésie (4). 21.32 Fiction. Jean de La Fontaine. Pourquoi moins de licence. 2. Conte tiré d'Athènee ; Les Lunettes ; Sœur Jeanne ayant fait un poupon; Le Petit Chien; L'Anneaud Hans Cavel ; Comment l'esprit vient aux filles; La Matrone d'Ephèse. 22.40 Nuits magnétiques. Voyage dans le compagnormage. 3. L'Amour du mêtier. 0.05 Du jour au lendemain. Christian Boissy et Francis Chateauraynaud Expertsetfaussares). 0.50 Musque : Coda Notations sur La Fontaine ou L'Abelle et le Musicen. 8. Petit prologue : La Belette entrée dans un grenier; Le Chat, la Belette et le Petit Lapon; Les Deux Cogs: Fantaisies musicales. 7.00 Les Nuits de France Cult refrecial L

FRANCE-MUSIQUE 20.00 Concert. Bicentenaire dell'institut de France Donnèle 4 novembre au Théatre des Champs-Bysées, par l'Orchestre national de France, dr. Georges Prètre : Benvenuto Cellini, ouverture, de Berlioz ; Bégie pour violoncelle et orchestre, de Fauré ; Concerto pour violoncelle et orchestre n° 1, de Saint-Saèns ; Les Offrandes oubliées, de Messaen ; Pacific 231, de

22.00 Soiste. Samson François, piano. Œuvres de Chopin. 22.25 Dépêche-notes. 22.30 Musique plunel Pléades, de Xenakis, par les Percussions de 5trasbourg tConcert donné le 16 novembre 1994, au Theàtre de Beziers) ; Moz-Art pour deux violons, de Schnttke. 23.05 Ains la nuit. Trio élégiaque № 2 op. 9, de Rachmaninov. 0.00 Tapage noctume. Urban Sax, la Mégapole du saxo-phone : Fraction sur le temps, d'Artmann. 1.00 Les Nuis de France-Musique. Programme Hector. RADIO-CLASSIQUE 20.40 Les Sorées de Radio-Classique. Yehudi Menuhin, violoniste et che d'orchestre Sonate pour violon et piano, de Mendelssohn, Gerald Moore, piano ; Symphonie nº 36 K 425 Linz, de Mozan, par la Sinfonia Varsova ; Trio avec piano nº 1, de Scuhbert, Hephzibah Menuhin, piano, Maurice Gendron, violon celle; Partita nº 3 pour violon BWV 1006, de Bach ; Rhapsodie nº 1 pourviolonet orchestre, de Bartok, par l'Orchestre symphonique de la BBC, dir. Pierre Boulez, Yehudi Menuhin, alto. 22.15 Les Soirees. (Suite). Œuvres de Fauré. Andante op. 35 ; Berceuse pour violon et piano, op. 16, Jeremy Menuhin, prano : Concertino, de Martinu, par l'Orchestre philharmonique de Brno. Smon Muligan, pano, Edna Michell, violon, Leo-nid Gorokhov, violonosle ; Trois pièces pour vioion et piano, de Boulanger, Clifford Curzon. piano ; Symphonie nº 5, de Vaughan Williams. par le Royal Philharmonic Orchestra 0.00 Les

# NOCTURNE tous les **JEUDIS** 22 heures.

Jusqu'au 2 décembre. 10% sur TOUT $^{\prime}$ 

le magasin avec la Carte.

化电子表示 ع در و معموميون در a second the second second quegair dans Ma Summer & W.

- 15 Com 3 Com

y 1 - 14 - 14 - 14 - 15

<del>popular</del> Miller s

A CONTRACT OF THE

المستعدد وعنوالج الأرام

man & The state

· 1867年 · 李加 165 इन्हें अन्यसं का की A Property of the second , <sub>ಕಷ್ಟ</sub> ಭಾರತದ ಪ್ರಕ್ರಿಗಳು ويعتدو سويدي أأساء 1877 Aust. 19 A.S. भा<del>ष</del>ाम् अस्तात् त STAR OF PROBLEMS A STATE OF THE PARTY OF A . Apr 12 5 5 5 5 5 1 Control to him to the بالمكل بتأبيرها يهدي per assertation of the in the view of the والمتكرز ووساره وزميس

NAME OF THE PARTY. والمتحاض فينوى بتراء المنا Fair 188 - Spinis B. - Topin A Children But to the M. S. Salamania, or A. a source in

A 400 MAN

# Le Monde

# 17, impasse de la Police

MAIS QUE FAIT LA POLICE? Rien. Ou pas grand-chose, s'agis-sant de l'élucidation des petits et moyens délits. On s'en doutait un peu. Jacques Genthial, ancien directeur central de la police judiciaire, un connaisseur, l'a écrit. Noir sur blanc. Raide comme rapport d'IGPN (lire page 9). Plus la délinquance de proximité monte. moins la police cherche. Moins elle cherche, moins elle trouve. Moins elle trouve, plus cela monte. Z'avez compris?

On recommence, Jacques Genthial le souligne : la police, devant la montée exponentielle de la petite et moyenne délinquance, a perdu de sa belle et nécessaire efficacité. Pis, de son « professionnalisme ». 2.5 millions de vols et cambriolages en 1994. Taux d'élucidation: 14 % pour les vols sur la voie publique, 12 % pour les cam-

C'est dire si le délit paie! Les cambriolages notamment. Nous filmes, sommes ou serons tous des cambriolés. Et même, pour certains, des multicambriolés. C'est plus qu'un sort commun, une exaspération vulgaire. Que dit le rapport Genthial sur ce plan? Tout simplement que « les enquêtes à la suite de cambriolages ne sont ni systématiques, ni diligentées avec suffisamment de rigueur ». Bel euphémisme! Tout cambriolé, en son état de victime, peut témoigner qu'il eut parfois le sentiment coupable de déranger. C'est pour quoi? Cambriolage? Bon, va prendre votre déposition. On vous a volé quoi? Quand? Ou? Aurait pu être pire! Toute façon, savez, y a peu de chances! Tenez, voilà pour l'assurance. Vous tiendra au courant,

On ne vous tient que rarement au courant. Et pour cause. Puisque le PV s'en va rejoindre la grande pile muette des plaintes mortes, des enquêtes sans début et donc sans fin, la coborte des affaires non élucidées et appelées

C'est même pire que cela, à en croire le rapport Genthial, la lutte des classes des cambriolés. Mieux vaut à cet égard pour une victime être riche et connue que pauvre et anonyme. La police ne se déplace, quand elle se déplace, que quand le déplacement en vaut le déplacement. Un peu compliqué? Là encore, lisons M. Genthial. Il y a financièrement un seuil incompressible de déplacement. A Valenciennes, où les victimes ne roulent pas carrosse, le 17 - \* Vous avez demandé la police, ne quitter pas. > - ne répond « l'arrive » qu'à 10 000 francs de préjudice. A Cannes, ville de belles et grasses victimes, à moins de 100 000 francs, pas de képi à

Bref, il va falloir que cela change. Ne serait-ce que pour Phonneur de la police française par référence à sa cousine britannique, qui élucide, elle, 25 % des cambriolages. L'honneur de la police mis à mal aussi, avec cette liste intitulée Front national pour la police qui pourrait se présenter aux elections syndicales. Ce n'est pas d'aujourd'hui que des policlers militent, politiquement et avec des faux nez. Mais c'est bien la première fois qu'un parti s'engage sous ses couleurs. Il paraîtrait que rien dans la loi ne s'y oppose. C'est déplorable. Uo embryon de police politique, sans même parler d'idéologie. On imagine, demain, un contrôle d'identité «Z'avez vos papiers?» et la réplique « Z'avez votre carte? ». Ah! Mieux vaudra, alors, tomber sur une patrouille du COS pour la

# La protestation étudiante gagne la faculté des lettres de Montpellier

Les présidents d'université soutiennent la démarche de M. Bayrou

LES MOUVEMENTS de protestation des étudiants et la grève de plusieurs universités se poursuivaieot, merctedi matin 16 novembre. A Orléans, la situation s'est brusquement durcie, mardi 15 novembre, en lettres et en sciences, les étudiants jugeant « totalement insuffisantes », les propositions ministérielles. Transmises dès mardi matin par le président de l'université, Didier Billard, ces propositions - une rallonge de 15 millloos de francs sur quatre ans, dont 1 million versé de suite, la créatico de 60 nostes d'enseignants, et celle de 60 postes d'agents techniques -, qui étaient considérées comme satisfaisantes par une partie du conseil d'administration de l'université, ont finalement été rejetées. La poursuite de la grève a été votée, bien que certains étudiants de l'unité de formation et de recherche (UFR) de droit et leur di-

recteur alent décidé de reprendre les cours.

A Metz, les étudiants ont bloqué les accès de l'autoroute A-31 pendant une demi-heure et en perturbant la circulation à l'intérieur de la ville. A Toulouse, les étudiants des universités Paul-Sabatier, où a démarré le mouvement, et ceux du Mirail, out fait cortège commun. Les scientifiques de Paul-Sabatier réclament la création de 200 postes d'enseignants-chercheurs et de 150 postes d'attachés temporaires. Au Mirail, la grève reste inégalement

MANIFESTATION À ROUEN Un nouveau mouvement a été déclenché à Montpellier, où une grève de 24 heures reconductible a été votée, mardi, à la faculté des lettres, pour « dénoncer le manque de professeurs, de moyens et de locoux . A Rouen, première université pourtant à avoir obtenu satisfaction, 200 étudiants de la faculté de sports ont manifesté, mardi matin, devant la préfecture, pour protester contre le manque de locaux.

Pour achever ses consultations sur un « plan de rattrapage d'urgence », qui doivent se poursuivre jusqu'à vendredi, le ministère dispose du soutien de la conférence des présidents d'université, qui salue le retour de la politique contractuelle, et « apprécie » que la négociation «s'accompagne d'une démarche spécifique à chaque établissement (\_) dans un cadre pluriamuel ». Les présidents d'université attendent toutefois « des engagements clairs et fermes ». Les syndicats enseignants ont réclamé, pour leur part, une présentation détaillée du plan d'urgence dès lun-

Béatrice Gurrey

# Cubatabaco no, Cubatabaco si

ROULÉS A CUBA, fumés partout, les cigares sont, depuis de nombreuses années, au centre d'une intense bataille juridique. Le conflit qui oppose La Havane aux vieilles familles propriétaires, réfugiées à Miami, se déroule devant les tribunaux du monde entier, y compris en France. La Chambre commerciale de la Cour de cassation a cassé, mardi 14 novembre, un arrêt de la cour d'appel de Paris, rendu trois ans auparavant, selon lequel les marques Montecristo, Por Larranaga et H. Upmann appartiennent toujours à leurs anciens propriétaires, expropriés en 1959 par la révolution castriste. Le dossier devra retourner devant une autre cour d'appel et, à moins d'un accord à l'amiable arrêtant les procédures, ce conflit durera encore plusieurs années.

L'affaire commence avec la révolution castriste, qui avait provoqué la fuite des exploitants de tabac de l'île. Nationalisant les grands noms de havanes, le nouveau régime en assurait la commercialisation via la société d'Etat Cubatabaco. Cependant, depuis Miami, les exilés revendiquaient la propriété des marques Montecristo, Por Larranaga et H. Upmann, regroupées dans une société néerlandaise, la Cuban

Cigar Brands (CCB). Les deux entreprises, Cubatabaco et CCB, allaient rapidement s'affronter sur le terrain commercial et porter leur différend devant les tribunaux. Le jugement français concerne la période durant laquelle la société néerlandaise revendiquait les havanes avant de vendre ses « droits » hypothétiques, en 1990, à l'espagnol Tabacalera. Les rebondissements donnant raison tantôt à l'Etat cubain, tantôt aux exilés, n'ont en rien perturbé la commercialisation des ci-

Dominique Gallois

# Désaccords sur la zone de libre-échange Asie-Pacifique

LE PROJET de zone de libreéchange Asie-Pacifique apparaît mal engagé. Un avant-papier préparé pour le sommet du Forum de coopératioo Asie-Pacifique (APEC), le week-end prochain à Osaka (Japon), met en évidence les désaccords au sein des dix-huit Etats membres de ce forum.

Le sommet de Bogor (Indonésie), le 15 novembre 1994, avait envisagé qu'une libération totale des échanges entre les pays riverains de cette zone soit achevée en 2020. Un enjeu considérable, ces pays représentant plus de 41 % du commerce mondial. Un calendrier devait être mis au point pour ce « désarmement » progressif. Les pays industrialisés qui demandent l'ouverture des marchés asiatiques - en forte expansion - devaient donner l'exemple, en ouvrant les leurs dès

المعارضين والمراوي

f trace

1.27

-

- 25

٠<u>٩٣</u>. .

7 69

**3.** 5.4

紫金精

Mais une bonne partie des pays asiatiques demeurent réticents (Le Monde du 29 septembre): le Japon, om a toujours voulu protéger ses producteurs de riz et affronte aujourd'hui une crise économique, la Corée du Sud, Taïwan et surtout la Chine, qui redoutent les effets de l'abaissement des barrières douanières pour les agriculteurs et pour certaines industries « sensibles ». Cette réticence s'est traduite dans le projet de document préparé, sous la direction du Japon, pour la réunion des ministres du commerce et des affaires étrangères qui précède le sommet. Ce teste, révèle l'Internationol Herald Tribune du 15 povembre, parle seulement de « réaliser une libéralisation progressive et continue du commerce et de l'investissement ». mais ne mentionne même pas l'objectif de «libre-échange» et ne comporte aucun calendrier.

## SOMMAIRE

INTERNATIONAL

Algérie: le taux de participation, seule véritable inconnue de l'élection présidentielle Israel: la justice durcit son attitude à l'égard des colons extrémistes 3 Allemagne: les cinq « sages » se l'union économique et monétaire République tchéque : Prague, vi-

trine de la « sortie du commu-

FRANCE

Sécurité sociale : le plan de redressement d'Alain Juppé Budget: le gouvernement boude le « collectif » 1995

SOCIÉTÉ Petite délinquance: un rapport

de l'IGPN pointe les lacunes de la ETA: le procès de la « filière bre-Justice : un médecin rwandais, réfugié en France, accusé d'avoir participé au génocide

**HORIZONS** Portrait : Vinton Cerf, le père d'In-13

Editoriaux : L'Allemagne joue avec

le feu ; L'Etat et son patrimoine 14

**ENTREPRISES** 

Aéronautique: Boeing distance Airbus grâce à une commande historique de Singapore Airlines 15 Banques: la nouvelle législation

**AUJOURD'HUI** 

Tennis: Thomas Muster veut bousculer la hiérarchie aux Masters de New York Voyage : le secret de Palmyre

CULTURE

Cinéma: « Indomania », à la Cinémathèque française Crossing Guard, de Sean Penn 25

## SERVICES

Carnet Finances et marchés Annouces classées Météorologie Abonnements Radio-Télévision

Ce numéro comporte un supplément, « La tragédie algérienne », folioté de l à VIII.

Cours au Var. en % Var. en % 14/11 13/11 fin 94

**TOUTE LA BOURSE EN DIRECT** 3615 LEMONDE

Londres FT 100

OUVERTURE DES PLACES EUROPÉENNES

# Rééchelonnement en vue pour la dette russe

groupe les principaux Etats créan- confirmation (stand by) de 6,5 milciers, est parvenu à un accord, le 14 oovembre à Paris, avec les responsables monétaires russes sur le rééchelonnement global de la dette extérieure de la Russie. La Russie avait repris à son compte la totalité des dettes de PURSS, disparue fin 1991, mais n'avait pas assuré les remboursements. La Russie a déjà rééchelonné

plusieurs fois sa dette extérieure publique, estimée à 40 milliards de dollars (200 milliards de francs) sur un total de 120 milliards. Mais les accords, dont le dernier remoute à juin 1995, étaient partiels, et portaient sur des périodes limitées. Les autorités russes réclament depuis loogtemps un rééchelonnement global, c'est-à-dire un étalement des échéances dans le temps, qui leur permette d'intégrer le service de la dette dans leurs prévisions bodgétaires, et d'éviter les négociations à répétition. Théoriquement, le Chib de Paris limite ses concessions à une année, mais Il a déjà consenti des rééchelonnements globaux à phisieurs pays, dont la Pologne et

NOUVELLES RÉUNIONS

Plusieurs réunions seront nécessaires avant qu'une signature définitive soit possible. « Nous ne pouvons conclure avant le prochain accord avec le FMI », a rappelé Christian Noyer, président du Club de Paris. Le Fonds monétaire international a consenti en mars

Commandez vos livres 36 15 LEMONDE

LE CLUB DE PARIS, qui re- dernier à la Russie un crédit de liards de dollars (32 milliards de francs), dont « l'exécution par la Russie se passe très bien », selon M. Noyer. Le Fonds a depuis engagé des négociations eo vue de l'octroi d'une «facilité élargie», qui pourrait atteindre 18 milliards de dollars. Oleg Davidov, principal négociateur russe de la dette, devait se readre à Francfort mercredi 15 novembre pour y rencontrer les représentants des quelque 600 banques créancières du Club de Londres. Alors que plusieurs ac-cords ont déjà été signés par le passé avec les Etats, la Russie ne s'est pour l'instant Jamais entendue avec les banques commerciales sur ses échéances impayées. Les deux parties sont désormais sur le point de parvenir à un accord, qui permettrait à Moscou d'accéder aux marchés internationaux des capitaux.

Françoise Lazare

■ ISRAEL: la police israélienne a arrêté deux ultra-orthodoxes juifs, qui out tenté de profaner la tombe d'Itzhak Rabin dans le cimetière du mont Herzl à Jérusaiem, a annoncé, mercredi 15 novembre, un porte-parole de la police. - (AFR)

■ UKRAINE : les employés de 64 des 257 mines de charbon du pays ont commencé une grève illimitée, mardi 14 novembre, pour protester contre le non-versement de salaires et de primes. Près de 100 000 personnes ont débrayé, selon le président du syndicat indépendant des mineurs. - (AFR)

**ESPACE**: la navette spatiale américaine Atlantis s'est arrimée en douceur, mercredi 15 novembre à 7 h 27 (heure française), an laboratoire orbital russe Mir, pour la deuxième fois cette année. Les équipages des deux vaisseaux, quatre Américains et un Canadien pour Atlantis et deux Russes et un Allemand pour Mir, devraient voler ensemble pendant trois jours. Ils se sépareront samedi 17 no-

# EXÆQUO



Cours relevés le mercredi 15 novembre, à 10 h 15 (Paris)

LES 50 ANS DE L'UNESCO: à l'occasion du cinquantième anniversaire de l'organisation, un entretien avec son directeur général, Federico Mayor, ainsi que des réflexions sur la paix de Jürgen Habermas et Stanley Hoffmann.

Tirage du Monde daté mercredi 15 novembre : 487 122 exemplaire:

**DEMAIN** dans « Le Monde »

I form Littlette offin 海によった。 はって 本

後後野難を取ります。 かいこんがく rang rage protections

# L'ALGÉRIE, DE L'INDÉPENDANCE À LA GUERRE CIVILE



LA TRAGÉDIE ALGÉRIENNE

Combien de morts? An moios trente mille, sans donte bien davan-Jago. La violence qui déchire l'Algérie depuis pres de quatre ans depasse Pentendement. Une veritable

guerre oppose les fanatiques isla-mistes, qui luent saus vergogne pour imposer leurs idées folles - ou, plus prosaïquement, pour accapa-rer le pouvoir -, à une nomenklatura politico-militaire minée par la corruption, qui ne recute devant rien pour «terroriser le terrorisme ». Parodie de démocratie, l'élection présidentielle du 16 novembre, que boycottent les principans partis d'opposition, a peu de chances d'arrêter ce cycle infernal.

L'Aigérie n'est pas le seut pays à connaître une poussée islamiste. Mais il est le seul à vivre une telle tragédie, en raison du poids de son histoire, de son identité incertaine et de la fragifité d'un Etat que fe ILN, parti unique jusqu'en 1989, a confisqué pendant trois décennies.

Par mauvaise conscience, la France a en tendance à fermer les yenx sur cette faillite, en partie masquée par l'euphorie pétrolière. Les relations d'amour-haine entre

les deux pays se perpétuent. N'est-ce pas une « deuxième guerre d'in-cidé de lier, à l'avenir, son aide dépendance» que prétendent conduire les extrémistes musulmans, en faisant la chasse aux « francisés » ? Bon gré mal gré, la France est un acteur de la tragédie qui frappe son ancienne colonie, comme font illustré les récents attentats sur son territoire où vivent un million d'Algériens.

Soutenir les militaires contre les islamistes? Après avoir longtemps

économique à une ouverture politique. Mais il hésite encore à soutenir clairement un camp démocratique difficile à identifier. La France ne pourra sortir de ce bourbier qu'avec l'appui de ses partenaires européens, en cessant de considérer le Maghreb comme une chasse gardée.

Robert Sold

ns é-

ur

is-

ve vic

٠5 :

in

995 / 13

Ш

To the second



UN PAYS DÉFIGURÉ PAR LA TERREUR









1962. RA/Gamma. 3/ Chadli Bendjedid, lors de sa présidence, en 1990. C. Viou-jard/Gamma. 4/ Octobre 1988 à Alger : l'armée a ouvert le feu, faisant plusieurs dizaines de morts. AFP.

1 1 1 1 4 8 4 ME

The Republication of

THE RESERVE

A 187 ,表面扩展

" TO THE OWNER OF

# La faillite du système laisse face à face l'armée et les islamistes

Du romantisme autogestionnaire des premières années de l'indépendance à la corruption à grande échelle, la société algérienne s'est enfoncée dans une crise qui réunit tous les ingrédients de l'explosion sociale

LA DESCENTE aux enfers de l'Algérie, que la mystification électorale du 16 novembre ne devrait pas arrêter, provoque des tragédies quotidiennes. Peut-être la faillite des dirigeants qui se sont succédé depuls l'indépendance, en 1962, est-elle le mieux illustrée par cette comparaison : au début des années 60, l'Algérie avait à peu près le même niveau de développement que la Corée du Sud ; aujourd'hui, ce pays a un PNB huit fois supérieur au sien.

Malgré le départ des Français, l'Algérie ne manquait pourtant pas d'atouts : un mythe national forgé dans la guerre de libération, des ressources naturelles abondantes, des élites compétentes. Chaque atout avait certes son revers: le mythe national cachait mai la survivance des structures tribales et les rivalités entre clans qui avaient provoqué des règlements de comptes sanglants pendant la lutte contre la France ; le pétrole et le gaz ont longtemps donné à l'Algérie l'illusion qu'elle pouvait vivre au-dessus de ses moyens; les élites, essennellement de formation occidentale, ont été bridées par la bureaucratie, marginalisées par l'arabisation accélérée ou sim-

gime. Mais ces atouts existaient. Ils ont été gaspillés par le double échec de l'Algérie indépendante : celui, d'abord, du projet moderniste autoritaire de Boumediène, puis celui de la tentative de libéralisatinn de Chadli Bendiedid, minée par la corruption. Un double écbec qui a fait le lit de l'islamisme.

« LA VOIE ALGÉRIENNE »

Le romantisme autogestionnaire mâtiné d'arbitraire et de culte de la personnalité aura duré un peu plus de deux ans avec Ben Bella. C'est après le putsch de juin 1965 et l'arrivée au pouvoir du colonel Boumediène que se définit « lo voie olgérienne vers le socialisme ». Le nouveau président incarne un projet de modernisation qui s'appuie sur les potentialités du pays, prétend muntrer l'exemple à tout le tiers-monde et veut rivaliser avec l'Occident. Des « industries industrialisantes » doivent être à la base du développement économique et essaimer dans les secteurs de la transformation et des biens de consommation.

Le financement est assuré par la rente pétrolière, qui gonfie après le

tiellement d'Alger. Les projets les plus ambitieux se multiplient, les chantlers s'ouvrent dans tout le pays, le secteur d'Etat enfle au point de devenir incontrôlable. Toute l'activité économique dépend de la puissance publique, non seulement par dogmatisme idéolo-gique mais par nationalisme chatouilieux, car le secteur privé est assimilé à l'étranger, et d'abord à l'ancienne métropole.

Bien que son attachement à l'islam l'éloigne du marxisme, Boumediène adopte les méthodes du « socialisme » à la soviétique. Les mêmes causes produlsent les mêmes effets. L'esprit bureaucratique l'emporte rapidement sur l'élan « révolutionnaire ». La distribution centralisée du crédit favorise les ouvertures de chantier, sans qu'on se soucie de leur acbèvement ; le contrôle étatique du commerce extérieur et de la distribution engendre des pénuries de plus en plus mai supportées par une population dont les revenus ont augmenté et dont les besoins se sont diversifiés.

Les paysans fuient les campagnes, où l'agriculture collectivi-sée est en régression. Le marché

plement phagocytées par le ré- bures en 1973, à l'initiative essen- noir se développe et l'économie souterraine favorise la corruption. L'égalitarisme proclamé engendre la passivité et le clientélisme. L'exode rural et la pression démographique font éclater les structures urbaines, tandis que les liens familiaux ou claniques ancestraux sont détruits sans produire de nouvelies solidarités.

Boumediène voulait moderniser son pays en important les techniques occidentales, tout en rejetant les valeurs au nom desquelles certains des partisans de l'indépendance s'étaient battus, avant d'être - îl est vraî - pour la plupart éliminés par leurs pairs. Le développement économique et social volontariste qu'il met en œuvre fait craquer les structures traditionnelles, sans que la société, étouffée par le pouvoir personnel, le parti unique et une armée gardienne du régime, ait la liberté d'en sécréter de nouvelles.

L'arabisation îrréfiéchie de l'éducation aggrave la clochardisation d'une partie de la population. en créant une armée de jeunes mai formés, jaloux des « francisés », qui continuent pendant longtemps à occuper les melleurs emplois, et gavés d'un enseignement islamiste

promis, par voie de tracts, de « li-

quider vingt femmes portant le hid-

iab», et autant d'« intégristes »,

pour une nouvelle femme non voi-

L'escalade de la violence, très

sensible depuis deux ans, a encore

aggravé la pressioo. Depuis la

mi-1995, les récits d'enlèvements

et de viols commis par les maqui-

sards islamistes au nom du

djoouaz el mouta'a - « mariage de.

complaisance », de tradition

chiite -, sont devenns monnaie

courante. Et diffusés aux heures de

grande écoute par la télévision

d'Etat. Dans un pays où le marias

forcé des filles a longtemps fait

partie des coutumes, où la virgini-

té continue d'être sacralisée, une

telle publicité a de quoi étounes.

Traitées par les uns comme butin

de guerre, nombre de ces jeunes

femmes voient leur martyre utilisé,

par d'autres, comme un outil de

propagande. Objet de marchan-

dages sangiants dont nul ne pré-

volt l'issue, devenues les otages

d'une guerre que l'on fait, parfois,

en leur nom, les femmes sont, à

elles seules, la vitrine symbolique

Catherine Simon

du conflit algérien.

lée agressée.

prodigué par des maîtres étrangers, notamment égyptiens, que leurs insuffisances professionnelles et leur fondamentalisme rendaient indésirables dans leur pays: on les a fait venir faute d'enseignants locaux en langue arabe. Dans les premières années du boumediénisme triomphant, des centaines de milliers d'emplois avaient été créés. Eupborie sans lendemain. Les dysfonctionnements du système économique, la baisse des prix du pétrole, le service de la dette de plus en plus insupportable, l'explosion démographique, ont rempli les rues des villes de jeunes chômeurs, fascinés par un Occident bonni parce qu'inacces-

RÉVOLTE CONTRE LES INJUSTICES Loin d'améliorer la situation, les tentatives brouillonnes de Chadli, après la mort de Boumediène, en décembre 1978, n'ont fait qu'accentuer les manx d'un système qui a éclaté sous la pression des émeotes populaires en octobre 1988. Chadli a cherché le salut tour à tour dans un rapprochement avec les institutions financières in-

ternationales, un retour à l'éta-

tisme ou une semi-libéralisation

économique qui a encouragé la corruption, le clientélisme et les trafics en tous genres pour une petite couche de privilégiés. La nomenklatura civile et militaire a largement profité du démantèlement du secteur nationalisé, de la vente du parc immobilier public, de la privatisation de l'agriculture, tandis que les islamistes étendaient leur influence chez les laisséspour-compte révoltés par les injus-

Avec le discrédit des grandes explications du monde, marxiste ou tiers-mondiste, avec la fin dn mythe national transporté par la guerre de libération, qui s'estompe dans le souvenir d'une grande majorité d'Algériens, avec l'effondrement du système économique. tous les ingrédients d'une explosion sociale étaient réunis. Après l'essai avorté de démocratisation qui a suivi les émentes de 1988, Peffritement de la société algérienne laisse face à face les deux principales forces organisées, l'armée garante des prébendes de la nomenklatura – et les islamistes, qui cherchent à récupérer le mé-

Daniel Vernet

# L'implacable logique d'une violence qui n'épargne personne

QUI SE SOUVIENT des premiers policiers tués, dans la nuit du 9 au 10 février 1992, dans la Casbah d'Alger? Leurs noms ont été oubliés, comme ceux des premiers jeunes conscrits egorgés au hasard d'une permission, ou des premiers gendarmes tombés lors d'une embuscade. Ces anonymes en uniforme ont pourtant été - et restent - les cibles priviléglées des groupes armés islamistes. En dépit des efforts déployés par les autorités pour taire ou minimiser l'ampleur d'un conflit qui aurait fait, depuis 1992, selon des estimations officleuses, quelque 50 000 morts -muitaires, islamistes et civils confondus-, chacun, en Algérie, sait à quoi s'en tenir.

L'assassinat de trois gendarmes, en novembre 1991, au poste-frontière de Guémar, dans le sud-est de l'Algérie, avait donné le signal. L'affaire, révélée par la presse étrangère, puis confirmée par les autorités, fit le tour du pays. De même, malgré la censure, le bilan de l'un des derniers attentats à la voiture piégée, commis le 2 septembre à Meftah, près d'Alger, estil sur toutes les lèvres. Entre 60 et 80 personnes seraient mortes lors de cette opération kamikaze, dirigée contre un commissariat et un ensemble de logements réservés aux families des groupes d'intervention spéciale (GIS).

CIBLES IDÉOLOGIQUES

Symboles de la répression, tous ceux qui portent l'uniforme - policiers, gendarmes, soldats - restent « naturellement » hals des islamistes. En trois ans, cette haine ne s'est pas démentie. Elle s'est même singulièrement élargie. Les présidents des délégations exécutives communales (DEC), représentants de l'administration locale nommés par l'Etat, en 1992, pour remplacer les élus du Front islamique du salut (FIS), ont été les premiers à en faire les frais.

Considérés par le « parti de Dieu » comme les valets d'un Etat imposteur qui leur a « volé lo victoire » des urnes, les présidents de DEC sont d'autant plus vulnérables qu'ils ne disposent pas, contrairement aux ministres, aux généraux ou à certains hommes politiques, de voitures blindées ou de visas pour l'étranger. Directement exposés, ils figurent parmi les victimes les plus prisées de ce « terrorisme de proximité » cher aux gangs islamistes et aux desperados de toute obédience. Comme le seront bientôt, dès la fin de 1993. les magistrats, les imams officiels, les employés des ministères et, à partir de 1994, les enseignants et les responsables d'établissement

A ces « cibles institutionnelles », à cette foule d'anonymes et de sans-grade, liés par leur fonction à l'appareil d'Etat, s'ajoutent, dès le printemps 1993, les « cibles idéologiques ». L'assassinat de l'écrivain Tahar Djaout, le 26 mai de cette année-là, marque le début de ce que certains ont appelé l' - intellectocide » algérien. L'auteur des Vigiles professait, dans les colonnes de l'hebdomadaire Ruptures, des thèses sans nuances, opposant un camp progressiste - « l'Algérie qui avance - a une frange obscurantiste - «l'Algérie qui recule ». Ses funérailles, dans un petit village de la côte kabyle, prendront l'allure d'une grande manifestation militante

Une dizaine d'autres intellectuels, scientifiques ou chercheurs ont été victimes d'attentats terro-

## De 40 000 à 50 000 morts

La double violence des militaires et des islamistes dépasseralt l'estimation de 30 000 morts, avancée à la fin de 1994 par le département d'Etat américain, et se serait déjà soldée par quelque 10 milliards de francs de dégăts. Mais les chiffres officieux les plus souvent cités - 40 000 à 50 000 morts - seraient plus proches de la vérité lorsque l'on prend pour comparaison le bilan - officiel celni-là - de 10 000 victimes entre février 1992 et décembre 1993.

Selon les aotorités algériennes, pour la seule année 1994, 6888 personnes ont été tuées dans des attentats attribués aux groopes armés - dont 1 800 ouvriers, 1 384 chômeurs. 632 fonctionnaires, 670 membres de professions libérales et 2289 blessées. En outre, près de 3 000 actes de sabotage ont été commis.

ristes en 1993. C'est le cas, entre autres, du docteur Laadi Flici et du professeur Djilali Lyabès, puis du sociologue M'Hamed Boukhobza et du psychiatre Mahfoudh Boucebci. Ces meurtres emblématiques sonnent l'heure de l'exil pnur des dizaines de médecins, d'avocats ou d'universitaires, issus essentieliement de l'élite urbaine

francophnne. A partir de 1994, un même sentiment de panique commence à envahir le monde de la presse. Les journalistes, notamment ceux qui coliaborent aux médias du secteur public, sont spécialement visés. La presse privée perd plusieurs de ses grandes plumes, comme le chroniqueur Said Mekbel, patron du quondien Le Motin, tué, le 3 décembre, dans la proche banlieue d'Alger. A la fin de 1994, on estimait à enviroo 300 le nombre de journalistes algériens qui avaient jeunes Algériens libres (Ojal) avait fui leur pays. Un nouveau pas est franchi,

cette année-là, avec l'assassinat de plusieurs personnalités du monde artistique. Musiciens ou gens de théâtre ne sont pas, a priori, suspects d'être liés au pouvoir. Les lieux de spectacle, comme les salons de coiffure, les hammams ou les cabarets, sont d'abord des lieux de détente, de convivialité, de plaisir. Le choc sera d'autant plus rude. Pour les artistes, 1994 est à marquer d'une pierre noire - notamment à Oran, qui verra disparaître quelques-uns de ses meilleurs taients. Après le dramaturge Abdelkader Alloula, tué en mars, c'est le tour, en septembre, du chanteur de rai Cheb Hasni, puis, en février 1995, du musicien et producteur Rachid Baba Ahmed. En Kabylie, le chameur berbériste Matoub Lounès est enlevé, puis relâché, par un commando qui se réclamait des Groupes islamiques armés (GIA).

Loin d'être aveugle, cette violence obéit à une implacable logique. Sont « condamnés à mort » tous ceux qui exécutent les ordres du pouvoir : les forces de sécurité d'abord, qui répriment et torturent sans faire de quartier. Ceux, ensuite, que l'on soupçonne, à tort ou à raison, de « colloborer ou système » ~ par leurs fonctions, leurs prises de position, ou leurs silences. Tous les « déviants » enfin, qui insultent, par leur existence même, la norme dite islamique: les artistes, symboles du plaisir et, pis, les étrangers, considérés comme des « impies ». Plus de 90, parmi lesquels 32 Français et 10 religieux catholiques, seront

FEMILES SYMBOLES

La guerre sans nom qui déchire l'Algérie depuis plus de trois ans est d'abord une guerre d'hommes. Comme toutes les guerres, sans doute. Mais aggravée par le poison du fanatisme religieux, qui fait des femmes - traditionnelles porteuses de fitno (sédition, désordre) aux yeux des musulmans-, des cibles singulièrement fragiles. Certes, parmi les quelque 300 femmes ou jeunes filles tuées depuis le début du conflit, toutes ne l'unt pas été parce qu'elles étaient des femmes. Beaucoup sont mortes, comme les hommes ou les enfants, parce qu'elles se trouvalent là, lors d'une fusillade ou d'un attentat à la bombe.

L'émoi qu'a soulevé, en février 1994, l'assassinat de la jeune Katia Bengana, tuée, selon certains journaux algérois, « parce qu'elle ne portoit pas le voile », en dit long sur l'enjeu que représentent les femmes dans ce conflit. Au lendemain du meurtre de l'adolescente, une mystérieuse Organisation des

# « Terroriser le terrorisme »

À LA VIOLENCE multiforme des groupes islamistes armés et de leurs affidés répond une violence des forces de sécurité tout aussi terrible qui, bien qu'occultée par la presse locale pour des raisons évidentes de censure on de soutien partisan, réussit à percer le voile opaque de la raison d'Etat.

Tortures systématiques, représailles en série, exécutions sommaires on extrajudiciaires, ratissages menés avec une extrême brutalité, incarcérations - souvent au secret et dans des conditions inhumaines -, procès sans équité frappent les militants islamistes ou supposés tels leurs proches.

Aux exactions des forces militaires et paramilitaires s'ajoutent celles d'une milice informelle, dépendante du seul commandement militaire et, dans une moindre mesure, des gardes communaux et des groupes d'autodéfense qui, sous prétexte de la défendre, tissent un maillage serré de surveillance et de délation autour de

la population. Amnesty International s'est élevée, à plusieurs reprises, contre les incessantes atteintes aux droits de l'homme dont sont victimes les Algériens de la part des deux

camps en lutte, mais aussi contre la dérive sangiante des méthodes employées par le régime pour tenter de circonvenir le « péril isla-

Algérie (1991-1994), édité, en mars, en Suisse, à l'initiative de l'ex-Front islamique du salut (FIS), a tenté de répertorier, pour la première fois, « les milliers de crimes » que les islamistes imputent au réla prison algéroise de Serkadii plaquette cite les noms de 105 victimes -, accusés de « mutinenie » porters sans frontières a rassem-

; ;;

n>

membres des forces de sécurité, réfugiés à l'étranger, attesteut que, dans le cadre de leur politique du « tout-sécuritaire », les autorités appliquent, à la lettre et sans état d'ame, leur devise : « Terroriser & terrorisme. »

**TÉMOIGNAGES ACCABLANTS** Le Livre blanc sur la répression en

> gime. Il dénonce aussi le « carnage » perpétré par l'armée, les 21 et 22 février, contre les détenus de par les autorités. De son côté, Reblé, il y a quelques mois, des documents accabiants pour les groupes armés islamistes comme pour les forces de l'ordre, sous le titre Le Livre noir de l'Algérie Des témoignages d'anciens



28/1

QÜI ont-ils dage, dresse princi étude tillon ѕоппе DOSSÉ lente: préod (90 %)

Inv préfér nonne maio opten équiva

20.35

22.50

0.30

1.35

TV 5 des on nal de rever. France Jours 0.30 . 1.00 \ \ PLAN De Cla têb Geant lin 21 Heili Sue \ \ 23.45 Fierre Miche Morri: PARI! Let 23 low 22.20 à l'Ol CAN Soirée weed the transfer of the trans

Mark the same and the same of the same of

100

4.

- COLOR ACCASAN

Secretary of the second of the

les islamistes

A WARRY STANE

AND THE PARTY OF T

Harry - Barrell AZ: F. D. TWALE ....

The Control of the Co

National States

West Street

海知でで かってい ここと

State and the state of the stat

A CONTRACTOR OF THE STATE OF TH

Sign per regions

ad the engine actions

grant magrants.

and A. Taking a new con-

AW Year of the

御門衛 まず 神神がかからなる

A Character Section 1

भेरे देखे जिल्लामण्डलका । स्टेरिकेट

State of the state of the state of

gargage propose than the

garge Agreement to the comment

But the the state of the

AND THE PROPERTY OF THE PARTY O

Service Samuel William Co.

AN MAN WALLEN

and the second

THE THE THE PARTY ....

affermate, where we man the same and the same of the same of the same

A THE PERSON NAMED IN THE

to the said of the said to

Different States when the said

the meaning of the con-

men months a second

spiliting a father they are in which No of the state of

man and and

an main Jan austisten.

grand the same of the same

The State of the second Berge Stan Alaba Siberra

医松叶杨树 海红 城市公下

Carrent Specific and Carrent Specific Control

والأمالة والمناهدة والمتكون والمياول

المراجع والمراجع المجاولة المراجع المر

Service of All Posts

المعالم المعالم

Bridge of the same of the

新·大大大

the state of the same of the

Mary and State of the State of

The second second second

A September 15 to 100

W 12 ...

diam'r.

The state of the second

But the Board of The St. A SHOW SHOW SHOW SHOW SHOW

Company of the second

g ja stragger zam kolitika in di

mention of the sections

ACRES HERE IN THE COLUMN

Allenga to the second







LE MONDE/JEUDI 16 NOVEMBRE 1995/III

1995 / 13

111

Devoluy/Simon/Gamma. 3. File d'attente pour le visa français, à Alger en 1992. M. Von Graffenried. 4. L'actuel président, Liamine Zeroual. Fa-

# Un drame qui brouille les mémoires

Les uns entretiennent la nostalgie d'une Algérie heureuse qui voyait Européens et « Musulmans » fraterniser sous le drapeau tricolore. Les autres imposent une vision de l'histoire dont le peuple, en lutte pour la libération, est le seul héros

SON HISTOIRE, l'Algérie n'est pas, anjourd'hui, en état d'en remonter le cours et d'en dégager la cohérence. Le drame dans lequel elle est plongée brouille les mémoires. A chacun ses repères, ses obsessions et ses phantasmes.

De belles et fortes images d'une Algérie heureuse défileot ainsi dans l'imaginaire du dernier carré de ceux qui ont vécu l'aventure coloniale. D'une Algérie qui, le 13 mai 1958, sur le Forum d'Alger, voyait Européens et « Musnimans » frateiniser sous les plis du drapeau tricolore. Impression fugitive que la réconciliation entre les deux communautés devenait réalité, que, « de Dunkerque à Tomonrosset », il o'y avait plus qu'une seule Prance.

D'aucuns ne révaient-ils pas de voir cette terre de repli, vers laquelle affluèrent, en vagues successives, tous les laissés-pourcompte de l'Europe - chômeurs, paysans sans terres, aristocrates légitimistes, opposants politiques, Alsaciens-Lorrains -, devenir « le berceou d'un peuple néolatin »? Les Arabes? A un colon français, Albert Camus fait dire: «Aussi bêtes et brutes que nous mois le même sang d'homme. On va encore un peu se tuer ... Et puis on recommencera à vivre entre hommes.

C'est le pays qui veut ça. » Cette lointaine province d'un Empire ottoman finissant, placée sons l'autorité contestée d'un dey et de ses janissaires, ruinée par l'abandoo do brigandage maritime, oe pouvait-elle espérer mieux que de tomber sous la coupe d'un repreneur susceptible de lui faire franchir le cap de la modernité? C'est pourtant un

coup de chasse-mouches, né d'un banal contentieux financier, qui provoqua le débarquement du général de Bourmont et de ses bommes, le 14 juin 1830, sur la plage de Sidi Ferruch. Accident de l'Histoire – « on y reste parce qu'on y est », disalt-on alors - qui contraignit la monarchie de Juillet et les autres régimes à sa suite à

accepter sans empressement ce

« legs onéreux de la Restauration ». Le spectacle d'une Algérie aujourd'bui naufragée entretient, dans l'esprit de certains, le souvenir d'un pays que la France a sorti du néant, mettant ses terres en culture, exploitant son sous-sol riche en bydrocarbures, y construlsant des routes et des voies ferrées et en y creusant des ports. D'un pays dans lequel, pour éviter l'irréparable d'un divorce, le général de Gaulle s'était engagé, le 3 octobre 1958, à Constantine, à redistribuer 250 000 bectares, à hâtir 200 000 logements, à créer 400 000 emplois et à scolariser les deux tiers des enfants musulmans, le tout en l'espace de cinq ans. D'un pays qui, ayant gâché ses chances, est de retour à la case dé-

Les Européens d'Algérie - 1 milhoo au 1 oovembre 1954 face à 7,7 millions d'autochtooes - se sont répété, comme pour garder espoir, cette phrase prononcée, en 1936, par Ferhat Ahhas, qui deviendra, en 1958, le premier et éphémère président du gouvernement provisoire de la République algérienne (GPRA): « Je ne mourrai pas pour la patrie olgérienne porce que cette potrie n'existe pas », négligeant de lire la suite du gagée, le 1ª oovembre 1954, et propos: « Sans l'émancipation des l'Algérie était alors entrée dans

française durable. » Passé le temps d'une occupation du terrain qui se fft à coups de brutalités et de spoliations, la communauté européenne n'eut de cesse de pratiquer une politique de « cantonnement », au sens large du terme, des populations musulmanes. Dès 1847, le « père » Bugeaud, vainqueur, trois ans plus tôt de l'émir Abd El Kader, sur l'oued Isly, admonestait les colons : « Par tous les points, your blessez leurs mœurs. leurs intérêts et leur religian. 🔻

Du coup, se mêle aux images précédentes celle, à tout le moins plus dérangeante, d'une métropole qui, comme le soulignait Jules Ferry, en 1892, «o pris tont de fausses mesures » qu'elle désespérait d'arriver au bout de ses déceptions, et qui, dans les dernières années du XIX siècle, vit débarquer en éclaireurs quelque 13 000 émigrés algériens chassés par la misère. La première guerre mondiale, à laquelle participèrent 173 000 Musulmans algériens, en majorité engagés volontaires, secoua la mauvaise conscience de la France. Pourtant, les émeutes de Sétif et de Guelma, qui, en mai 1945, se soldèrent par la mort ou l'arrestation de plusieurs miliers d'autochtooes, consommèrent la rupture entre les communautés européenne et musulmane.

La proclamation du général de Gaulle, le 4 juin 1958 - « Il n'y a plus qu'une seule catégorie d'hobitants dans toute l'Algérie, il n'y a plus que des Fronçois à port entière » -, arrivait trop tard. La lutte de libératioo nationale s'était eo-

indigènes, il n'y a pas d'Algèrie une autre logique, qui devait la cooduire à l'indépendance, le 1º juillet 1962, après des négociations à rebondissements, sanctionnées par un référendum d'autodétermination. Au prix de plus d'un demi-million de morts.

## « L'implacable tête-à-tête avec nous-mêmes a commence »

Au sortir de cette guerre, le Front de libération nationale (FLN) imposa une lecture exaltée de l'Histoire, qui faisait du peuple le « seul héros », conduit vers la victoire sur l'une des premières puissances militaires du monde par des chefs irréprochables. C'était oubber que la France, qui engagé plus de 400 000 hommes, réussit à conserver la maîtrise des opérations mais perdit la partie sur le terrain proprement politique et diplomatique. Oublier aussi que la rébellion fut minée par des dissensions idéologiques et des rivalités personnelles - eotre Kahyles et Arabes, maquisards de l'intérieur et armée des frootières, etc. - qui devaient se conclure par de sanglants et sordides règlements de comptes dont furent victimes, eotre autres, Ramdane Ahhane, Mohamed Khider et Krim Belka-

Il n'empêche : la nomenklatura politico-militaire qui accapare le

de tout mesurer - le mérite des hommes et le bien-fondé d'une décision - à l'aune des sacrosaintes « voleurs de Novembre »

Ahmed Ben Bella, rapidement mis à l'écart. Houan Boumediene, de 1965 à 1978, puis Chadli Bendjedid, jusqu'à sa déposition en 1992, incarnèrent, sous des abords différents, la fierté d'une nation qui, au sortir de la « nuit coloniale », retrouvait ses marques. A l'heure du tiers-mondisme triompbant, socialiste et anti-impérialiste, l'Algérie s'offrait en modèle aux pays pauvres, comme la mère de toutes les révolutions, agraire, industrielle et culturelle.

Cette constante référence faite à la « légitimité historique » finit par dissimuler de plus en plus mai les comportements douteux de « hauts piocés » en quête de prébendes et de privilèges. Révolution confisquée, dévoyée? Déjà, dans les années 30, l'Association des oulémas, sous la conduite du cheikh Ben Badis, avait fixé le cap sous forme de slogan: « L'islom est mo religion, l'arabe est mo longue, l'Algérie ma patrie. » Le pouvoir dut composer avec ces fondameotalistes musulmans qui obtinrent de M. Ben Bella l'interdiction de la consommation d'alcool et de M. Boumediène l'Introduction de l'eoselgoement rebgieux et la fixation du repos hebdomadaire le vendredi, jour de la grande prière.

Ces tranquilles docteurs de la loi o'avaient rieo d'autre en tête que de se réapproprier une histoire occultée par cent trente-deux ans de pouvoir depuis l'indépeodance présence française. Même aujourd'hui, au cœur de la tourmente, les plus habiles des islamistes s'emploient à inscrire leurs prêches dans le droit fil de la révolution de 1954, d'une révolution à leurs yeux inacbevée. « Si mon père et ses frères ant expulsé physiquement la Fronce oppressive de l'Algérie, a expliqué Ali Benhadi, le numéro deux de l'ex-Front islamique du salut (FIS), mai, je me consacre avec mes frères, ovec les armes de la foi, ò les bannir intellectuellement et idéologiquement. »

Les jeunes - plus de 70 % de la population sont nés après l'indépendance - n'ont cure de ces déjà lointaines références au passé. Leur histoire commence aux émeutes d'octobre 1988, pas aux attentats de novembre 1954, Leurs \* mortyrs \* ont pour nom Mustapha Bouyali, chef du premier maquis islamiste, tué le 3 février 1987, ou Diafaar l'Afghan, l'un des patrons du Groupe islamique armé (GIA), mort au combat le 26 février 1994, pas Larbi Ben M'Hidi ou Didoucbe Mourad. Ces jeunes en révolte contre leurs aînés pour les avoir privés d'avenir n'ont pas trouvé d'autre exutoire à leur désespérance qu'une violence dans laquelle se melent nihilisme et dé-

L'Algérie hute, aujourd'hui, sur ce constat d'impuissance. Soo histoire lui donne le vertige. Epreuve de vérité en vue? « L'implocoble tête-à-tête ovec nous-mêmes o cammencé, a écrit Redha Maiek, ancien premier ministre. Retour critique sur soi-même ou rechute dons les ornières précolonioles: telle est l'olternotive. »

Jacques de Barrin

# Le tragique destin des « chefs historiques » du FLN

DES NEUF « chefs historiques » qui, le 1 « novembre | Entré en conflit avec Ahmed Ben Bella, des l'automne 1954, déclenchèrent l'insurrection qui allait conduire à 1962, après avoir créé le Parti de la révolution socialiste l'Indépendance, seuls trois sont encore en vie. Les (PRS), il choisit, l'année suivante, l'exil au Maroc, d'où il autres sont morts au cours de la guerre de libération revint, en janvier 1992, pour prendre la tête du Haut nationale, ou ont été victimes des règlements de

comptes au sein du sérail. Larbi Ben M'Hidi, Mostefa Ben Boulaid, Didouche Mourad ont été tués dans le combat pour l'independance. .

Mohamed Khider a été assassiné, le 3 janvier 1967, à Madrid. Gardien du « trésor de guerre » du FLN, évalué à quelque 60 millions de francs, il réussit à bloquer ces fonds dans une banque genevoise, n'entendant les

restituer qu'à un gouvernement « légitime ». Krim Belkacem a été découvert étranglé, le 18 octobre 1970, à Francfort. Chef de la délégation algérienne. aux négociations d'Evian, il s'était exilé après l'arrivée au pouvoir de Houari Boumediene. Condamné à mort pour « trahison et conspiration avec l'étranger », il fut réhabilité à titre posthume, en novembre 1984, comme

Mohamed Boudiaf a connu le même sort tragique. I il vit en marge de la politique officielle.

Comité d'État (HCE). Il fut assassiné, le 29 juin surva à Annaba, par un membre de sa garde rapprochée qui, trois ans plus tard, fut condamné à mort.

Ahmed Ben Bella, premier chef de l'Etat de l'Algérie indépendante, fut renversé, en juin 1965, par le colonel Boumediene. Il choisit le chemin de l'exil après de longues années de détention. De retour au pays, le 4 août 1993, il créa le Mouvement pour la démocratie en Algérie (MDA).

Hocine Ait Ahmed, fondateur du Front des forces socialistes (FFS), préféra retourner, en juillet 1992, sur les bords du lac Léman, après une tentative de retour

au pays.

Rabah Bitat, seul survivant du Comité révolutionnaire pour l'unité et l'action (CRUA), fut, sous MM. Boumedlene et Chadli, l'inamovible président de l'Assemblée nationale. Depuis la fin du monopartisme,

## D'un coup de chasse-mouches à la terreur ·

● 29 avril 1827 : le dey d'Alger donne un coup de chasse-mouches

au consul de France. • 5 juillet 1830 : les troupes du général de Bourmont s'emparent

● 14 août 1843 : le général Bugeaud défait l'armée d'Abd El Kader sur l'oued Isly. • 21 novembre 1848 : la

Constitution déclare l'Algérie territoire français. • 22 avrii 1863 : un senatus-consulte prévoit l'accession des autochtones

à la propriété individuelle. • 14 juillet 1865 : un senatus-consulte dispose que l'indigène musulman peut, sur sa demande, être admis à jouir des

droits de citoyen français. 24 octobre 1870 : les décrets Crémieux rattachent l'Algérie au ministère de l'intérieur et accordent population juive. • Mars 1937 : Messali Hadj fonde le Parti du peuple algérien (PPA). • 10 février 1943 : Ferhat Abbas algérien.

la naturalisatioo collective à la

• 7 mars 1944: une ordonnance proclame l'égalité entre Français et

● 8 mai 194S: une manifestation nationaliste est organisée à Sétif, qui gagne l'est du pays et provoque une impitoyable répression. • 20 septembre 1947 : un nouveau

statut est adopté, qui « maintient l'Algérie ou sein de lo République française ». ● 1 ° novembre 1954 : une série

d'attentats marque le début de l'insurrection armée. • 22 octobre 1956 : Pavion qui transporte les chefs du FLN, parmi lesquels Ahmed Ben Bella, est

dérouté sur Alger. • 13 mai 1958 : créé à Alger sous la présidence du général Massu, un comité de salut public fait appel au

général de Gaulle. • 19 septembre 1958 : le FLN forme, au Caire, le Gouvernement provisoire de la République

algérienne (GPRA). • 3 octobre 1958 : le général de Gaulle annonce, à Constantine, un plan sur cinq ans de

développement économique et ● 16 septembre 1959 : le général de Gaulle proclame le droit des Algériens à l'autodétermination par

voie de référendum. • 29 juin 1960 : les premiers pourparlers organisés à Melun, entre émissaires du GPRA et représentants du gouvernement

français, échouent. ● 6 septembre 1960 : le l'insoumission, est publié à Paris. ● 10 avril 1961 : l'Organisation de

« Manifeste des 121 », sur le droit à l'armée secrète (OAS) revendique une série d'attentats. • 21 avril 1961 : les généraux à la retraite Challe, Jouhaud et Zeller s'emparent du pouvoir à Alger. ● 18 mars 1962 : des accords de paix sont conclus à Evian. ● 1° juillet 1962 : les accords d'Evian sont approuvés, à la quasi-unanimité, par référendum et, deux jours plus tard, l'indépendance est proclamée.

●19 juin 1965 : un Conseil de la

Révolution chasse du pouvoir

Ahmed Ben Bella et porte à la tête de l'Etat Houati Bournediène. • 25 avril 1967 : une tentative de putsch, fornentée par le colonel Zbiri, est déjouée.

ME 17/0 Boumediène meurt à l'issue d'une longue maladie. Il est remplacé par le colonel Chadli Bendjedid. • II mars 1980 : l'interdiction d'une conférence de Mouloud Mammeri à Tizi-Ouzou donne le signal de manifestations en Kabylie, connues sous l'expression de « printemps

berbère ». • 6 octobre 1988 : l'état de siège est décrété dans l'Algérois après de sanglantes émeutes. • 23 février 1989 : la Constitution. approuvée par référendum, ouvre la voie au multipartisme. ● 14 septembre 1989 : le gouvernement légalise le Front

islamique du salut (FIS). • 12 juin 1990 : le FIS gagne les élections locales. • 26 décembre 1991 : le FIS remporte le premier tour des élections législatives. • 11 janvier 1992 : le président Chadli est contraint de

démissionner. Un Haut Comité d'Etat (HCE), à la tête duquel est nommé Mohamed Boudiaf, est mis en place. Les élections législatives sont annulées. • 9 février 1992 : l'état d'urgence dans tout le pays est instauré.

• 4 mars 1992 : le gouvernement dissout le FIS. • 29 iuin 1992 : le président Boudiaf est assassiné, à Annaba, par un membre de sa garde. ● 15 juillet 1992 : le tribunal militaire de Blida condamne Abassi Madani et Ali Benhadj à douze ans

de réclusion. • 21 septembre 1993 : les premiers étrangers - deux géomètres français - sont retrouvés assassinés en

• 31 janvier 1994 : le général Liamine Zeroual devient président. ● 24 décembre 1994 : quatre islamistes armés prennent en otage, sur l'aéroport d'Alger, les passagers d'un Airbus d'Air France. • 13 janvier 1995 : les principales tormations de l'opposition, islamistes compris, signent, à Rome, un « contrat national ». ● 16 novembre 1995 : quatre candidats, doot M. Zeroual, se présentent au premier tour de l'élection présidentielle.



### Le Suisse Michael von Graffenried est l'un des rares photographes continuant à témoigner sur la guerre civile algérienne. Il a effectué six séjours en Algérie depuis 1991

**CONTRÔLE À ALGER** 

et publié, en 1993, « Algérie, le rêve brisé de la démocratie ». Une exposition itinérante de ses phôtos, déjà présentée en mars dernier à l'arche de la Défense à Paris, sera montrée du 15 novembre au 15 décembre au centre social des Glacis, à Belfort, et du 14 au 20 novembre à la Maison de la culture d'Amiens. Le 9 décembre, Michael von Graffenried sera l'invité, avec

son exposition, de la Fondation France Libertés, à l'occasion de la journée « Solidarité avec les femmes algériennes » qui aura lieu au Sénat.

Ci-contre : contrôle dans un café de la banlieue d'Alger, à Château-Rouge, en 1995. En une, de haut en bas: voiture piégée dans la Kouba, résidence des familles des policiers (« ninjas »), à Alger, en mars 1995 ; dans la Casbah d'Alger, 1992 ; une femme kabyle armée pour l'autodéfense contre les islamistes, 1995.









toub Lounes, octobre 1994. AFP. 5 Cheb Hasni à Oran, 1990. Banjee. 6/ Enterrement du dramaturge Abdelkader Alloula, mars 1994. Zebari Gamma.

# Le « printemps démocratique » a été sans lendemain

Les émeutes d'octobre 1988, réprimées dans le sang, devaient ouvrir la voie à une modeste libéralisation. Des quelque 25 000 à 30 000 associations apparues alors, il ne reste que des souvenirs

QUAND les jeunes émeutiers déferient dans les rues d'Alger, le Soctobre 1988, ce o'est pas pour demander l'instauration de la démocratie ou l'avènement d'un régime islamiste, mais par pure révolte. Eotre deux razzlas, on conspue le président Chadli Bendjedid. Dans les quartiers, plusieurs permanences du FLN sont attaquées, les magasins d'Etat pillés. L'armée met cinq jours à mater ce qu'un apparatchik du FLN qualifiera de « chahut de gamins ».

Officiellement, 159 de ces « gamins » seront tués, des milliers d'aurres arrêtés ; de sources médicales, on estime à plus de 500 le nombre des victimes. L'Algérie, incrédule, vient d'assister à la première jacquerie de sa jeunesse. Et de réaliser à quel point son armée, véritable Etat dans l'Etat, s'est éloignée de l'idéal populaire d'an-

Le système du parti unique en vigueur depuis l'indépendance ne s'en relèvera pas. Le 2 juillet 1989, les députés adoptent la « loi sur les associations à caractère politique ». Comme sur le reste do continent africain et dans l'ancien bloc soviétique, cette amorce d'ouverture est marquée par une explosioo sans précédent de la vie associative, médiatique et partisane.

Longtemps contraints à une semi-clandestinité, les vieux courants politiques retrouvent droit de cité. C'est le cas, notamment,

Kabyles du Front des forces socialistes (FFS), dirigé par Hocine Aît Ahmed. Ce dernier, en exil depuis 1966, reotre eo Algérie en décembre 1989. L'ancien président Ahmed Ben Bella, autre chef historique, met fin, hii aussi, en septembre 1990, à quelque dix ans

Mais parmi la myriade de partis qui fleurissent à l'époque – on en compte une vingtaine, agréés, à la veille des élections locales de juin 1990 -, rares sont ceux qui résistent au temps. Créé en février 1989, une dizaine de jours avant l'adoption par référendum de la nouvelle Constitution, le Rassemblement pour la culture et la démocratie (RCD) de Saïd Sadi fait partie de ces miraculés. Une même baraka profite au Parti du renouveau algérien (PRA), fondé, eo août 1989, par un patron du secteur privé, Noureddine Boukrouh.

a DU VERRE AU FUSIL »

La parenthèse démocratique, entrouverte eo 1989 et brutalement fermée au début de 1992, avec l'annulation des élections législatives, aura surtout permis de mesurer l'ampleur de la contestation islamiste. Agréé en septembre 1989, le Front islamique du salut (FIS) s'engouffre dans la brèche. Plusieurs syndicats, basés

police des mœurs. Le relatif échec de la grève générale de juin 1991 n'empêche pas le « parti de Dieo », déjà vainqueur des élections locales, d'arriver en tête des élections législatives de décembre 1991. Avec plus de 3 millions de suffrages sur 7 millions d'exprimés ~ on ne compte que S9 % de votants -, il rafie 188 sièges, n'en abandonnant que 25 au FFS, 15 au FLN et 3 aux m-

dépendants. Le FIS, dont plusieurs chefs ont été jetés en prison, est dissous en mars 1992 ; des milliers de ses militants, ou supposés tels, sont arrêtés, torturés et déportés dans des camps au Sahara. Ce coup de pied dans la fourmilière intégriste va faire basculer l'Algérie dans la guerre, la faire passer « du verbe au fusil ».

L'ouverture esquissée en 1989 ne se résume pourtant pas aux remous, aussi spectaculaires soientils, de la vie politique. Pendant ces trois années, c'est l'Algérie tout entière qui entre en ébullition, exprimant, pour la première fois, son irréductible pluralité. Défenseurs de la culture berbère, féministes, militants des drolts de l'homme : chacun se jette dans la mêlée.

lmagine-t-oo, en 1995, une émission de la radio d'Etat où se

le dirigeant islamiste Abassi Ma-dani, l'écrivain Kateb Yacine (aujourd'hul disparu), et les ministres de l'intérieur ou de l'information ? C'est ce go'offre pourtant, en 1989, la nouvelle émission de la Chaîne 3, francophone, « Transparences ».

Parmi les météores du « printemps algérien », les femmes occupent une place centrale. Ignorant les insultes do FIS, bravant l'indifférence des partis progressistes, elles ne sont que 4000, le 8 mars 1989, à Alger, pour demander, entre autres, l'abolition de la polygamie et l'égalité devant le divorce. Abassi Madani a beau les traiter d'« éperviers du colonialisme » et lancer dans les rues « ses » femmes voilées, qui défilent contre la « dépravation » des mœurs, les associations féminines ne s'en laissent pas compter.

**ACTRICES À PART ENTIÈRE** 

Une vingtaine d'entre elles, réunies en coordinatioo nationale, mobilisent, eo décembre 1989, plus de 30 000 Algériennes dans la capitale, pour réclamer l'abrogation do code de la famille, voté par le Parlement en 1984. Les femmes deviennent des actrices à part entière de la scène politique. En novembre 1991, à la veille des élections législatives, elles obtiennent, non sans mal, l'abrogation du système de procuration, qui permettait aux maris de voter à la place des femmes de leur famille.

Liberté sous contrôle, mais liberté quand même : c'est dans cet état d'esprit qu'est voté, le 26 juillet 1989, le nouveau code de l'information. Cas unique dans le monde, l'Etat accorde de fortes indemnités aux journalistes qui désirent quitter le secteur public afin de pouvoir s'associer et financer le lancement de titres privés. En dépit des multiples entraves du pouauxquelles s'ajoutera bientôt la pression des groupes islamistes, la presse écrite algérienne devient, en goelques mois, l'une des plus florissantes du monde arabe.

Contraints de se plier aux desiderata des diverses factions du régime, les journaux privés, d'abord considérés comme les observateurs privilégiés du processus démocratique, voient vite s'amenuiser leur marge de manœuvre. «Au fur et à mesure que l'Algérie s'enfonce dans la guerre », ils passent « du rôle de témoin à celui d'acteur de cette guerre », souligne Repor-

des communistes du Parti de l'avant-garde socialiste (PAGS), dirigé par Sadek Hadjeres, ou des l'avant-dadjeres, ou des l'avant-garde socialiste (PAGS), dirigé par Sadek Hadjeres, ou des l'avant-garde socialiste (PAGS), dirigé par Sadek Hadjeres, ou des l'avant-garde socialiste (PAGS), dirigé par Sadek Hadjeres, ou des l'avant-garde socialiste (PAGS), dirigé par Sadek Hadjeres, ou des l'avant-garde socialiste (PAGS), dirigé par Sadek Hadjeres, ou des l'avant-garde socialiste (PAGS), dirigé par Sadek Hadjeres, ou des l'avant-garde socialiste (PAGS), dirigé par Sadek Hadjeres, ou des l'avant-garde socialiste (PAGS), dirigé par Sadek Hadjeres, ou des l'avant-garde socialiste (PAGS), dirigé par Sadek Hadjeres, ou des l'avant-garde socialiste (PAGS), dirigé par Sadek Hadjeres, ou des l'avant-garde socialiste (PAGS), dirigé par Sadek Hadjeres, ou des l'avant-garde socialiste (PAGS), dirigé par Sadek Hadjeres, ou des l'avant-garde socialiste (PAGS), dirigé par Sadek Hadjeres, ou des l'avant-garde socialiste (PAGS), dirigé par Sadek Hadjeres, ou des l'avant-garde socialiste (PAGS), dirigé par Sadek Hadjeres, ou des l'avant-garde socialiste (PAGS), dirigé par Sadek Hadjeres, ou des l'avant-garde socialiste (PAGS), dirigé par Sadek Hadjeres, ou des l'avant-garde socialiste (PAGS), dirigé par Sadek Hadjeres, ou des l'avant-garde socialiste (PAGS), dirigé par Sadek Hadjeres, ou des l'avant-garde socialiste (PAGS), dirigé par Sadek Hadjeres, ou des l'avant-garde socialiste (PAGS), dirigé par Sadek Hadjeres, ou des l'avant-garde socialiste (PAGS), dirigé par Sadek Hadjeres, ou des l'avant-garde socialiste (PAGS), dirigé par Sadek Hadjeres, ou des l'avant-garde socialiste (PAGS), dirigé par Sadek Hadjeres, ou des l'avant-garde socialiste (PAGS), dirigé par Sadek Hadjeres, ou des l'avant-garde socialiste (PAGS), dirigé par Sadek Hadjeres, ou des l'avant-garde socialiste (PAGS), dirigé par Sadek Hadjeres, ou des l'avant-garde socialiste (PAGS), dirigé par Sadek Hadjeres, ou des l'avant-garde socialiste (PAGS), dirigé par Sadek se multiplient les assassinats de journalistes, victimes des groupes islamistes, le gouvernement adresse aux rédactions un document « canfidentiel » pour leur

> les partis de l'opposition ne protestent contre cette atteinte ao métier d'informer. «Quand je pense à ces trois années-là, j'ai l'impression d'avoir rêvé l », soupire une Algéroise. Des quelque 25 000 à 30 000 associations apparues entre 1989 et 1992,

dicter les règles de sa nouvelle po-

litique de censure. Ni l'Association

des journalistes algériens (AJA) ni

ne restent que des souvenirs et un sentiment d'irréalité. L'engrenage des violences a réduit à néant toute velléité militante. Mais l'in-

sécurité n'est pas seule en cause.

Dès juin 1991, date de l'instauration de l'état de siège, les rémions publiques sont interdites. En février 1992, avant même que le cycle répression-terrorisme ne produise une effroyable dérive, l'état d'urgence, en restreignant le champ des libertés, sonne le gias de bien des espérances.

·: - '

Depuis lors, sous couvert de hute contre l'islamisme, la plupart 🤌 des forces politiques, sociales on culturelles, out été réduites au sileoce. Seules, quelques associations, comme SOS-Femmes en détresse, le Moovement culturel berbère (MCB), le Rassemblement Actions-Jeunesse (RAJ), ainsi que des clubs sportifs ont survécu. Rescapés d'un « âge d'or » révoin ou timides avant-gardes d'une Algérie en voie de maturation?

Catherine Simon



# Un fil religieux relie l'armée et les islamistes

DANS l'apre bataille, à l'issue toujours incertaine, que se livrent, depuis plus de trois ans, militaires et islamistes pour le contrôle du pouvoir, les référents religleux attisent les passions et servent, paradoxalement, de caution commode aux actions les plus répréhensibles du point de vue du dogme islamique. La lutte pour le primat du politique sur le militaire affirmé en août 1956 au congrès de la Soummam, et remis en cause dès 1957 -, qui avait empoisonné les rapports entre les chefs du FLN lors de la guerre d'indépendance, est devenue celle de la prépondérance

du religieux sur le politique. Après l'échec patent du nationalisme arabe, catalysé par l'idéologie baasiste, certains militaires, comme beaucoup de leurs compatriotes, ont été tentés par un islamisme opportuniste, conforté par l'indéniable renouveau religieux qui frappe l'Algérie. Mais, si ce maximalisme est circonscrit à quelques éléments de la hiérarchie, l'ensemble du corps militaire - gradés comme soldats - est toujours resté attaché aux valeurs musulmanes.

Ainsi, il n'était pas rare de voir, le jour anniversaire de la bataille d'El Badr – première grande batallle remportée par le prophète Mohamed sur les Meldois. en mars 624 -, des militaires de haut rang, dont les

épouses de certains portaient le niqub - le voile le plus strict -, se faire, à la télévision, les exégètes de l'islam. Ainsi, la majorité des officiers supérieurs, notamment le général Khaled Nezzar, ont fait, à plusieurs reprises, le pèlerinage de La Mecque. Ainsi, très souvent à la fin de leurs classes, les jeunes appelés offrent un Coran à leur commandant...

Un fil religieux relie donc les adversaires d'aujourd'hui que sépare, cependant, une conception dia-(communauté nationale) contre la ummo islomyo (communauté musulmane) en quelque sorte. Selon certaines rumeurs, l'infiltration islamiste dans le corps militaire serait très forte. Une chose est sûre : les groupes armés ont bénéficié de complicités Internes dans les sanglantes attaques de casemes auxquelles ils se sont livré. Le FIS et son bras armé. PAIS, ont. à plusieurs reprises, lancé des appels à la désertion aux éléments de l'armée pour qu'ils redeviennent les « soldats du djihad, de l'unicité et de l'invincible communouté musulmane ». Car, à la différence de leurs adversaires, les Islamistes n'entendent pas seulement que « l'islam règne mais qu'il gouverne ».

Ali Habib

# Ecrire pour refuser « le pavillon noir du silence »

IL FAUT bien du courage en Al- et sa peur. Reste une œuvre. Le gérie pour tenir sa plume droite et ferme, sans trembler, sans trahir les engagements d'une vie. Car, dans ce pays que la violence rend étranger à ses propres enfants, les intellectuels - écrivains, dramaturges, journalistes - tombeot. Condamnés pour quelques lignes ou mots, bien anodins pourtant là où règne la liberté. Mais en Algérie, pas de liberté. On meurt de penser, on meurt d'écrire, oo meurt de vivre, si vivre c'est lutter avec des phrases et s'exposer mains oues aux artilleurs de la

« On ne doit pas hisser le pavillon noir du silence », prévenait Tahar Djaout, l'auteur des Vigiles (Seuil), assassiné au printemps 1993 « par un marchand de bonbans, sur l'ordre d'un ancien tôlier », comme le soulignait son frère d'encre Rachid Mimouni. Il y avait dans cette remarque tout le drame des intellectuels et hommes de lettres en Aleérie: à chaque pas, la menace les suit comme une ombre. Leur tueur sera sans doute un jeune fanatisé, entraîné à égorger, un de ces «teneurs de murs» abandonnés par le régime dévoyé du FLN et tombés dans les bras secoorables mais criminels du GIA.

Rachid Mimouni, lui, o'est pas mort d'une balle ou d'un coup de cooteau. Il est mort d'exil - un triste repli à Tanger ; il est mort de Ben Jelloun, intériorisant sa colère

Fleuve détourné, Tombéza, L'Honneur de la tribu (Robert Laffont), Une peine à vivre et La Malédiction (Stock), des titres éloquents qui faisaient de cet bomme doux une cible honnie, surtout après la parution du pamphlet De la barbarie en général et de l'intégrisme en particulier (Pré aux ciercs).

LA PLUME COMME SEULE ARME Pourtant, au fond, rien n'a changé. Tahar Djaout peut reposer en

paix : « le pavillon ooir du silence » n'a pas bâillonné ceux qui ont mission de parler. Qu'ils soient restés en Algérie - comme Rachid Boudjedra -, qu'ils vivent en France depuis longtemps - comme Mohammed Dib-, ou depuis peu - ainsi Abdelkader Djemaī -, les écrivains algériens agissent, témoignent et luttent avec leur arme de toujours : ils écrivent. Dans FIS de la haine (Denoël), Rachid Boudjedra fustige les islamistes, des « tueurs patentés, débiles attardés, êtres mortiferes ». Son roman Timinoun (Denoël) est une charge aigredouce contre tous les intégrismes dont la société algérienne ne parvient pas à se délivrer.

Après une « trilogie nordique », Mohammed Dib est revenn à la tragédie de son pays avec La Nuit sauvage (Albin Michel). Dans chacun de ses exils, il continue de promener son « regard d'Algérien ». déception, comme l'a écrit Tahar «Ma présence physique n'est pas indispensable car il s'agit d'un combat

d'idées », observe Mobammed Dib. Ayant écrit Camus à Oran (Michalon), la chroolque d'une période noire de l'écrivain français malade et loin des siens, Abdelkader Djemaï vit à l'envers le sort de son modèle. Exilé à Paris, il remâche son Été de cendres (Michalon) car, pour lui comme pour tant d'antres de sa condition, écrire veut dire partir. Pourquoi rester quand on tue le dramaturge Abdelkader Alloula ; quand on tue Tahar Djaout ou Youssef Sebti, disciple du poète Jean Sénac, lui aussi assassiné, en 1973 ? Pourquoi rester quand ceux qui tuent ne savent ni qui ni pourquoi ils tuent?

Dans son livre Ma mère l'Algérie (Actes Sud), Jean Pélégri dénonce les deux « mafias » : celle din FLN, qui a accaparé et corrompu le pouvoir, celle des islamistes, qui a transformé Dieu en slogan. « Marx disait que l'Occident était fait d'idées chrétiennes devenues folles. L'Algérie est faite d'Idées musulmanes devenues folles », regrette l'auteur des Oliviers de lo justice (Gallimard). Voilà le drame algérieo que les écrivains tentent de ramener à la dimension de chaque homme, de chaque conscience. Le comédien Said Amadis, dans son roman La Loi des incroyants (Plon), revient, comme pour se rassurer, aux dernières heures de la colonisation. Tout allait devenir possible. Le meilleur, le pire aussi.

Eric Fottorino

# Des artistes endeuillés et déstabilisés

PARTIR OU RÉSISTER : pour les artistes, la question est anjourd'hui cruelle, et la réponse n'est pas moins difficile. Quitter l'Algérie les met, avec leur famille. à l'abri du cycle infernal des violences politiques de tous ordres. Mais l'exil - vers la France, la Tunisie ou le Maroc - constitue une rupture douloureuse, aggravée par les problèmes de visa et les incorences administratives. Résister sur place, en Algérie, continuer à créer et à jouer sur scène, c'est le choix que défendent plusieurs artistes, malgré mille obstacles.

La longue liste des morts montre bieo combien le danger encouru par les musiciens, les comédiens et les peintres est réel. Pour se tailler le « meilleur » impact publicitaire, les tueurs préférent viser des têtes connues. Acteurs de télévision et de cinéma, dont les visages étaient faciles à reconnaître, ont été, dès le début du conflit, les plus exposés. Par exemple, quand Hafsa Zi-nai Koudil, la cinéaste anti-intégriste, a tourné son film Le Démon au féminin, en 1992-1993, la comédienne principale a préféré abandonner le rôle en cours de touroage à la suite des menaces

exercées à son encontre. Plusieurs figures de proue de la vie culturelle out ainsi payé de leur vie la volonté de médiatisation de ceux qui font régner la terreur. Le dramaturge Abdelkader Alloula, directeur du Théâtre d'Oran, a été assassiné au printemps 1994. Ancien directeur du Théâtre d'Alger, Alloula a écrit des pièces en arabe populaire, dont Les Généreux, jouée an Festival d'Avignon cet été. Ahmed Asselah, responsable de l'Ecole des beaux-arts, a été l'un des premiers plasticiens tué.

L'assassinat de Cheb Hasni, en septembre 1994, a ensuite marqué un tournant : chanteur sentimental, star du rai, Hasni semblait protégé par son immense popularité personnelle et par le succès de cette musique de variété auprès du grand public. Au même moment, le chanteur kabyle Matoub Lounes était enlevé à Tizi Ouzou par un commando du GIA. Relâché quinze jours plus tard, à la suite de manifestations populaires d'enver-gure, le GIA lui interdisait de

THÉÂTRE TOUJOURS YIVANT

Juste après l'enterrement de Cheb Hasni, de nombrenses vedettes du rai ont fui l'Algérie, telle Chaba Zahouania. Chanteuse célèbre, elle avait fait ses débuts avec Hasni sur des paroles pas très musulmanes: « La cuite donne des idées... Nous avons fait l'amaur dans une cabine pourrie. » Chaba Fadela et son mari, Cheb Sahraoui. qui chantent en duo, se sont aussi réfugiés en France. Avant de se lancer dans le rai. Fadela avait travaillé dans la troupe de théâtre

d'Abdelkader Allouia. Femmes, francophones et militantes: les principales animatrices du groupe Aicha, qui incarnent ainsi les symboles honnis par les islamistes, se sont exilées en 1994. Aicha publiait une revue littéraire. Cahiers de femmes, et exposait des plasticiennes. En février 1995, une jeune architecte kabyle. Nabila Diahnine, a été tuée à Tizi Ouzou. Elle présidait l'association Cris de

femmes et avait publié un populaire Abécédaire sur la femme. « Le théâtre algérien est toujours vivant », veut croire Radja Alloula, veuve du dramaturge assassiné. De passage à Marseille pour un colloque de solidarité avec le théâtre de son pays, elle soulignait : « Malgré les assassinats et les attentats, les artistes algériens ont organisé, depuis le début 1995, le Festival national du théâtre professionnel de Batna, le Festival nationol de théâtre pour enfants à Bejaïa et le Printemps théâtral de Constantine. » Matoub Lounes a défié le GIA en revenant donner des concerts en Kabylie, à Tizi Ouzou

et à Bejaïa. Toutefois, parallèlement à ces stes courageux, nombreux sont les artistes qui se sentent profondément déstabilisés par la violence. Les deuils successifs, la peur quotidienne pour soi-même et pour ses proches, le sentiment que la folie s'est emparée du pays, tout ce contexte oppressant constitue un frein sérieux à la créativité artistique.

Catherine Bédarida



樂藏 复树 翻横脚 安约十二十二

**美种种的** M. Statement Control of the Control AND THE RESERVE AND THE the principle with the same Marie Carlos Programme A APPROXIMENT 100 miles 200 miles THE PROPERTY WATER TO A TO STATE OF THE ST

**秦 杨 李 《** The State of The Paris of the P 美国海路 ちたい 一中 ALL THE PARTY OF 

b Cheb Hash: a Oran, 1990 & gegrader Wilder ust 1867 g. g. Euthisement on disustrati

# INCERTITUDES

4 44 5312

----

. . . . . . .

.....

. ..

- -

· Exa

1/ Alger, cité des Palmiers, une des plus pauvres de la capitale. Coutausse/Contact Press. 2/Jeunes chômeurs dans les rues d'Alger: on les surnomme « hitistes », ceux qui







soutiennent les murs. Après avoir été parmi les plus actifs lors des émeutes de 1988, ils sont aussi, à présent, les plus vulnérables à la propogande islamiste. Abbas/Ma-

gnum. 3/ Installation d'une parabole permettant de capter les télévisions par satellite et, ainsi, de contourner la censure gouvernementale. Kobbeh/Rea.

LE MONDE / JEUDI 16 NOVEMBRE 1995 / V

# Un pays en mal de croissance économique

Le pouvoir et les instances internationales tablent sur une reprise des investissements et de la production. Mais le climat actuel de violence rend ce pronostic extrêmement hasardeux

LA CROISSANCE économique peut-elle fleurir dans un pays en proie à une guerre civile larvée ? Les investissements sont-ils possibles quand les entreprises flambent, quand la sécurité sur les routes est des plus incertaines, quand le racket fleurit? Le pouvoir algérien assure que oui et pronostique que le produit natio-nal brut (PNB) pourrait atteindre 5 % en 1995. Le Fonds monétaire international (FMI) est à peine moins optimiste et table sur une croissance proche de 3 %, tout comme la Banque mondiale.

Le passé récent devrait inciter à davantage de prudence. En 1994, déjà, une croissance très élevée de l'ordre de 5 % - était annoncée. En réalité, l'économie algérienne a stagné cette année-là et c'est probablement ce qui va se reproduire en 1995. Encore s'agit-il d'un

scénacio « rose » : au cours des six premiers mois, la production industrielle a chuté de 9 %. Même le secteur des hydrocarbures, fleuron du pays, affiche des résultats

Que le FMI manifeste un optimisme à tout crin ne laisse pas d'étonner. Mais peut-il en être autrement alors que l'Algérie applique à la lettre, depuis le printemps 1994, toutes ses recettes économiques ? « Aucun autre pays saus ajustement n'a suivi aussi scrupuleusement nos recommandatians », admet, sous couvert d'anonymat, le représentant d'un pays européen au conseil d'administration du Fonds.

Inimaginable du temps du président Houari Boumediène, époque du développement de l'industrie lourde et de la socialisation de l'agriculture, la conversion

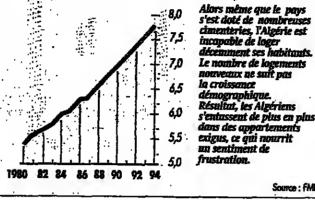
de l'Algérie à l'économie de mar-ché était inscrite dans les faits dès lors que les recettes pétrolières et gazières, uniques sources de devises du pays, n'étaient plus là pour masquer l'échec d'un modèle de développement emprumé à l'Union soviétique, avec la complicité d'une poignée d'intellectuels français.

## L'Algérie applique à la lettre, depuis le printemps 1994, toutes les recettes économiques du Fonds monétaire

international

La chute des cours mondiaux dn brut en 1986 - année du contre-choc pétrolier -, a sonné le glas du rêve algérien. Le prix du pétrole soudainement divisé par deuz, le pays s'est retrouvé aux prises avec une dette dont le remboursement a fini, an fil des ans, par l'asphyxier.

Les premières mesures de restructuration furent prises à la fin des années 80 par une équipe de réformateurs issus, paradoxalement, de l'entourage du président Chadli Bendjedid. En un peu plus



Nombre de personnes par logement

de deux ans, à coup de lois et de décrets, ils mirent en chantier quantité de réformes toucbant l'agriculture, le commerce, la monnaie, le secteur public... Jamais, l'Algérie n'avait été prise d'une telle frénésie de changement.

L'expérience allait être de courte durée. En juin 1991, le gonvernement de Mouloud Hamroncbe est contraint de démissionner. Le « printemps algérien » s'estompe. Après l'intermède brumeux de Sid Ahmed Ghozali, son successeur à la tête du gouvernement, Belaid Abdesslam, l'exchantre de l'« industrie industrialisante », remet an goût du jour les recettes de naguère. Elles ne pouvaient qu'échouer. Résultat, le

27 mai 1994, l'Algérie, exsangue, signe avec le FMI un premier accord, dit de stand-by, qui contraint les dirigeants du pays à mener une politique d'ajustement. Plus rien ne s'oppose alors à un premier rééchelonnement de la dette extérieure et à l'octroi de crédits frais par les bailleurs de fonds internationaux: FMI, Banque mondiale, Union européenne... D'une durée d'un an (avril 1994mars 1995), il est suivi d'un second

accord, d'une durée de trois ans. L'Algérie qui se place sous la tutelle du FMI est un pays bien malade. Entre 1989 et 1994, le produit intérieur brut (PIB) par habitant serait tombé de 2 279 à 1534 dollars. Dans le même temps, le déficit dn Trésor est passé de 1,2 % à

8,1% dn PIB, tandis que le chô-mage prenaît des proportions dramatiques : le quart de la popu-

lation active est sans emploi. Depuis lors, le pays, élève discipliné, s'évertue à suivre avec application les préceptes du FMI : les prix sont libres, à quelques rares exceptions près ; le dinar, la monnaie nationale, a été dévainé de plus de 50 %, et son cours officiel est désormais proche de celui du marché noir; le déficit budgétaire est en passe de disparaître ; la privatisation des entreprises publiques s'amorce ; le commerce extérieur est libre; les compagnies pétrolières étrangères sont les bienvenues au Sahara...

«En dépit des difficultés politiques, l'Algérie a réalisé des progrès économiques considérables au cours des deux dernières années. C'est en termes de stabilité macroéconomique que ce progrès est le plus évident, mais les réformes structurelles se sont, elles aussi, accélérées », indiquait, fin septembre à Paris, devant un parterre de banquiers, le réprésentant de la Banque mondiale.

Ce constat est certes difficile à démentir. Il n'en reste pas moins que la croissance, qui reste l'unique étalon de la vigueur d'une économie, n'est pas au rendez-vous. La reprise se fait attendre et l'on voit mal comment il pourrait en être autrement dans le climat actuel de violence.

Jean-Pierre Tuquoi

# De nets progrès ont été accomplis dans la maîtrise de la fécondité

QU'ELLES PORTENT on non le volle ne change rien à l'affaire. En matière de contraception et de maîtrise de la fécondité, les Algériennes, quel que soit leur rapport à l'islam et leur niveau social, ont franchi un cap important. En moins d'une génération, les taux de fécondité ont diminué « de moitié ou presque », constate Youssef Courbage, dans la deruière livraisnn dn bulletin de l'Institut natinnal d'études démographiques (INED).

Après avoir longtemps frôlé les huit enfants par femme, on est passé, à partir des années 90, à une moyenne de quatre enfants. Tournant le dos à la frénésie nataliste de l'époque Boumediène, l'Algérie a ainsi rejoint le Maroc, qui avait lui-même suivi l'exemple de la Tunisie. En l'espace d'une décennie, l'utilisation de moyens contraceptifs - surtout pilule et stérilet - s'est banalisé : 54 % des Tunisiennes y avaient recours en 1992, 41 % en Algérie. Cette évolution est « l'un des changements sociocultureis les plus saisissants du Maghreb durant la décennie écoulée », soulignait récemment, dans le quotidien Vivre autrement de l'association EN-DA, la démographe Tamani Safir.

RECUL DE L'ÂGE DU MARIAGE Cette baisse sensible de la fécondité s'ex-

lioration du nivean d'instruction des filles. 5i la fréquence des mariages consanguins reste élevée - un mariage sur trois est célébré avec un parent proche -, le mariage précoce, traditionnellement « arrangé » par les familles, a pratiquement disparu. Les Algériens, dans leur hnmense majorité, ont rompu avec le mode de vie rural : plus de 70 % résident désormais en ville. Le fait que l'on se marie plus tard est l'un des multiples symptômes de ce bouleverse-

De 1987 à 1992, l'âge moyen des femmes au premier mariage a reculé de 2,2 ans, soit « presque autant qu'entre les deux décennies précédentes, souligne M. Courbage. Avec 25,9 ans, il atteint ainsi un record absolu dans le monde arabe ». 5i l'on se marie plus tard et si les femmes font moins d'enfants, c'est d'abord pour des raisons tristement matérielles : la pénurie de logements et leur encombrement. Avec une moyenne de sept personnes par ménage, l'Algérie peut se targuer d'avoir la densité par ménage « la plus farte du mande », constate l'INED.

Aussi spectaculaire que le recul de l'âge du mariage, la scolarisation des filles, en hansse constante jusqu'en 1992, est un « déterminant majeur » de la baisse de la fécondité, estime plique, selon les experts, par au moins deux M=5afir. Le taux d'analphabétisme féminin facteurs : le recul de l'âge du mariage et l'amé- est tombé de 85 % en 1966 à 56 % en 1987, selon

les statistiques gouvernementales. A la fin des années 80, précisent ces mêmes sources, les filles représentaient la moitié des effectifs de l'enseignement secondaire et environ 40 % de la population estudiantine. En terme de fécondité, la différence est grande : alors que les femmes qui n'out jamais été en classe ont, en moyenne, 5,5 enfants, celles qui ont fréquenté l'écolé en ont, en moyenne, 2,5

FAIBLE TAUX D'ACTIVITÉ FÉMININE

Parmi les facteurs classiques de modération des naissances, il manque toutefois à l'Algérie, comme le remarque l'étude de l'INED, un « ingrédient de taille »: la participation des femmes à la vie professionnelle. Comparés au Maroc et à la Tunisie, les taux d'activité féminine y sont « trois fois plus bas ».

La maîtrise de la fécondité se confirmera-telle ? Estimée à 8 millions dans les années 50, la population a littéralement « explosé » en moins d'un demi-siècle. On l'évalue à 28,2 millions en 1995. Les moins de trente ans, premiers touchés par le chômage et la « mal-vie », représentent encore près de 70 % de la population. Les moins de quinze ans, principales victimes du désastre de l'éducation, auront-ils la patience d'attendre une lointaine embellie?

# Les larmes de joie et d'impuissance des champions du stade

TOUS LES DEUX ont pleuré sur la ligne d'arrivée, à Göteborg, il le podium en entendant l'hymne s'est, comme à chaque fois, prosnational algérien. Des larmes terné le temps d'une brève prière. d'impuissance. Noureddine Morceli et Hassiba Boulmerka sont de- Et rien an régime politique. Lorsvenus champions du monde sur la même distance, le 1500 mètres, à Göteborg, en août. L'homme et la femme ont dédié à l'unisson leur victoire à leurs compatriotes, tous leurs compatriotes. Pourtant, hors du champ clos des stades, tant de choses opposent les deux plus grands athlètes algériens que, par commodité, on a cru bon d'en faire le symbole du déchirement d'un peuple.

Hassiba Boulmerka revendique son statut de femme indépendante. « Je pense que c'est une victoire importante pour tous les Algériens, et pour les femmes, car je suis une femme », déclara-t-elle en Suède. A ses débuts, elle recevait parfois des pierres quand elle s'entrafpait en short dans les environs de Constantine, sa ville natale. En 1991, après son premier titre mondial, l'imam de la mosquée de Kouba s'offusqua de sa tenne « scandaleuse ». L'année suivante, Hassiba dédiait son titre olympique à Mohamed Boudiaf, assassiné quelques jours auparavant. Le pouvoir ne s'est jamais fait faute

de récupérer ses victoires. Noureddine Morceli affiche ostensiblement sa foi. Sitôt franchi

[18] A. M. M. Carlott, Phys. Lett. 78 (1997) 166 (1997).

« Je dois tout à Dieu », affirme-t-il. qu'il n'était encore qu'un espoir, les dirigeants lui ont refusé une bourse pour aller se perfectionner à l'étranger. Il n'a jamais oublié ce camouflet. Sa piété et son ressen-timent l'ont fait soupçonner de sympathie pour le FIS.

Aujourd'hui, la situation pobtique s'est encore détériorée. Les deux athlètes vivent à l'étranger l'essentiel de l'année. L'un et l'antre rechignent désormais à s'engager. Sans doute, comme beaucoup d'Algériens, out-ils perdu leurs repères dans cette société à la dérive. Ils essaient simplement

de survivre. D'autres sportifs paient leurs engagements. Le président de l'Association nationale des clubs de football a ainsi été tué dans un attentat, en octobre 1994. Salah Assad, l'ancienne vedette de l'équipe nationale, est en prison pour son soutien actif aux thèses islamistes. Les compétitions de football out été suspendues jusqu'à la fin des élections : le pouvoir s'est sans doute souvenn que les stades servaient aux rassemblements de masse du FIS...

Benoît Hopquin démographique.

# Deux langues pour une identité controversée

PARLER, lire et travailler en arabe dans les écoles d'un pays arabe, quoi de plus naturel ? Pourtant, les choses ne sont pas si simples lorsqu'il s'agit de l'Algérie, héritière, en 1962, d'un système scolaire à la française, qu'il a fallu profondément remanier, « algérianiser», pour des raisons nationalistes évidentes, mais aussi pour des raisons d'idéologie nettement plus troubles.

Sur 27 millions d'Algériens, dont près de 60 % ont moins de vingt ans, l'Algérie compte environ 8 millions d'élèves, encadrés par 300 000 enseignants – dix fois plus qu'avant l'indépendance.

ARABISATION BRUTALE

La scolarité est obligatoire entre six et seize ans pour un cycle dit « fondamental » de neuf ans : six années d'école élémentaire, trois de collège. Cet apparent succès « quantitatif » cache toutefois mal les dysfonctionnements « calamiteux » d'un enseignement inadapté, rendu encore plus déficient par l'incohérence des réformes en série, le manque flagrant d'infrastructures, les défaillances qualitatives du personnel et l'explosion gouvernement d'arabiser totalement l'enseignement en cinq ans provoqua d'énormes remous. Ce brusque revirement accentua les faux clivages entre les partisans de P « ouverture sur le monde » francophone et ceux qui étaient attachés à retrouver une « personnalité arabo-islamique » qu'ils estimaient bafouée. «Grosso modo, explique Abdelkader, un universitaire, deux Algéries se sont subitement regardées de travers : l'Algérie dite « moderniste », francophone par la force des choses, et qui, pour vivre, regarde vers l'Occident ; l'Algérie arabophone, qui regarde vers La Mecque pour sauvegarder son âme et ce qu'elle considère comme son

En 1972, la décision brutale du

identité naturelle. » A Alger, on fait volontiers le lien entre la montée de l'extrémisme, depuis 1988, et la place accordée à l'éducation religieuse dans les écoles, depnis l'arabisation à marche forcée. «La maiadie, assure le même interlocuteur, remonte, en réalité, au début de l'indépendance. En 1962, il y eut une recrettable confusion entre djemaa (mosquée) et djaamia (université). Confusion encore accentuée par esprit étriqué, privant les élèves de venimé les rapports entre une réflexion constructive. » 5i le fondement des critiques varie selon les camps, le constat est unanime : formation superficielle, absence dominante - voire unique - arabode sens critique, immaturité.

CONFLIT DE GÉNÉRATIONS Pour de nombreux Algériens,

l'arabisation - choix respectable -, menée de manière empirique, a ainsi aggravé le problème de la qualité de l'enseignement. An pouvoir, les islamistes n'auraient pas grand-chose à modifier pour aligner le savoir, qui est anjourd'hui dispensé sur celui qu'ils estiment plus conforme à leurs critères religieux et à la chari'a (loi islamique). D'autre part, les difficultés nées de l'arabisation de l'enseignement ont débordé an sein même des familles. Opposttion entre la langue apprise à l'école (arabe classique) et celle pariée à la maison (arabe dialectal). D'où un conflit de générations, une absence de communication et l'interruption de la transmission des connaissances.

Le problème de la reconnaissance des autres langues parlées portée par le pouvoir. en Algérie, et notamment de une arabisation conduite dans un l'amazigh (berbère), a toujours en-

forte minorité de citoyens et un pouvoir viscéralement attaché à sa vision jacobine d'une culture prémusulmane.

Le « printemps berbère » qui souleva la Kabylie, an début des années 80, donna la mesure du ressentiment des Kabyles, qui s'estimaient bafoués dans leur identité culturelle.

La «grève des ardoises», qui a gravement pertubé l'année scolaire 1994-1995 en Kabylie, à l'appel du Mouvement culturel berbère (MCB), pour appuyer sa revendicatinn de reconnaissance de l'amazigh comme langue nationale et officielle, n'a pas réussi à faire sortir le mouvement de ses limites régionales ni, surtout, à faire plier le pouvoir. Un Haut Commissariat à l'amazighité a bien été créé et l'enseignement du berbère introduit dans une quinzaine de départements. Victoire à la Pyrrhus, estiment de nombreux Kabyles, pour qui « aucune réponse sur le fond à la revendication identitaire berbère » n'a jamais été ap-

Ali Habib

넶

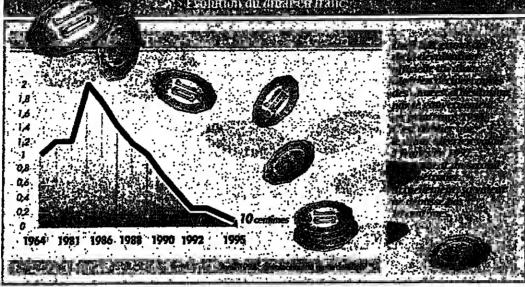
R'Mel. Abbas/Magnum. 2. Près d'Alger, dans la cité des Palmiers.

Jacques Chirac était opposé à une réduction des crédits mis à la disposition d'Alger. Il a finalement choisi de lier ceux-ci à l'évolution du processus démocratique outre-Méditerranée

PARIS entend lier l'aide économique apportée à l'Algérie à « la rapidité du processus démacratique ». En faisant cette déclaratioa, jeudi 26 actabre, sur France 2, Jacques Chirac a choisi de modifier da tout au tout me palitique qui, depuis des années. se refusait à établir un quelconque lien entre les relations d'affaires franco-algériennes et la situatioo intérieure de l'ancienne colonie.

La volte-face de l'Elysée o'a pas maaqué de déchaîner de nambreuses réactions. En France, elle a été généralement bien accueillie par ceux-là mêmes qui, hier aux affaires, tenalent uo discours contraire, comme Edouard Balladur. Rares sont les voix qui, à l'instar d'Yves Bonnet, député UDF-PR et président da groupe d'ami-tié France-Algérie à l'Assemblée nationale, oat déaancé « une erreur grossière ».

Mais c'est sur l'autre rive de la Méditerranée que les cammentaires ont été les plus vifs. Si l'ex-FIS a parlé d'un « pas dans la bonne direction », le pouvoir, par le biais d'une presse locale sous haute surveillance, a retrouvé les accents nationalistes de l'époque la part de Paris puisque, en bonne



de Houari Boumediène pour dénoncer l'ingérence « flagrante » de Paris dans ses affaires intérieures. Au demeurant, ne cesse-t-oo de répéter à Alger, parler d'aide économique est une hypocrisie de

partie, les crédits mis à la disposition de l'Algérie - 10 milliards de francs eo 1995 - sont liés à l'achat de produits français. Les eotreprises de l'Hexagone sont donc les premières bénéficiaires de la « générosité » gouvernementale.

Il y a do vrai dans cette remarque et les statistiques du commerce extérieur le confirment. Alors que l'année 1994 avait été excellente pour les exportateurs français, le cru 1995 s'annonce exceptionnel au vu des résultats du

premier semestre. Moyennant quoi, bors OCDE, c'est avec l'Algérie que la France devrait enregistrer, cette année, son excédent

commerciai le plus élevé. Toutefols, les dirigeants algériens constatent que leur pays tire aussi profit de ces crédits bonifiés qui permetteot un financement avantageux des importations. tement question, sous le gouvernement de M. Balladur, de ramener à 5 milliards de francs l'enveloppe financière.

Paris avait un bon argument à faire valoir : sur les 75 milliards de francs de la dette publique algérienne, dont la moitié, environ, a fait récemment l'objet d'un accord de rééchelonnement dans le temps, dans le cadre du club de

## Hors OCDE, c'est avec l'Algérie que la France devrait enregistrer, cette année, son excédent commercial le plus élevé

généreuse à l'égard de l'Algérie, l'Italie n'a plus de protocole financier. Celui conclu avec l'Espagne est moins important. Les Etats-Unis limiteot leur soutieo aux ventes de céréales, et le Japon ne s'intéresse qu'à l'exploitation des hydrocarbures sahariens.

Ce sont les finances publiques françaises - et, au bont du compte, le contribuable - qui supportent le coût de cette aide. Or, l'Etat étant désargenté, il était forParis et du club de Londres, 10 milliards eoviroo sont des créances

A l'époque, M. Chirac avait dit son opposition à cette réduction de l'aide à Alger, souhaitée par le gouvernement de M. Balladur. Le oouveau président de la République a finalement opté pour une politique qu'avait récusée l'ancien candidat à l'Elysée.

Jean-Pierre Tuquoi

# Le RPR et le PS tiraillés « entre deux mauvaises solutions »

MARQUÉS, pour la plupart, par une guerre d'Algérie vécue de près - sur le terrain ou dans l'arèoe électorale –, les bommes politiques français manifestent à l'égard de ce pays une passioo qu'ils n'éprouvent pour aucun autre Etat du Maghreb. Rieo d'étounant, donc, si les événements d'Algérie ont un tel-retentissement sur la scène française. D'autant que, en tolle de fond, se profile la perspective d'une arrivée massive de réfugiés qui, selon Raymond Barre, ne pourrait qu'obliger la France à fer-

En décembre 1991, certains dirigeants dn Parti socialiste avaient donné le sentiment de se résigner à la victoire du FIS. « Il ne faut pas faire de procès d'intention aux dirigeants du FIS, notaît Michel Vauzelle, président de la commission des affaires étrangères de l'Assemblée nationale. Il faut voir, une fois que ce parti sera au pouvoir, comment il se comporte et s'il refuse la seule possibilité économique et sociale, qui est la coopératian avec la CEE, et d'abord avec la France.» Une impressiaa que carrigea Laurent Fabius, alors premier secrétaire du PS, en assurant, lors de l'interruption du processus électoral, que les Algériens avaient eu « le choix entre deux mauvaises solutians » - « les risques épouvantables » d'un succès du FIS et « la pracédure dangereuse du caup d'Etat » -, et ea appuyaot les forces démocratiques.

## RENVOI DOS À DOS

Sur le même registre, François Mitterrand avait parlé d'un « acte pour le moins anormal, puisque cela consiste à installer un état d'exception ». Engageant les dirigeants algériens à retrouver « le fil de la démocratisatian », le chef de l'Etat avait jugé que «l'intégrisme ne [me] paraît pas le plus sûr moyen de parvenir à la démocratie ». M. Mitterrand devait rester fidèle à cette ligne. Renvoyant dos à dos le pouvoir militaire et les islamistes intégristes, le PS joua ce qu'Henri Emmanuelli appelait un «pôle démocratique consistant ». Candidat à l'élection présidentielle, puis premier secrétaire, Liaael Jaspin qui, étudiant, avait manifesté contre l'Algérie française, apporta son soutien au « contrat national » entre buit formations, dont le FLN, le FFS et l'ex-FIS (Rome, janvier 1995). Nourrissant l'idée que la reocontre - avortée - entre Jacques Chirac et Liamine Zeroual « brouillait » le message de démocratie dont devait être porteuse la France, M. Jaspin la qualifia d'« inopportune ».

Dès Janvier 1992, Alain Juppé, alors secrétaire général du RPR,

évoquait l'bypothèse d'une rupture de la coopération, « si les droits de l'homme étaient violés», en espérant que « ce régime d'exceptian s'accampagnera de réformes écanamiques, de réformes politiques qui permettront, le moment venu, au peuple algérien de se prononcer en toute connaissance de cause \* Sous le gouvernement de M. Balladur, deux lignes s'opposèreot au sein même du RPR. Alors que M. Juppé, ministre des affaires étrangères, répétait que « le statu qua actuel en Algérie n'est consultation politique avec toutes les forces démacratiques », Charles Pasqua, ministre de l'intérieur, prompt à faire agir la police à l'encontre d'immigrés algériens soupconnés de représenter une menace terroriste, soulignait que « le choix réside entre la capacité du pouvoir actuel à maîtriser la situation au l'arrivée au pauvair des inté-

## ESSENTIMENT

Candidat, M. Chirac avait plaidé pour un maintien de l'aide économique. «Il n'y a pas d'autre solution, ajoutait-il le 2 mai, que de tout faire pour inciter celles et ceux qui sont à l'évidence majoritaires en Algérie (...) et qui rejettent toute forme d'intégrisme (...) à se regrouper et les aider. » Président de la République, M. Chirac chercha à faire entendre ce message à New York à soa homologue algérien avant que M. Zeroual en décide autrement. L'attitude du Pront national est

encare mue par le ressentiment que nambre de ses militants, anciens partisans de l'Algérie française, éprouvent vis-à-vis du FLN. Ainsi, le 21 juin 1990, Jean-Marie Le Pen se déclarait moins inquiet par « l'arrivée des islamistes à Alger » que par « le reflux qu'il pourrait provoquer en France de centaines de milliers au de millians d'adversaires de l'islamisme, c'està-dire d'athées sacialistes et communistes rangés sous la bannière du FLN ». Une attitude oui le cooduisit à déclarer, eo janvier 1992, que « ce qui risque de se passer en Algérie paraît plus grave que ce qu'entraînerait le processus démocratique ». « Si la victoire du FIS aboutissait à appliquer son programme, renchérissait M. Le Pen, le 20 janvier 1994, le retour des immigrés dans leur pays, il faut comprendre que nous ayons plus de sympathie pour le FIS que pour le FLN. » « Cette affaire (...), ajoutaitil le 7 juin, ne concerne en aucun cas la France, qui a été chassée sans ménagement de ses anciennes pro-

Michel Noblecourt

# Une coopération militaire orientée vers la sécurité intérieure

LARGEMENT équipées de ma-tériels soviétiques ou chinois, plus ou moins récents, les armées algériennes o'oot pas tissé de liens réguliers et solides avec les aonées françaises depuis l'indépendance du pays. Au début, les cadres étalent d'anciens combattants du Front de libération nationale qui s'étaient opposés aux soldats fraoçais. De cette guerre, ils avaient conservé, dans leur chair même, des souvenirs si pénibles qu'ils se jetèrent, après 1962, dans les bras d'une Union soviétique qui avait défendu leur cause. La France fut exclue d'une coopération militaire qui conduisit encore, ees ou, raime l'air algérienne à remplacer de vieux avians français Fouga-Magister par des appareils Albatros de conceptian tchécoslovaque.

Progressivement, l'URSS et plus modestement - la Chine ont pris en main l'encadrement et l'équipement des forces armées algériennes, dont les officiers et les sous-officiers sont allés se former dans les écoles militaires de ces deux pays, voire dans les ex-«satellites» de l'Union soviétique. Les armées algériennes demeurent profondément marquées par cette influence venue de l'Est, dans leurs modes apératoires sinon dans leur idéologie.

Avec la France, la coopération s'est établie avec la conclusion de deux accords-cadres d'assistance militaire technique, en dé-cembre 1967 et en juillet 1983. Celle-ci est toutefois demeurée peu importante par rapport à celle d'aotres pays occidentaux, à cammeocer par les Etats-Unis après 1981 ou la Grande-Bretagne après 1983, et s'est faite surtont au profit da ministère de l'intérieur algérien - pour ses forces paramilitaires - et des services de sécurité.

La geodarmerie française a joué, jnsqu'au début des années 90, un rôle déterminant dans même, des officiers et des sous-officiers de la gendarmerie algérienne - quelque 24 000 hommes relevant du ministère de l'intérieur. A côté de cette force, dotée de matériels français, il existe une garde républicaine (5 000 bommes), une brigade de la garde présideotielle (1 200 hommes), armées elles aussi sur le modèle français, et des forces de strete nationale

(30 000 hommes); qui ont reçu l'aide de la police française. Autant d'unités chargées des opérations de maintien de l'ordre. A la fin de l'an dernier, c'est à ces forces qu'ont été promis des béli-

## Un Airbus d'Air France en otage

Le samedi 24 décembre 1994, sur l'aéroport d'Alger, commence une prise d'otages à bord d'un Airbus d'Air France. Elle devait se solder, deux jours plus tard, sur le tarmac de Marseille-Marignane, par la libération des passagers et la mort des quatre membres du commando du Groupe islamique armé (GIA), à la suite de l'assaut donné par le groupe d'intervention de la gendarmerie nationale (GIGN).

Quatorze minutes après le début du détournement, les autorités françaises avaient été prévenues de la gravité des faits par la direction générale de la sécurité extérieure (DGSE). Elles avaient fait pression sur les autorités algériennes pour laisser l'Airbus décoller et atterrir en France. La « gestion » de la crise allait mettre en concurrence le ministère des affaires étrangères et celui de l'intérieur. Après avoir donné Pordre de l'assant, le premier ministre, Edouard Balladur, tenaît une conférence de presse en présence du seul Charles Pasqua.

ceuvre par l'armée de l'air algérienne, ainsi que des matériels de maintien de l'ordre et des équipements de combat de nuit.

De même, les ponts n'ont jamais été rompus entre les services de renseignement des deux pays, dont les chefs se rencontrent régulièrement et qui échangent des informations dans le cadre de la lutte autiterroriste. Les rélations sont empreintes de méfiance et de suspicion: la prise d'otages de dé-cembre 1994, sur l'aéroport d'Alger puis à Marignane, a quelque peu tendu les rapports entre la DGSE et la DST françaises, d'une rt, et la securite in direction du contre-espionnage algériennes, de l'autre.

Tout le monde surveille tout le monde. Les Algériens n'apprécient pas toujours que le réseau des « clandestins » français en Algérie soit bien implanté et relativement efficace. Les Français soupçonnent leurs interlocuteurs de dissimulerou de retenir l'information à cause des luttes de clans qui divisent les responsables militaires algériens. Mais, en dépit de ces chausse-trappes, la collaboration interservices reste le credo officiel. sinon la règle.

Jacques Isnard





रः। दशक्तिकृष्

in February

The let being

. . lact let legge

the first property

" Tite market.

The property

: - -De 320616

Tiologue

- Will Carry

小原語 医瞳孔

The de callegy

22722

cffurisme .

The Park

1111 12

arilla.

1 2 32127

1000 0000

100

JULY 115 ACCUSAGE

···· Perfects

-029

with the second

a. William G

BE: RESTE

MARKET .ST

-

2003 Trans. 14

ra - Erick - A

r in the

WHEN THE THE



Far propulation assurgere est en baisse depuis 1982



E MONDE / JEUDI 16 NOVEMBRE 1995 / VII

1995/13

111

La Haine, de Mathieu Kassovitz, à Chanteloup-les-Vignes (Yvelines). Favier/Vu. 4/ Attentat contre la marche du MPR, à Alger, juin 1994. Mérillon/Gamma.

# Un million d'Algériens sont installés en France

Aux immigrés, s'ajoutent les représentants de la deuxième et de la troisième génération, qui possèdent pour la plupart les deux nationalités. Ils sont confrontés au drame du chômage, aggravé par un racisme persistant

PLUS d'un million de personnes de nationalité algérienne vivent aujourd'hui en France. Ce chiffre illustre le poids déterminant de l'immigration dans les rapports entre les deux pays. Si, trente-trois ans après l'indépendance, ils demeurent amarrés si intimement Pun à l'autre, c'est avant tout parce qu'en France des dizaines de milliers de familles se prolongent de l'autre côté de la Méditerranée, tissant une tolle serrée de cousinages franco-algériens dont témoigne la fréquence des voyages comme la finraison des antennes parabo-

Aux 620 000 Algériens comptabilisés en France lors du dernier recensement de 1990, dont la plupart sont des immigrés, s'ajoutent les représentants de la « deuxième » et, à présent, de la « troisième » génération, fils et filles nés en France de parents algériens, et qui possèdent généralement les deux na-

Jusqu'en 1962 les migrations de population entre les départements français d'Algérie et ceux de métropole sont considérées, en théorie, comme intérieures et donc libres. Le terme même d'Algériens, imposé par la lutte pour l'indépendance, n'apparaît qu'à la fin des années 50. L'incertitude du vocabulaire reflète le caractère inégalitaire du statut imposé aux « indigènes » par la colonisation, même après 1945. Pour désigner les babitants non européens de l'Algérie, nn parle des « Nord-Africains » ou même des « musulmans », au mépris du principe républicain qui ignore la religion des citoyens. Les ambiguités sémantiques continueront après l'indépendance. Les « Nord-Af » devienment alors les « travailleurs immigrés », puis les « Maghrébins », avant que leurs enfants n'inventeut le mot \* beur \*

(« arabe » en verlan) puis le rejettent pour cause de discrimina-

Dès le début du XX siècle, des Algériens, essentiellement kabyles, traversent la Méditerranée pour travailler. On les trouve dans les docks et les savonneries de Mar-seille, la métallurgie du Pas-de-Calais et les chantiers du métro parisien. Pendant la première guerre mondiale, l'Etat mobilise de force 173 000 suldats algérieus, dunt 25 000 trouveront la mort. Simultanément, des travailleurs sont envoyés dans les usines d'armement et les mines. Après 1918, plusieurs dizaines de milliers de « Sidis » essaiment dans les principaux bassins industriels de l'Hexagone, au grand dam des colons d'Algérie. Le nationalisme algérien naît et prospère alors à Paris dans les milieux ouvriers et estudiantins. Dans les années 30, quelque 100 000 Algériens vivent en France à titre temporaire.

#### « MORTS POUR LA FRANCE »

Les sirènes de la guerre mondiale somment à nouveau pour les « musulmans d'Algérie » en 1939. Les autorités recrutent travailleurs et soldats d'Algérie. Certains sont rapatriés après l'armistice mais Vicby et les Allemands encouragent une nouvelle immigration d'ouvriers, dont certains sont employés à ériget le « mur de l'Atlantique ». Après 1943, des soldats maghrébins participent à la libération de l'Europe et meurent à nouveau par dizaines de milliers « puur la France ».

L'attribution de la citoyenneté française aux « musulmans algériens », en 1947, s'accompagne du rétablissement de la libre circulation, annonçant le flux d'arrivée massif et continn des « trente glorieuses ». Les Algériens, de France sont 200 000 au début des anTHE RESERVE THE PROPERTY OF THE PARTY OF THE La mesure du nombre d'Immigrés permet d'appréhender les monvements ARRÊT DE L'IMMEGRATION DES TRAVABLEURS EN 1974 ACCORD FRANCO- ALGERIEN

ACCORDS DÉVIAN 1975 1982 Seem Bill a part for recommend NASE

de population de l'Algérie vers la France. Elle prend en compte le lien de naissance des individus, mais pas leur nation Une personne nee en Algerie, venue en France et ayant ecquis la nationalité française demeure donc dons cet assemble. . . .

En resanche, les jeunes nés en France . ne sont pas recensés, même s'ils conservent la nationalité algerienne. Les pieds-noirs, à suvoir les repatries d'Alsérie non ausstinous, sont égulement exches de cette population. La diminution observée à partis de 1982 s'explique par un excedent des déces

et des retours sur les entrées. . .

nées 50, 350 000 au mnment des Français. Les immigrés de France

accords d'Evian, 600 000 en 1965. Depuis la fin des années 70, ils disputent aux Portugais la place de communauté étrangère la plus nombreuse implantée en France. De 1954 à 1962, des dizaines de milliers d'Algériens décident de venir travailler en métropole, pour ainsi dire dans le pays qui leur fait la guerre. Ce mouvement paradoxal ne fera que s'accentuer au moment où une Algérie nouvelle se

Dans les années 50, les musulmans d'Algérie fuient le chômage et la politique de regroupement autoritaire pratiquée par l'armée française. Dans les usines, ils vont, pnur une part, remplacer... les jeunes métropolitains du contingent partis se battre en Algérie. Plus largement, ils contribueront à la forte croissance économique et la promotion sociale des

vont aussi constituer le fer de lance de la rébellinn algérienne, marquée par de violents affrontements internes (4 000 morts en métropole entre 1956 et 1962). Placés devant le fait accompli, les gouvernements sont amenés à accompagner la vague, en favorisant la formatinn et le ingement d'une population qui s'entasse dans des bidonvilles et fait la fortune des marchands de

### L'ÉMERGENCE DES BEURS

Après l'indépendance, l'immigration fera l'objet d'un consensus de fait entre les deux pays. L'Algérie craint les conséquences d'un retour de ses émigrés dans une économie désorganisée, randis que la France a un puissant besoin de main-d'œuvre. « L'immigration est un moyen de créer une certaine dérésister à la pression sociale », résume, en 1963, le premier ministre, Genrges Pompidnu. La pressinn migratoire algérienne et le départ forcé des pieds-noirs condamnent, sitôt signés les accords d'Evian, le principe de libre circulation réciproque qu'ils contiement.

Le statut privilégié dont bénéficient les résidents algériens en France disparaît progressivement. L'immigration devient l'objet central de marchandages, de pressions et de double langage entre les deux pays. Jusqu'à la crise pétrolière de 1973, les deux partenaires favorisent de focto l'immigration, tout en entretenant le mythe du retour. A la décision du président Boumediène de stopper l'émigration, répond le choix français d'arrêter l'immigration de travailleurs en 1974. Le vaste projet secret de Valéry Giscard d'Estaing d'imposer le retour forcé de 500 000 Algériens

en cinq ans échoue devant les refus algériens et les protestations gaul-

Mais l'urganisation du « regroupement familial », à partir de 1975, va modifier la dnnne. La réalité de l'implantation définitive des Algériens éclate au grand inur avec l'émergence de la génération des « beurs », révélée dès la fin des années 70 par le drame des expulsinns vers l'Algérie de jeunes délinquants entièrement socialisés en France et violemment rejetés par le pays de leurs parents. La question de l'immigratinn algérienne, aujourd'hui limitée au regroupement des familles (5 000 personnes par an) et aux personnes fuyant les persécutions et les violences, s'efface devant les cahots du processus d'intégration. L'accession massive à la nationalité française en vertu du principe du double droit du sol, qui attribue d'office la nationalité française aux enfants nés en France d'au moins un parent né en Algérie avant 1963, l'irruption des « beurs » dans le débat politique et dans la vie économique, la progression des mariages mixtes sont autant de signes marquant « lo fin des immigrés » algériens.

Pourtant, ces Français de culture et, souvent, de cationalité sont tout particulièrement confrontés au drame du chômage, aggravé par un racisme persistant. A côté d'une élite minoritaire mais remarquable d'enfants d'Algériens socialement intégrés, à qui la France ne se décide pas à donner sa juste place, se développe une masse de jeunes sans repères ni perspectives, guettée par la délinguance, la fuite dans la drogue et l'extrémisme. Même limité à sa dimension bezagonale, le couple franco-algérien n'a pas fini d'être tumultueux.

Philippe Bernard

# La mémoire refoulée des harkis

ON LES APPELLE les « oubliés de l'Histoire ». Les 200 000 musulmans qui, de gré ou de force, ont combattu du côté de l'armée française pendant la guerre d'Algérie sont honnis par les Algériens et refoulés de la mémoire française. Un tiers de siècle après leur drame, les harkls (du mot « harka » qui désigne les unités supplétives formées par les Français) ne sont parvenus à effacer ni l'image de « traîtres » que leur a collée l'historiographie algérienne ni celle de « soldats perdus » qu'ils ont été pour l'armée française.

Pour les Algériens, leur présence écorne le mythe du soulèvement national unanime. Pour les Français, ceux qu'on appelle pudiquement aujourd'hui « Français musulmans » rappellent l'échec algérien et la honte de leur abandon. Car les harkis furent les premières victimes de la paix, abandonnés en 1962 aux représailles du FLN triomphant. Une sinistre directive du ministre Louis loxe menaçait même de sanction les officiers qui souhaitaient sauver « leurs » harkis en les rapatriant.

Les estimations du nombre de tués oscillent entre 30 000 et 150 000. Seuls 20 000, soit un dixième des supplétifs, furent rapatriés, puis honteusement parqués dans des « hameaux forestiers » isolés. Les enfants de ces rescapés sont nés en France et partagent le sort difficile des descendants d'Algériens pro-FLN. Certains ont été actifs au sein du mouvement « beur », dans les années 80.

Quelques-uns se distinguent par leur réussite professionnelle. Mais pour un grand nombre le besoin de venger l'honneur perdu des pères s'ajoute aux communes « galères » du chômage. Périodiquement, ils s'expriment par une violence sou-

daine qui inquiète les autorités et débouche sur quelques promesses. Avec trente-deux ans de retard, le gouvernement d'Edouard Balladur a fait voter, en juin 1994. le principe d'une indemnisation progressive de 15 000 anciens harkis: 110 000 F pour solde de tout

# De troublants rappels d'une autre guerre

« TERRORISTES », \* rotissages », « harkis »: à plus de trente ans d'intervalle, les mêmes mots dans la presse algérienne. Ceux qui servaient hier à désigner les «fellaghas » sont utilisés aujourd'bui pour conspuer les « hordes intégristes ». La littérature islamiste joue du même registre : reprenant le vocabulaire des années 50, elle chante le «mortyre» de ses « moudjohidmes », censés laver l'Algérie des scories culoniales.

Alnrs, une « secunde guerre d'Algérie » ? Les islamistes ne sont pas seuls à prècher dans ce sens. Parmi les Français qui nnt soutenu le FLN, certains hésitent. Après avoir gagné son indépendance politique, puis économique, l'Algérie ne serait-elle pas en train de construire, dans la dnuleur, son indépendance culturelle? Cette vision de l'Histoire n'est pas dénuée, côté français, d'une pointe de masochisme. Mais elle pèche par

aveuglement de la mémoire. « Bien sûr qu'il y a des choses qui reviennent, admet cet ancien mnudjahld. Prenez les milices communoles que le pouvoir a mises en ploce. En Kabylie, on les oppelle les « barkas ». Normol, puisqu'ils sont payes par l'Etat! Ils sont « du côté du monche », comme l'étaient les supplétifs de l'armée fronçaise

pendont lo guerre. » A ces dérives du vocabulaire, s'ajoutent d'autres bégaiements troublants. « Mis à part lo villo Susini, ce sont les mêmes lieux de détention et de torture, utilisés par les Français, qui servent aujourd'hui aux outorités olgériennes », souligne André Pautard, journaliste à L'Espoir, au début des années 60, avant de devenir, de 1961 à 1963, le correspondant du Monde à Alger.

## BRICOLAGE IDÉOLOGIQUE »

De là à comparer l'actuel pouvoir aux autorités coloniales, il y a un gouffre que personne, burmis les islamistes, n'ose franchir. « La seule chose que partagent les dirigeonts d'hier et ceux d'oujourd'hui, c'est l'orrogance, estime Saïd, ancien militant du FLN. La caste de militaires corrompus qui règne sur le pays foit preuve du même mépris pour le peuple que les colons francais. Comme eux. ils sont prets à tout pour sauver leurs rentes et leur pou-

Peut-on, de même, trouver une filiatinn entre les maquis FLN et ceux des islamistes? Maquisard de la wilaya 3, Majid a subi « de bon cœur » le puritanisme du FLN dunt les soldats de l'ex-FIS semblent se faire l'écho. Outre la prière obligatnire, « il était interdit de fumer et

de boire de l'olcool. Mois on le faisait en douce, se souvient-il. C'était une monière de dictature, mais une dictature consentie ! » La pratique de la vinlence était également différente, par son ampleur et par ses cibles. Malgré certains débordements barbares, les opérations terroristes menées par l'aile armée du FLN n'ont jamais atteint le degré d'horreur que l'nn connaît au-

« La lutte anticoloniole que nous ovons menée n'était pas une guerre de religion, et encore moins une guerre de purification ethnique », s'exclame l'avocat Ali Haroun, ancien responsable de la fédération de France du FLN. Tous ceux qui nnt participé à la guerre d'indépendance sont au moins d'accord sur un point : la cohésion du FLN, la force de snn nrganisatinn, conjuguées à l'immense popularité de la cause anticoloniale. marquent une différence fondamentale avec la rébellion islamiste.

« Les dirigeants du FLN étoient soudés par un même passé militont, une même culture politique. En revanche, la mouvance islamiste, très hétéroclite, en est réduite à faire du bricologe idéologique », estime l'historien Omar Carlier.

Catherine Simon



## SUR LE « LIBERTÉ »

Nadia Benchellal est née à Pau (Pyrénées-Atlantiques), en 1963, de parents algériens. En 1992, elle décide de retourner au pays dont est originaire sa famille pour y effectuer un travall sur la vie des femmes algériennes. Sa réalisation nécessitera plusieurs voyages. Elle a récemment élargi cette recherche aux femmes musulmanes d'autres pays, se rendant notamment à Tuzla, en Bosnie, en juillet 1995. Elle a été lauréate, en 1994, du Visa d'or au Festival de Perpignan.

Page VI : sur le bateau « Liberté », entre Marseille et Alger, des Algériennes habitant en France vont faire un séjour dans leur

Ci-contre, de haut en bas: une femme dit au revoir à son mari, expulsé, qui reste à Alger; sur le pont, durant le voyage de retour. Contact/Press.

# Le dernier carré de pieds-noirs

SI LES RESSORTISSANTS étrangers ne sont pas la seule cible privilégiée des groupes islamistes armés, ils nnt cependant payé, depuis septembre 1993, un fourd tribut à la violence: quatre-vingt-quatorze d'entre eux unt été assassinés, dont

trente-trois Français. Dès les premiers attentars, au début de 1992, après la suspensinn du processus électoral et l'instauration de l'état d'urgence, les chancelleries des principales capitales occidentales avaient conseillé la prudence à leurs ressortissants installés dans le pays. Conseils qui se sont vite transformés, avec la multiplication des actions terroristes, en demandes pressantes de quitter l'Algérie pour Constantine. Certains font sion.

tous ceux dont la présence ne s'im-

posait pas.

La communauté française, la plus nombreuse, a vu, elle aussi, findre ses effectifs. Combien compte-t-elle de membres à n'avoir pas encore été tentés par un départ définitif? L'ambassade de France se refuse, « pour des raisons de sécurité », à le préciser. Outre les binationaux, dnnt le nombre n'a jamais été véritablement connu - y compris des services consulaires -, et qui, de treute mille environ, ne seraient plus qu'une dizaine de milliers, à peine quelques centaines d'expatriés travailleraient encore sur place, pour la plupart regroupés dans la capitale, à Oran et à constamment la navette entre les deux rives de la Méditerranée.

Reste, enfin, une petite poignée de « pieds-noirs », dernier carré symbolique de la présence coloniale, qui, en juillet 1962, avaient refusé de suivre l'exode de leurs compatriotes. Bien intégrés au sein de la population, ils ne seraient plus qu'une centaine, très àgés, sans « point de chute » en France, pris en charge économiquement par les services de l'ambassade. Les plus exposés à la violence - onze ont déià été assassinés, dont une religieuse française, le 10 novembre -, la plupart des rebgieux ont, eux aussi, refusé de quitter le pays pour y continuer leur mis-

jeunes filles, à l'université algéroise du Carroubier. Coutausse/Contact Press. 3. Manifestation à Parls contre la violence en Algérie, février 1995. Korganow.

Yadh Ben Achour, doyen de la faculté des sciences juridiques de Tunis-II

# « Les intégristes sont des militants politiques en quête de références »

« Quelles sont les racines de l'islamisme maghrébin?

- Ni le sumnisme ni le rite malékite, dominants au Maghreb, pas plus que le Coran ne sont une source d'inspiration directe pour cette mouvance. Interdire aux femmes de se réunir, égorger les étraogers ou les nationaux, comme on le fait en Algérie, ce sont des « techniques » d'agitatioo, sans aucune filiation islamique. Les intégristes sont des militants politiques en quête de références et noo des religieux en manque d'action. Mais l'instrumentalisatioo do religieux n'est pas le fait des seuls intégristes. A leur manière, les pouvoirs en place font de même.

- Comment analysez-vous les rapports entre l'islamisme et la

- Pour ce que j'en sais, la modernité est une expérience historique, vécue par l'Europe, et où se sont conjugués, pendant presque cinq siècles, des modes oouveaux de production économique, des révolutions politiques et de la pensée politique, des réformes religieuses, ainsi que de nouvelles perspectives dans l'art, l'esthétique et les vateurs morales, avec la naissance de l'humanisme, dont a hérité le

» La grande vague coloniale du

mondialisation forcée de ce modèle, notamment par la conquête militaire. La partie scientifique et technologique de ce modèle fait aujourd'hui figure d'acquis. Tous les Etats du monde, quelle que soit leur idéologie, tentent d'y accéder. On peut en dire autant de l'aspect économique. Chacun essaie de se conformer à l'économie de marché. En revanche, il v a des parties du modèle qui posent prohlème : la construction d'un Etat oational, législateur, laic ; ensuite la morale individualiste; enfin, les valeurs esthétiques. Ces trois aspects heurtent le mode de représentation des sociétés traditionnelles auxquelles on demande d'évoluer trop vite. Ce qui provoque une sorte de naufrage intellectuel, une

crise des références. » Cette crise, aggravée par la conscience aiguē d'un échec du développement, provoque parfois une fureur collective, un refus catégorique du modèle: de soo auteur, c'est-à-dire l'Occident, et de ses « porteurs », c'est-à-dire l'Etat, les élites occidentalisées et les médlas. On réagit toujours contre les mêmes: l'Occident, CNN et l'autochtone occidentalisé. Ce refus peut prendre des formes brutales, ce qu'illustre le radicalisme religieux, hostile aux symboles les plus forts de la modernité, l'Etat et les femmes. Dans la société traditionnelle, l'Etat est un Etat passif. Le droit est pris en charge par d'autres instances, religieuses ou coutumières. Les femmes sont exclues de la vie publique, elles restent enfermées dans le domaine de la domesticité, de la production et l'entretien des enfants. Or, le modèle moderne impose, sur ces

ils prêts? A mon avis, certains sont devenus les adeptes - beaucoup plus nombreux qu'on ne croit - de ce que l'appelle la « religion du for intérieur ». Le Maghreb pratique, comme cela est écrit dans les Constitutions, la formule de « l'islam-religion d'Etat »: moyen terme entre «l'Etat de religion», tel que l'ont théorisé des penseurs

« Il faut montrer à nos sociétés que la lecture intégriste de l'islam est aberrante, qu'il y a eu et qu'il y a d'autres lectures,

deux points fondamentaux, une révolution considérable.

modernistes, humanistes »

Peut-on à la fois être croyant et citoyen dans le Maghreb d'an-

- Sur le plan des principes, les deux termes sont antagoniques. Mais il n'y a jamais eu, en réalité, séparation étanche entre citoyen et croyant : l'expérience historique les oblige à dialoguer. Etre croyant et citoyen, c'est accepter, au fond, une espèce de compromis. Tous

classiques et les formules sépara tistes modernes. Nous avons besoin de réformateurs religieux. On ne peut pas espérer changer une société croyante en l'assommant d'idées ouvertement laïques.

- Y a-t-il des anticorps à l'islamisme? - Je vais peut-être vous étonner

mais je dirais que c'est d'abord l'islam hii-même. Il faut montrer à nos sociétés que la lecture intégriste de l'islam est aberrante, qu'il

y a eu et qu'il y a d'autres lectures, modernistes, humanistes. Bourguiba n'a pas fait autre chose que d'interpréter l'islam. Mais Bourguiba n'est pas Ataturk. Soo interprétation a toujours su rester libérale, ouverte. Il y a un autre anticorps, c'est l'Etat, rationnellement et honnêtement géré.

- Pourquoi le Maghreb est-il encore incapable de produire un Etat de droit?

 La question est aussi arbitraire que celle qui consisterait à demander pourquoi le Maghreb est incapable de manger des éclairs au ca-fé on des œufs au bacon, plutôt que des comes de gazelle ou de l'harissa l'L'État de droit ne peut pas être implanté, comme un gref-fon miraculeux, dans des ères culturelles qui ne sont pas ses ères d'origine. Pour avoir l'Etat de droit, il faut d'abord avoir l'Etat.

» Les transformations que connaît le Maghreb hi ont été imposées de l'extérieur, par le colonialisme. Elles sont en train de devenir des acquis, qui donneront naissance, un jour, à l'Etat de droit. Mais il est très difficlle d'instaurer la citoyenneté dans des sociétés tribales au sein desquelles PEtat est teou à l'écart du monde du

» Ces sociétés ont une pensée politique naturaliste: elles res-

pectent les hiérarchies de l'âge, du sexe et du savoir. Ce qui sécrète l'inégalité entre le vieux et le jeune, la mère et les enfants. l'homme et la femme, l'ignorant et l'instruit, etc. C'est une société qui s'attache à respecter les hiérarchies visibles plus que l'invisible égalité.

– Le premier pari serait-ii donc celni de l'Etat?

 Ce n'est qu'à cette condition que peut être gagné le pari de l'Etat de droit. Nous en sommes peut-être loin! Et ce constat sert malheureusement d'alibi à certains régimes pour continuer à ne voir dans l'Etat qu'un outil de jouissance et de domination.

» Je ferai le même reproche any intellectuels qui tentent de justifier la faillite de leur fonction critique. Quand on s'étonne de ne pas les voir défeodre les droits de l'Homme, ils répliquent : « Mais puisque vous avez dit vous-mêmes que l'Etat de droit ça prend du temps... » Il est pourtant de leur devoir, au Maghreh comme ailleurs, de refuser l'intégration à l'appareil du pouvoir. Ils risquent ainsi d'être en avance sur leur société. Mais, en aucun cas, ce ne peut être un alibi pour renoncer. »

Propos recueillis par Catherine Simon

"懂!" --

23

2 14

# Le Maghreb en ordre dispersé

LORS do premier sommet de l'Union du Maghreb arabe (UMA), en février 1989, le président algérieo Chadli Bendjedid avait dissuadé son homologue tunisien, Zine El Abidine Ben Ali, de légaliser le mouvement islamiste Ennahdha, avec lequel ce dernier entretenait encore de courtoises relations, ayant sauvé de la potence, un an et demi plus tôt, son chef, Rached Ghannouchi. Ce conseil, il n'en tint pas compte pour lui-même puisque, à la surprise de ses voisins, il décida, sept mois plus tard, de reconnaître le Froot islamique du Salut (FIS).

Les Islamistes algériens oot ainsi réussi à jouer avec succès les grands perturbateurs du jeu politique local. Si leurs «frères » marocains et tunisiens ont beau, eux, ne jamais avoir eu tant, oublier des pouvoirs en place, contraints de prendre en compte la menace potentielle qu'ils représentent.

ge dc à l

ge ze de hk

qь m

se: cic CI Uı

La

ľά

ra

foi

RE

Mi

COI

tio.

mc

av:

[m·

ter

ligr voi gri: ma

pre

qui

COL

vieı

jac

≪b.

CTAI

Comment pourrait-il eo être autrement? Cette « renaissance » islamique oe s'est-elle pas oourrie, d'un bout à l'autre du Maghreh, à des degrés divers, de frustrations économiques et de hlocages politiques? Le discours intégriste s'est aussi alimenté, sur l'antre rive de la Méditerranée, de rancœurs accumulées, depuis 1948, des défaites successives des armées arabes face à Israël jusqu'à l'engagement oc-

cidental dans la guerre du Golfe. Le chef de l'Etat tunisien se targue d'avoir, des la fin des années 80, mesuré le « péril vert », et d'avoir pris, en conséquence, les mesures d'ordre public qui s'imposaient pour le juguler. Il n'empêche: son prédécesseur, Habib Bourguiba, avait engagé très tôt la lutte contre des archaïsmes religieux qui, au nom des idées progressistes de l'époque, lui paraissaient incompatibles avec les exigences de la vie moderne, qu'il s'agisse, par exemple, du port du voile ou du jefine du ramadan.

Jugeant qu'il ne pouvait pas compter sur le

loyalisme de ses adversaires islamistes, M. Ben de la manière forte, sans s'embarrasser d'états d'âme, pour les rayer, une fois pour toutes, du paysage politique. Chefs intégristes et militants en vue o'ont pas eu d'autre choix que d'être arrêtés et condamnés ou contraints à l'exil. La Tunisie offre ainsi l'image d'un pays tranquille dont la populatioo jouit des fruits d'une croissance économique soutenue. Néanmoins, cette répression a abouti, de fil en aiguille, à faire la chasse aux plus moffensifs des contestataires. Avec toutes les incertitudes que peut entretenir une telle dérive.

S'abritant derrière le fait que Hassan II porte le titre de « commandeur des croyants », le Maroc veut laisser croire qu'il est à l'abri de tout aventurisme religieux. L'attentat commis, en août 1994, dans un hôtel de Marrakech, qui avait coûté la vie à deux touristes espagnols, a montré qu'il pouvait y avoir péril en la demeure. La perspective d'une succession royale qui n'est plus si lointaine ne manque pas, non plus, d'inquiéter, alors que la classe politique, dans soo ensemble, n'a pas l'ombre d'un projet de société. Très présents dans les milieux scolaire et universitaire, les fondamentalistes musulmans, qui ont créé, ces dernières années, des dizaines d'associations culturelles, s'efforcent, avec la discrétion qui leur est imposée,

L'UMA, qui pourrait servir de cadre idoine à une stratégie cohérente et coordonnée des pays maghrébins face à la menace islamiste, est en sommeil. SI l'Aigérie et la Tunisie, épaulées par l'Egypte, tentent de faire front commun contre le « terrorisme », en revanche, le Maroc continue de faire cavalier seul. C'est dire combien il est difficile d'engager un dialogue euro-méditerranéen qui puisse dépasser le simple cadre sécuritaire.

Jacques de Ba<del>rrin</del>

# Les capitales occidentales se solidarisent avec Paris

LA VOLONTE de coopératioo récemment manifestée par Londres pour aider la justice française dans son enquête sur les réseaux du GIA est significative du changement d'attitude qui s'est opéré, cette anoée, chez les principaux partenaires de la France à propos de l'Algérie. Le temps où Charles Pasqua, en 1994, alors ministre de l'intérieur, se faisait rabrouer plus ou moins poliment lorsqu'il accusait Londres, Bonn et Washington de laxisme à l'encontre des opposants algériens réfugiés chez eux n'est pourtant pas si loin. La politique française en Algérie était jugée avec peu d'aménité dans les autres capitales occidentales, qui la trouvaleot alors trop bienvelllante à l'égard du pouvoir en place à Alger.

Les porte-parole de l'ex-Front islamique du salut (FIS) avaient pratiquement pignon sur rue à Washington et à Londres, où l'on estimait qu'une solution politique de la crise algérienne passait inévi-tablement par la reconnaissance du «fait islamiste » en Algérie. L'extrémisme musulman leur apparaissait être une réponse à la politique répressive de la «junte » algénenne. Eu égard à sa relation privilégiée avec Paris, Bonn n'était pas loin de partager cette opinion, tout en soumettant Rabah Kebir, le président de l'instance exécutive du FIS à l'étranger, à des règles de sélour très strictes.

L'appel commun pour un règlement politique de la crise algédeune, lancé, en janvier, à Rome, par les principales formations de l'opposition algérienne, y compris l'ex-FIS, a conforté, dans un premier temps, cette analyse. Malgré la volonté affichée par la nouvelle équipe au pouvoir à Paris de favoriser une solution démocratique, la politique algérienne de la France reste, aujourd'hui encore, entachée de suspicion, comme l'ont montré les réactions de la presse étrangère lors de la polémique née de l'annulation de la rencontre prévue, à New York, entre les présidents Chirac et Zeroual.

La tragique prise en otages des passagers d'un Airbus d'Air France, d'Alger, puis les menaces lancées contre les ambassades occidentales, ont pourtant fait prendre conscience que le terrorisme algérien menaçait tout le monde. Partout où les communaotés algériennes sont nomhreuses, en Grande-Bretagne, en Allemagne, en Belgique, les services de police ont alors commencé à ouvrir l'œil.

en décembre 1994, sur l'aéroport

RÉÉQUILIBRAGE DE L'AIDE La plupart des capitales occidentales, et parmi celles-ci Bonn en premier lleu, ont peu à peu

compris qu'il ne fallait pas laisser

## Quelques livres

 Algérie, la libération inachevée. de Ghazi Hidouci, La Découverte, 1995, 305 p., 155 F. Le Mai algérien, éconos politique d'une transition Inachevée 1962-1994, de Smail Goumeziane, Fayard, 1994, 307 p., 130 F. • La Poudrière algérienne.

Histoire secrète d'une république sous influence, de Pierre Devolny et Mireille Duteil, Calmann-Lévy, 1994, 359 p., 120 F. ■ Entre nation et Djihad, histoire

sociale des radicalismes algériens, d'Omar Carlier, Presses de Sciences-Po, 1995, 443 p., 258 F. Les Islamistes algériens, entre les urnes et le maquis, de Séverine Labat, Seuil, 1995, 337 p., 130 F. Ils venaient d'Algérie.

L'immigration algérienne en France 1912-1992, de Benjamin Stora, Fayard, 1992, 140 F. La France et ses étrangers. L'Aventure d'une politique de l'immigration 1938-1991, de Patrick Weil, 1991, Calmann-Lévy, réédité en 1995 dans la collection « Folio », 592 p, 44 F. Et ils sont devenus harkis, de Mohand Hamoumou, Fayard,

1993, 346 p., 120 F. Les Combattants musulman la guerre d'Algérie, de Maurice Paivre, L'Harmattan, 1995, 140 F. ■ L'Algérie, de Patrick Eveno, Marabout-Le Monde, 1994, 37 F. Histoire de l'Algérie depuis l'indépendance, de Benjamin Stora, La Découverte, 1994, 128 p., 45 F.

les Français se démener seuls face au chaos algérien, que le danger d'une déstabilisation en Méditerranée n'était pas plus à prendre à la légère que celui d'une déstabilisation sur le flanc est de l'Europe. Cette prise de conscience n'est pas étrangère au succès des efforts de Paris et de Madrid pour obtenir un rééquilibrage vers le monde méditerranéen de la politique d'aide de

l'Union européenne. Une nouvelle étape a été franchie avec le déclenchement, au cours de l'été 1995, en France, d'une vague d'attentats attribués au GIA, qui a poussé les gouvernements européens à se solidariser avec Paris. Aujourd'hui, le danger terroriste est partout pris en compte. Si la justice suédoise n'a pas extradé Abdelkrim Deneche vers la France, c'est davantage, semble-t-il, parce que le dossier hâtivemeot transmis à Stockholm manquait de consistance que par refus de coopérer.

La célérité avec laquelle les Britanniques ont réagi aux dernières requêtes françaises illustre mieux ce changement de climat, même si les Européens restent toujours convaincus de la nécessité d'obliger la caste militaire algérienne à ne plus monopoliser le pouvoir. La récente idée émise par Jacques Chirac de lier aide économique et ouverture politique (lire page VI) o'est certainement pas tombée dans les oreilles de sourds.

Henri de Bresson

# Les extrémistes musulmans font partie du paysage proche-oriental

de notre correspondante

au Proche-Orient

Qu'ils soient au gouvernement ou dans l'opposition, tolérés, interdits ou pourchassés, les islamistes font désormais partie du paysage politique de chaque pays arabe. Entacinés dans une société globalement religieuse, leur sort varie selon les Etats, nombre de gouvernements s'étant appuyés sur eux, dans les années 60-70, pour contrecarrer l'inisme ou du nationalisme arabe.

L'Egypte, qui, la première, a dû faire face à la politisation du mouvement des Frères musulmans - lesqueis se voulaient d'abord un mouvement social -, a longtemps oscillé entre encouragement, tolérance et répression. Interdite en 1954, mais tolérée depuis le milieu des années 70, cette confrérie, très bien implantée dans la moyenne bourgeoisie et les associations professionnelles, est aujourd'hui accusée de collusion avec les activistes islamistes, qui prônent la violence. Nombre de ses membres ont été récemment amétés. N'ayant jamais pu se constituer en parti, c'est sous l'étiquette d'« indépendants » qu'elle présentera des candidats aux élections législatives du 29 no-

Le cas de la Jordanie est un peu similaire. Principaux soutiens du roi Hussein au moment où les formations de gauche combattaient le régime, Les Frères musulmans gardent un profil haut. Vainqueurs des élections législatives de 1989, auquelles ils s'étaient présentés individuellement - les partis poli-tiques étant alors interdits -, ils ont ensuite créé le Front d'action islamique (FAI). Après avoir participé à un gouvernement, le FAI est passé dans l'opposition, dont il est le fer de lance. Le changement de la loi electorale, en 1993, avait pour objectif de limiter leur succès. Les islamistes représentent à peine un quart des députés jordaniens, mais leur voix se fait régulièrement entendre et leurs dirigeants sont reçus au palais royal.

Si la Syrie n'échappe pas à la vague d'islamisation qui déferle sur le monde arabe, les partis intégristes y sont hors la lol depuis l'écrasement sangiant du soulèvement des Prères musulmans, dans la ville de Hama, en février 1982. Phisieurs tentatives de réconciliation avec les chefs islamistes réfugiés à l'étranger ont été vaines. Sévèrement contrôlé, un mouvement islamiste à vocation sociale se développe toutefois, et de nombreux « clubs » d'enseignement du Coran ont vu le jour. Plusieurs universités

d'études islamiques fonctionnent à Damas, où l'on construit des mosquées à un rythme soutenu.

Au Liban, le mouvement Hezbollah, chiite, qui s'est développé à l'ombre de la révolution islamique en Iran, et à la faveur de l'invasion israélienne du pays en 1982, est au-jourd'hui le seul véritable parti politique. Ses huit députés - sur centvingt-huit - sont alliés à trois parlementaires représentant deux mouvements intégristes sumites. Très pays, le Hezboliah, qui fait un important travail social, est quasiment la seule formation à mener la résistance contre l'occupation par Israél d'une partie du Liban sod.

ARRESTATIONS

Le cas des pays du Golfe est différent puisque, à l'exception du Koweit, il n'y a pas de Parlement. Dans cet émirat, plusieurs partis islamiques, chiltes ou sunnites, out leurs députés et leurs ministres. Mais aucune de ces formations ne remet en cause le règne de la famille El Sabah. En revanche, Bahrein n'a plus de vie politique depuis l'abolition dn Parlement, en 1975. Les forces qui, au cours des derniers mois, ont revendiqué le respect de la Constitution dépassent largement les seuls mouvements isla-

Très minoritaire, le mouvement d'opposition islamiste en Arabie saoudite est interdit, comme tout autre parti politique. Dans le sultanat d'Oman, la décooverte d'un « complot islamiste », en 1994, avait été suivie d'une vague d'arrestations, mais tous les détenus devraient être libérés, en verta de l'ammistie générale prévue, le 18 novembre, à l'occasion de la Fête na-

tionale. Les islamistes du Yémen font par tie, eux, de la coalition au pouvoir, à travers le parti El Islah. Dirigée par le président du Parlement, Cheikh Abdallah El Ahmar, cette formation tire son originalité d'une combinai son entre une alle tribale et une alle islamiste. A la faveur de la victoire des troupes du président Ali Abdailah Saleh sur les sudistes sécessionnistes, en juillet 1994, les întégristes avaient marqué heaucoup de points. Mais il semble aujourd'hui que le chef de l'Etat venille restreindre leurs activités. Plusieurs islamistes étrangers, qui avalent trouvé refuge au Yémen, sont anjourd'hai menacés d'expulsion. Sanaa, qui a hesoin d'une aide étrangère indispensable à son développement, cherche incontestable ment à améliorer son image.

Françoise Chipaux

